

Diario Breve

La actualidad en síntesis

EL PAIS

Grata visita

Con la visita a Chile del Presidente de Brasil, señor Joao Baptista de Oliveira Figueiredo, de la cual informa ampliamente nuestro diario, se inicia una era de mayor acercamiento entre ambos países, que habrá de traducirse en un mayor intercambio industrial, comercial, cultural, turístico, etc. El Excmo. señor Figueiredo encabeza una numerosa delegación en la cual destacan siete de sus Ministros de Estado y un grupo de 198 empresarios y altos ejecutivos de la banca brasileña. Los Secretarios de Estado que acompañan al ilustre visitante son de Relaciones Exteriores, de Industria y Comercio, de Planeamientos de la Presidencia de la República, del Servicio Nacional de Informaciones, de Aeronáutica, del Gabinete Militar de la Presidencia y de la Secretaría de Comunicación Social. (Ver más informaciones en otras páginas de esta edición).

Huésped ilustre

En ceremonia que se realizará esta tarde, el Presidente de Brasil será declarado "Huésped Ilustre de la Ciudad de Santiago, por el Alcalde señor Patricio Guzmán.

Dos conferencias

La doctora suiza Jeanne Hersch, considerada una de las más prominentes defensoras de los Derechos Humanos en el presente siglo, llegó a Santiago, invitada por la Facultad de Filosofía de la Universidad de Chile, la Fundación Pro Helvetia y el Instituto Francés de Cultura. Hoy, a las 11.30 horas dará una conferencia en la Escuela de Periodismo de la U. de Chile y a las 19 horas una charla en el Instituto Francés.

Positiva solución

La crisis de combustible que viven las líneas aéreas del mundo ha sido enfrentada con una racional estrategia por "Iberia". El plan fue expuesto por don Enrique Guzmán, presidente de la línea española, y consulta un aumento de capital equivalente a 320 millones de dólares.

Grave ofensa

Un comunicado que lleva la firma de don Claudio Arteaga, Alcalde de Concepción fue entregado ayer a la publicidad. En él se refutan las declaraciones de los grupos que han pretendido descalificar el Plebiscito Nacional, efectuado el 11 de septiembre. En su parte principal, se establece que las "denuncias infundadas y no

formalizadas ante la justicia, constituyen una ofensa grave".

Alza de precios

En ocho pesos quedó fijado el valor del pasaje en el Metro. Para los abonos de 10 unidades se estableció un precio de 60 pesos. La resolución sobre el particular, dictada por el Ministerio de Obras Públicas, entró ayer mismo en vigencia. Se determinó, también, que estos valores registrarán, indistintamente, en días hábiles y festivos.

Contadores

El Colegio de Contadores de Chile programó para fines del mes en curso el encuentro anual de presidentes provinciales de la Orden. En la reunión se analizarán las nuevas normas constitucionales sobre esa disciplina.

Mercado turístico

El programa de "Desarrollo Turístico de la Organización de los Estados Americanos" ha patrocinado el primer MERCADO TURISTICO, que se celebrará en La Paz, Bolivia, en los primeros 5 días de diciembre próximo. Los prestadores de servicios turísticos de Centro y Sudamérica, interesados en concurrir a ese encuentro, pueden dirigirse a la Empresa que funciona en Jacksonville, Florida, en P.O. Box 1055.

Ofenda floral

Mañana, a las 10 horas, el Prestidente Figueiredo depositará una ofrenda floral ante el monumento del Libertador Bernardo O'Higgins y, posteriormente visitará la cripta que guarda las cenizas del héroe. La ceremonia será presidida por el Ministro de Defensa, teniente general César Raúl Benavides, y un batallón de cadetes de la Escuela Militar Bernardo O'Higgins, rendirá los honores de reglamento. Concurrirán, también, a este acto delegaciones de la Armada, la Fuerza Aérea y Carabineros.

REGIONES

Colegio Alemán

12 millones de dólares se invertirán en la construcción del nuevo Colegio Alemán, que se levanta en El Salto Viña del Mar. En él se fusionarán los liceos alemanes de Valparaíso, Viña y Quilpué. El plantel tendrá diez mil m² de construcción con un edificio de 4 pisos para las aulas, laboratorios, biblioteca, oficinas, cocinas, y servicios, más un estadio olímpico. La obra se hará por etapas y deberá estar terminada en 1986, según informó Dieter Weg-

ner, Presidente de la Corporación Educacional Colegio Alemán.

Reparación de caminos

Se llamó a propuesta para realizar obras de reparación por doce millones de pesos en los siguientes caminos de la X Región de los Lagos: Paillaco a Dollerico, Toro Bayo a Niebla, Mafil a Malihue, San José de la Marquina a Mehuin, Paillaco a Los Lagos, Tacama a Lo Blaña, Cruceiro a Hueyusca, Llico a Parga, Chami-ra a Picho Guilaie, Tres Cumbres a Los Muermos, El Pasaje a Achao y Mocopulli a Dalcabue. Los trabajos deberán quedar terminados en un plazo de 60 días.

Obras de avance

El Alcalde de Los Angeles, Alamiro Díaz, Goggiano, informó a la prensa local que se están construyendo dos importantes obras de adelanto de la ciudad. Ellas son el nuevo edificio de la Municipalidad, de 4 pisos y un subterráneo, que, tendrá el primer ascensor de la comuna, y el Centro Comercial Diego de Almagro, con modernos locales.

HIPICA

Pinganilla

La no participación de Salao en el Clásico Club Hípico de Santiago, próximo a disputarse en "La Palma" el 25 de octubre, entregó en bandeja la posibilidad certera de triunfo del mejor fondista del Club Hípico "Pinganilla". Juan Cavieles, preparador del cuatro años señala que su caballo están en aptas condiciones de adjudicarse la séptima victoria consecutiva de su campaña.

Estadística palmeña

La jornada sabatina dejó los lugares de la tabla palmeña en la misma posición a preparadores y jinetes punteros. Las variaciones que se registraron fueron en las posiciones intermedias donde Claudio Leighton, al hacer suya, tres ganancias, subió algunos lugares, asestando a los cinco primeros de la estadística, del Hipódromo Chile. Roberto Herrera, otro de los excelentes jockey, también ganó en dos veces. Julio Castro, líder de los preparadores, aseguró su lugar con doblona, mientras que su escolta, Manuel Segura lo pudo hacer en una ocasión.

Carreras

Once carreras componen la programación de hoy en el hipódromo Chile que comenzará a las 15.45 horas con la primera válida para la triple, condicional de 1.000 para potrancas de tres años, no ganadoras. La prueba central de la tarde es el Clásico Handicap "Premio Fernando Peralta, para tres años y más índice 55 e inferiores de 1.200 metros y una recompensa de \$ 140.000 al primero. Doce especialistas se disputarán la bolsa y el favorito de "La Nación", es "Allegretto", que será conducido por Roberto Herrera.

ESPECTACULOS

Cheryl Ladd

El sello EMI-Odeón confirmó la



Archivo de la historia

EFEMERIDES NACIONALES

1811.— Fundación de la Fábrica de Material de Guerra del Ejército, hoy, FAMA, que comenzó a funcionar con 700 operarios bajo la dirección de Fray José Luis Barceló Beltrán y Bustos.
1866.— Se disputan las primeras carreras en el Valparaíso Sporting Club. Con anterioridad se habían corrido algunas competencias, pero las del 8 de octubre de 1866 fueron las primeras que contaron con resguardo policial y estuvieron efectivamente organizadas.
1879.— Combate Naval de Angamos. Captura del "Huáscar".
1880.— Los esposos norteamericanos Ira Haynes La Feta y Adelaida Whitfield fundan el "Santiago College".
1921.— Se efectúa el primer sorteo de la Lotería de Concepción, destinada a allegar fondos para la universidad de esa ciudad.
1922.— Fallecimiento del ex presidente de la República, almirante Jorge Montt.
1922.— Inauguración del camino

plano entre Valparaíso y Viña del Mar.
1924.— Se inaugura en Valparaíso el dique del mismo nombre.
1929.— Creación de la Escuela de Electrónica y Comunicaciones Navales de la Armada de Chile.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1515.— Parte de Lepe (Huelva) la expedición al mando de Juan Díaz de Solís con el objeto de buscar una comunicación entre el Atlántico y el mar del sur (Pacífico).
1785.— Sale de Cádiz una fragata al mando de José Córdoba para estudiar el Estrecho de Magallanes.
1804.— En Haití, el negro Juan Jacobo Dessalines, que había expulsado a los franceses, se hace proclamar emperador con el nombre de Jacobo I.
1814.— Comienza el congreso de Viena que se proponía reconstruir el mapa de Europa, desbaratado por Napoleón.
1939.— Alemania incorpora a Polonia Occidental al Tercer Reich.

GENTE

POR SANDRA



Ramiro Saraiva Guerreiro

Nació en Salvador, Bahía, en 1918, casado con la señora Gloria Guerreiro, tiene dos hijos: Antonio José de 24 años, diplomático, y Rosa María, de 26, profesora —ayudante de Historia Medieval en la Universidad de Ginebra.

El Ministro de Estado de Relaciones Exteriores de Brasil, entró a la carrera diplomática por concurso, siendo nombrado cónsul en 1945. En 1949 fue promovido a "primer Secretario".

En 1968 fue nombrado Ministro de Primera Clase (Embajador) también por merecimiento.

En 1969, ya como Embajador, ascendió a la posición, entonces existente, de Subsecretario General de Política Exterior, donde le correspondió coordinar asuntos económicos, comerciales y de ciencia y tecnología, tanto los tratados en el plan bilateral como los de carácter militar; en el mismo año dio el primer curso multidisciplinario de relaciones internacionales en el Instituto Rio Branco.

Entre 1970 y 1974, como Embajador y Jefe de la Delegación Permanente ante los organismos de las Naciones Unidas con sede en Ginebra, actuó como representante brasileño en organizaciones como el Comité de Desarme, la UNCTAD y el GATT, entre otros.

Invitado por el Ministro Azeredo da Silveira, fue nombrado Secretario General de Relaciones Exteriores en 1974, función que ocupó hasta marzo de 1978, fecha en que fue designado Embajador en París.

Por su gran carrera diplomática, en la cual ha desempeñado innumerables trabajos tanto internacionales como económicos y marítimos, el embajador Guerreiro tiene a su haber ocho condecoraciones que lo ponen a la cabeza de los hombres de más trayectoria en Brasil y junto a estas ocho disposiciones se suman las impuestas en numerosos países extranjeros a lo largo de su carrera.

VIDA SOCIAL

CLUB REGINE'S.

La Federación Wiso de Chile, por intermedio de su Centro Avda. efectuará un desfile de modas mañana a las 18 horas, en los salones de Club Regine's. Se presentarán las colecciones primavera-verano de Boutique Vogt, Scappini Varones, Sombreros Lily Hat, Maquillajes Revlon y Laboratorio Wella Chilena.

EXPOSICION BRASILEÑA

El Embajador de Brasil y la señora de Vincenzi, el director de Bibliotecas, Archivos y Museos y la señora de Campos Meméndez, tienen el honor de invitar a usted a la exposición de artistas brasileños contemporáneos que en ocasión de la visita a Chile del Excelentísimo señor don Joao Baptista Figueiredo, Presidente de la República Federativa de Brasil, inaugurarán las señoras Doña Dulce María de Castro Figueiredo y doña Lucía Hiriart de Pinochet. Esta muestra se presentará en la Sala del Museo Nacional de Bellas Artes, mañana a las 16.30 horas.

MATRIMONIO VIAL BEZANILLA-ALESSANDRI COHN.

Arturo Alessandri Besa, Nancy Cohn de Alessandri, Carlos Vial Correa, Rosario Bezanilla de Vial participan el matrimonio de sus hijos, Francisco Alessandri Cohn y Francisco Vial Bezanilla. La ceremonia religiosa se efectuará en la Iglesia de San Francisco el sábado 25 de octubre a las 20.30 horas.



El Agregado Cultural de la Embajada de los Estados Unidos en América Peter N. Synodis y Trudy Synodis, ofrecieron recepción en su residencia, con objeto de presentar el nuevo Agregado Cultural Adjunto, Guy Burton, a la comunidad artístico-cultural de Santiago. En la fotografía, de izquierda a derecha, Trudy Synodis, Paz Irarrázabal, Charles W. Grover, el ministro Consejero de la Embajada de Estados Unidos, Janete Cerver, Peter Synodis, Gloria Legidos, Guy Burton y Anita Kleber.

EL TIEMPO

Cielos cubiertos y chubascos ocasionales nocturnos, especialmente en la parte alta de la ciudad, variando a nublado durante el día, y temperaturas extremas probables de 9° y 16°, pronostica para hoy en la Región Metropolitana la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea de Chile. Los termómetros registraron ayer una mínima de 8,3° a las 7.30 y una máxima de 12,9° a las 14.30 horas.

El pronóstico general es el siguiente:

ARICA A LA SERENA. Costa cubierta a nublado, el interior parcial a nublado.
LA SERENA A QUINTERO. Nublado a cubierto.
QUINTERO A CONSTITUCION. Cubierto y chubascos nocturnos, variando a nublado en el curso del día.
CONSTITUCION A CASTRO. Cubierto a nublado con chubascos.



CASTRO A PUNTA ARENAS. Nublado a cubierto y precipitaciones en la tarde, desde Huafu al sur.
TERRITORIO ANTARTICO. Cubierto a nublado, con nevadas.
ISLA DE PASCUA. Parcial a nublado.
CORDILLERA CENTRAL. Cubierto a nublado, con nevadas en la tarde.

CONTAMINACION

(Área Metropolitana)

Estación Muestra	Parámetro Consultado	Concentración Detectada	Máximo Permisible
1° (Estado con Agutinas)	Monóxido de Carbono		
3° (Monjitas 689)	Índice de Acidez	5 PPM	35 PPM
4° (Sto Domingo 398) Índice de Acidez		50 microg/m ³	70 microg/m ³
3° (Monjitas 689) Índice de Sucedidad		(en reparación)	100 microg/m ³
4° (Sto. Domingo 398) Índice de Sucedidad		90 microg/m ³	100 microg/m ³
		(en reparación)	

Monóxido de Carbono: Concentración máxima alcanzada en 24 horas según estación de muestreo N° 1 (PPM: Partes por Millón).
Índice de Acidez: Concentración promedio alcanzada en las últimas 24 horas según estación de muestreo Nos. 3 y 4.
Índice de Sucedidad: (Factor que da aspecto opaco a la atmósfera). Concentración que alcanza las últimas 24 horas.

Santiago, Chile
 24 de agosto 8-1980

El Mandatario brasileño, que inicia hoy una visita de tres días a Chile, consideró además "rigurosamente compatible" una democracia amplia con el esfuerzo para alcanzar el desarrollo, señalando que "un Gobierno que tiene la confianza del pueblo, que tiene bases sólidas de legitimidad, tendrá ciertamente mejor capacidad para lidiar con los problemas económicos".

En su larga entrevista concedida a la corresponsal de "La Nación" en Brasil, Eloiza Maria Guardado da Matta, el general Figueiredo defendió el derecho de cada estado a desarrollar las fuentes de energías que necesite, "siempre que tenga en cuenta sus compromisos internacionales y sus responsabilidades".

En cuanto a la difícil tarea de mantener la paz, en el mundo actual, el Presidente

Declaraciones exclusivas para "LA NACION"

3.- Los principios de no intervención y autodeterminación son fundamentales para la buena convivencia internacional, en cualquier circunstancia.

5. E)

— Estoy plenamente convencido de que la democracia política es rigurosamente compatible con el esfuerzo por alcanzar niveles de desarrollo humanos de la construcción de una sociedad digna y justa. Diría más: pienso que la democracia puede ser un factor extremadamente positivo en la solución de los problemas más difíciles en que es necesario adoptar determinadas medidas que puedan exigir sacrificios.

3 BRASIL VIVIO ETAPAS DE GRAN DESARROLLO ECONOMICO. LLEGANDO A HABLARSE DEL "MILAGRO BRASILEÑO". ¿CREE SU EXCELENCIA QUE LA ECONOMIA DE SU NACION TIENE BASES QUE LE PERMITAN REVIVIR TALES MOMENTOS, Y QUE TIEMPO ESTIMA NECESARIO PARA LOGRAR TAL REACTIVACION, PARA IR NUEVAMENTE A LA VANGUARDIA DEL CRECIMIENTO LATINOAMERICANO?

Chile
y Brasil

Chile y Brasil tienen, felizmente, una tradición de relaciones honestas, francas y leales. Hemos intensificado, en todas las áreas, una cooperación que se traduce en realizaciones concretas y mutuamente beneficiosas, y no dejarnos, mediante la colaboración de todos los sectores interesados, de explorar con imaginación nuevas oportunidades de entendimiento. Son bastante promisorias, por tanto, las perspectivas que se abren al trabajo conjunto de brasileños y chilenos, facilitado por la complementación natural de nuestras economías.

teresados, de explorar con imaginación nuevas oportunidades de entendimiento. Son bastante promisorias, por tanto, las perspectivas que se abren al trabajo conjunto de brasileños y chilenos, facilitado por la complementación natural de nuestras economías. Es natural que esa tenden-

Brasil y Chile contribuirán a la integración regional y a la efectiva concretización de los ideales de paz y progreso.

internacionales que suscribe y las responsabilidades inherentes. En el mundo actual, esa es una decisión crucial, por la importancia del sector energético y por la relativa carencia de fuentes de energía.

R.— Encuentro muy difícil someterse a patrones rígidos, sobre todo en materia de desarrollo. Es preciso que seamos realistas, que sepamos aplicar adecuadamente los instrumentos y medios de que disponemos siempre con miras al fin último del progreso y bienestar de los ciudadanos. Con todas las limitaciones impuestas por la difícil coyuntura económica que atravesamos, hemos procurado dar continuidad y, en la medida de lo posible, ampliar los programas brasileños de asistencia social, asegurar la creación de nuevas empresas y buenas remuneraciones en todos los niveles para los recursos humanos. Es una tarea ambiciosa y compleja. Pero es fundamental en nuestro esfuerzo de desarrollo.

R.— Brasil defiende el principio de no intervención en los asuntos de los estados. No pretendemos dictar reglas de conducta a nadie, pero las instituciones y organismos internacionales deben mantenerse en sus respectivos campos de acción, sin injerencia en los asuntos internos de sus miembros. Eso no obsta para que en las Naciones Unidas, y en los términos de la Carta de San Francisco, hayamos adherido a manifestaciones colectivas en las situaciones en que se configuran amenazas a la paz internacional.

R.— Encuentro que es una decisión que corresponde a cada estado, en el ejercicio de su soberanía, teniendo debida cuenta de los compromisos

8 ¿CONSIDERA SU EXCELENCIA QUE LA DEFENSA INSTITUCIONALIZADA DEL TERRORISMO REPRESENTA UN ATENTADO A LOS DERECHOS HUMANOS?

R. No me cabe duda de que la defensa del terrorismo es una aberración política que debe ser fuertemente condenada. Es una forma evidente de atentar contra los derechos humanos, porque incita a la práctica de actos que son instrumentos nefastos de la violencia.

9 EN SU OPINIÓN, ¿COMO PODRIA LOGRARSE EFICACIA EN LA TAREA DE MANTENER LA PAZ, CONSIDERANDO QUE LAS ACTUALES ESTRUCTURAS NO CONSIGUEN NADA, COMO MUESTRAN LOS CONTINUOS ESTALLIDOS BELICOS EN EL MUNDO?

R. Desgraciadamente, no hay respuesta fácil a su pregunta. Las formulaciones utópicas no son aplicables a este tiempo, en que las superpotencias andan en busca de legitimación para la acumulación de armamentos nucleares, y en que acumulación pasa a considerarse un mecanismo para garantizar la paz. Es una época de desprestigio para las Naciones Unidas, y de prestigio para las formulaciones del Poder y de la Fuerza.

¿Qué hacer? Pienso que la primera obligación de un país en desarrollo, con capacidad mínima de influencia en el sistema internacional, es no

aceptar el marco de tensiones y amenazas a la propia supervivencia de la humanidad en que vivimos. Pienso que es fundamental colocar como labor cotidiana de la diplomacia la construcción de formas de paz, de mecanismos efectivos para la convivencia armoniosa y la solidaridad internacional. No cifrar esperanzas en la utopía como solución inmediata, alcanzable por azar, sino en el trabajo diario de dirigir la diplomacia en dirección a esquemas que garanticen efectivamente la paz. Tengo plena confianza en que esa actitud brasileña, cuyos objetivos son de superación de los conflictos, es compartida por muchos países. La idea de estructuras alternativas de convivencia internacional, como la que se manifiesta en el Nuevo Orden Económico Internacional, es una buena muestra de lo que pretendemos. Las propuestas hechas reiteradamente en Ginebra para llegar a un desarme general y completo, las numerosas veces en que condenamos formas de intervención que agravaban situaciones de conflicto regional, la condena de las vocaciones hegemónicas, son elementos de nuestra propuesta de paz. Por otra parte, la tentativa de convertir a cada instancia de las relaciones bilaterales en una expresión de equilibrio político, es nuestra contribución positiva al establecimiento de un orden internacional en que no subsistan tensiones ni la amenaza permanente de la guerra total.

10 ¿COMO VISUALIZA SU EXCELENCIA EL PAPEL DE AMERICA LATINA EN LOS ULTIMOS VEINTE AÑOS DEL SIGLO?

R. Las perspectivas de cooperación latinoamericana son amplias, y los próximos veinte años serán ciertamente decisivos para dar dinamismo y consistencia a nuestros esfuerzos de trabajo común. Simplificando un programa extremadamente complejo de realizaciones, diría, en primer lugar, que debemos proseguir el esfuerzo de integración, el que debe definirse en forma abierta y sin prejuicios. Es la hora de mirar hacia dentro del continente y buscar formas y mecanismos efectivos para la creación de la unidad. No hablo solamente de los instrumentos institucionales de integración, como la ALADI, que podrá desempeñar un papel estratégico en la aproximación de nuestros sistemas económicos, sino de toda una gama de proyectos comunes, bilaterales, subregionales y regionales, que deben ser desarrollados.

Un ejemplo de la tendencia es el Tratado de Cooperación Amazónica, que podrá significar mucho para un control adecuado del progreso regional por parte de los pueblos. La idea es sentar una base común de comprensión de los problemas comunes y, según la medida de nuestro deseo común, forjado por consenso, llegar a proponer formas auténticamente latinoamericanas y nacionales de defensa y desarrollo de la región.

Hay muchas iniciativas bilaterales importantes que también deben ser estimuladas.

Hay, sobre todo, y tal vez sea ésta la mejor lección que recogí en los encuentros que mantuve con presidentes latinoamericanos, una extraordinaria disposición al diálogo. Hay un lenguaje común, hay concordancia en cuanto a líneas básicas de acción, hay un respeto de las peculiaridades nacionales, y hay conciencia de que una América Latina unida, cohesionada en torno de ideales y proyectos, es un factor relevante para el desarrollo de nuestros pueblos. Diría más: en una etapa en que las dificultades económicas se acumulan, en que es frecuente la aparición de nuevas formas de conflicto y contradicción en el sistema internacional, la introspección latinoamericana es importante, económica y políticamente. Nuestra cohesión está al servicio de los objetivos económicos, del aumento de nuestro potencial de negociación en foros internacionales. Sin embargo, es importante lo que va junto con ella. Es importante que haya armonía entre los países, concordia y buenas relaciones, abandono de cualquier veleidad hegemónica, comprensión mutua de los problemas comunes, para que juntos podamos, sin ser instrumentos de nadie, desempeñar un papel positivo en la construcción de la paz del mundo. Nuestra propia armonía tendrá potencial de irradiación. Podrá tener implicaciones positivas en la construcción de mecanismos reales de distensión y de paz, a escala global.

Rebeldes afganos se baten en cercanías de gobierno en Kabul

ISLAMABAD, Octubre 7 (LATIN REUTER).— Diplomáticos occidentales destacados en Afganistán dijeron que este fin de semana se habían registrado fuertes tiroteos en las cercanías del Palacio Darulaman, cuartel de un comando militar conjunto afgano-soviético, en el sudoeste de Kabul.

Los informes, que llegaron hoy al vecino Paquistán, indicaron que el tiroteo del viernes por la noche fue el incidente más serio ocurrido en la capital afgana, tras una serie de violentas manifestaciones conducidas por los estudiantes en mayo y junio.

Los diplomáticos dijeron que el enfrentamiento armado había estallado en las proximidades del palacio, ubicado a unos dos kilómetros de la embajada soviética. El tiroteo continuó esporádicamente a lo largo de toda la noche.

Agregaron los diplomáticos que guerrilleros antigubernamentales se habían enfrentado con la policía

cuando esta registraba casa por casa el miércoles pasado en el distrito Dasht-e Barchi de Kabul, principalmente habitado por integrantes de la Tribu Hazara, de ascendencia mongol y procedentes del centro del país.

Según testigos presenciales citados por los diplomáticos, tres rebeldes murieron y 14 resultaron heridos en los enfrentamientos con las tropas soviéticas y gubernamentales.

Los rebeldes afganos aparentemente modificaron su táctica de reali-

zar asaltos en gran escala contra puestos, gubernamentales y militares, y optaron por las emboscadas selectivas y el sabotaje, dijeron los diplomáticos.

Fuentes confiables, citadas por los diplomáticos, confirmaron informes rebeldes en el sentido de que el gobierno del Presidente Babrak Karmal estaba distribuyendo grandes sumas de dinero en efectivo a tribus rivales del Oriente afgano, para minar la resistencia.

Cuba intenta reducir dependencia de la URSS

LA HABANA, Octubre 7 (REUTER).— Cuba está fomentando su Marina Mercante en un intento por reducir su dependencia de la flota soviética, al tiempo que "exporta" marinos experimentados en busca de las tan necesitadas divisas fuertes.

El Ministro de Transportes anunció recientemente que se agregaron cuatro nuevos navíos a la Marina Mercante del país, llevando el total a 66, con un tonelaje global de alrededor de 325.000 toneladas.

Como comparación, Cuba poseía 14 navíos en 1954, el año anterior a la toma del poder por Fidel Castro. En cuanto al tonelaje, este creció más de 20 veces desde la revolución.

En 1978, los barcos soviéticos transportaban el 51 por ciento de comercio marítimo cubano y 881 navíos, que representaban aproximadamente la mitad de la flota mercante soviética, visitaron ese año los puertos de la isla.

"La ambición de Cuba es que su Marina Mercante alcance la capacidad de transportar la mayor parte de su comercio exterior", dijo un funcionario de ese país.

Según el Presidente Fidel Castro, la flota cubana no pudo desarrollarse antes de la revolución, porque las compañías estadounidenses que dominaban la economía isleña utilizaban sus propios barcos.

Luego de que Washington impuso el bloqueo económico a Cuba en 1961, el gobierno de Castro acudió por ayuda a Moscú, la que incluyó el transporte marítimo de sus importaciones y exportaciones.

La construcción de una Marina Mercante propia es un intento de superar el embargo económico estadounidense, que aún se encuentra en vigencia, dijo el funcionario.

En medio de críticas, conservadores británicos inician convención anual

BRIGHTON, INGLATERRA, Octubre 7 (LATIN REUTER).— El Partido Conservador, al frente del gobierno británico, inició hoy su conferencia anual en momentos en que su popularidad ha decaído hasta su nivel mínimo desde que asumió el poder hace 18 meses.

La última encuesta de opinión, publicada en el vespertino Evening Standard, mostró que el 64 por ciento de los británicos están insatisfechos con el gobierno y el 50 por ciento decepcionados con la Primera Ministra Margaret Thatcher.

Según dos recientes sondeos de opinión, el partido opositor laborista aventajaba por 11 por ciento a los conservadores. Pero estas encuestas fueron realizadas antes de la conferencia laborista de la semana pasada. Los laboristas libran una lucha interna por el liderazgo del partido.

Las encuestas mostraron que el desempleo, que superó actualmente los dos millones, constituye el principal problema de los británicos.

Se espera que los ministros afronten críticas de los militantes conservadores en el curso de los debates sobre la industria y la economía a efectuarse en la conferencia partidaria durante los próximos días.

Durante la primera sesión de la conferencia, los conservadores se unieron en un ataque contra los planes laboristas de abolir la Cámara de los Lores.

Cuando la conferencia conservadora debate la economía en los próximos días, se espera que algunos partidarios de la tendencia izquierdista del partido exijan al gobierno que rebaje la tasa de interés, que afirman tienen un efecto paralizante sobre la pequeña industria y causan el desempleo.

Pero el Canciller del Exchequer (Ministro de Finanzas) Geoffrey Howe, insistió anoche que el gobierno no modificará su política económica en su lucha antinflacionaria, al reducir los gastos públicos y frenar la circulación monetaria.

El Presidente del partido, Lord Thorneycroft, dijo hoy que Thatcher y sus ministros se aferrarán a sus partidos hasta su cumplimiento.

Terroristas vascos asesinan comerciante

MADRID, Octubre 7 (DPA).— Dos terroristas, al parecer miembros de la Organización Extremista Vasca "ETA", asesinaron esta mañana en la localidad de Elbar, cerca de San Sebastián, al dueño de una tienda de venta de tabaco, ante los ojos de su mujer.

Los autores, que se dieron a la fuga después de cometer el asesinato, mataron a Carlos García (55), padre de cinco hijos, de dos balazos, uno en el cuerpo y otro en la cabeza. El comerciante es la víctima número 99 del terror en España en lo que va del año.

En Bilbao, la noche pasada fracasó el secuestro de un médico gracias a la sangre fría de que hizo gala la víctima. El médico, fundador de una organización de ayuda para automovilistas, pidió urgente ayuda a través de su aparato de radio en el momento en que entraban los plagiarios, al parecer también "Ettas". En breves minutos se presentaron más de 20 autos con miembros de la organización, en vista de lo cual los secuestradores se dieron a la fuga.

Mientras, y en el marco de una gigantesca acción antiterrorista que despliega por toda España, la policía ha detenido hasta hoy a unos 35 supuestos miembros de la ETA y de la Organización Subversiva de Extrema Izquierda "GRAPO". La acción de la policía es la réplica a los nueve asesinatos de la ETA la semana pasada y al descubrimiento de nuevos planes de atentado del "GRAPO" (Grupo Revolucionario Armado Primero de Octubre).

La mujer del industrial español de origen cubano Pedro Abreu, ha recibido ahora el primer signo de vida de su marido. En una carta, el secuestrado dice que se encuentra bien y que el trato es bueno. Los plagiarios, que se apoderaron del industrial hace 17 días, no presentaron hasta ahora exigencia alguna.



Edith y Max Kleeman se reúnen por primera vez desde que fueron separados durante el rescate de los pasajeros del crucero "Prinsendam", que se incendió en las cercanías de Alaska. La pareja se juntó en Seattle a donde llegaron con distintos grupos de rescatados. (Radiofoto AP).



El emperador Hirohito, de Japón, cosecha arroz en las plantaciones del palacio imperial en Tokio, durante las ceremonias anuales que marcan el inicio de la temporada de recolección en Japón. (Radiofoto AP).

Motín en cárceles de Italia

ROMA, Octubre 7 (ANSA).— Se amotinaron anoche los presos en las "supercárceles" de Volterra (Pisa) y de Fossombrone (Pesaro) y tomaron como rehenes a guardiacárceles.

En ambas prisiones se encuentran detenidos individuos condenados por actos de terrorismo y aunque ninguna información oficial se dio a conocer todavía, en el penal de Fossombrone la revuelta habría sido iniciada, según versiones, por siete u ocho detenidos que agredieron con armas rudimentarias a los agentes de custodia durante la hora de recreo.

Allí diez agentes resultaron heridos y cuatro fueron tomados como rehenes.

En Volterra habrían participado de la revuelta unos sesenta detenidos, los que tomaron a cinco agentes como rehenes. Los otros 120 detenidos de esta cárcel no adhirieron a la revuelta.

UNESCO conmemora a Machu Picchu

PARIS, Oct. 7 (DPA).— La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, Ciencia y Cultura (UNESCO) lanzará a la circulación nuevas monedas conmemorativas, una de ellas dedicada a la circulación Machu Picchu y la otra al filósofo islámico Avicena.

Machu Picchu, la fortaleza fronteriza del imperio inca, fue descubierta recién en 1911. La UNESCO y el gobierno peruano hacen todo lo posible por conservarla.

La otra medalla está dedicada a Avicena, filósofo, médico y científico islámico, considerado el precursor de la Teología Islámica y fue quien conoció las ciencias griegas en Occidente. Avicena nació hace mil años. Las monedas serán acuñadas en Karlsruhe, Alemania Occidental, en plata y bronce.

Acupuntura para tratar drogadictos

LONDRES, Oct. 7 (DPA).— Los dolores a veces insostenibles que padecen los drogadictos o alcoholizados durante los tratamientos de desahorro, podrían ser suprimidos sin mayor uso de productos químicos, según un estudio en Londres una médica británica.

La doctora Margaret Pattersen ha logrado suprimir las torturas de los pacientes mediante la utilización de una ligera corriente eléctrica, aplicada con una aguja de acupuntura detrás de la oreja, facilitando así su curación.

En sus experiencias en una clínica para drogadictos en Sussex, la doctora Pattersen ha logrado excelentes resultados con esta combinación de acupuntura con electroterapia.

Osa panda dio a luz en cautiverio

PEKIN, Oct. 7 (AP).— Una osa panda gigante, residente en un zoológico del sudeste de China, dio a luz el mes pasado a dos cachorros, pero uno sobrevivió, informó la Agencia Oficial China Xinhua.

Xinhua informó que la osa, Mei Mei, fue una madre modelo y los cachorros eran más de lo que podía atender. La agencia añadió que Mei Mei alimentó al cachorro sobreviviente a cada hora, lo acuna constantemente y lo lame cuando llora.

El zoológico de Chengdu tiene ahora nueve pandas, dijo Xinhua, añadiendo que Mei Mei fue capturada en las florestas de Sichuan en junio de 1975, cuando tenía sólo un año de edad.

Rematan pertenencias de Napoleón

MONTECARLO, Oct. 7 (AP).— Un par de medias de seda negra usadas por Napoleón durante su exilio en Santa Elena fueron vendidas en un remate por 5.500 francos (1.300 dólares).

Las medias, vendidas ayer, eran parte de la colección de artículos personales del emperador francés, muerto el año pasado, que residir por medio siglo en Hollywood.

Varios mechones de cabello de Napoleón fueron subastados en 2.800 francos (680 dólares) en el remate conducido por la firma Stheby.

Maratónica caminata de ruso

MOSCU, Octubre 7 (UPI).— Yuri Shumitsky anduvo desde uno a otro confín de la Unión Soviética, una distancia de 13.000 kilómetros, y como compensa de su hazaña recibió un pescado, informó la agencia TASS.

Shumitsky, un periodista radial de 37 años, concluyó ayer su caminata maratónica en Kaliningrado, cerca de la frontera polaca.

El andarín comenzó la prueba hace 14 meses desde su hogar de Vladivostok, sobre la costa del Océano Pacífico y cubrió aproximadamente 40 kilómetros diarios, cinco días a la semana, consumiendo más de 13 pares de zapatos. En sus momentos de descanso "viaba crónicas a su radio."

"Nunca se enfermó seriamente y no tiene callos. Su hazaña contribuye a reexaminar la capacidad humana y el potencial de la fuerza física y espiritual", informó TASS.

Según TASS, el pescado que los lugareños le dieron a Shumitsky como compensa pesaba 16 kilos.

En libertad niña secuestrada

MADRID, Octubre 7 (DPA).— El español Felipe Martos Mesa (21 años) el sábado había secuestrado a ocho niños de edades entre 13 y 15 años, en libertad esta madrugada a su último rehén, Irene Uribe Fuentes (13 años), entregó a la policía.

Luego de tres días de búsqueda con la ayuda de perros de policía, guardias civiles hallaron el escondite del secuestrador en un laberinto de cuevas, típico de la región de Vizcaya.

Primero, el hombre, considerado un demente, pidió una metralleta a la policía, amenazando con matar a la niña, único rehén que tenía en su poder, después de haber dejado en libertad sanos y salvos uno por uno a los demás niños.

La guardia le entregó una metralleta descargada y el hombre se rindió. Según informaron los niños, el hombre se apoderó de ellos cuando ellos fueron bien tratados.

El hombre hizo decir a la policía, que lo perseguía de cueva en cueva, que era miembro de la Organización Separatista Vasca ETA y que tenía armas.

Irene dijo luego de su liberación que no había tenido miedo, pero que durante la noche hacía mucho frío en las cuevas.

Matos, buscado por la policía por delitos similares, será internado en una clínica psiquiátrica.

Londres acoge a asilados checos

LONDRES, Octubre 7 (ANSA).— Los dos patinadores checoslovacos recientemente pidieron asilo político en Gran Bretaña obtuvieron el permiso de quedarse en el Reino Unido por seis meses.

Al término de este período —precisó un portavoz del Ministerio del Interior— presentarán una petición para prolongar la permanencia en el país.

Anna Pisanka, 21 años y Jiri Musil, 23, segundos en la clasificación mundial y decimos en la mundial, habían representado a Checoslovaquia en el Torneo Internacional de Patinaje sobre Hielo, que tuvo lugar la semana pasada en Richmond (Surrey).

Los dos patinadores hubieran tenido que regresar a Checoslovaquia de semana pero en vez de ir al aeropuerto fueron a la comisaría de Chelsea (Londres), donde declararon "queremos quedarnos en este país".

"Estamos muy contentos por la autorización que hemos obtenido", dijo Jiri Musil —pero al mismo tiempo estamos también preocupados por lo que podría pasar a nuestras familias en Checoslovaquia. Nos damos cuenta de lo mejor no las veremos más—.

Resolución de Autorización
No. 1026 de fecha 14-2-946

MOLINO ARROCERO "JOTABE" S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE AL 31 DICIEMBRE 1979

RESULTADO ENTRE EL 1/1/79 Y EL 31/12/79

ACTIVO CIRCULANTE	\$ 28.371.247,-	INGRESO DE EXPLOTACION	\$ 62.515.531,-
PASIVO CIRCULANTE	\$ (22.057.504,-)	COSTO DE EXPLOTACION	\$ (50.132.958,-)
CAPITAL DE TRABAJO	\$ 6.313.743,-	MARGEN DE EXPLOTACION	\$ 12.382.573,-
ACTIVO FIJO	\$ 18.239.853,-	GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS	\$ (9.138.364,-)
PASIVO A LARGO PLAZO	\$ -,-	RESULTADO OPERACIONAL	\$ 3.244.209,-
PATRIMONIO NETO	\$ 18.239.853,-	OTROS EGRESOS NETOS NO OPERACIONALES	\$ (5.273.547,-)
		CORRECCION MONETARIA	\$ (2.493.263,-)
		RESULTADO ANTES IMPUESTO RENTA	\$ (4.522.601,-)
		IMPUESTO A LA RENTA	\$ -,-
		PERDIDA NETA	\$ 4.522.601,-

JUAN C. BERTUCCI FERRETTI
DIRECTOR-GERENTE

GASTON E. CONTRERAS CONTRERAS
CONTADOR
REG. 7452 LIC. 927069

METALURGICA REVESOL S.A.C.I.

ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1977

(Ejercicio de 18 meses)

Autorizada por Decreto Supremo N° 170
del 23 de Septiembre de 1970

Capital autorizado, suscrito y pagado: 1.200.000.000

Reservas: 13.761.800

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1977

Activo Circulante	7.283.001,11
Pasivo Circulante	(5.153.940,52)
Capital de Trabajo	2.129.060,59
Activo Fijo	13.903.151,07
Otros Activos	57.814,32

PATRIMONIO NETO \$ 16.990.025,98

ENRIQUE ARRIAGA MONTANA
C.E. 12.643-Lic. 803093

PATRICIO LEBLANC 780
Gerente General

Santiago, Chile

Miércoles 8-1980

Guerra irano-iraquí sepulta las esperanzas de unidad en OPEP

LONDRES, Octubre 7 (LATIN-REUTER).— El conflicto entre Irán e Irak, miembros fundadores de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), echó por tierra las esperanzas del grupo de exhibir al mundo un frente unido al cumplir este año su vigésimo aniversario.

Dado que la guerra continúa, parece dudoso que la OPEP pueda celebrar su aniversario, programado para el 4 y 5 de noviembre en Bagdad, la capital iraní ahora blanco de las incursiones aéreas iraníes.

Funcionarios de los estados del Golfo Pérsico mencionaron la posibilidad de que la reunión se postergue.

La contienda constituye el primer conflicto abierto entre estados de la OPEP desde que la organización se constituyó en 1960 y comenzara a desmantelarse a las principales empresas petroleras occidentales del control de la producción y los precios.

Si embargo, en 1961 Irak reclamó la soberanía sobre Kuwait, que recientemente había logrado su independencia.

Irak reconoció entonces la independencia de Kuwait, pero 10 años más tarde las fuerzas se retiraron, pero la disputa fronteriza no se resolvió.

La OPEP reúne a países del Medio Oriente, África, América Latina y Asia, que tienen en común ser exportadores de petróleo y pertenecer al Tercer Mundo, pero cuentan con sistemas políticos ampliamente diferentes.

Esos sistemas van desde el reino conservador de Arabia Saudita a la teocracia revolucionaria de Irak, e incluyen a la Argelia prosocialista, la Jamahiriyah Libia del coronel Muammar Gaddafi, los estados latinoamericanos de democracia representativa como Ecuador y Venezuela, los países africanos de Gabon y Nigeria, y a Indonesia en el sudeste asiático.

La tarea encomendada a la reunión cumbre de Bagdad era la de acordar una estrategia unificada no sólo respecto del petróleo sino también sobre el papel de la OPEP como donante de asistencia y como grupo de presión en lo que se espera será una revitalización del diálogo norte-sur sobre un nuevo orden económico internacional, entre países ricos y naciones en vía de desarrollo.

Una reunión preparatoria de ministros de Hacienda, que iba a comenzar hoy en Quito, tuvo que ser postergada debido a la guerra del Golfo Pérsico.

La reunión debía conciliar diferentes propuestas sobre la ayuda al Tercer Mundo, de modo de dejarlas listas para su adopción por la cumbre de Bagdad.

Según dijeron diplomáticos árabes, en el seno de la OPEP existen marcadas diferencias entre Irán y una mayoría conducida por Arabia Saudita, que también incluye a Irak, sobre el futuro de las políticas petroleras y de otro tipo que la reunión cumbre se proponía adoptar.

Tras la conferencia de Ministros de Hacienda, Relaciones Exteriores y Petróleo de la OPEP en Viena, estalló la guerra entre Irán e Irak, dos de los miembros fundadores de la organización, afectando sensiblemente el suministro mundial de petróleo y poniendo en tensión la solidaridad interna de la OPEP.

Calderón dijo que la postergación de la cita en Londres sería el resultado de una mayoría favorable a realizar consultas previas y esperar a que se despeje el cuadro político.

Otros temas a los cuales Venezuela otorga particular importancia dentro de la OPEP, como la asistencia a las naciones pobres agobiadas por la inflación mundial y sus cuentas petroleras, quedaron postergados para reuniones de los Ministros de Finanzas de la OPEP, que debían citarse en Quito, y de los Ministros de Petróleo que debían verse en Londres.

En Viena la OPEP resolvió congelar hasta diciembre sus precios de exportación de crudos, en tanto Arabia Saudita, el mayor productor del grupo, aceptó elevar su precio de referencia a 30 dólares por barril. Asimismo se adoptó el "pacto" para reducir el ritmo de producción.

En la conferencia de Ministros de Hacienda, Relaciones Exteriores y Petróleo de la OPEP en Viena, estalló la guerra entre Irán e Irak, dos de los miembros fundadores de la organización, afectando sensiblemente el suministro mundial de petróleo y poniendo en tensión la solidaridad interna de la OPEP.

Calderón dijo que la postergación de la cita en Londres sería el resultado de una mayoría favorable a realizar consultas previas y esperar a que se despeje el cuadro político.

Otros temas a los cuales Venezuela otorga particular importancia dentro de la OPEP, como la asistencia a las naciones pobres agobiadas por la inflación mundial y sus cuentas petroleras, quedaron postergados para reuniones de los Ministros de Finanzas de la OPEP, que debían citarse en Quito, y de los Ministros de Petróleo que debían verse en Londres.

En Viena la OPEP resolvió congelar hasta diciembre sus precios de exportación de crudos, en tanto Arabia Saudita, el mayor productor del grupo, aceptó elevar su precio de referencia a 30 dólares por barril. Asimismo se adoptó el "pacto" para reducir el ritmo de producción.

En la conferencia de Ministros de Hacienda, Relaciones Exteriores y Petróleo de la OPEP en Viena, estalló la guerra entre Irán e Irak, dos de los miembros fundadores de la organización, afectando sensiblemente el suministro mundial de petróleo y poniendo en tensión la solidaridad interna de la OPEP.

Calderón dijo que la postergación de la cita en Londres sería el resultado de una mayoría favorable a realizar consultas previas y esperar a que se despeje el cuadro político.

Otros temas a los cuales Venezuela otorga particular importancia dentro de la OPEP, como la asistencia a las naciones pobres agobiadas por la inflación mundial y sus cuentas petroleras, quedaron postergados para reuniones de los Ministros de Finanzas de la OPEP, que debían citarse en Quito, y de los Ministros de Petróleo que debían verse en Londres.

En Viena la OPEP resolvió congelar hasta diciembre sus precios de exportación de crudos, en tanto Arabia Saudita, el mayor productor del grupo, aceptó elevar su precio de referencia a 30 dólares por barril. Asimismo se adoptó el "pacto" para reducir el ritmo de producción.

En la conferencia de Ministros de Hacienda, Relaciones Exteriores y Petróleo de la OPEP en Viena, estalló la guerra entre Irán e Irak, dos de los miembros fundadores de la organización, afectando sensiblemente el suministro mundial de petróleo y poniendo en tensión la solidaridad interna de la OPEP.

Calderón dijo que la postergación de la cita en Londres sería el resultado de una mayoría favorable a realizar consultas previas y esperar a que se despeje el cuadro político.

Ministros de Petróleo aplazarían conferencia

En Viena la OPEP resolvió congelar hasta diciembre sus precios de exportación de crudos, en tanto Arabia Saudita, el mayor productor del grupo, aceptó elevar su precio de referencia a 30 dólares por barril. Asimismo se adoptó el "pacto" para reducir el ritmo de producción.

Otros temas a los cuales Venezuela otorga particular importancia dentro de la OPEP, como la asistencia a las naciones pobres agobiadas por la inflación mundial y sus cuentas petroleras, quedaron postergados para reuniones de los Ministros de Finanzas de la OPEP, que debían citarse en Quito, y de los Ministros de Petróleo que debían verse en Londres.

En Viena la OPEP resolvió congelar hasta diciembre sus precios de exportación de crudos, en tanto Arabia Saudita, el mayor productor del grupo, aceptó elevar su precio de referencia a 30 dólares por barril. Asimismo se adoptó el "pacto" para reducir el ritmo de producción.

Otros temas a los cuales Venezuela otorga particular importancia dentro de la OPEP, como la asistencia a las naciones pobres agobiadas por la inflación mundial y sus cuentas petroleras, quedaron postergados para reuniones de los Ministros de Finanzas de la OPEP, que debían citarse en Quito, y de los Ministros de Petróleo que debían verse en Londres.

En Viena la OPEP resolvió congelar hasta diciembre sus precios de exportación de crudos, en tanto Arabia Saudita, el mayor productor del grupo, aceptó elevar su precio de referencia a 30 dólares por barril. Asimismo se adoptó el "pacto" para reducir el ritmo de producción.

Otros temas a los cuales Venezuela otorga particular importancia dentro de la OPEP, como la asistencia a las naciones pobres agobiadas por la inflación mundial y sus cuentas petroleras, quedaron postergados para reuniones de los Ministros de Finanzas de la OPEP, que debían citarse en Quito, y de los Ministros de Petróleo que debían verse en Londres.

En Viena la OPEP resolvió congelar hasta diciembre sus precios de exportación de crudos, en tanto Arabia Saudita, el mayor productor del grupo, aceptó elevar su precio de referencia a 30 dólares por barril. Asimismo se adoptó el "pacto" para reducir el ritmo de producción.

Otros temas a los cuales Venezuela otorga particular importancia dentro de la OPEP, como la asistencia a las naciones pobres agobiadas por la inflación mundial y sus cuentas petroleras, quedaron postergados para reuniones de los Ministros de Finanzas de la OPEP, que debían citarse en Quito, y de los Ministros de Petróleo que debían verse en Londres.

En Viena la OPEP resolvió congelar hasta diciembre sus precios de exportación de crudos, en tanto Arabia Saudita, el mayor productor del grupo, aceptó elevar su precio de referencia a 30 dólares por barril. Asimismo se adoptó el "pacto" para reducir el ritmo de producción.

Otros temas a los cuales Venezuela otorga particular importancia dentro de la OPEP, como la asistencia a las naciones pobres agobiadas por la inflación mundial y sus cuentas petroleras, quedaron postergados para reuniones de los Ministros de Finanzas de la OPEP, que debían citarse en Quito, y de los Ministros de Petróleo que debían verse en Londres.

En Viena la OPEP resolvió congelar hasta diciembre sus precios de exportación de crudos, en tanto Arabia Saudita, el mayor productor del grupo, aceptó elevar su precio de referencia a 30 dólares por barril. Asimismo se adoptó el "pacto" para reducir el ritmo de producción.

Otros temas a los cuales Venezuela otorga particular importancia dentro de la OPEP, como la asistencia a las naciones pobres agobiadas por la inflación mundial y sus cuentas petroleras, quedaron postergados para reuniones de los Ministros de Finanzas de la OPEP, que debían citarse en Quito, y de los Ministros de Petróleo que debían verse en Londres.

En Viena la OPEP resolvió congelar hasta diciembre sus precios de exportación de crudos, en tanto Arabia Saudita, el mayor productor del grupo, aceptó elevar su precio de referencia a 30 dólares por barril. Asimismo se adoptó el "pacto" para reducir el ritmo de producción.

Otros temas a los cuales Venezuela otorga particular importancia dentro de la OPEP, como la asistencia a las naciones pobres agobiadas por la inflación mundial y sus cuentas petroleras, quedaron postergados para reuniones de los Ministros de Finanzas de la OPEP, que debían citarse en Quito, y de los Ministros de Petróleo que debían verse en Londres.

En Viena la OPEP resolvió congelar hasta diciembre sus precios de exportación de crudos, en tanto Arabia Saudita, el mayor productor del grupo, aceptó elevar su precio de referencia a 30 dólares por barril. Asimismo se adoptó el "pacto" para reducir el ritmo de producción.

Otros temas a los cuales Venezuela otorga particular importancia dentro de la OPEP, como la asistencia a las naciones pobres agobiadas por la inflación mundial y sus cuentas petroleras, quedaron postergados para reuniones de los Ministros de Finanzas de la OPEP, que debían citarse en Quito, y de los Ministros de Petróleo que debían verse en Londres.

En Viena la OPEP resolvió congelar hasta diciembre sus precios de exportación de crudos, en tanto Arabia Saudita, el mayor productor del grupo, aceptó elevar su precio de referencia a 30 dólares por barril. Asimismo se adoptó el "pacto" para reducir el ritmo de producción.

Otros temas a los cuales Venezuela otorga particular importancia dentro de la OPEP, como la asistencia a las naciones pobres agobiadas por la inflación mundial y sus cuentas petroleras, quedaron postergados para reuniones de los Ministros de Finanzas de la OPEP, que debían citarse en Quito, y de los Ministros de Petróleo que debían verse en Londres.

En Viena la OPEP resolvió congelar hasta diciembre sus precios de exportación de crudos, en tanto Arabia Saudita, el mayor productor del grupo, aceptó elevar su precio de referencia a 30 dólares por barril. Asimismo se adoptó el "pacto" para reducir el ritmo de producción.

Otros temas a los cuales Venezuela otorga particular importancia dentro de la OPEP, como la asistencia a las naciones pobres agobiadas por la inflación mundial y sus cuentas petroleras, quedaron postergados para reuniones de los Ministros de Finanzas de la OPEP, que debían citarse en Quito, y de los Ministros de Petróleo que debían verse en Londres.

En Viena la OPEP resolvió congelar hasta diciembre sus precios de exportación de crudos, en tanto Arabia Saudita, el mayor productor del grupo, aceptó elevar su precio de referencia a 30 dólares por barril. Asimismo se adoptó el "pacto" para reducir el ritmo de producción.

Otros temas a los cuales Venezuela otorga particular importancia dentro de la OPEP, como la asistencia a las naciones pobres agobiadas por la inflación mundial y sus cuentas petroleras, quedaron postergados para reuniones de los Ministros de Finanzas de la OPEP, que debían citarse en Quito, y de los Ministros de Petróleo que debían verse en Londres.

En Viena la OPEP resolvió congelar hasta diciembre sus precios de exportación de crudos, en tanto Arabia Saudita, el mayor productor del grupo, aceptó elevar su precio de referencia a 30 dólares por barril. Asimismo se adoptó el "pacto" para reducir el ritmo de producción.



Soldados iraquíes montan un retrato del presidente Hussein en la conquistada ciudad de Korramshar (Radiofoto AP).

Los rehenes ya no sirven

TEHERAN, Oct. 7 (DPA).— La prolongación del cautiverio de los rehenes norteamericanos, que se encuentran secuestrados ya más de once meses, ya no interesa al Irán, dijo Mansur Farhang, ex embajador del Irán ante la ONU y ahora asesor personal del Presidente Abolhassan Bani-Sadr.

En una declaración publicada por el "Teheran Times", Mansur Farhang manifestó que los iraníes han dejado pasar sin aprovechar las oportunidades que tuvieron de "solucionar el affaire de los rehenes en favor del Irán".

Una de estas oportunidades se presentó, según el ex diplomático, cuando la comisión de la ONU se esforzó en febrero por conseguir la libertad de los norteamericanos, iniciativa que fracasó, debido a que "elementos iraníes en la comisión no la aprobaron".

El ex embajador dijo que la comisión seguramente hubiese estado dispuesta a condenar las actividades norteamericanas y de "otros países imperialistas en Irán", lo que no sólo hubiese favorecido al Irán, "sino también a todos los movimientos de liberación del mundo".

Nuevas medidas para reducir consumo

BRASILIA, Oct. 7 (LATIN).— El gobierno brasileño estudia nuevas medidas para reducir aún más el consumo interno de los derivados del petróleo, ante las consecuencias de la guerra que sostienen Irak e Irán en el Golfo Pérsico.

Las nuevas medidas que el jueves serán puestas a consideración de la Comisión Nacional de Energía (CNE), incluyen el horario continuo de trabajo en empresas públicas y particulares y la fijación de un horario de verano, adelantado en una hora los relojes, dijo hoy un vocero del Ministro de Minas y Energía, César Cals.

HORARIOS

Añadió que el plan contempla también horarios diferentes de comienzo de actividades en las ciudades más pobladas, a fin de permitir un transporte colectivo más fluido, evitando los congestionamientos que significa iniciar las labores a una misma hora.

Con esas medidas, Cals piensa que se podrá reducir en 50.000 barriles por día el consumo del petróleo en el país, agregó.

La semana pasada, el gobierno dispuso la elevación de hasta un 20% de precios de los derivados del petróleo y suspendió la suscripción de nuevos contratos de exportación de azúcar, para obtener mayores volúmenes de alcohol a ser usados como combustible por los automóviles.

Brasil fue uno de los países más afectados por la suspensión de las exportaciones petroleras de Irak, país que le vendía aproximadamente 400.000 barriles diarios de crudo, casi la mitad de sus importaciones.

Recientemente, el gobierno anunció que había suscripto contratos con cinco países, por los cuales adquirirá 117.000 barriles diarios de crudo, para compensar en parte el petróleo que no puede ser comprado de Irak.

Cals dijo también que Brasil está consumiendo alrededor de 40.000 barriles diarios de sus reservas.

Pacifista salvadoreña víctima de la violencia

SAN SALVADOR, Octubre 7 (AP).— La comisión de los derechos humanos confirmó hoy la muerte de su colaboradora María Magdalena Henriques, de 30 años de edad, que fue secuestrada hace cuatro días por hombres armados entre los que figuraban dos individuos con uniformes de policías, según testigos.

La muerte de la señora Henriques fue dada a conocer cuando se registra aquí un fuerte incremento de la violencia política, mientras se mantienen estancadas las negociaciones para la libertad de diez rehenes que permanecen dentro de las oficinas de la Organización de Estados Americanos (OEA) aquí que fue ocupada hace tres semanas por activistas de izquierda.

El cadáver de la señora Henriques fue colocado en una fosa clandestina localizada en la carretera del Puerto de la Libertad a San Diego. Las autoridades negaron tener responsabilidad en el secuestro y el crimen. El cuerpo presentaba cuatro disparos, dos en el rostro y dos en el pecho.

La señora Henriques trabajaba desde hace cuatro años con la comisión de los derechos humanos como secretaria de información, mantenía estrecho contacto con periodistas y corresponsales extranjeros a quienes proporcionaba información y estadísticas sobre la lucha civil que se desarrolla en este país.



Naves petroleras transitan por el Estrecho de Ormuz, que corre el peligro de ser cerrado a causa de la guerra irano-iraquí. (Radiofoto AP).

Aumentan la producción del crudo

BAHREIN, Oct. 17 (Latin-Reuters).— Arabia Saudita, Kuwait y los Emiratos Arabes Unidos (EAU), acordaron en conjunto aumentar su producción de petróleo crudo en un total de aproximadamente 3 millones de barriles diarios, informó hoy el Diario Saudit Al-Ruyadh.

El periódico editado ayer y recibido hoy en Bahrein, citó a fuentes fidedignas para su informe, el cual indicó que los tres países del Golfo incrementaron su producción ayer.

No pudo obtenerse una confirmación directa desde ninguno de los tres países.

El diario citó a fuentes kuwaitíes diciendo que la propuesta de aumentar la producción surgió de Arabia Saudita, el mayor exportador en la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP).

Al-Riyadh dijo también que debido a la guerra irano-iraquí, los ministros de petróleo de la OPEP podrían postergar su reunión en Londres prevista para el martes.

Pero una conferencia extraordinaria de la OPEP a realizarse en una etapa posterior para estudiar la situación del mercado petrolero no puede ser descartada, dependiendo del curso de la guerra de dos semanas, dijo el diario.

Si el informe se confirma, el aumento de la producción equipararía el volumen de las pérdidas causadas por la suspensión de las exportaciones de Irán e Irak, que antes de la actual guerra del Golfo Pérsico, exportaban unos 3.5 millones de barriles diarios.

El diario no suministró un desglose país por país de la producción extra, pero dijo que el incremento en cada estado será proporcional a su capacidad de producción, sumando entre los tres, alrededor de 3 millones de barriles por día.

Densas columnas de humo cubren Teherán tras un ataque iraní. (Radiofoto AP).

El diario no suministró un desglose país por país de la producción extra, pero dijo que el incremento en cada estado será proporcional a su capacidad de producción, sumando entre los tres, alrededor de 3 millones de barriles por día.



Densas columnas de humo cubren Teherán tras un ataque iraní. (Radiofoto AP).

Clave hace de la música un lenguaje universal; 24 horas con las mejores creaciones en nuestro idioma.

CLAVE
95.3 Stereo

Schmidt negocia con coalición liberal

BONN, Oct. 7 (Latín-Reuter).— El Canciller Helmut Schmidt iniciará hoy negociaciones con sus socios de la minoritaria coalición liberal, que obtuvieron grandes ganancias en las elecciones generales de Alemania Federal dos días atrás.

El líder liberal Hans-Dietrich Genscher, vicescanciller y Ministro de Relaciones Exteriores, dijo que quiere ver las políticas de su Partido Libre Democrático (PLD) reflejadas claramente en el nuevo programa gubernamental que deberá elaborar junto con los Social-Demócratas (PSD) de Helmut Schmidt antes de la reunión del Parlamento el 4 de noviembre.

"Esperamos negociaciones constructivas, que se hacen muy necesarias ya que existen grandes dificultades para resolver", dijo luego de la reunión de ayer del PLD, en la que sopesó las implicaciones del sufragio del domingo, que les permitió cuadruplicar la mayoría gubernamental en detrimento de la oposición conservadora.

Pero Genscher dijo que el no pretendía más puestos en el Gabinete que los cuatro con que el PLD cuenta en estos momentos. En la reunión de hoy con Schmidt se intentará fijar los principios básicos para mantener la

coalición que gobernó Alemania por los últimos 11 años, pero las negociaciones en torno al programa no comenzarán oficialmente hasta el 26 de octubre, aunque el PLD confía en fijar sus planes con anterioridad.

Schmidt dijo ayer a los líderes socialdemócratas que no esperaba grandes cambios de política. El repunte del PLD barrió con los temores que el Partido abrigaba sobre su propia subsistencia y por lo tanto podría hacer más fácil la colaboración, dijo.

Pero aún antes de las elecciones, el Canciller predijo que las negociaciones con los liberales "distarían mucho de ser fáciles". La política

agrícola del Mercado Común, como la congestión en la industria acerera y en materia de energía, fueron áreas en las que Schmidt previó dificultades.

La oposición conservadora, que sigue siendo el mayor partido, mantuvo su frente unido a pesar de haberse desempeñado su peor papel desde las primeras elecciones del Bundestag en 1949.

Helmut Kohl, líder de la Unión Demócrata Cristiana (UDC) dijo que no se buscarían chivos expiatorios. La UDC y su partido hermano, la Unión Social Cristiana de Bavaria (USC), reafirmarán su alianza en encuentros a

realizarse hoy y mañana, dijo.

La USC, dirigida por el candidato a Canciller derrotado el domingo pasado, Franz Josef Strauss, dijo luego de los comicios generales de 1976 que se separaría de la UDC y formaría un partido nacional independiente. Esos planes no se llevaron adelante en su momento, y los líderes de ambas facciones dicen que tampoco ahora se dará ese paso.

El Canciller Schmidt debe encontrarse hoy con el Presidente Karl Carstens para discutir la situación política internacional y también los resultados de las elecciones, dijo un vocero gubernamental.

LURIE'S OPINION



Diputado de USA acusado de sodomía

WASHINGTON, Octubre 7 (AP).— El principal periódico de su distrito pidió al diputado Robert E. Bauman que renunciara a su banca a raíz de las revelaciones de que el legislador republicano había estado envuelto en actos de sodomía.

Bauman ganó notoriedad continental por sus intensas críticas a la situación en Nicaragua, y por su liderazgo en la oposición a las leyes necesarias para la transferencia del Canal de Panamá.

El clamor ante el escándalo sexual se extendió a un pedido para que renunciara también a la presidencia de la American Conservative Union, la más vieja y posiblemente más influyente asociación de la derecha norteamericana.

Bauman, de 43 años, es considerado aún por sus rivales como un gran táctico parlamentario y se entiende que planeaba lanzar su candidatura senatorial en

1982, cuando estará en juego la silla que ocupa el demócrata Paul Sabanes; se le consideraba como una de las figuras ascendentes del movimiento conservador norteamericano.

El periódico "The Salisbury Daily Times" dijo ayer que "es oportuno que a la luz de las revelaciones Bauman reconsidere su situación, retirándose de la campaña actual (en la cual busca la reelección), y renunciando a su banca en la Cámara baja."

Bauman declaró su inocencia y vino a entrar en una clínica de rehabilitación para alcohólicos después de que el Departamento de Justicia lo acusara de pagar 50 dólares a un muchacho de 16 años para un acto de sodomía oral; el arreglo judicial mantiene reservados los detalles del episodio.

La fiscalía convino en que retirará los cargos si Bauman completa con éxito su tratamiento.

Especulaciones en torno al diferendo

Buenos Aires, (AP).— El diferendo limítrofe austral argentino-chileno, que estuvo a punto de provocar una guerra hace dos años, podría volver a convertirse en problema político de primera magnitud en los próximos meses, según comentaristas locales.

Estas dificultades, señala J. Iglesias Rouco, del diario "La Prensa", derivarían no solamente de lo problemático que le resultará al mediador, el Papa Juan Pablo II, satisfacer plenamente los reclamos de la Argentina y de Chile, sino también de eventuales resistencias internas en ambos países a aceptar arreglos que finalmente acaten los gobiernos de Buenos Aires y Santiago.

En tácita confirmación de esas potenciales dificultades, el general retirado Osiris G. Villegas, quien presidió la delegación argentina en la primera etapa de la negociación fronteriza con Chile, recomienda hoy serenidad, pero también gran firmeza en el tratamiento del problema, en un largo ar-

tículo que publica en el diario "Clarín".

"No es admisible una actitud escapistista, con trasvasamiento del diferendo a otras generaciones, como ha sucedido con la nuestra que lo ha heredado. El problema es actual, y en consecuencia, debemos resolverlo ahora, bajo nuestra responsabilidad", sostiene Villegas.

El comentarista de "La Prensa", a su vez, considera hoy "muy significativa" la actitud del gobierno del Presidente Jorge Videla de activo respaldo a iniciativas de la Iglesia católica, que a través del Sumo Pontífice, desempeña un papel decisivo en la búsqueda de una solución al diferendo.

Iglesias Rouco menciona la gran publicidad y las facilidades de toda clase que el gobierno brindó a los cientos de millares de fieles que el pasado domingo realizaron una gigantesca procesión hasta el Santuario de la Virgen de Luján, a 70 kilómetros al oeste de Buenos Aires.

En dicho acto religioso, el Carde-

nal privado de la Argentina, Monseñor Juan Carlos Aramburu, pronunció una encendida homilía en favor de la paz con Chile.

Cuando concluyan las negociaciones la palabra del Papa tendrá para ambos gobiernos, una fuerza política insoslayable", sostiene "La Prensa".

Iglesias Rouco anticipa, citando a fuentes fidedignas, que la resolución papal no será para la Argentina todo lo favorable que muchos desean aquí, sobre todo en lo que se refiere a las tres islas en disputa. Esperan, sin embargo, y con suficiente fundamento, que la decisión papal servirá para reservar a la Argentina de reivindicaciones futuras por parte de Chile en el sur del continente. En resumen, Buenos Aires cree que por un lado el Vaticano responderá positivamente a las aspiraciones chilenas sobre las islas Picton, Lennox y Nueva, y, por el otro, reafirmará el conocido principio de la jurisdicción argentina sobre el Atlántico y Chile sobre el Pacífico.

Designan premios Nobel

ESTOCOLMO, Julio 7 (UPI).— El ganador del Premio Nobel de Literatura de 1980 será anunciado el jueves, informó la Academia sueca.

El galardón será el primero de la serie de premios Nobel que se otorgan este año.

El premio de medicina se conocerá el viernes, el de la paz el lunes 13, de física y química el martes 14 y el de economía el miércoles 15.

El premio de la paz lo otorga un comité especial del Parlamento noruego. Los otros cinco los entregan diversos comités Nobel de Estocolmo.

Los galardones de este año son de 880.000 coronas suecas (215.000 dólares).

Dramática carta de secuestrado

CAGLIARI (CERDEÑA), Oct. 7 (DPA).— "A partir del 5 de octubre quedan sólo diez días de vida". Esa dramática comunicación va contra Cerdeña el pasado mes de mayo.

En la carta, publicada hoy en primera plana por el diario "Unione Sarda" de Cagliari, Aberg escribe que se encuentra en una "situación muy peligrosa". Añade que hizo "numerosas propuestas" a los bandidos pero que ninguna fue aceptada.

"Hay sólo dos soluciones: o bien garantiza alguien el pago del rescate, o bien otra persona es canjeada por mí", escribe Aberg. Para el canje propone a su hijo o a su cuñado.

La carta del geólogo sueco fue enviada el dos de octubre de la ciudad de Nuoro. En el interior del sobre había además una nota con la que Aberg pide "Un bandido", en la cual se rebajaba la suma exigida como rescate de millones de liras a 400 millones (unos 450.000 dólares).

Aberg, que posee varias casas de vacaciones en Cerdeña, fue secuestrado el 9 de mayo en Orosei, en la costa oriental de la isla. El geólogo lanzó desesperados llamamientos para que se consiga la suma exigida y ha subrayado que su estado de salud es muy malo.

El escuadrón de la muerte en Guatemala

GUATEMALA, Oct. 7 (UPI).— Un nuevo escuadrón de la muerte rechista hizo su aparición en la turbulenta Guatemala, atribuyéndose la ejecución de tres reos convictos por infanticidio que fueron secuestrados en un furgón policial que se dirigía a la cárcel.

Un hombre que dijo representar a un grupo derechista hasta ahora desconocido — "Cero de Oriente" —, llamó ayer a varios diarios de la capital, diciendo que integrantes del grupo habían dado muerte a los tres convictos.

Los tres, sentenciados a 30 meses de cárcel por violar y matar a una mujer, cinco años en Guatemala en 1978, fueron secuestrados el domingo del furgón policial por un grupo de sujetos armados, a 25 kilómetros al este de la capital.

Los atacantes permitieron que huyeran los guardias, pero los cadáveres de los tres convictos fueron hallados posteriormente tirados en una zona rural.

Es la primera vez que las bandas ultraderechistas guatemaltecas, que generalmente atacan a los izquierdistas, se hayan atribuido la ejecución de criminales comunes; una práctica más frecuente en Brasil y en otros países noamericanos.

Visita real a Antillas Holandesas

LA HAYA, Oct. 7 (AP).— La reina Beatriz de Holanda y su esposo, el príncipe Claus, harán una visita oficial a las Antillas Holandesas, el 29 del corriente mes, anunció aquí el gobierno holandés.

La visita comprenderá las seis islas neerlandesas del Caribe: Curazao, Aruba, Bonaire, St. Maarten, Saba y St. Eustatius.

Será la primera salida oficial al exterior de la reina, quien asumió el 30 de abril al abdicar su madre, la ahora princesa Julia.

La pareja real será acompañada en la gira por Fons Van Der Sijpe, ministro para asuntos antillanos, y la esposa de éste.

La etapa del viaje que abarcará las islas de Saba y St. Eustatius se realizará a bordo del submarino holandés "Rotterdam".

Aceptada renuncia de gobierno belga

BRUSELAS, Oct. 7, (LATIN-REUTER).— El rey Balduino aceptó la renuncia del Gobierno belga luego de que fallaran los intensos esfuerzos para mantener unida a la coalición de seis partidos.

El Primer Ministro Wilfried Martens ofreció su renuncia al rey el 6 de octubre, pero el rey le pidió que realizara un último esfuerzo por poner fin a las dificultades creadas por los crecientes problemas económicos del país.

Un anuncio emanado del palacio real dijo que Balduino le solicitó al cialcristiano Martens que intentara formar un nuevo gobierno, mientras el gabinete saliente se mantendría cumpliendo el papel de celador.

Los líderes del partido se han reunido en repetidas oportunidades con Martens luego del ofrecimiento de renuncia del sábado, para discutir una nueva fórmula que logre la tan ansiada disminución del gasto público.

Singular ejemplo de ahorro

RECIFE (PERNAMBUCO, BRASIL), 7 (ANSA).— Al proponer la construcción de un estable en el patio de la Asamblea Legislativa, el diputado opositor Newton Carneiro anunció que a partir de lunes irá a casa en una casa legítima, para "ahorrar combustible".

El Diputado del "Partido del Movimiento Democrático Brasileño" (DB), dijo que quería dar públicamente un "ejemplo" no sólo a la política en general, a fin de ahorrar combustible, sino también a las autoridades locales, a fin que eviten el actual "despilfarro" de gasolina en los viajes oficiales.

La crisis del petróleo afecta seriamente a Brasil, que importa 85 por ciento del crudo que consume.

AUDAX ITALIANO

Lira 425 - Fono: 222563

VIERNES Y SABADOS
SHOW BAILABLE
desde las 20 hrs.

Ameniza, o por
"LA SONORA
CARNAVAL"
ORDENES
PARA
BANQUETES
COCKTAILS Y
RECEPCIONES

CAPACIDAD PARA
1000 PERSONAS
RESERVAS AL FONO: 222563
ATENCIÓN A SOCIOS Y NO
SOCIOS
También atendemos
con tarjetas



RODAMIENTOS
SANTA ROSA
Mario Nelson
Araya e Hijos

RODAMIENTOS-RETENES

Automotrices-Agrícolas
Industriales
CRUCETAS Para todo vehículo
Representante exclusivo para Chile de
TIRE COSMOTOLOGY INC. U.S.A.
Máquina para embellecimiento de
Neumáticos
Solicitar distribución



STA. ROSA 2195-2197
FONO-567078-CAS.9574-STGO.

IMPORTADORA



OFRECE

PIJAMAS UNISEX
IMPORTADOS, PANTY HOSE
DE LAS MEJORES MARCAS
ITALIANAS, PANTIES
MATERNALES Y MEDIAS
ORTOPÉDICAS Y PARA
VARICES
GORROS DEPORTIVOS, BOLSOS
PARA LA PLAYA, TRAJE DE
BAÑO PARA DAMA,
CABALLEROS Y NIÑOS EN
LYCRA DUPONT IMPORTADA



SALON
DE VENTAS
COMPAÑIA 1068
LOCAL 367

FABRICA
AV. ZAÑARTU 2125
DETRAS ESTADIO
NACIONAL

PRECIOS ESPECIALES
A COMERCIANTES

RADIADORES

RADIADORES
PANALES EN TODO
TIPO DE MARCAS
LINEA COMPLETA
AUTOS JAPONESES
RADIADORES
INDUSTRIALES

TUBOS ALETEADOS
HELECODAL
Y PLANOS
DEPARTAMENTO
DE INGENIERIA



INDUSTRIAS
ANYO RAID LTDA.

AV. B. O'HIGGINS 4269
Fono 795407 Stgo.



LOS
ADOBES
DE
ARGOMEDO

ALMUERZOS Y CENAS
LUNES A SABADOS
GRAN BRASERO
LOS ADOBES

(VACUNO, AVE CERDO, INT.)
2 PERSONAS \$ 660
CARNES SELECCIONADAS
MARISCOS
BAILABLE
2 ORQUESTAS

• LOS ADOBES
• SHOW FOLKLORICO
• GRUPO TIERRA CHILENA
• GRUPO CHILE
• CONJUNTO PAHUELUN
• HUASOS LOS PUNTILLANOS
• GUSTAVO CORNEJO
EL HOMBRE DE LA CUECA SOLO

ARGOMEDO 411
ESQ. LIRA
RESERVAS: FONO 229794

SRES.
CONFECCIONISTAS

OFRECEMOS
TELAS
LYCRA - DUPONT
IMPORTADA
VARIOS COLORES
ESPECIAL PARA
TRAJES DE BAILA

AV. ZAÑARTU 2125
DETRAS
ESTADIO NACIONAL

Santiago, Chile
octubre, Miércoles 8-1980

Dirigente Kania promete respetar sindicatos libres

VARSOVIA, Oct. 7 (LATIN REUTER).— El dirigente polaco Lech Wałęsa, jefe del movimiento de solidaridad, prometió hoy por los medios de comunicación que respetaría los sindicatos libres que existían en el país no comunista, y dijo que la crisis del país no había sido superada todavía.

Al hablar en la sesión de clausura del pleno del Comité Central del Partido Comunista, Wałęsa dijo que el partido respetaría su compromiso con los dirigentes gremiales sobre la constitución de los sindicatos libres del bloque so-

la reunión del comité, que separó de sus cargos a ocho de sus miembros plenos y a dos diputados, y prometió una campaña contra la corrupción.

Kania dijo que los nuevos sindicatos libres tendrían que adecuarse al estado socialista.

"Haremos todo lo posible para mantener la unidad política del movimiento sindical, de manera que todo el movimiento, aunque dividido organizadamente, tenga un mismo carácter socialista".

No hizo referencia, sin embargo, a las "fuerzas antisocialistas", una frase utilizada recientemente en algunos círculos para condenar tendencias del nuevo movimiento sindical.

CRITICAS

MOSCU, Oct. 7 (LATIN REUTER).— El diario sindical soviético Trud dijo hoy que muchos trabajadores de la ciudad polaca de Gdansk, centro del movimiento huelguista de este año, están repitiendo las

consignas de los sindicatos de los países capitalistas.

En su primer informe sobre una reunión de un sindicato polaco independiente, Trud dejó en claro que consideraba a muchos de los operadores como hostiles al orden social prevaliente en Polonia.

Los trabajadores polacos obtuvieron el derecho a constituir sindicatos independientes del control del Partido Comunista como parte de un arreglo que puso fin a varias semanas de huelgas de protesta.

"Me encontré con activistas gremiales que abierta y expresivamente declararon su decisión revolucionaria de dejar atrás los errores y distorsiones del pasado", dijo un corresponsal de Trud.

"En Gdansk escuché este tipo de declaraciones en una de las conferencias. La mayoría de los operadores sinceramente querían superar las dificultades, pero el acalorado debate ocultaba con frecuencia otra tendencia".



La policía israelí arresta a un manifestante frente al consulado de Francia en Jerusalén, durante una manifestación de protesta por la supuesta inacción del gobierno francés ante la violencia antisemita (Radiofoto UPI.)

Degaullistas en acto de protesta

PARIS, Octubre 7 (Latin-Reuters). El Partido Degaullista francés dijo hoy que se incorporará a una multitudinaria marcha a través del este de París, prevista para esta noche en protesta contra el atentado que dejó un saldo de cuatro muertos frente a una sinagoga.

La decisión degaullista significa que todos los principales partidos políticos del país participarán en la manifestación, conjuntamente con sindicatos y grupos de derechos humanos.

La marcha, a lo largo de la tradicional ruta para los desfiles del primer de mayo desde la Plaza de la

Nación hasta la Plaza de la República al principio pareció transformarse en una manifestación antigubernamental con una predominante participación izquierdista.

Pero ahora los degaullistas y partidarios del Partido Conservador y centrista del Presidente Valéry Giscard d'Estaing también se incorporaron a la manifestación.

El grupo que nuclea a la comunidad judía francesa, la CRIF, dijo que marcharía detrás de su presidente Alain de Rothschild. La CRIF dudó previamente de participar, temerosa

que pudiera ser un ejercicio de la izquierda.

Organizaciones socialistas, comunistas y algunas judías censuraron airadamente al Ministro del Interior, Christian Bonnet, responsabilizándolo por fracasar en disolver los grupos neonazis que recientemente atacaron un número de propiedades judías, en París y otras ciudades.

El peor incidente antisemita hasta la fecha fue el atentado del viernes, cuando una bomba estalló afuera de una sinagoga en la calle Copérnico en París con un saldo de cuatro muertos y nueve heridos.

Aumenta violencia política post electoral en Portugal

LISBOA, Octubre 7 (Latin-Reuters). Un joven murió baleado esta mañana en la ciudad de Oporto, al norte de Portugal, en medio de la ola de violencia política desatada luego de la aplastante victoria de la derecha en las elecciones del domingo.

Un vocero del hospital dijo que el joven, de 18 años, murió al llegar al centro asistencial después de haber recibido un disparo en el corazón durante las batallas callejeras que se produjeron entre facciones políticas rivales en el centro de la ciudad.

Varias otras personas debieron ser atendidas por heridas que recibieron a causa de la violencia, agregó.

La policía dijo que el desorden continuaba ayer luego de que los derechistas atacaron dependencias locales de la Unión Democrática Popular (UDP), de extrema izquierda.

Anoche los izquierdistas contrataron a lanzando una lluvia de piedras contra dos oficinas de partidos pertenecientes a la Alianza Democrática (AD), actualmente en el gobierno.

Con anterioridad, la policía hizo

un llamado a los líderes de AD para que interviniesen, luego de que bandas de jóvenes simpatizantes se lanzaron a las calles provocando enfrentamiento con izquierdistas.

Pero aunque los jóvenes ignoraron el llamado de sus líderes a dispersarse, la violencia disminuyó hoy temprano y la ciudad volvió a la normalidad.

Oporto es la capital del norte de Portugal, una zona tradicionalmente conservadora y profundamente católica que fue escenario de la violencia anticomunista desatada en 1975.



El Primer Ministro Sa Carneiro festeja el triunfo en las calles de Lisboa, en tanto la violencia política post-elecciones arrecia en Portugal (Radiofoto AP.)

Divergencias en Sínodo Obispal

CIUDAD DEL VATICANO, 7 (AP).— Más de 200 obispos católicos reunidos que discuten cuestiones de familia en el Primer Sínodo convocado por el Papa Juan Pablo II están divididos, algunos arguyen en contra de la repetición de las fórmulas usuales referentes al control de la natalidad y otros problemas controvertidos; otros afirman que la Iglesia "no debe dejarse arrastrar por las corrientes de opinión".

El Cardenal Joseph Ratzinger, de Munich, resumió ayer los 11 días de deliberaciones del Sínodo llamado a durar un mes, y dijo que hay que procurar reconciliar ambas posiciones para que se complementen una a la otra.

Hoy los obispos se dividirán en 12 grupos, organizados por idiomas, para discutir en forma más profunda el papel de la familia en el mundo moderno.

Un portavoz de los obispos estadounidenses, el Arzobispo John J. Ryan, de San Francisco de California, invitó a un diálogo sobre planificación familiar y la prohibición eclesial de practicar la contracepción, su propuesta fue secundada por el Cardenal Basil Hume, de Gran Bretaña.

Otros trataron de lograr que el Sínodo buscara maneras que permitan a los católicos divorciados a recibir los sacramentos.

Algunos obispos africanos pidieron mayor "compasión" para los nativos que se convierten a la cristianidad, aseverando que las políticas de la Iglesia han sido extremadamente duras y habían mal interpretado la

secular costumbre africana de la poligamia.

Otros obispos reafirmaron enérgicamente la oposición de la Iglesia a la contracepción, al divorcio y a la poligamia, afirmando que no es necesaria

ni posible mayor discusión de esos temas.

Principal portavoz de este grupo conservador es el Cardenal Ericle Felici, prefecto del Supremo Tribunal Vaticano y jefe del sistema judicial de la Iglesia Católica.

América Latina trafica 200 toneladas anuales de coca

NUEVA YORK, 6 (AP).— El tráfico de narcóticos en Latinoamérica ha crecido a tal punto que las estadísticas ortodoxas como las que miden el producto bruto nacional ya no reflejan la realidad económica en Bolivia, Colombia y otros países, dice la revista World Business.

El semanario afirma en su edición del 13 de octubre que "el multimillonario comercio ilegal ha llegado a ser tan grande que hasta campesinos y obreros están comenzando a lograr algunos beneficios materiales del mismo".

"Sin embargo las mejoras en el nivel de vida del latinoamericano promedio probablemente serán transitorias porque la mayor parte de las inmensas ganancias quedan en manos de los grandes traficantes en lugar de ser destinados a inversiones a largo plazo que fomentan el desarrollo".

"Por otra parte, la vasta afluencia de fondos frustran los esfuerzos de los gobiernos para controlar el crédito y combatir la inflación".

World Business atribuye el auge de los narcóticos en América Latina al "papel reducido de México como productor. México ya no ocupa el centro del escenario como principal abastecedor de narcóticos de los Estados Unidos. Desde 1975 México ha cooperado con Estados Unidos en una vigorosa campaña para frenar el tráfico".

"Ahora el foco se ha trasladado a los países andinos - Bolivia, Chile, Ecuador, Perú y especialmente Colombia".

"El café es la principal exportación de Colombia (con un valor de 2.000 millones de dólares en 1979) y los otros países andinos derivan una gran parte de sus ingresos de la exportación de metales, como el estaño de Bolivia; cobre, de Chile y Perú".

Los cálculos "indican que América Latina produce anualmente unas 200 toneladas de cocaína. Bolivia cultiva aproximadamente 100 toneladas de hojas de coca, la materia prima; Perú, de 60 a 70 toneladas; Colombia, unas 20 toneladas; Brasil, de

cinco a 10 toneladas; Ecuador y Chile, cantidades menores. Se cree que alrededor del 10 por ciento se pierde en la manufactura y el transporte y que otro 10 por ciento cae en las redadas policíacas.

BOLIVIA

LA PAZ, 7 (AP).— Los países del cono sur se reunirán próximamente aquí para planificar una campaña conjunta contra el tráfico de drogas en la región, anunció hoy el Gobierno militar boliviano.

"Se han iniciado conversaciones para emprender una campaña contra el narcotráfico en el cono sur del continente, queremos reunirnos todos los países que luchamos contra el tráfico de drogas y tomar acuerdos y adoptar medidas", declaró el Ministro del Interior, Coronel Luis Arce.

En la reunión estarán presentes delegados de Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay, Uruguay y Chile.

POR MAR

LONDRES, Octubre 7 (AP).— El hombre a quien la prensa británica ha apodado "el remero de la batea", ha dejado oír por radio su voz después de un silencio de 48 días desde el medio del Océano Atlántico.

El Cuerpo Real de Señales del Ejército dijo haber captado un mensaje emitido por Kenneth Kerr, quien partió el 2 de mayo de San Juan de Terranova con el propósito de remar 2.100 millas (3.000 kilómetros), hasta Irlanda.

Kerr confiaba arribar a su destino propuesto a mediados de octubre.

Se temía que Kerr había perecido, ya que el bote en que está efectuando el cruce es apenas un poco más grande que una batea común.

El mensaje captado por el Ejército

este pasado fin de semana no dio a conocer ni la posición del navegante ni su estado de salud. Lo único que

pudo discernirse fue la identificación de la embarcación y las palabras "estoy corto de agua".



Por lo que esta sonrisa significa...
di:yo quiero,
di:yo puedo,
di:soy capaz.



Porque querer es poder, usted (y todos los niños) es capaz de lograr el milagro una vez más. Pepito, y como él los 30.000 niños hispanos chilenos, tienen el derecho a sonreír, el derecho a ser útiles, a saberse seres humanos completos y con todas las posibilidades de ser felices. Gracias al milagro de la Teletón, pueden conseguirlo. Su ayuda hará que todos ellos, vivan un proceso de rehabilitación que dura hasta los 18 años y que cuesta, por cada niño, cuatro millones de pesos. Si el 5 y 6 de Diciembre usted es protagonista de la 3a. Teletón. Usted es el dueño de esta sonrisa.

TERCERA
Teletón
DE PIE LA ESPERANZA

La Nación

Nuestra causa es la causa de Chile

Agustinas 1269—Teléfonos 82222-67036-67863
Fundado el 14 de enero de 1917Luciano Vásquez Muruaga
Sebastiano Bertolone
María Folli
Manuel José GamonalDirector y representante legal
Subdirector
Gerente
Jefe de Redacción

Editado en off-set por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.

El Presidente Figueiredo en Chile

La visita que inicia hoy a Chile el Presidente del Brasil, señor Joao Baptista Figueiredo, constituye un acontecimiento de singular importancia para las relaciones entre ambas naciones hermanas y para toda América Latina.

Chile y Brasil han sabido observar, a lo largo de la historia, un ejemplar nivel de amistad, comprensión y respeto mutuo que, junto con cimentar la unidad de los dos países, ha ejercido un efecto saludable sobre el proceso general de la integración y la armónica convivencia en paz del hemisferio.

Son muchos y muy significativos los eslabones que han venido uniendo a chilenos y brasileños en la búsqueda de soluciones a los problemas comunes, en la defensa de la paz, en el fortalecimiento de principios tan esenciales para nuestros países como el de la no intervención y el respeto a los tratados y compromisos internacionales.

El Presidente Figueiredo ha desarrollado una intensa y fecunda política en favor de la unidad latinoamericana, procurando estrechar cada vez más los vínculos de su país con el resto de la comunidad hemisférica. En esa perspectiva se sitúa, especialmente, el notable acercamiento con Argentina, que ha permitido superar contingencias y dificultades que afectaban el libre desenvolvimiento de tales vinculaciones.

El estadista brasileño comprende que solamente en la unión de nuestros países y en su vocación de paz cabe encontrar la respuesta a los desafíos que plantea la lucha de los grandes colosos por el control mundial.

El ilustre gobernante brasileño llega a Chile en momentos en que el mundo se ve amenazado por graves conflictos y en que, como él lo ha señalado con notable acierto, "es tiempo de mirar hacia el interior del Continente y buscar las formas y mecanismos efectivos de creación de la unidad".

Chile está también orientado hacia los mismos objetivos de unidad y de fortalecimiento de los mecanismos que contribuyan a afianzarla. El Presidente Pinochet, a lo largo de todas sus actuaciones, ha destacado en forma incansable la necesidad de mantener la comprensión, la unidad y el respeto a las normas de una justa convivencia pacífica. Sus esfuerzos por buscar soluciones amistosas y tranquilas a los problemas que en determinado momento pudieron enturbiar tales perspectivas, como los producidos con Argentina en torno al diferendo austral, son el mejor testimonio de una auténtica vocación americanista.

La visita del Presidente Figueiredo permitirá abrir un intenso capítulo de intercambios. Viene acompañado por un selecto grupo de altos funcionarios de Gobierno y de personeros del sector privado, que en sus contactos con los representantes nacionales anudarán programas de desarrollo de claro beneficio recíproco. Así, pues, el auge que en las relaciones chileno-brasileñas se venía observando en los últimos años, deberá adquirir un ritmo más altamente efectivo, ya que las posibilidades del mercado chileno ofrecen aun perspectivas amplísimas no exploradas en su totalidad. Igualmente, el Brasil está en condiciones de brindar a las exportaciones chilenas una acogida cada vez mayor.

Si en el área comercial existen promisorias perspectivas, ellas también lo son en los ámbitos cultural y político.

Las conversaciones de los dos Mandatarios están, pues, llamadas a proyectar sus resultados sobre un vasto campo y a ejercer positivos efectos en favor de la unidad y la paz de América Latina.



Verdadera representatividad

POR ABEL VALDES ACUÑA

En el discurso pronunciado por el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, señor René Rojas Galdames, en la Asamblea de las Naciones Unidas en Nueva York, se refirió nuestro Canciller, entre otras materias, a las consecuencias políticas que tiene para el Gobierno de Chile la aprobación inmensamente mayoritaria de la Constitución Política del Estado, que el Gobierno que dirige los destinos del país sometió a plebiscito nacional el 11 de septiembre último.

El texto de la Constitución Política aprobada fue la versión de la Carta Fundamental hecha por el Gobierno con sus Comisiones Legislativas, sobre la base de los proyectos de la Comisión de Estudios Constitucionales, presidida por Enrique Ortúzar, y del Consejo de Estado, presidido entonces por don Jorge Alessandri.

Por Decreto - Ley N° 3464, de 8 de agosto del presente año, publicado en el Diario Oficial de 11 de agosto, el Gobierno de la República aprobó en todas sus partes la Constitución Política del Estado, que se compone de 120 artículos de texto permanente con 29 transitorios que constituyen, estos últimos, disposiciones que regulan situaciones específicas y que deberán aplicarse necesariamente en el período de transición.

El Decreto - Ley 3465, de 8 de agosto, publicado en el "Diario Oficial" de 11 de agosto, en cumplimiento de lo establecido en el artículo final de la Constitución Política aprobada, convocó a plebiscito nacional para "el día 11 de septiembre de 1980 destinado a pronunciarse sobre la nueva Constitución Política de la República de Chile, incluidas sus disposiciones transitorias según su texto fijado por el mencionado Decreto - Ley publicado en el Diario Oficial del 11 de agosto de 1980."

El plebiscito nacional convocado para el 11 de septiembre pasado se verificó en la forma que el país entero conoce. Votaron más de 6 millones de chilenos que ratificaron la aprobación de la Constitución Política del Estado, en sus disposiciones permanentes y transitorias y, por lo tanto, la designación del Presidente de la República General de Ejército don Augusto Pinochet Ugarte, por un período constitucional de ocho años, el que se inicia, de acuerdo con el texto constitucional

aprobado y ratificado, el 11 de marzo de 1981 y finaliza el 11 de marzo de 1989. Así lo ha decidido el voto directo de más de cuatro millones de ciudadanos chilenos, que constituye la más alta mayoría con que ha contado en la Historia de Chile Gobernante alguno, a contar del 18 de septiembre de 1810!

Chile entero ha comprobado que el plebiscito se llevó a cabo en un ambiente de absoluta tranquilidad, sin que se planteara por nadie ninguna reclamación al término del acto de votación y durante la redacción de las actas de cada mesa receptora de sufragios a lo largo del país. Solamente el 3 del actual, un grupo de menos de 50 ciudadanos, presentó al Colegio Escrutador Nacional una larga reclamación de 18 carillas más documentación anexa compuesta por 30 escritos, en el que se formula la siguiente petición: "Por tanto, al H. Colegio Escrutador rogamos tener por formulada la presente denuncia sobre infracciones legales, irregularidades y anomalías del plebiscito del 11 de septiembre último que lo hacen nulo de derecho".

El Colegio Escrutador Nacional, según el artículo 28 del Decreto - Ley 3465, ya citado, está formado por: a) El Contralor General de la República que lo presidirá; b) Un Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago, designado por la Corte Suprema; y c) El Secretario de la Corte Suprema, quien además, actuará como Secretario. No se ha pronunciado todavía sobre la reclamación presentada por 43 ciudadanos, todos dirigentes de la Democracia Cristiana y de los grupos marxistas y cuyas iniciales firmas son de los señores Manuel Sánchez Cruz, Patricio Aylwin Azócar, Alejandro Silva Bascuñán, Ernesto Vogel Rodríguez y otros.

Sobre esta reclamación, que no ha sido fallada todavía, se ha pronunciado el ex Ministro del Trabajo del Gobierno del señor Frei señor William Tayer en los términos siguientes, en el número último de la revista "Ercilla": "Algo nos han olvidado que la batalla del referéndum terminó. Pretender que cuatro millones de chilenos votaron aterrados por el SI y dos millones de héroes arriesgaron su vida votando NO, pero que ni el terror ni el heroísmo tenían sentido, porque todo fue manipulado fraudulentamente, falso, produce vergüenza ajena". Tenemos la seguridad de que

la mayoría de los chilenos comparten la clara y tajante opinión del señor Tayer.

Ha hecho bien el Canciller de Chile en destacar en su intervención en la Asamblea de las Naciones Unidas, la importancia del resultado del plebiscito del 11 de septiembre. Ese resultado que dio al mandato del Presidente el respaldo de más de cuatro millones de chilenos, es una base política con que no ha contado ningún mandatario en la Historia de Chile.

El resultado del Plebiscito Nacional, 67,2% por el Gobierno de las FF.AA. y de Orden comprueba que el Jefe del Estado, Presidente de la República, General Augusto Pinochet, tiene una representatividad nacional con la que no ha contado ningún Mandatario en nuestra Historia Patria.

5 Respuestas a tema de hoy

El Gobierno reglamentará las promociones que otorga a los funcionarios públicos. ¿Cuál es su opinión?

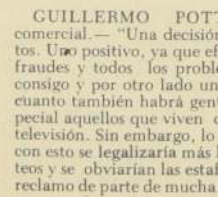


ELIANA DELGADO, dueña de una excelente, porque es cosa de niños crear cursos y la gente engañada con promesas enviando cartas y confiando en la buena voluntad de las empresas que le prometen fabulosos beneficios. Nunca he visto a nadie que gane realmente "palos blancos" que aparecen en autos y otros artículos y los consumidores de comprar otros productos mejores, más baratos y de salir sorteados. La plata se gana trabajando y no viviendo de ilusiones.

HENRIQUETA DIAZ, empleada particular. — "La decisión del Gobierno es acertada y oportuna más que nunca, ahora que estamos invadidos de concursos que tienen sus trampas". Una reglamentación al respecto protegería a todas las personas ya que actuar fraudulentamente en algo así es ir en contra de la dignidad de la gente. Los que más ganan no son los consumidores, sino los fabricantes que entregan premios a prueba de tontos y que nunca son efectivos en su totalidad".



RAÚL ARELLANO, manifiesto. — "El público es lo mejor que puede hacer el Gobierno. No hay que darle un respaldo, garantía y seguridad a todo este tipo de actividades. Pienso que está muy mal aprovechando la credibilidad de la gente, cosa que se gana en las rifas de automóviles que nunca ganan los autos. No hay que jugar con los intereses del consumidor y si el Gobierno ataja a esto, todos estaríamos contentos".



GUILLERMO POTTSTOCK, agente comercial. — "Una decisión así tiene dos aspectos. Uno positivo, ya que efectivamente evita los fraudes y todos los problemas que ellos traen consigo y por otro lado una cara negativa, por cuanto también habrá gente perjudicada en especial aquellos que viven de los concursos de la televisión. Sin embargo, lo mejor de todo es que con esto se legalizaría más la práctica de los sorteos y se evitarían las estafas que son motivo de reclamo de parte de mucha gente".



ISMENIA LOPEZ, comerciante. — "Estoy totalmente de acuerdo en que se debe dar publicidad y los concursos que llaman a participar en "millonarios premios" que estos famosos cupones sean todos válidos porque en lo que me respecta nunca he ganado ningún premio y lo único que me interesa es aumentar sus ventas a costa de nosotros".

La impotencia de Occidente



POR MARIANO GRONDONA

Lo que más llama la atención en la guerra entre Irak e Irán es la ausencia de un factor cuya gravitación decisiva hubiésemos considerado normal hace muy poco tiempo: la influencia de las naciones occidentales.

Se han arriesgado diversas conjeturas acerca de las intenciones soviéticas en el conflicto. Algunos arguyen que la ofensiva iraní sobre la ruta y los pozos de petróleo del Irán forma parte de una estrategia a mediano plazo, originada en Moscú, que apunta al dominio de los dos grandes "lagos petrolíferos" del mundo actual: el Golfo Pérsico y el Caribe (Venezuela y sobre todo México). Observan, en este sentido, que los focos de conflicto estallan precisamente en estas áreas (Irán, Afghanistan, golpe en Turquía, guerra iraní-iraní en un sector; subversión triunfante en Nicaragua e inquietante en El Salvador y Guate-

mala en el otro sector, "subiendo" hacia México), y no dejan de subrayar que los armamentos y repuestos del ejército iraní son soviéticos. Contra esto, otros señalan que el gobierno de la URSS y el diario Pravda se han manifestado contra la guerra, lo cual, en sí mismo, no probaría mucho, si no fuera porque Irak, pese a ser prosoviético, mantiene correctas relaciones comerciales con las naciones occidentales importadoras de petróleo (es el segundo exportador después de Arabia Saudita), es en este punto mucho más confiable que el Irán de Khomeini en cuanto guardián potencial del Golfo Pérsico, y encuentra en su acción bélica la oposición de otra nación más prosoviética aún, Siria, que provee con armas al descabezado y desprovisto ejército iraní.

Si el papel soviético en la guerra se presta a este tipo de discusiones, empero a nadie se le ocurriría negar que la URSS "pesa" de algún modo en ella. Lo cual contrasta a las claras con el papel apenas marginal que cumplen los Estados Unidos, sus aliados europeos y el Japón. La ocupación principal de estas potencias fue, al estallar el conflicto, que

los barcos cargados con petróleo continuaran su navegación por el estrecho de Ormuz. ¿Se advierte lo que implica esta actitud? Es la actitud de un tercero que tiene todo que perder, nada que ganar y ninguna influencia en lo que pasa. ¿Qué queda de Occidente en cuanto regulador del orden mundial, entonces? ¿Qué queda de la paz americana?

Cuando hay una revolución en nuestros países, cunden dos clases de actitudes. Una, la de los protagonistas de uno y otro bando, es la de participar. Otra, la del resto de la población, es comprar comestibles para que nada falte en casa en el supuesto de que el proceso se agrave. En estos años, según lo muestra la guerra del Golfo Pérsico, Occidente ha pasado de la primera a la segunda actitud. Del primero al segundo nivel. Occidente ha sido reducido del papel de protagonista al papel de espectador en la zona vital del Medio Oriente.

Habíamos contemplado con anterioridad la indiferencia estratégica de los Estados Unidos y sus aliados en problemas tales como la guerra civil de Angola, por ejemplo. Podía argüirse, todavía, que al no ser áreas vitales

para Occidente, esas zonas del Tercer Mundo y América latina resultaban desechables. La invasión de Afghanistan ya se acercaba al lago petrolero del Golfo Pérsico, y preocupó al gobierno del Presidente Carter, hasta el punto de inducirlo al embargo de granos, el boicot de los Juegos Olímpicos y el retiro del proyecto de tratado de desarme Salt II. Carter se alarmó ante Afghanistan. Ya no se le podía imputar indiferencia. El cuadro no era, por eso, menos inquietante. Porque a la preocupación, no siguió la posibilidad de una acción eficaz. Al igual que en el caso de los rehenes, aquí se mostró una nueva faceta del problema: no ya el descuido estratégico de ciertas zonas consideradas marginales por las grandes potencias de Occidente, sino la impotencia para actuar en otras consideradas centrales. El hecho fue que no existía el dispositivo suficiente para actuar con eficacia en Teherán, en Kabul, o, ahora, en la guerra iraní-iraní. Y esta comprobación debiera preocuparnos aún más que la anterior. La indiferencia cambia en un segundo, con un toque de atención. ¿Cuánto tarda en superarse la impotencia?

documentos

El Combate de Angamos

Por Mario Benavente Boizard

El 8 de octubre de 1879 tuvo lugar el combate naval de Angamos, que demostró la capacidad y pericia del comandante del "Cochran", don Juan José Latorre Benavente, en el cual se logró la captura del "Huáscar" y el consiguiente dominio del mar, tan necesario para la prosecución de la guerra en el norte, pues el poder naval del Perú había sido considerablemente aniquilado. Todos los historiadores y cronistas están de acuerdo en que este fue el suceso más importante del conflicto del 79; y los apodosos o epítetos encomiásticos sobre la acción guerrera y la fortuna de Latorre son altamente expresivos y emocionantes al elevarlo al altar de la gloria gloriosa que sirvió en su vida como un hito imperecedero.

Es importante en este día recordar cualquier episodio que se relacione con nuestro héroe; y al efecto, hemos querido aquel convertido punto del combate de Angamos, lo siguiente: "El plan era de Latorre, apoyado por Ríveros, que habían conseguido modificar las instrucciones del gobierno, que al cumplirse exactamente, habrían dado por resultado un nuevo fracaso".

La verdad parece ser lo que expresa el almirante Ríveros en un folleto publicado en 1882, en Santiago, intitulado "Angamos. Refutación de los cargos hechos al jefe de la escuadra y

gritar a los historiadores. Se han vertido juicios ofensivos.

Encina cree que fue ideado por Sotomayor (Pág. 482 del T. 16 de su Historia de Chile). Historiadores militares expresan que el plan fue de don Galvarino Ríveros. La gente no docta ni académica, el pueblo en general, siempre creyó que fue Latorre el padre del plan aludido. Profesores de historia y estudiantes hubo, finalmente, que creyeron que los documentos no hacían buena luz en la cuestión debatida, porque la obscuridad de ella provenía de haberse adueñado Sotomayor de ideas y combinaciones nauticas oídas a Ríveros y otros jefes de la escuadra y haberlas circulado al gobierno como cosa propia en su correspondencia particular.

Compulsemos una opinión común cualquiera, por ejemplo, Víctor Noir, cuyas colaboraciones de índole histórica comenzaron desde el mismo día de salir a luz la revista Zig-Zag, escribió en ella, en 1905, a los 26 años del combate de Angamos, lo siguiente: "El plan era de Latorre, apoyado por Ríveros, que habían conseguido modificar las instrucciones del gobierno, que al cumplirse exactamente, habrían dado por resultado un nuevo fracaso".

De quién fue el mentado plan de Angamos? ¿Fue de Sotomayor o de Ríveros o de Latorre? El tema no es nuevo. Produce escorzo. Ha hecho

comandante del blindado Blanco Encalada". Ríveros dice que de los consejos de guerra celebrados a bordo del Blanco los días 1º y 5 de octubre de 1879, se ve claramente que el plan de ataque y sus detalles fueron la obra exclusiva de los jefes de la marina, sin participación alguna de los empleados de otro orden. Estos jefes, que firman las actas fueron: Ríveros - Latorre - Montt - Molina - Castillo - Peña - y Orella. Estaba presente don Eusebio Lillo, secretario del Jefe de la escuadra. Señala Ríveros que el plan básico para capturar el Huáscar era del consejo naval y el se lo comunicó a Lillo. No era, pues, del señor Sotomayor (Pág. 22). Es cierto, agrega, que Sotomayor indicó un plan posteriormente, bueno o malo. Y es cierto también que Latorre propuso modificaciones al plan sugerido; pero todo se basaba sobre el plan primitivo del consejo naval, aunque éste no se observó cabalmente hasta el fin (Pág. 24).

Como nadie refutó al almirante Ríveros estas aseveraciones, y, por el contrario, el propio señor Lillo las confirmó en su oportunidad, hay que llegar a la conclusión de que Ríveros dice la verdad; o sea, el mentado plan de Angamos fue ideado por el consejo naval. El historiador Encina desestimó el folleto de Ríveros, porque, arbitrariamente, prefirió estar al montón de papeles públicos y privados de la época de la contienda que atacaban a los militares y marinos y endiosaban a los asesores políticos del ejército y la marina, es decir a Sotomayor, Vergara y otros.

¿En qué consistió el referido plan?

En dos palabras, se puede decir que consistió en llevar al Huáscar a una encerrona, para obligarlo a presentar batalla, para lo cual se le buscaría haciendo el Cochrane un crucero frente a Mejillones a una distancia de 15 a 20 millas de la costa, acompañado de la O'Higgins y el Loa, mientras el Blanco, con la Covadonga y el Matías Cousiño, lo acosaría por el sur.

Latorre recibió un telegrama de Sotomayor que le sugería hacer el crucero a 50 millas de la costa. Latorre se lo comunicó a Ríveros y éste le ordenó estar al primitivo plan y reducir la distancia a 20 millas.

Todos los críticos están ahora de acuerdo en que si se hubiere efectuado la operación naval al tenor de lo pedido por Sotomayor, el Huáscar habría escapado por el inmenso claro

que dejaba el anchuroso mar y se habría fracasado rotundamente. No habríamos obtenido la victoria de Angamos.

Pero el éxito coronó el plan ideado por el consejo naval chileno; y entonces sucedió otra situación curiosa y digna de mencionarse: me refiero al telegrama de felicitación de Pinto por la victoria de Angamos.

El telegrama decía lo siguiente: "Moneda 9 octubre. Ministro Sotomayor: En el glorioso triunfo obtenido ayer por nuestra escuadra te corresponde una buena parte por las acabadas disposiciones para encontrar los buques peruanos. Recibe mis felicitaciones. Pinto".

¿Qué hace entonces Sotomayor? Felicita a Ríveros, pero no a Latorre. ¿Y qué hace Ríveros y, después de él, todo el mundo? Felicitan a Latorre.

En la nota de congratulación de Sotomayor, éste felicita cordialmente a Ríveros y, por su medio, a todos los oficiales y tripulación de las naves de su mando. No menciona determinadamente a Latorre. Ríveros contestó la nota con moderación y simpatía diciendo que la Marina de Chile se sentía debidamente recompensada por este aplauso de sus conciudadanos de que el Ministro se ha hecho su digno órgano.

Naturalmente, Latorre y Ríveros se merecían las felicitaciones en concreto, porque si Ríveros cumple la orden de Sotomayor de que Latorre se aleje 50 millas de la costa, no habrían los chilenos, repito, obtenido el Huáscar ni Angamos. Ni tampoco se habrían ganado estos laureles si Latorre no hubiera sido el Jefe competente que supo actuar serena y profesionalmente bien, como lo expresaron todos los marinos del mundo que sometieron a estudio crítico el combate naval de Angamos. Por eso, es el héroe que ha recibido finalmente los parabienes de todo su pueblo, sin discusión. Por sus prendas personales, su capacidad y buena estrella logró ser llamado "el hijo predilecto de la Victoria" y mencionado como "ejemplo del valor sereno y del esfuerzo inteligente, coronado por la fortuna".

Juan José Latorre y Benavente, que, después del primer combate naval de Chipana, donde disparó los primeros tiros de la guerra, llegó a concitar a su favor la admiración del pueblo y del gobierno, comenzó a cimentar su fama desde la cubierta misma de su buque de guerra, pues las lenguas ini-



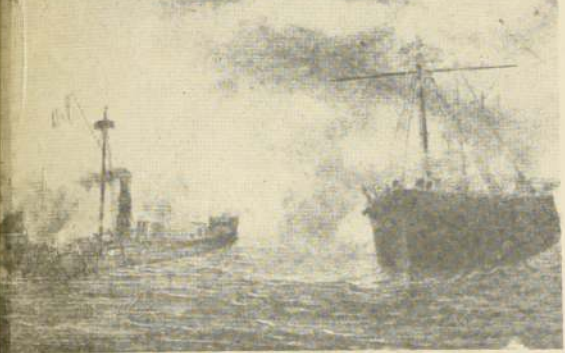
Almirante Juan José Latorre.

ciaban ya sus alabanzas expresando que "sus subordinados lo adoraban por resuelto y sereno". Cuando el comandante Simpson dejó el mando del Cochrane llegó a expresar que "su único consuelo era saber que lo reemplazaba el valiente y caballeroso capitán don Juan J. Latorre", agregando que a Latorre incumbía la gloria de llevar a las tripulaciones del blindado a la victoria o a la muerte.

Los jóvenes oficiales cifraban sus esperanzas en este comandante. Era ya un ídolo popular y se esperaban de él grandes proezas. Encina dice que la

designación de Latorre para el mando del Cochrane produjo una sensación de alivio de un extremo a otro del país. "El país lo ungió el vengador de su orgullo lastimado y Latorre se convirtió en el corazón mismo del pueblo chileno".

Lo maravilloso del caso fue que Latorre pudo responder superlativamente a estos dramáticos apremios y logró conquistar una fama legítima que lo llevó al Olimpo de las glorias eternas, desde donde vela por su Chile y su Armada Nacional.



Combate de Angamos. Olea de Somerscales.

La "invitación" a Moscú

Por Zbigniew Stypulkowski

comprendido el sentido oculto de la invitación.

El gobierno polaco en Londres advertía a los líderes de la clandestinidad que se requería una máxima prudencia, les recordaba el peligro de una excesiva confianza en las autoridades soviéticas, pero al mismo tiempo notificaba que los gobiernos de Gran Bretaña y de los Estados Unidos se mostraban tranquilos en cuanto a la aceptación de la invitación. Los gobiernos occidentales consideraban que no se trataba únicamente de salvaguardar la independencia de Polonia, sino también de preservar la nación de un exterminio biológico.

Fundamentalmente bajo la presión de Occidente, los líderes de la clandestinidad aceptaron la propuesta soviética. Si la hubieran rechazado, no cabe duda sobre la forma en que durante decenios lo hubieran presentado los historiadores y politólogos, como el famoso Toynbee: Stalin propuso negociar, pero los «irreflexivos» polacos rechazaron las negociaciones. Ahora, que se fastidien.

Las conversaciones no oficiales previas tuvieron lugar entre los días 17 y 27 de marzo. Los delegados polacos fueron recibidos en el bosque por un oficial soviético, que los acompañó hasta el Estado Mayor. Después de las conversaciones serían devueltos al lugar del encuentro para retornar a la clandestinidad. Los representantes oficiales soviéticos les explicaron que ellos, mediante las conversaciones, querían recabar ayuda para asegurar el orden y la seguridad en la retaguardia del ejército soviético que preparaba su ofensiva general contra Alemania. El gobierno de Lublin (un régimen marioneta formado por Moscú para desplazar al gobierno legítimo), según expresión de los representantes soviéticos, no sería capaz de mantener la seguridad en la retaguardia y no contaba con suficiente apoyo en el pueblo. Por eso, dijeron, las autoridades soviéticas decidieron ponerse en contacto con los dirigentes del movimiento clandestino y pedirles que utilizaran su prestigio para poner orden en el territorio polaco «liberado».

Como resultado de las conversaciones previas, fue acordado que, antes de comenzar las conversaciones oficiales, una delegación de los dirigentes de la clandestinidad viajaría a Londres para consultar con el gobier-



La fe religiosa preside las manifestaciones de protestas de los polacos. En 1945, patriotas de Polonia fueron traicionados por Moscú.

no polaco y sus aliados. Las consultas no durarían más de una semana. El gobierno soviético concedería un avión para el vuelo a Londres sobre la línea del frente. Antes de separarse, los oficiales que llevaban las conversaciones por parte soviética invitarían a los representantes polacos a un almuerzo que les ofrecía el mariscal Zhukov. Esto, explicaron los diplomáticos soviéticos, tranquilizaría a la opinión pública polaca y demostraría que las relaciones entre Polonia y la URSS eran objeto de negociaciones.

Dieciséis dirigentes polacos, en representación de las fuerzas democráticas de la nación, aceptaron confiados la invitación, pero en lugar de almorzar con el mariscal Zhukov, se encontraron en la tristemente famosa cárcel interior del NKVD en la Lubianka de Moscú, donde fueron sometidos a un «lavado de cerebro» durante más de doscientos interrogatorios. Preparados de esa manera, en junio de 1945 comparecieron ante el Gobierno militar del Tribunal Supremo de la URSS, acusados de sabotaje en la retaguardia del Ejército Rojo durante su victorioso avance hacia las fronteras de la Alemania Fascista. En los interrogatorios y en el proceso fueron acusados de recibir ayuda de los ingleses y norteamericanos para sus actos de sabotaje. Los representantes de las fuerzas clandestinas polacas, que durante cinco años y medio dirigieron la incansable lucha del pueblo polaco contra el invasor nazi, fueron acusados de espionaje en favor de Alemania y de colaborar con ella contra la URSS.

La detención y el juicio en Moscú contra los dirigentes de la Resistencia polaca, que por consejo de los gobiernos de Gran Bretaña y Estados Unidos accedieron a negociar con las autoridades soviéticas, que en cierto sentido se consideraban bajo protección de esos gobiernos, fue un acontecimiento de gran alcance internacional. El acontecimiento demostró bien a las claras qué derroteros tomaría la situación postbélica y desenmascaró como un contrasentido las esperanzas de mantener la paz mediante una colaboración leal con la URSS. En Occidente surgió una oleada de indignación: los parlamentarios adoptaban resoluciones de protesta, los gobiernos en sus notas a Moscú exigían una respuesta sobre los destinos de los

delegados polacos. El ministro del Exterior británico, Eden, llegó a suspender las conversaciones de San Francisco sobre la creación de la ONU cuando el 4 de mayo Molotov reconoció por primera vez que los «diversionistas» polacos, según su expresión, se hallaban detenidos.

Unas semanas después del fallo del tribunal, la opinión pública occidental cambió de tono: ninguno de los polacos había sido condenado a muerte, tres fueron indultados y los demás siempre podían confiar en la amnistía. Todos los acusados, con una sola excepción (1), se confesaron «hasta cierto punto» culpables de sabotaje. Esta confesión —escribió el 22 de junio The Times— «no asombró a los que seguían con intranquilidad las actividades antisoviéticas de los agentes polacos en los últimos doce meses».

Occidente volvió nuevamente a hacerse ilusiones sobre una próxima democratización de la URSS. Sobre todo se confiaba en la firma por Stalin, coincidiendo con el proceso de los 16, de un acuerdo, por el que se creaba el «gobierno provisional polaco de unidad nacional». En opinión del Daily News de Londres, el acuerdo presagiaba que después de la guerra quedarían solucionados todos los problemas de Europa Oriental.

No obstante, el rapto de los líderes de un país aliado fue una sacudida lo suficientemente fuerte como para dejar una huella profunda en las relaciones internacionales. El crimen soviético fue recordado cuando se produjeron los procesos de Bulgaria, de Checoslovaquia y de Hungría. En 1950 yo participé en una extensa emisión que la BBC dedicó al proceso de los 16. También participaron en ella psiquiatras, médicos, juristas y especialistas en derecho internacional. Ese programa y mi libro La invitación a Moscú, editado en varios idiomas, dispuso las dudas sobre métodos que se emplean en la Unión Soviética para arrancar confesiones a víctimas inocentes.

El poeta polaco Ciprian Norwid dijo: «El pasado es el presente un poco alejado». Los destinos de los dieciséis dirigentes de la Resistencia polaca nos trasladan a unos acontecimientos que pueden parecer pasado remoto, pero que nos permiten comprender qué ocurre en el presente, y tal vez, lo que ocurrirá en el futuro brumoso.

(1) El único que no se reconoció culpable fue Zbigniew Stypulkowski, el autor de este artículo. (N. del T.)

Ministerio de Educación regulariza nombramientos

El Ministerio de Educación está facultado por ley para regularizar la situación funcional de las personas que se hayan desempeñado en funciones no docentes, mediante oficio de Asunción de Funciones con anterioridad al 1 de septiembre de 1978. Así lo estipula un Decreto Ley publicado ayer en el Diario Oficial.

La referida disposición legal favorece incluso a aquellos funcionarios que actualmente no se encuentran en funciones. Indica también que los

nombramientos se efectuarán sin sujeción a los requisitos establecidos anteriormente y para los solos efectos del cumplimiento de esta legislación se considerarán efectuados en plazas vacantes no provistas.

En su artículo 3 el texto legal señala que esa Secretaría de Estado podrá otorgar nombramientos de docentes superior al personal que, sin tener la calidad de tal, se desempeñaba en el Ministerio de Educación Pública, de planta o de contrata.

Por otra parte se expresa que los profesores normalistas que desempeñen funciones de dirección, supervisión y orientación de la administración del proceso educativo, tendrán derecho a la asignación docente establecida, aunque no se encuentren afectos a las normas sobre la Carrera Docente.

El mayor gasto que representará la aplicación de este decreto ley, se ventilará con cargo a los recursos del gobierno otorgados al Ministerio de Educación Pública.

UNESCO apoya progreso de la Isla de Pascua

Un incentivo al progreso de la Isla de Pascua otorgará la UNESCO a través de su Programa de Desarrollo Cultural, quien aprobó un aporte de 15 mil dólares para fomentar el crecimiento de esa posesión chilena en el Pacífico Sur.

Así lo informó el Presidente del Fondo Internacional de la Cultura, Felipe Herrera, quien señaló que luego de una ausencia de siete meses del país y su participación en estudios conjuntos para la integración económica de América Latina, dirigió algunas importantes sesiones en Europa, en una de las cuales se aprobó la mencionada ayuda para la Isla.

Consultado respecto a la forma en que se va a canalizar este aporte monetario explicó que se editará un libro en lenguas españolas y pascuense, dando a conocer los importantes descubrimientos arqueológicos y antropológicos realizados en esa provincia chilena.

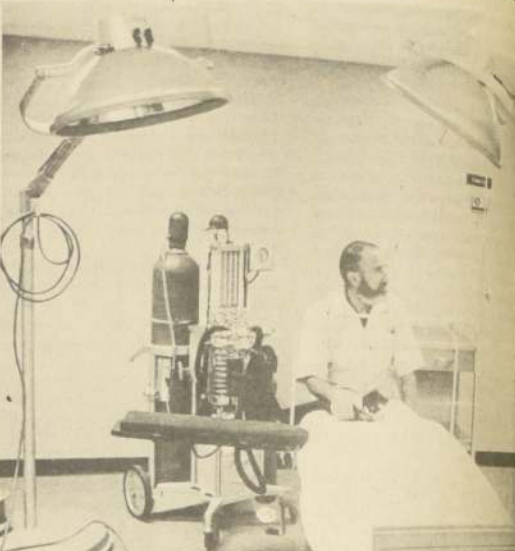
El mencionado personero, ex Vicepresidente del Banco de Desarrollo, expresó que durante su viaje asistió a una reunión de banqueros suizos en Zurich en la que se tocaron temas relacionados con la cooperación a las diversas naciones del mundo y, en especial, a las de América Latina.

Posteriormente, fue recibido en audiencia especial por su Santidad Juan Pablo Segundo, con quien tuvo la oportunidad de tratar un discurso pronunciado por el Santo Padre en julio último, en relación con el aporte de la cultura como factor de convivencia internacional.

Respecto de sus giras a futuro, Felipe Herrera indicó que en los próximos días deberá participar en dos encuentros importantes. Uno de ellos se

efectuará en Brasil a fines de mes y en el se abordará la cultura como factor de la integración latinoamericana. Seguidamente viajará a París, en los

primeros días de diciembre para analizar la trascendencia de un documento papal sobre la coexistencia y relaciones humanas a partir de la



El doctor Campbell muestra uno de los pabellones de cirugía cuenta el Hospital Hanga Roa, en Isla de Pascua.

CONICYT reunió a científicos chilenos

Para conocer la gestión realizada por el Dr. Igor Saavedra, quien asistió en septiembre último a la XVIII Asamblea General de ICSU, realizada en Amsterdam, se reunieron ayer las Sociedades Científicas Chilenas afiliadas a ese organismo que es el Consejo Internacional de Uniones Científicas.

El encuentro se realizó en la sede de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica, CONICYT y reunió a representantes de los departamentos de Astronomía y

Geofísica de la U. de Chile, Instituto Antártico Chileno, Instituto Hidrográfico de la Armada, Sociedad Chilena de Inmunología, Sociedad Farmacológica, de Bioquímica, Matemáticas, Cristalografía e Instituto Geográfico Militar.

Igor Saavedra dio a conocer a los asistentes los planteamientos de las organizaciones chilenas, además de esta reunión se discutió la estructura del ICSU, así como las actividades y funcionamiento de las uniones afiliadas a él.

Director del IICA visitará Chile

Una visita a Chile realizará el Director General del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (IICA-OEA), Doctor José Emilio Araujo, entre los días 16 y 20 del presente mes.

Durante su visita sostendrá entrevistas con las autoridades de los organismos nacionales agropecuarios, dictará una Conferencia en la XII Conferencia Scout Interamericana y otorgará la distinción de Director Emérito del IICA al Doctor José Marull Santa María, ex director de la oficina de este organismo en Chile.

El IICA, fue creado en 1942 por los Gobiernos americanos con el propósito de ayudar a los países a estimular y

promover el desarrollo agrícola, como medio de alcanzar el desarrollo general y el bienestar de la población. En la actualidad 20 países de América son sus miembros, además de países extracontinentales en calidad de observadores y colaboradores.

Por otra parte, el IICA tiene a cargo la organización de la VIII Conferencia Interamericana de Agricultura, convocada por el Consejo Interamericano Económico y Social (CEPECIES) en la que se reunirán los Ministros de Agricultura de los países miembros. Dicha reunión tendrá lugar en nuestro país desde el 6 hasta el 10 de abril de 1981.

Etica y publicidad en tecnológico UTE

La Autorregulación Publicitaria, como una disciplina basada en el control ético de esa actividad fue el tema que expuso ayer el destacado publicista argentino, Pedro Baumli, quien dictará una charla a los alumnos de Publicidad de la Escuela Tecnológica de la Universidad Técnica del Estado.

Unos 60 jóvenes que estudian esa especialidad participaron en esta charla, cuyo objetivo es contribuir a formar el espíritu de autocritica tan necesario para los futuros profesionales que se desempeñarán como publicistas o comunicadores sociales en algunos de los medios de prensa de nuestro país.

Los organizadores de esta jornada

académica, señalaron que la regulación del aviso constituye un tema de preocupación permanente para las Asociaciones de Publicistas, los medios de comunicación masivos y muy especialmente para las autoridades de esta actividad, ante los posibles excesos que puede cometerse en esta importante actividad de la actividad económica que bien involucra factores sociales y culturales.

En la actualidad las normas controlan los excesos de las propagandas comerciales o la propaganda política, pero la Ley de Abuso de Publicidad que para su aplicación requiere modificación en sus considerandos básicos.



Espectacular fue la competencia de "Cuhepos", realizada por las ocho alianzas de la Universidad Católica, que se encuentra celebrando su semana. Los carros debieron enfrentar duras pruebas terrestres y acuáticas.

Carros anfibios en semana de la U.C.

Una reñida competencia brindaron las ocho alianzas formadas por distintas escuelas de la Universidad Católica, durante la carrera de "cuhepos", realizada en la mañana de ayer. Los carros móviles debieron recorrer tierra y agua, desde la Enoteca del cerro San Cristóbal, hasta el río Mapocho que debió ser atravesado de orilla orilla.

La carrera, forma parte de las actividades programadas para que las alianzas acumulen puntos en la elección de candidatas a reina, con que esa casa de estudios culminará, este sábado, la celebración de su semana.

Dos competidores en representación de cada alianza se ubicaron en ocho carros, montados sobre rodamientos que debían frenarse con la fuerza de los pies durante la primera etapa del trayecto que se inició en la Enoteca y finalizó en la calle Pedro de Valdivia norte.

Los cuhepos, contruidos con madera y neumáticos, para que pudieran flotar durante la travesía sobre el Mapocho, bajaron el cerro a gran velocidad siguiendo los vehículos embanderados de sus compañeros de escuelas que los vitoreaban. La habilidad para manejarlos y el diseño de estos vehículos fue puesta a prueba en los primeros metros, quedando en competencia seis carros.

Durante toda la bajada, el cuhepo que representó a la alianza tres, de la Facultad de Agronomía, estuvo siempre en la punta. Sin embargo, cuando se trató de atravesar el río, quedó relegado por las mayores condiciones de flotabilidad de los vehículos de las alianzas Ocho y Uno.

Grupos de estudiantes novatos tiraban ruedas que sujetaban a los carros y sus ocupantes, arrastrados sobre las aguas del Mapocho.

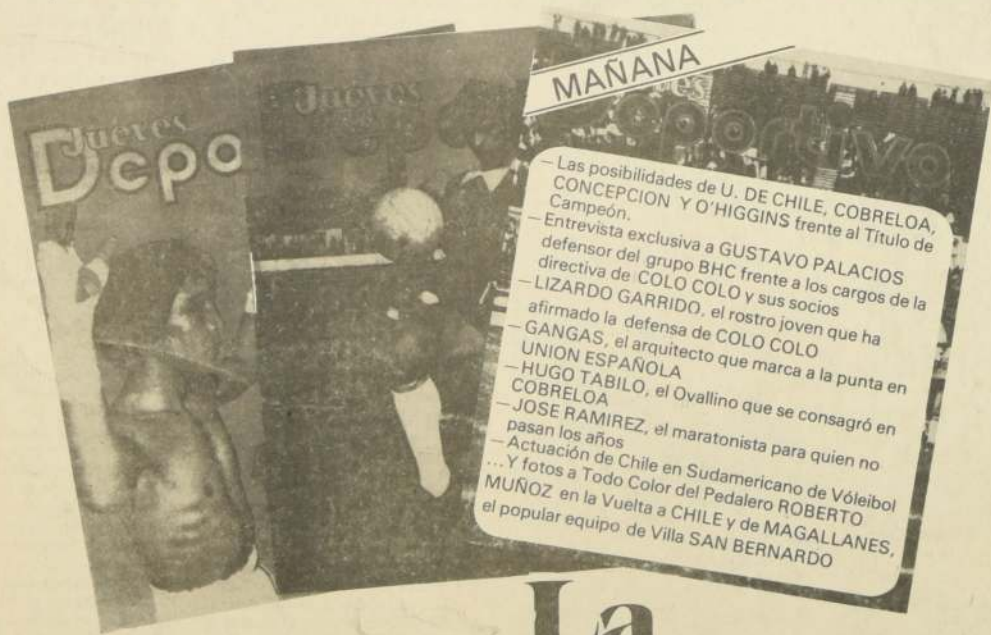
La corriente complotó contra el entusiasmo de los jóvenes, arrastrándolos según el cauce de las aguas. Luego de 15 minutos de gran despliegue físico, el carro de la Alianza Ocho, "El Comendador", formada por las escuelas de Arquitectura, Diseño y Arte se constituyó en vencedor, atravesando el río en el tramo que corresponde al puente Pedro de Valdivia.

CELEBRACION

Posteriormente, caravanas de novatos, se dirigieron hasta el estadio Santa Rosa de las Condes, en donde continuaron celebrando los detalles de la competencia.

Durante la tarde, se reunieron en el Parque O'Higgins, en donde realizaron una Gymkana, actividad que también se sumará al puntaje final, para elegir a la reina de la universidad el próximo sábado 11, a las 20,00 horas en la gran fiesta final.

**PONGA
TODA SU ATENCION**
REVISTA
Jueves Deportivo
¡CON TODOS SUS FAVORITOS EN ACCION!



...por algo somos
el diario Grande de Chile

La Nación

Santiago, Chile
Miércoles 8-1980

Terrorismo: atentado a derechos humanos

"El terrorismo es un crimen contra los derechos humanos y actúa cobardemente en desmedro de la democracia, el sistema político que permite, precisamente la existencia de esos derechos".

Así lo señaló ayer la doctora y filósofa Jeanne Hersch, quien se encuentra en nuestro país, invitada por la Universidad de Chile, dictando una serie de conferencias y charlas.

Al ser consultada su opinión sobre

el terrorismo, indicó que había que distinguir dos situaciones muy diferentes y definidas. "En los países en que no existe ninguna posibilidad legal de obtener el ejercicio de los derechos humanos, en aquellos donde se traiciona lo que debe ser la vocación de toda nación, son legítimas las acciones terroristas, pues no cabe otra vía para recuperarlos. En cambio, en otros, donde existe la posibilidad, dentro del sistema mismo, de lograr

una mejor democracia, utilizando al máximo las posibilidades legales; el terrorismo es un crimen contra los derechos humanos y va en desmedro de esa democracia que es el sistema que permite la existencia de esos derechos".

Añadió, que es una cobardía que éste se desarrolle precisamente en los países democráticos, pues este sistema es más frágil, pues carece de métodos represivos.

Reiteró que el terrorismo sólo es legítimo ante situaciones de fuerza y anomalía, citando como ejemplo de ello el caso de Hitler.

Frente a la situación de los derechos humanos en el mundo, se manifestó temerosa y pesimista. El mundo actual, dijo Jeanne Hersch, está dividido en dos campos opuestos, que carecen de un lenguaje común y ante los cuales no se puede adivinar qué hay de cierto en el aparente diálogo que mantienen. Pareciera, que en lugar de buscar claridad y verdad, buscan la oscuridad.

"El miedo a la bomba atómica —continuó— hace inimaginable, aunque no excluyente, que ese antagonismo se resuelva por una guerra. Sin embargo, dentro del juego que se mantiene, se sostiene el chantaje, que es la peor violación a los derechos humanos".

Este atentado contra la libertad, paraliza el resorte moral del interlocutor e impide una respuesta. Lo grave es que se acepta entrar en este juego de chantaje, atentatorio al respeto que se debe al hombre.

Sin embargo, pese a esta concepción, un tanto pesimista, hay que recordar, señaló la doctora y filósofa suiza, que cada día existen más instituciones y personas que se preocupan de los derechos humanos.

Mucha gente piensa que éstos vienen del exterior del hombre, sin detenerse a pensar que no es así. Lo que es externo son las condiciones para el ejercicio de éstos, pero es necesario que ellos nazcan del interior del ser humano, de su coraje, dignidad y sustancia. De lo contrario, se está vacío.

Consultada acerca de cuál sistema era el mejor para que el hombre fuera y se sintiera libre, señaló que lo que había que buscar era la democracia política, prolongada a través de la justicia. Aunque los sistemas sociales no corresponden jamás en la práctica a su diseño en teoría, la democracia política es el único instrumento capaz de entregar una mayor justicia social. No se consigue el uno sin el otro. Sólo pueden funcionar unidos, reforzándose uno al otro.

Respecto de la filosofía y las acusaciones que a ésta se le hacen de que no resuelve los problemas del ser humano, indicó que ello era cierto, pues no era esta la misión de esa disciplina. La filosofía ayuda a plantear los problemas en forma más correcta, completa y profunda, impidiendo planteamientos simplistas que hacen creer que éstos se resuelven.

Finalmente y refiriéndose a las condenas que se hacen a la tecnología, señaló que ésta no es condenable, sino el hecho de preferir los bienes a la razón de ser de éstos.

La tecnología nos ha proporcionado más tiempo, disminución del esfuerzo humano, acceso a la cultura y a la comunicación. Además plantea más problemas y más dificultades al hombre, ser llamado a tenerlos y resolverlos.



DOCTORA JEANNE HERSCH: El terrorismo sólo se justifica en una sociedad que no otorga al ser humano ningún derecho.

Cristo peregrino viajó a Antártica

La imagen del Cristo Peregrino, símbolo del XI Congreso Eucarístico de Chile, fue llevada hasta la Antártica por el capellán de la Fuerza Aérea de Chile, Presbítero Francisco Ortega.

Lo señaló hoy la Comisión de Comunicaciones Sociales del Congreso Eucarístico, expresando en su comunicado que la imagen ha sido llevada hasta las bases Teniente Marsh, Arturo Prat y Bernardo O'Higgins, más las sub-bases que dependen de ellas y donde viven más de cincuenta miembros de las Fuerzas Armadas, cuya misión es mantener nuestra soberanía en el Polo Sur.

A pesar de que las bases antárticas cuentan con oratorios, la atención religiosa y pastoral de sus habitantes es mínima, debido a que cuenta con un sacerdote en forma permanente y por este motivo, la visita del capellán, llevando la imagen del Cristo Peregrino, constituyó un verdadero acontecimiento para los católicos que allí prestan servicios.

El capellán Ortega cumplirá la misión de explicar lo que constituye el Congreso Eucarístico y la forma en que el pueblo católico está demostrando su fe a través de diferentes actividades, en todo el país.

Seminario comunal

Con el objeto de dar a conocer las políticas de Gobierno, los logros sociales y otras materias de interés de la comunidad, la Secretaría Nacional de la Mujer ofrecerá hoy en Calera de Tango un seminario a las pobladoras de ese municipio y de sectores cercanos.

Esta charla es la vigésima que el organismo femenino imparte en la Región Metropolitana en el presente año, dando cumplimiento así a los fines que persigue, que son transmitir los proyectos y otros a los chilenos.

A este certamen asistirán directivas y socios de Junta de Vecinos, directores y profesores de escuelas y comunidad en general.

El encuentro se realizará en Avenida Calera de Tango sin número, o Carretera Manuel Castillo al llegar a Calera de Tango.

Malloco, en el frigorífico Kalinka. A las 18.30 horas César Fuenzalida de CONARA, se referirá a la Trascendencia del Proceso de Reforma Administrativa y Regionalización, en tanto que a las 19.45 Mercedes Ezquerro, Consejera de Estado, disertará sobre Seguridad Social.

La Secretaría de la Mujer ha dispuesto para esta ocasión el traslado gratuito en locomoción especial ida y vuelta para todos los participantes del seminario. A las 17.30 saldrán vehículos desde el Villorio Agrícola, camino Loreto, camino Lonquén Sur, sector Calera, Municipalidad de Calera de Tango, camino San Bernardo, Carretera M. Castillo, camino Lo Ermita, sector Sofía, camino Longuén Norte, sector San Ignacio, camino a Malloco, Carretera Manuel Castillo o Avenida Calera de Tango.

Avances de la economía chilena conocieron periodistas brasileños

Una tasa de desempleo del 9 al 9,5 por ciento y un crecimiento del 6,5 por ciento para el producto este año, estimó el presidente del Banco Central, Alvaro Bardón, en una reunión de prensa con periodistas de diversos medios de comunicación de Brasil.

El personero hizo una exposición de la trayectoria económica del país y de la política aplicada a partir de 1973, absorbiendo las interrogantes planteadas por los profesionales.

Bardón señaló que para 1981 se espera llegar a una tasa de inflación similar a la internacional, del orden del 14 ó 15 por ciento, esperándose un incremento en la ocupación del 4 por ciento anual.

En el plano de las relaciones chileno-brasileñas, el presidente del Banco Central precisó que "no existe un programa, ni proyecto de fomento del intercambio ni con Brasil, ni con el resto del mundo. Lo que se ha hecho es liberar el comercio con todo el mundo y dejar que sea el mismo mercado el que defina la estructura del intercambio".

Al mismo tiempo, señaló el interés del Gobierno de renegociar con ese país el patrimonio histórico de la Asociación Latinoamericana de Integración, en el marco de la nueva ALADI, anticipando que Chile tiene bases para negociar sobre variaciones en su arancel.

NO SOMOS CAPITALISTAS

El personero afirmó que "Chile no

es un país capitalista, sino una nación socializada aún", al ser consultado sobre como era posible que, al igual que Brasil, consiguiera crédito en el exterior, cuando son "países capitalistas sin capital".

ARANCELES

Consultado sobre la renegociación de las concesiones de ALALC, el presidente del Banco Central, indicó la existencia de condiciones para llegar a acuerdos.

Puntualizó que Chile cuenta con un margen de negociación al tener un arancel promedio del 10 por ciento.

Otro aspecto favorable, lo constituye el hecho de que en ambas economías existen grandes actividades productivas estatales. En el caso del cobre, señaló que la gran minería está en condiciones de ampliar sus ventas a Brasil y a otros mercados.

Por otra parte, destacó el extraordinario crecimiento del comercio exterior chileno-brasileño, que podría multiplicarse por cuatro a fines de este año, respecto a 1975.

FONDO MONETARIO

El personero acaba de regresar de las reuniones anuales del Fondo Monetario Internacional y Banco Mundial, "donde hubo consenso en que nuestro país constituye un ejemplo de la política económica a aplicar en un país en desarrollo".

Precisó que en las sesiones de los organismos financieros internacionales, la situación chilena fue calificada como excelente, sin que se plantearan observaciones o sugerencias especiales, "y aunque parezca increíble, todo lo encontraron bien".

Por otra parte, hizo ver que en las sesiones y al margen de ellas, representantes de la banca privada nacional, lograron concretar importantes convenios crediticios con entidades privadas. Adelantó, asimismo, que próximamente llegará una misión del Banco Mundial, para analizar dos o tres créditos para 1981.

Chile representa a América en plan mundial de salud

"La designación de Chile como uno de los siete países del mundo que estarán en el plan mundial de salud para el año 2000, constituye una reafirmación de nuestras políticas al respecto que, a nivel técnico de prestigio, nos coloca entre las demás naciones", dijo ayer el ministro de esa cartera, Alejandro Medina Loiz.

El Secretario de Estado indicó en una conferencia de prensa que nuestro país fue elegido en la reciente reunión de la Organización Panamericana de la Salud, OPS, celebrada en Washington, como el representante de la Región de las Américas, para integrar el equipo técnico que determinará la planificación de la salud mundial en siete regiones del orbe.

La delegación chilena estuvo formada por el Dr. José Manuel Borgoño Domínguez, Dr. Héctor Rodríguez Palacios y Nelson Vargas Catalán y fue presidida por el Dr. Augusto Schuster Cortés, jefe de la Oficina de Planificación y Presupuesto del Ministerio de Salud, quien acaba de regresar de la capital norteamericana.

SATISFACCION PRESIDENCIAL

Alejandro Medina manifestó que esta designación le había sido comunicada al Presidente de la República, Augusto Pinochet, quien se mostró complacido por el reconocimiento internacional que viene a borrar el mito del aislamiento internacional que para algunos opositores al régimen, tiene Chile. El Mandatario le expresó al ministro del ramo, que estos avances hacen darse cuenta a las demás naciones, los logros que se puede alcanzar con una buena planificación y objetivos comunes.

Las reuniones de este comité de siete países se efectuarán en Ginebra y la acción partirá desde un contexto internacional hacia uno regional, subregional y políticas propias de cada país. Se tratará de incorporar a la comunidad en general en grandes campañas de salud e higiene organizadas por los distintos servicios internacionales.

Junto a este importante reconocimiento por su capacidad en el manejo de los programas de acción pública, Chile, además recibió la Vicepresidencia del Comité Ejecutivo de la OPS que está integrado por nueve países.

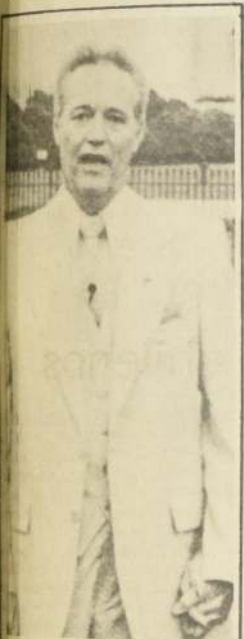
PROGRAMAS CHILENOS

La comisión que representó a Chile en esta reunión dejó establecida una trascendente perspectiva para la materialización de diversos proyectos chilenos sobre educación para la salud, computación, administración hospitalaria, enfermedades crónicas no transmisibles y publicaciones.

Especial mención cabe al programa "Niño ayuda al niño" que se desarrolla con éxito pionero en Chile y que es coincidente con las líneas de acción diseñadas por la OMS y la OPS. Este programa, que plantea la entrega de salud con incorporación comunitaria, recibirá apoyo financiero de la OPS.

Al consultarse al Ministro Medina por la situación de higiene hospitalaria y algunas irregularidades detectadas al respecto, manifestó que era el quien respondía ante el país por la marcha de los hospitales, pero por los casos aislados sólo son responsables las autoridades de cada plantel médico.

"Siempre hay responsables, dijo el Ministro de Salud, y recientemente se creó una comisión para que revise la normatividad en relación a estos problemas y haya una permanente vigilancia en las atenciones", agregó finalmente el Secretario de Estado.



R. Humbard y familia llegan el 13

La familia ideal, que llega cada domingo a miles y miles de hogares chilenos, la componen el pastor norteamericano Rex Humbard, su esposa Maud Aimee y sus hijos Rex Junior, Don, Elizabeth (Liz) y Charles, las esposas de los hijos mayores y los nietecitos, que son inmensamente populares donde se exhiben los programas grabados en diversas ciudades del mundo por Rex Humbard y su familia. Esta vez la información diaria, porque el próximo lunes 13, al mediodía, llegarán a Chile el conocido y apuesto pastor y su esposa. Su viaje es muy breve, ya que estarán en Chile sólo hasta el miércoles, día en que serán recibidos en audiencia especial por el Presidente de la República y su esposa. En el programa televisivo del domingo pasado, Rex Humbard ocupó gran parte de su participación para referirse a esta visita a Chile, de su amistad y afecto hacia el Presidente de Chile y su familia y para insistir en que diariamente está pensando por Chile y solicitando en todos los Continentes que la Familia de la Oración presente a nuestra Patria ante el Señor. ¡Sean bienvenidos a Chile, Rex y Maud Aimee!



Sábado comienza horario de verano en todo el país

El sábado 11 del mes en curso, a partir de las 24 horas, comenzará a regir, en todo el país, el horario de verano, medida que se aplica todos los años para lograr un mejor aprovechamiento de la luz natural.

"En esta ocasión, los chilenos deberán adelantar sus relojes en 60 minutos, horario que se mantendrá durante cinco meses. El segundo sábado del mes de marzo del próximo año, el cambio volverá a efectuarse, pero en sentido inverso.

La información fue proporcionada por el Instituto Hidrográfico de la Armada, que tiene a su cargo la hora oficial del país. Según el Decreto Supremo 1.489 del seis de octubre de 1970, se dispone que el huso horario de los meses de verano sea cambiado

al huso horario oficial asignado a Chile, para un mejor aprovechamiento de la luz natural.

De esa forma, y de acuerdo a la ley, el cambio de hora en el país queda establecido de manera automática, correspondiéndole al Instituto Hidrográfico informar oportunamente de esa disposición, como asimismo controlar la hora oficial desde su Estación Horario.

Para tales efectos, actualmente se cuenta con dos patrones de cesio, relojes atómicos, los cuales se encuentran conectados, a su vez, a dos relojes digitales, los que visualmente repiten, en dígitos separados, la hora y sus correspondientes fracciones, minutos, segundos y décimas de segundo.

Documental sobre Brasil en el Metro

Una exposición de diapositivas inauguró ayer a las 11 horas la Secretaría de Comunicación Social de la Presidencia de la República de Brasil, en la Estación Universidad de Chile del Ferrocarril Metropolitano.

Según informó el funcionario del Gobierno brasileño, Joao Quirino Juniors, la muestra forma parte de los preparativos de la visita a Chile del Presidente Joao Baptista Figueiredo. De esta manera —dijo— se pretende dar una visión a los chilenos de la vida, la cultura y la realidad de la nación más grande de América del Sur, para lograr así una mayor integración entre ambos pueblos.

El documental, a base de tres mil

diapositivas, tiene una duración de 18 minutos y será proyectado en forma continua de 9 a 21 horas, hasta el próximo sábado. El funcionamiento es a base de 12 proyectores comandados por un microcomputador electrónico.

A través de la serie de imágenes, relacionadas con fondo musical, se da a conocer la realidad del pueblo brasileño, su trabajo, su desarrollo, sus horizontes, sus programas gubernamentales, su capacidad turística y otros. Este mismo documental ha sido exhibido anteriormente en Argentina, México, Alemania, Estados Unidos y Japón. Próximamente, la muestra será trasladada al pabellón que tendrá Brasil en la FISA 80.

\$21.000.000

El 12 de Octubre

¡HAGASE LA AMERICA!

En el Día de la Raza, ingrese a la raza de los ganadores. Descubra un Nuevo Mundo. Juegue Polla!

3 TERMINACIONES



CHILENA DE BENEFICENCIA
LA BUENA SUERTE DE TODOS
Sorteo del 12 de Octubre
Entero: \$2.000 Vigésimo: \$100

SFF instala oficina en la ciudad de Milán

La Sociedad de Fomento Fabril instalará una oficina comercial en Milán, Italia, en el contexto de su acción destinada a impulsar el intercambio comercial con otros países.

La representación del sector manufacturero nacional, en el centro industrial italiano, será concretada por una misión comercial, encabezada por el Director de Relaciones Internacionales, Hernán Pitto.

El ejecutivo permanecerá entre el 20 y el 24 de ese mes en esa ciudad, concretando la instalación de la oficina, así como de un Comité Interempresarial chileno-italiano.

Por otra parte, el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Hernán Daroch, acompañado de Pitto y empresarios de diversos sectores manufactureros, se encuentra en estos momentos en Seúl, Corea del Sur.

El grupo chileno asiste a las reuniones del Comité Empresarial Chileno-Coreano de Intercambio, destinadas a agilizar el comercio entre ambos países.

Las actividades en el exterior coinciden con el 97º Aniversario de la creación de la S.F.F., celebrado ayer.



EL PROFESOR Erich Heilmair, Director del Observatorio Astrofísico "Manuel Foster", cuya cúpula se observa en segundo plano.

Reinaugurado observatorio astrofísico de la UC

El observatorio astrofísico "Manuel Foster" fue reinaugurado en la cumbre del Cerro San Cristóbal con la presencia del pro-gran Canciller de la Universidad Católica, Monseñor Jorge Medina; rector Jorge Swett y familiares del benefactor, el cual donó el centro de observación a ese plantel universitario, que lleva su nombre.

En la ceremonia habló Jorge Swett, rector de la Corporación Universitaria, quien señaló: "con la reinauguración del Observatorio Astrofísico 'Manuel Foster', luego de importantes reparaciones, adaptaciones y transformaciones, además de la adquisición de valiosos equipos modernos, la Universidad Católica reemprende el camino iniciado casi junto con su fundación, de aportar al mundo científico una palabra valedera en el fascinante campo de la astrofísica".

Más adelante, al referirse a los trabajos de este observatorio, indicó que

"bajo la dirección de Rubén Toro, éstos arrojaron importantes resultados, según los expertos. Tales éxitos iniciales no eran de extrañar. En efecto, el cielo que se observa en el hemisferio austral es el más apropiado e interesante desde el punto de vista de la inquietud astronómica, ya que, apunta al centro de nuestra galaxia, se observan las dos nubes llamadas 'de Magallanes', que son objetos celestes de particular interés. Su vigencia alcanza hasta nuestros días ya que en la actualidad existe un programa de investigación bastante completo".

Finalmente señaló: "Hoy luego de un prolongado periodo en el que se desaprovecharon las inmensas visibilidades de este centro y realizadas diversas modernizaciones de alto costo para la Universidad, el observatorio 'Manuel Foster' reabre sus puertas para reiniciar con mejores medios y siempre renovado interés el hermoso esfuerzo de indagar en el espacio los

misterios hasta ayer insosolados firmamento. Con legítimo orgullo, la Universidad Católica, a través del Rector que les habla, da un nuevo impulso al observatorio astrofísico, que confía otra vez al Instituto de Física, en cuyas manos habrá de entrar el mundo científico toda la responsabilidad de sus profesores e investigadores, integrándose al esfuerzo científico-astronómico que se realiza actualmente en Chile".

Posteriormente se dirigió a los presentes el director del Observatorio, doctor Erich Heilmair, quien dio algunas explicaciones sobre el funcionamiento que tiene este centro, el cual fue acondicionado para que, en su funcionamiento, se realice un estudio de las radiaciones radiales de las estrellas.

Finalmente el pro-gran Canciller de la Universidad Católica, Monseñor Jorge Medina, procedió a bendecir las instalaciones.

Diabetes: un mal controlable

Se calcula que el 6,5 por ciento de los chilenos padecen de diabetes. Sin embargo, la mitad de ellos ignora que tiene este mal, el que si bien no puede curarse, ya que es crónico, sí es controlable. Sus consecuencias son problemas sexuales, visuales, siendo la segunda causa de ceguera y renales entre otros.

La información fue proporcionada, en conferencia de prensa, por un grupo de enfermos y el médico diabetólogo, Guillermo González, integrantes de INDICH, Informativo de Diabéticos de Chile.

El 85 por ciento de los diabéticos, según informó el Dr. González, se ha enfermado después de los 40 años. El 15% de ellos presentan la denominada diabetes infantil y requieren un tratamiento constante a base de insulina.

Los diabéticos que han contraído el mal en la edad adulta se tratan fundamentalmente a base de una dieta equilibrada, que debe programarse según las características de cada enfermo y a la administración de los llamados hipoglucemiantes orales.

LOS KILOS DE MAS

Señaló el Dr. González que la diabetes es una enfermedad crónica y hereditaria (hay mayor posibilidad que la contraigan quienes tienen diabéticos entre sus antecesores) y los obesos están más propensos a contraerla. Está muy relacionada con el exceso de peso de las personas.

El médico la describió "como una enfermedad crónica, de carácter hereditario, que corresponde a una alteración de los hidratos de carbono, grasas y proteínas y cuya causa corresponde a un déficit o insuficiencia de insulina y de otras hormonas como el glucagón y del crecimiento".

Entre los factores desencadenantes mencionó la obesidad, el embarazo, intervenciones quirúrgicas, tensión

emocional y la administración de algunos medicamentos como los diuréticos y los corticoides.

En casos de diabetes surge una clara relación e influencia de las afecciones virales que provocan enfermedades respiratorias, con su acción en esta etapa de la vida.

Los síntomas más comunes son hambre, sed excesiva, gran eliminación exagerada de orina, resaca muscular y calambres en piernas, deficiencia visual, pérdida de peso.

Sin embargo, dijo el Dr. González, el diagnóstico "sólo se confirma en el laboratorio", esto es a través del examen de sangre respectivo. Muchos enfermos que tienen este mal, no lo saben porque no se han sometido a este tipo de examen.

DERER DE INFORMAR

Señalaron los informantes que la diabetes es un mal que puede controlarse. De este modo quienes la padecen pueden, también, trabajar, practicar deportes, llevar una vida normal y lograr éxito en la vida.

Los enfermos deben informarse sobre ella, para lo que cada año el INDICH, Informativo de Diabéticos de Chile, agrupación que ayuda a dar el primer número de su revista la que se dan a conocer las características del mal, sus consecuencias y acciones.

Además en el INDICH se realizan exámenes de laboratorio y se entregan medicamentos a un costo mínimo para los diabéticos.



A través de la Academia Diplomática de Chile, el Ministerio de Relaciones Exteriores, cancela el tercer año consecutivo a un Concurso Pintura para jóvenes.

El primer premio obtuvo María D'Aguiar, quien es cónyuge del Ministro de Relaciones Exteriores, Juan José Galdames. La segunda el Subsecretario de esa república, Cnel. Ernesto de la Vergara.

OFERTA PRIMAVERAL

CASACAS EN:
NAPA
GAMUZA
Y RENO
desde \$ 4.500

GAMULANES



DAGORRET
BUENOS AIRES 410
FONOS: 778043 - 773855

SERVICE
NIVADOUR
AGENTE
PEUGEOT

SERVICIO
TECNICO
CON GARANTIA
TOTAL

VENTAS UNIDADES
NUEVAS

SORTEO DE UN FIAT 147
ENTRE COMPRADORES DEL
MES DE OCTUBRE

DISTRIBUIDOR DE
AUTOMOTORA
VITACURA

SERVICE
NIVADOUR

INDEPENDENCIA 435
Fono 377028 - 29 - 20



AUTOSERVICIO

Un sistema
rápido y barato

BAR
INTERNACIONAL

con los mejores tragos
de Santiago

RESTAURANT
A LA CARTA

para un servicio
de ejecutivos

sambori
DE NOCHE

los días viernes
con excelente
show artístico



sambori

en Estación Central
un sitio atractivo,
elegante y con estilo

MEIGGS 70
FONO: 93819



FREDZO

ALFOMBRAS
BELGAS
100% LANA

300 x 390 \$ 43.290 menos 20% desc.
250 x 340 \$ 32.375 menos 20% desc.
200 x 290 \$ 21.460 menos 20% desc.
180 x 260 \$ 17.316 menos 20% desc.
170 x 240 \$ 15.096 menos 20% desc.
140 x 200 \$ 10.360 menos 20% desc.

ALFOMBRAS NACIONALES
HECHAS A MANO

ALFOMBRADOS MURO
A MURO Y CUBREPISOS

ALFOMBRAS ESPAÑOLAS
ACRILICAS

ORILLADOS \$ 40 X METRO

FREDZO

TOCORNAL 615
FONO: 225597

MUEBLES

Rosenblatt y CIA. LTDA.



BERGERE EN FELPA
PRECIO OFERTA
CONTADO \$12.500
CREDITO 3 CUOTAS
DE \$4.700 TOTAL \$14.100

COMEDORES - LIVING
DORMITORIOS
MUEBLES A MEDIDAS
Fabricados en Encina
y Eucaliptus
BIBLIOTECAS

¡¡CREDITOS!!
SALONES DE VENTAS

ARTURO PRAT 353
FONO 35921
MERCED 347 - FONO 32844
FABRICA: EDISON 3742



muebles y metalurgia
ROAMET LTDA.

Salón de Venta: Merced 488
Fábrica: Mapocho 5818 - Santiago
Antofagasta: Arturo Prat 268
La Serena: O'Higgins 391 - Concepción:
Caupolicán 567 - Edificio Caracol,
Local 145

el arriero

RESTAURANT
BAR EJECUTIVO
LAS TABLITAS

CARNE A LAS BRASAS
Servida en Parrillas

1.- Lomo vetado
2.- Asado de tira
3.- Acompañamiento - arroz
4.- Pebre picante

Además todas las exquisitas
carnes hechas a las brasas:
bife chorizo, lomos tamaño
Arriero, Filetes Chateau,
pimiento, Mignon Champignon.
Música Ambiental - Bar concert
Living - Bar privado y Reservado.

PRECIOS ESPECIALES PARA
MANIFESTACIONES DE GRUPOS

el arriero
TEATINOS 369
FONO: 724718

Llámenos, concerta cita, le reservamos
mesa y lo esperamos con todo listo.

sahagun y cia.



CITROEN VISA
\$ 265.200

CITROEN 2 CV-6
\$ 204.750

CITROEN
CX-2000
\$ 579.150

SERVICIO DE TALLER
REPUESTOS
PINTURAS Y
DESABOLLADURA

AVDA. MATTA 130
FONO: 566134 - SANTIAGO

AGENTE OFICIAL
CITROEN

RESTAURANT
"CANTON"



VARIADA COMIDA
CANTONESA

ALMUERCE O CENE
CON TRANQUILIDAD

HORARIO CONTINUADO
DE 12 A 24 HORAS

PLATOS PREPARADOS
PARA LLEVAR

ORDENES PARA
BANQUETES,
MANIFESTACIONES, ETC.

MERCED 572
FONO: 394024

motel
il greco

DISCRETOS
ACOGEDORES
EXQUISITOS

BIENVENIDA con
CHAMPAGNE Y
BOCADILLOS

DE DOMINGO
A MIERCOLES
DESAYUNO INCLUIDO

LAS ACACIAS
03010

KM 16
PANAMERICANA
SUR

Santiago, Chile
8 de septiembre, Miércoles 8-1980

Veterinarios solicitan organismo centralizador

En una clase magistral dictada por el integrante de la Junta de Gobierno, general César Mendoza, se celebró ayer el Día del Médico Veterinario, especialidad que cumplió 25 años de existencia bajo esta denominación. Al acto asistieron también los representantes de Agricultura y Salud, el presidente de DIRINCO, el vicepresidente de INIA, el presidente del Colegio de Médicos Veterinarios, representantes de FIAO, CONAF, Servicios Veterinarios, Carabineros y del Ejército.

En la oportunidad, se hizo también entrega de diplomas recordatorios a los profesionales que cumplieron 40 años de actividad ininterrumpida.

El general César Mendoza hizo entre-

ga al presidente del Colegio, doctor Armando Baglina, del respectivo diploma; el Ministro de Agricultura, Alfonso Márquez de la Plata entregó el diploma correspondiente al doctor Lautaro Gómez; el Ministro de Salud, general Alejandro Medina, al doctor Jorge Riveros; el capitán de Navío Walter Radic, en representación del almirante José Toribio Merino, entregó su respectiva distinción al doctor Carlos Aros, entre diversos otros profesionales agraciados.

CLASE MAGISTRAL

"Desde hace muchos años, señaló el general Mendoza en parte de su intervención con la que culminó el acto académico, esta nobilísima profesión tiene el sello inconfundible que proporciona la universidad y que permite, a quienes la profesan, la posibilidad de maximizar la realización profesional en todos los campos que ella abarca. El médico veterinario contemporáneo, especialmente el chileno, agregó, se distingue por su formación científica, que es sólida y multidisciplinaria, así como por su capacidad y creatividad".

"Los profesionales que se han in-

corporado a los servicios de salud", destacó el general director de Carabineros en otra parte de su intervención, "están desarrollando una tarea sanitaria fundamental, que cumple con el objetivo de reducir la incidencia de graves entidades nosológicas que padecen los animales y que éstos pueden transmitir al hombre. En ese medio, se preocupa de la higiene ambiental, de la sanitización de la agroindustria y del adecuado control de las tecnologías aplicadas al procesamiento de productos alimenticios de origen animal".

CONTROL DE FIEBRE AFTOSA

El general Mendoza hizo, asimismo, especial énfasis en el proyecto de control y erradicación de la fiebre aftosa, iniciado en base a un convenio entre el Servicio Agrícola y Ganadero y el Banco Interamericano, existiendo posibilidades ciertas de que a partir del próximo año esta enfermedad sea erradicada.

En relación a la contaminación ambiental y los desastres ecológicos, el integrante de la Junta de Gobierno destacó que "a los veterinarios corresponde adoptar una actitud de defensa

permanente y sostenida del medio ambiente. El Gobierno de Chile, agregó, consciente de esta verdadera amenaza a la seguridad nacional, promovió la incorporación de una norma de rango constitucional y elevó a la categoría de derecho el vivir en un medio ambiente libre de contaminación, según lo establece el artículo 19 de la nueva Constitución Política del Estado. El Gobierno ha entregado a la comunidad y a ustedes, concluyó, las herramientas jurídicas, y esa misma comunidad espera que ustedes sigan bregando en pro de los ecosistemas, aportando con irrenunciable fe el patrimonio cultural y el bagaje científico que han sido capaces de atesorar.

Destacó finalmente que por medios científicos, el país puede y debe llegar a convertirse en explotador de productos cárneos, en una estrategia cuyo punto central es el acuerdo interdisciplinario con otros profesionales del agro, siendo ilimitado el campo de los médicos veterinarios en la asesoría



El General César Mendoza hace entrega al Dr. Armando Baglina, presidente del Colegio de Médicos Veterinarios, de un diploma por sus 40 años de actividad profesional.

de la actividad privada, a la cual el Gobierno concede gran importancia ya que responde al principio de subsidiariedad.

Alcalde de Concepción refuta cargos de ex políticos contra el Plebiscito

CONCEPCION.— La Municipalidad de Concepción elaboró un comunicado que lleva la firma del Alcalde Claudio Arteaga, en que aclara las críticas en torno al reciente plebiscito.

"Frente a los reclamos formulados ante el Colegio Escrutador Nacional por un conjunto de personas que han tratado de impugnar, reiterada y vanamente, el plebiscito convocado por el Supremo Gobierno, el Alcalde que suscribe se hace un deber puntualizar y precisar lo siguiente:

1.— En la Municipalidad de Concepción, con fecha 12 de agosto, fue abierta la inscripción de vocales, la que se extendió hasta las 24 horas del día 22 de agosto. A la inscripción tuvieron acceso todos los ciudadanos con derecho a sufragio, que así lo requirieran, siendo habilitados especialmente para estos efectos, una oficina receptora que trabajara continuamente, incluyendo domingos y festivos; los nombres de los inscritos fueron procesados por el Centro Regional de Computación e Informática (CRECIC), elaborando la relación de ellos y sus respectivos cupones de sorteo.

2.— Fue realizado públicamente el sorteo de vocales de mesas receptoras, en el salón de actos de esta Ilustre Municipalidad, el día 27 de agosto, ante el Notario Público de Concepción, señor Humberto Faúndez Rivera, y en presencia de los medios de comunicación y público en general.

3.— Fue publicada la relación de vocales y presidentes de mesas, en número de 1932, en el diario "El Sur" el día 3 de septiembre de 1980 y en la sede municipal. Fueron sustituidos únicamente los presidentes de mesas que justificadamente así lo solicitaron.

4.— El acto plebiscitario se desarrolló en absoluta normalidad, durante el 11 de septiembre recién pasado, como consta a la opinión pública en general y a las personas que tuvieron especial interés en acompañar el desarrollo del acto.

5.— Los escrutinios por mesa fueron efectivamente públicos, sin discriminaciones de ninguna naturaleza.

6.— El escrutinio comunal desarrollado en la sede municipal y cuya única función era la de reunir y sumar los resultados contenidos en las actas de diferentes mesas, culminó antes de

las 22 horas del día 11 de septiembre, transfiriendo toda la información a la gobernación provincial, como lo disponía el artículo 26 del Decreto Ley al respecto.

7.— No se han conocido denuncias de ninguna naturaleza, ante los órganos administrativos y tribunales del crimen, en relación al proceso plebiscitario en esta comuna.

8.— Formular denuncias infundadas, y no formalizadas ante los tribunales de Justicia, constituye una afrenta grave y gratuita, que afecta la honorabilidad de más de mil ciudadanos de esta comuna, que con alto espíritu cívico prestaron su colaboración desinteresada al normal desarrollo del acto. Del mismo modo, se infiere agravio a las autoridades judiciales y administrativas, que conforme al mandato de la ley, debieron intervenir en diferentes etapas del proceso.

9.— Asiste al suscrito íntima satisfacción por la normalidad y corrección con que se desarrolló el acto plebiscitario.

(Fdo.) Claudio Arteaga Reyes, Alcalde de Concepción

Inaugurada plaza de acceso a Museo de Bellas Artes

El Alcalde de Santiago, Patricio Guzmán, inauguró, durante la mañana de ayer, la plaza que constituye la principal vía de acceso al Museo Nacional de Bellas Artes.

En la ceremonia estuvieron presentes, el Director de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez, la Directora de ese Museo, Nena Ossa, autoridades comunales,

representantes de la Sociedad de Amigos del Arte, y voluntariado de la comuna de Santiago.

Las obras inauguradas, comprenden la instalación de bancos y faroles, así como la plantación de flores y arbustos en ambos costados de la entrada al museo, cuyas escalinatas de acceso fueron, también totalmente remozadas.

En parte de su discurso, el Alcalde Guzmán señaló que: "El proyecto sobre el nuevo acceso al museo, ha tenido como referencias naturales y básicas, las líneas del edificio y el encuentro con la escultura de Icaro (anteriormente trasladada de ese lugar), y, en general, todo el señorío del conjunto. De esta forma, agregó, en el Centenario del Museo, la ciudad se adhiere a su permanente labor cultural y artística, que es título de patrimonio nacional".

Posteriormente, hizo uso de la palabra, Enrique Campos Menéndez, quien destacó la iniciativa alcaldicia, la que calificó de "propia de su espíritu progresista, que lo llevado a realizar obras de progreso permanentes para la ciudad. De esta forma, agregó, el urbanismo está aprendiendo del quehacer de los alcaldes".

OBRAS

Finalmente, Patricio Guzmán señaló que entre las próximas obras culturales que la municipalidad que dirige entregará a la comunidad, figuran varios museos, tales como el de los Tajamares del Mapocho, el de la ciudad de Santiago de la Casa Colorada y el Museo Precolombino, en el edificio de los tribunales viejos, o el de la Real Aduana.



Totalmente remozada quedó la principal vía de acceso al Museo Nacional de Bellas Artes, en donde se instalaron bancos, faroles ornamentales y jardines. El Alcalde hace entrega de la nueva obra.

Exitosa estrategia de Iberia frente a la crisis energética

La crisis de combustible que viven las líneas aéreas del mundo, ha sido enfrentada con una racional estrategia por "Iberia". El plan fue expuesto recientemente en la Junta Extraordinaria de Accionistas— por don

Enrique Guzmán, Presidente de la línea de bandera española, que luego de analizar la situación que aqueja al transporte aéreo, anunció un aumento de capital equivalente a 320 millones de dólares.

El aumento de capital se traducirá en la creación de seis mil nuevas ocupaciones, la duplicación de la productividad comercial de "Iberia" y el equilibrio de la cuenta de resultados al final del trienio venidero.

ATENCIÓN COMERCIALES!

FABRICA MYRIAM

Gran surtido en:

- Camisones de dormir y enaguas en: Nylon, batista y treva.
- Blusas exclusivas
- Pantalones de coté, damas, caballeros y niños.
- Jeans mezclilla y petate
- Pósters de toallas
- Y muchos artículos más

Prez: Jeans coté damas \$ 355
Jeans petate damas 304

TALLAS ESPECIALES

NOTA: A la presentación de este aviso obtendrán un 5% de descuento sobre las ofertas

Salón de ventas por mayor y menor

PATRONATO 441

Donde se vende más barato

Fabiola

CALIDAD INTERNACIONAL

más femenina que nunca, con el Panty Punta® Cristal de

TUBERIA DE PVC DURATEC

SANITARIA CONDUIT HIDRAULICA TUBERIA TIGRE

Tubería de PVC para uso eléctrico y gas.

Tubería de PVC para drenaje y riego

COMERCIAL RABER LIMITADA

STA. VICTORIA 0151 FONO 224146

IMPORTADORA ROYAL LTDA. CADENAS AMERICANAS

DENTADAS, ESPECIALES PARA BARRO Y NIEVE

ARTURO PRAT 32

TELS. 382065-383337 STGO.

COMERCIAL PIO NONO

CHEVROLET

CHEVROLET C-10 Americana

Motor 6 cilindros 250

Dirección Hidráulica

Freno de Poder

Trasmisión Automática

Vidrios Polarizados, etc.

Entrega inmediata

US 16.800 Equivalente en m/nac. con IVA-Recupera IVA

CHEVROLET

PIO NONO 222

Posada TARAPACA

Atención de viernes a domingo

SALON INTERNACIONAL CON ESPECTACULOS Y CENAS BAILABLES

PRESENTA A:

"SONORA PALACIOS"

TANGOS CON MANUEL FUENTEALBA Y SU BANDONEON

JUAN CERFOGLIO

"BALLET FANTASIA"

"SOLEDAD UBILLA"

"EL HUMOR DE LOS MORISQUETOS"

"ORQUESTA ONCE PUNTO DIEZ"

"TRIO AZUL MELODICO"

ORDENES PARA BANQUETES Y MANIFESTACIONES

AMBIENTE FAMILIAR DOMINGO PRECIOS POPULARES

AV. ESPAÑA 91 TEL. 793372

"CENA TARAPACA" COMPLETA \$390

Libres bajo fianza jefes policiales del COVEMA

"Ambos no vuelven a sus respectivas unidades", afirmó el Subdirector de Investigaciones de Chile, Carlos

Aranda, luego que el Ministro en Visita Alberto Echavarría dejara en libertad bajo fianza a los dos funcionarios

de este servicio procesados por apremios ilícitos en la persona de Nancy Ascueta.

La libertad bajo fianza fue concedida para los dos funcionarios previo depósito de 50 mil pesos.

La libertad bajo fianza fue concedida para los dos funcionarios previo depósito de 50 mil pesos.

DIRECTOR DE INVESTIGACIONES

Tras conocerse la noticia el Director General de Investigaciones, Fernando Paredes Pizarro, sólo se limitó a decir, en una corta entrevista: "Toda actividad que realice la justicia, es admirable".

Por su parte, el Subdirector de la misma institución, Carlos Aranda, fue más explícito y señaló: "Fue una determinación del Magistrado y hay que respetarla. El Director decidirá la situación de los funcionarios. Lo claro

es que ambos no vuelven a sus respectivas unidades".

Opazo y Rodríguez fueron detenidos por disposición del Ministerio de Justicia, en un proceso por el delito de secuestro de cinco personas, lo que aparece como responsabilidad del denominado grupo COVEMA.

Ambos, empero, fueron detenidos en la persona de Nancy Ascueta, quien permaneció detenida — en el pabellón de algunas horas — en el Hotel de la Dirección General de Investigaciones.

"Caballero" quebró a los comerciantes de Iquique

Aun cuando su figura es envidiable y su personalidad arrolladora, es buscado por la policía. Sus suaves modales y aparente buena educación sólo le han servido a "José Luis" para darse una gran vida a "costillas" de los ródulos.

El mencionado personaje, digno para ser usado en una película gangsteril, se ha hecho famoso en el agradable balneario y puerto de Iquique.

Vistiendo livianos ternos de alpaca y corbatas italianas, el extraño personaje llegó asombrados del mes pasado a esta ciudad e inició una "siembra" de documentos cuyas "cosechas" sólo las hace él. En efecto, el hombre que en una serie de lugares dio diferentes apellidos pero que conservó el nombre de "José Luis", entregó en hoteles, restaurantes y locales de arriendos de vehículos más de una decena de cheques falsos.

La denuncia la hizo ante la policía de esta ciudad Edwing Woodrop Sanzón, representante del Motel Huantajaya, quien fue clavado con más de 50 mil pesos en falsos documentos. A esta denuncia se sumaron otras cuantas de diferentes comerciantes de la ciudad que, al ver la arrogante figura de "José Luis", creían todo lo que éste contaba y recibían los cheques que éste ofrecía.

Lo más extraño para la policía, que trabaja en su identificación y localización, es que en muchas partes dio domicilio de Iquique, e incluso certificado ello con carnets de identidad.

Por el momento lo único que está claro es que se trata de un individuo de unos 30 años, alto, moreno, ojos claros y medianamente canoso, que dándose la "buena vida" está en más de 500 mil pesos a los comerciantes de esta ciudad.



Frontis de la Escuela de Investigaciones donde permanecieron en calidad de detenidos los detectives José Opazo, ex jefe de la Brigada de Homicidios, y Eduardo Rodríguez, subjefe de la Brigada de Asaltos, involucrados en un juicio por apremios ilegítimos en la persona de detenidos.

Empleados robaron en su propia fuente de trabajo

SAN CARLOS (Especial para "La Nación").— Dos empleados de una bomba distribuidora de bencina, acompañados de otros tres individuos violentaron la caja de fondos del local comercial y robaron de su interior la suma de 360 mil pesos en dinero efectivo que había en el interior, como producto de la recaudación de tres días de ventas.

Los dos hombres fueron identificados por la policía como Juan Aguilera Méndez y Luis Bahamondes Albornoz, los que se desempeñaban en el servicerio como hombres de confianza de la firma.

Después de conocer bien el rodaje del negocio se pusieron en contacto con otros delincuentes los que fueron identificados como Raúl Fuentes

Urrutia, Tirso Gómez e Ignacio Galderón. El quinteto, premunido de un desmontador de neumáticos quebró el vidrio de la sala de ventas del servicerio, ubicado en el kilómetro 376 de la ruta 5. Desde el interior se llevaron la suma de 360 mil pesos en dinero y repuestos y accesorios para automóviles, además de documentos bancarios y otros valores.

El propietario del servicerio, Hernán Villouta Olave dio de inmediato cuenta de este hecho a la policía la que se entregó de lleno a cumplir las diligencias destinadas a dar con el paradero de los hampones.

Fue así como se logró la detención de los dos ex empleados, los que confesaron todos los pormenores del robo y entregaron la identificación de los secuaces en el atraco.

Preso rey de los "chirimoyos"

Un individuo que pesaba en su haber un total de 43 órdenes de aprehensión por giro doloso de cheques, fue detenido por funcionarios policiales y puestos a disposición de los Tribunales.

El audaz y avezado delincuente fue identificado como Luis Armando Escobar Araos, 34 años de edad, quien se había convertido en el hombre más buscado del país, pues había estafado con cheques sin fondos a comerciantes de Valparaíso, Viña del Mar, Quilpué, Villa Alemana, San Felipe y Los Andes.

Con el fin de evitar la acción de la justicia, el delincuente cambiaba continuamente de domicilio y para "operar" usaba siete nombres supuestos. La detención del delincuente, que era buscado desde 1974, se logró en el mercado de Viña del Mar, luego de que fuera reconocido por un detective.

Hasta el momento no se conoce el monto de las estafas perpetradas por

Escobar Araos, pero se presume que ésta sea cuantiosa.

Entretanto, Carabineros de El Bello detuvo y puso a disposición de los Tribunales de Justicia de Quilpué a dos individuos que se dedicaban a robar gallinas.

Los individuos fueron identificados como Francisco Villalobos Cerda, 21 años, y José de la Cruz Gómez Tapia, 22 años, quienes confesaron ser los autores de diversos robos, uno de ellos perpetrado en la madrugada de ayer en el domicilio ubicado en calle John Kennedy 1518 de la población Piloto Pardo de El Bello. Luego de cortar una plancha de zinc del gallinero, ingresaron a él, degollando 17 aves y huyendo con ellas con el fin de faenarlas y posteriormente venderlas.

En su poder sólo se encontraban tres gallinas, muertas, aún sin faenar, y que las tenían para cocinarse una cazuela.

Los delincuentes, conocidos como "los terrores de los gallineros", fueron puestos a disposición de la justicia.

Síntesis policial

MEJOR QUEMADA

Con quemaduras de carácter grave permanece internada en el hospital Arriarán la menor Maribel Campo González, de 12 años de edad, quien resultó lesionada durante un incendio que afectó a su vivienda, en calle Sargento Aldea N° 825, de esta capital.

El siniestro, que se inició a las 21:20 horas del lunes debido al volcamiento de una estufa a parafina, causó daños de consideración en ese inmueble, propiedad del comerciante Jorge Mondiglio Meneses.

Carabineros informó que el fuego fue dominado a las 22:15 horas por voluntarios de la Tercera, Séptima y Décimas Compañías del Cuerpo de Bomberos de Santiago, agregando que resultaron damnificados dos adultos y un menor, que fueron instalados transitoriamente en casas de vecinos.

HOMICIDA

Carabineros de Quidahue detuvo en la madrugada de ayer al obrero agrícola Miguel Santander, por ser autor de la muerte de Benjamín García Martínez, de 40 años.

El incidente ocurrió a las 00:30 horas de ayer cuando ambos se trenzaron en una riña, por motivos que hasta el momento se desconocen, resultando muerto García Martínez al recibir una estocada en el tórax.

El homicida fue capturado a las 02:30 horas por personal del Retén Quidahue y puesto a disposición del Juzgado del Crimen de Rancagua.

FUGA

El reo José Hernández, Fariás, que estaba internado en el Hospital Barros Luco-Prudeau, ubicado en Gran Avenida 3204, se fugó a la 1.20 de la madrugada de ayer.

El delincuente fue condenado por el Tercer Juzgado del Crimen de Santiago, por los delitos de robo con intimidación, homicidio, violación, robo con violencia e infracción a la Ley de Armas y Explosivos.

Todos los servicios policiales fueron puestos en estado de alerta, iniciándose un intenso rastreo en el Área Metropolitana para dar con el paradero del peligroso delincuente.

LADRONES

Funcionarios de Investigaciones detuvieron a un trío de jóvenes, sin antecedentes policiales, autores de robos reiterados a la Compañía de Teléfonos de Chile.

La banda era dirigida por Hernán Díaz Díaz, de 20 años, y estaba integrada por dos menores de 16 y 17 años.

Los delincuentes recorrían durante la noche el sector rural nororiental de Puente Alto arrancando cables de postes pertenecientes a la mencionada Compañía.

Posteriormente los sujetos vendían los alambres en casas de diversos comerciantes, provocando graves perjuicios en los medios de comunicación, a un sanatorio y a otros centros asistenciales. Se recuperó alambre avaluado en 500 mil pesos.

Subió a 8 pesos tarifa del Metro

La tarifa del Ferrocarril Metropolitano fue reajustada en dos pesos, manteniéndose un precio rebajado para el carnet de diez boletos.

El director del Metro, Edgard Koster, señaló que la variación se originó en un incremento en los costos de operación por aumentos en los valores de los insumos, energía eléctrica y extensión de la red hasta la Estación Escuela Militar.

Desde ayer el pasaje fue reajustado

a 8 pesos, mientras que el valor del denominado carnet de 10 boletos se fijó en \$ 60. El Director Koster señaló que esta tarifa rebajada se aplicará a incentivar la adquisición de carnets, a la vez que otorga ahorro a los usuarios.

Señaló que el público debe comprender los motivos de la variación de precios, destacando que ella se compensa con las ventajas de ahorro de tiempo y comodidad del servicio.

Comerciantes comprarán mercado de San Bernardo

La compra de sus fuentes de trabajo, que ya están siendo administradas y dirigidas por sus propios locatarios, es el principal objetivo que persigue la Asociación Gremial de Comerciantes del Mercado Municipal de San Bernardo, recientemente creada.

El organismo, que agrupa a la totalidad de vendedores de ese centro comercial, es dirigido por Juan Gudiach Samur, presidente; Emiliano Reyes Sandoval, secretario, y Carlos González San Martín, director.

La Asociación nació a la vida activa con la publicación de fecha 30 de agosto del año pasado, asumiendo de inmediato la directiva, que en estos momentos se apresta para realizar una intensa labor durante su mandato.

Es así como en primer lugar se entrevistaron con el Alcalde del municipio, Alvaro Vial Valdés, a quien le presentaron sus saludos y le ofrecieron la total cooperación de los comerciantes del organismo recién creado.

En la oportunidad los dirigentes dieron a conocer a la autoridad municipal el deseo de la Asociación de comprar sus fuentes de trabajo, para así el Mercado de la comuna, que funciona en calle Covadonga, entre arterias Bulnes y José Joaquín Pérez.

El jefe máximo del municipio, decretó el gesto de los comerciantes, señalando que esa petición sería un momento adecuado para responder positivamente, pues la meta que persigue el Gobierno es generar fuentes de trabajo para todos los chilenos.

Proximamente la directiva de la Asociación de Comerciantes entrevistará con las máximas autoridades provinciales, a fin de dar conocer su integración a la comunidad organizada de nuestros

ciudadanos.

En la oportunidad los dirigentes dieron a conocer a la autoridad municipal el deseo de la Asociación de comprar sus fuentes de trabajo, para así el Mercado de la comuna, que funciona en calle Covadonga, entre arterias Bulnes y José Joaquín Pérez.

El jefe máximo del municipio, decretó el gesto de los comerciantes, señalando que esa petición sería un momento adecuado para responder positivamente, pues la meta que persigue el Gobierno es generar fuentes de trabajo para todos los chilenos.

Proximamente la directiva de la Asociación de Comerciantes entrevistará con las máximas autoridades provinciales, a fin de dar conocer su integración a la comunidad organizada de nuestros

Preparan Día del Patrullero Escolar

Una masiva demostración de eficiencia efectuaron al mediodía de ayer los alumnos de la Escuela número 414 de Pudahuel situada en San Pablo a la altura del 8.100 como preparativo para la celebración de un nuevo aniversario de su creación, en el "Día del Patrullero Escolar" que tiene lugar el 24 de octubre.

Luis Anazco Berner, Director del Cuarto Sector Escolar de Santiago, se manifestó complacido al término de los ejercicios efectuados por más de 150 alumnos que integran la patrulla y Brigada de Seguridad Escolar, quienes efectuaron demostraciones en ordenamiento del tránsito y seguridad en un sector densamente poblado de esta capital.

Por su parte, Laura Gutiérrez Ramírez, Directora del plantel, manifestó que estas actividades extraprogramáticas se justificaban plenamente y

que estaban a cargo del profesor Carlos Sotelo de un ex funcionario de Carabineros, Alfredo López, quien desde 1975 atiende el perfeccionamiento e instrucción de la brigada escolar de este sector.

En su demostración de eficiencia las brigadas se estacionaron en las cuadras de la calle San Pablo, dando a conocer el tránsito y a controlar el paso de escolares, constituyendo una demostración de su eficiencia, lo que el Director del sector Luis Anazco Berner, un ejercicio altamente positivo, demostró la eficiencia alcanzada.

Alrededor de 40 brigadas de patrulla escolar, correspondientes a tantos establecimientos escolares básicos, funcionan en Pudahuel, en un concurso de los profesores de Carabineros.

COMPRE SU CITROEN CON MANTENCION GRATIS

Todos los meses sortearemos 2 carnets de mantención, los que darán 60.000 km. de Revisión con mano de obra y lubricantes GRATIS

VISA- \$ 264.500
2 CV-6- \$ 203.950
CX-2000- \$ 545.000
VISA LE NOIR \$ 268.400

FINANCIAMIENTO BANCARIO HASTA 48 MESES CUOTAS FIJAS

MARTIN HNOS.
IMP. e IND. S.A.
Seminario 115-119
Tel: 226029-226015
DESDE 1948
EN CITROEN LOS PRIMEROS DE CHILE

COPIAS DE PLANOS

MAX HUBER LTDA.
MIRAFLORES 250 - FONO 30814-383925
CALLAO 3015 - FONO 285089
MAC IVER 142 - FONO 393535

desde 1923

FANTASIAS TIFANY'S

TIENE PRECIOSAS FANTASIAS DE IMPORTACION DIRECTA DE EUROPA Y USA. Grandes descuentos a Comerciantes AROS ANTIALERGICOS: \$40, \$49, \$57, \$67, \$87, \$99, \$120, \$149. ADEMÁS, FABULOSO SURTIDO EN AROS ANTIALERGICOS, CON CADENITAS COLGANDO, A \$55, el par. Además, TIENE EL GRITO DE LA MODA EN PERLAS PARA TRENZAS "10", desde \$24, la docena. Prendedores, pluma, sombreros, carcas, a \$39, \$65, \$87, \$97, \$120. Prendedores Strass desde \$98, \$120, \$160, \$270. Colgantes con caja \$178. Juegos, aros y colgantes con caja desde \$248. También tiene exclusivas FALDAS PORTATILES, con su caja de regalo. Además, cinturones, pañuelos y corbates, de última moda. Grandes novedades en artículos de regalo, importados para los Señores.

NO ACEPTE IMITACIONES
FANTASIAS TIFANY'S
ESTADO 381-FONO 35491
(al llegar a Plaza de Armas - Santiago)
NO TENEMOS SUCURSALES VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE

¿TELEVISOR MALO?

Lo reparamos en su casa.
Blanco, negro, color.
Todas las marcas.

Servicio especializado técnico universitario colegiado.

RECUPERACION DE PANTALLA \$ 700.
Garantía real escrita

VICUÑA MACKENNA 346 OF. 104
FONO: 224410.

CASIO F-7C \$ 1.100

OFERTAS ESPECIALES EN CASA LAARSEN DE ESTADO 386

Ud. ya sabe lo que significa en joyas y relojes Casa LAARSEN. Tradición y prestigio de 43 años. Por eso busque en Casa LAARSEN el reloj CASIO que necesita, lo tiene en oferta especial de aniversario. CASIO MODELO F7C VALE \$1.100.- CON ALARMA Y CRONOMETRO DESDE \$1.995.- RELOJ CALCULADORA Y CRONOMETRO DESDE \$2.995.- Y además joyas finisimas, CADENAS FINAS 18 K. DESDE \$1.395 y el más grande surtido de relojes, en las marcas de más prestigio como SEIKO, CITIZEN, ORIENT y RENIS. Se aceptan DINERS, VISA y Fondo Mutuo.

CASA LAARSEN EN ESTADO 386

JUGUETERIA EL IMPORTADOR

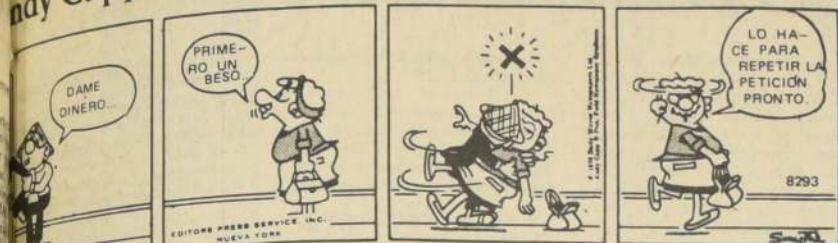
Soy "SUNTAN TUESDAY" Me tuestó al sol y tomé un baño color bronceado, después volví a mi color natural. Traigo un set completo para broncearte, salidas de baño, calcomanías y pedrería para jugar juntos. Al girar mi cabeza me puse a broncear. RUBIA O MORENA.

VEN A VERME EN HUERFANOS LOCAL EN LLAMAME AL 775

VENTAS POR MAYOR EN RECOLETA 1033 FONO 779577

Chile
Miércoles 8-1980

Andy Capp



astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN

Si hoy es su cumpleaños

Si Ud. nació un día ocho de octubre; la combinación de las características del segundo decanato de la libra, con las influencias numéricas del 8, relacionadas con el planeta Saturno; le otorgan las siguientes inclinaciones aproximadas:

Si es un ser positivo entre sus virtudes encontrará: Si es un ser negativo entre los defectos contra los cuales debe luchar están: la tendencia a involucrarse en litigios que sólo producen pérdidas e impopularidad. Incapacidad para llevarse bien con socios y cónyuge. Peligro de divorcio, separaciones o viudez. Y laboriosidad improductiva a causa de los esfuerzos contradictorios, temerosos o ajenos a los medios que llevan a la consecución de las metas.

ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Preocupaciones por la salud de un ser querido cercano o vecino. Buen día para emprender viajes largos y comunicarse con personas distantes. Los desplazamientos a pie o en bicicleta exigen precauciones.

TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Preocupaciones o afirmaciones olvidadas que repercutirán negativamente en las relaciones con su cónyuge, colegas y subordinados. Peligro de escándalo por un romance. Buen día para pedir el apoyo de personas influyentes y superiores.

GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Preocupaciones por una conducta errática en el hogar. Buen día para decidir asuntos legales, financieros, de propiedades y negocios. Los contactos con parientes cercanos y vecinos elevarán su ánimo.

CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Preocupaciones por una conducta errática en el hogar. Buen día para decidir asuntos legales, financieros, de propiedades y negocios. Los contactos con parientes cercanos y vecinos elevarán su ánimo.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Suerte en actividades públicas, de congregaciones espirituales, y asociaciones comerciales. Buen día para tomar resoluciones en torno a la admiración de recursos comunes.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Un viaje largo o contacto con personas distantes significará más sacrificios que satisfacciones. Las conversaciones con personas ubicadas en segundo plano resultarán muy beneficiosas para su rendimiento laboral.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Excelente para la aplicación de nuevas ideas en su labor rutinaria. Reacciones impredecibles de su cónyuge o socios. Alegrías junto a sus amistades íntimas. Un defecto o falla oculta puede incitarle a hacerse un análisis de conciencia.



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Las conversaciones con personas ubicadas en primer plano resultarán satisfactorias. Aumenta su prestigio profesional. Cuenta con el apoyo de superiores para aplicar ideas nuevas en su trabajo.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Bueno para contactarse por primera vez con sociedades espirituales. El descubrimiento de una mentira o distorsión de la verdad puede interferir negativamente en los encuentros románticos.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Suerte en congregaciones espirituales, actividades públicas, romances y comunicaciones. Buen día para lograr ventajas sobre la competencia. Haga un balance de sus fondos individuales o asociados para evitar futuras crisis económicas.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Los momentos distantes y viajes largos pueden sufrir inconvenientes ajenos a su control. Las relaciones con superiores, funcionarios públicos y personas distantes exigirán precaución.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Aumenta su magnetismo sobre el sexo opuesto. Sus amistades íntimas ejercerán una influencia nociva sobre Ud. en este día. Exito en las finanzas dependientes de profesiones liberales.

puzzle

Presidente de la Asociación Central de Fútbol. Los logros alcanzados durante su mandato y las metas trazadas a futuro auguran un mejor y definitivo despertar del fútbol nacional.



El personaje	Compañero	Conjunto de letras	Ballería pequeña	Media gata	Basante	Faciliar	Tostarán
Acuado	Miedoso						
Agresivo							
Mellizo							
Autorizar							
Aricasas							
Catalón							
Promotora personal							
Tranquilidad							
Derribo							
Hacer la miel							
Apodas							
Retraimientos							
Para la lengua							
Boila							
Hipocrita							
Referida							
Ultima letra							
Vocal							
Vacuo							

La manera más barata de averiguar nuestro árbol genealógico, es postularnos para un cargo público (P. ELDRIDGE)

El otro yo del Dr. Merengue



Solución del puzzle anterior

El personaje	Compañero	Conjunto de letras	Ballería pequeña	Media gata	Basante	Faciliar	Tostarán
Acuado	Miedoso						
Agresivo							
Mellizo							
Autorizar							
Aricasas							
Catalón							
Promotora personal							
Tranquilidad							
Derribo							
Hacer la miel							
Apodas							
Retraimientos							
Para la lengua							
Boila							
Hipocrita							
Referida							
Ultima letra							
Vocal							
Vacuo							

Burbujeos

TU Y YO
TENEMOS
PUNTOS DE
VISTAS
DIFERENTES



4239 wmf
© 1980 United Feature Syndicate, Inc.

Látigo



Rex Morgan



Aguilas del Espacio



Stan Lynde



Presidente...

(Viene de la 1A)

La capacidad emprendedora de nuestros pueblos, así demostrada, se inspira en el reconocimiento del esfuerzo solidario y fraterno, como el mejor medio para dirigirnos más fácilmente a metas compartidas de progreso y bienestar.

La evaluación objetiva de las relaciones entre Brasil y Chile demuestra claramente cuanto ya dijimos. Con todo, tenemos aún delante de nosotros perspectivas extremadamente promisorias y variadas. Sobre ellas podemos edificar innumerables formas de cooperación, reciprocamente ventajosas.

Estoy persuadido que mis conversaciones con el Presidente Augusto Pinochet serán prolíficas y positivas. Las entendimientos a que llegaremos contribuirán, sin duda, para alcanzar resultados relevantes en nuestra relación bilateral.

Aguardo, con particular satisfacción, el momento de llegar a Santiago.

Quiero tener contacto con el pueblo chileno, y experimentar personalmente su simpatía y extrema cordialidad, tan admiradas por los brasileños.

Es con gran alegría que mi esposa y yo vamos a visitar Chile, país por el cual todos los brasileños sentimos profundo respeto y gran aprecio.

IMPORTANCIA

La visita del Presidente Figueiredo marca indudablemente un momento culminante en las relaciones chilenobrasileñas, que los cancilleres de Chile, René Rojas Galdames, y de Brasil, Ramiro Saraiva Guerreiro calificaron como sólida y estable durante la visita que este hizo a nuestro país en junio último.

La amistad secular entre ambos países tiene su punto culminante en esta oportunidad, pues en diplomacia no puede haber mayor expresión de amistad que la visita de un jefe de Estado. Es el gesto máximo.

Inscrita en el marco de aproximación y acercamiento de Brasil hacia sus vecinos americanos, esta comarcará por las excelentes relaciones bilaterales que mantienen los dos países hace más de 160 años. Así lo destacó hace unos días la Cancillería brasileña, agregando que en esta histórica relación jamás ha habido ningún conflicto entre ambas naciones.

PROGRAMA

Un intenso programa de actividades cumplirá en Chile el Mandatario brasileño. Una hora y media después de su llegada, el Alcalde de Santiago, Patricio Guzmán, lo declarará Honorary Ciudadano de la ciudad. Posteriormente, y acompañado del Canciller Saraiva Guerreiro, del Ministro Jefe de la Casa Militar, General Danilo Venturini y el Embajador de Brasil en Chile, Raúl de Vincenzi, visitará al Presidente Pinochet, en el edificio sede de Gobierno.

Igualmente, su esposa, señora Dulce María de Castro Figueiredo, se reunirá con la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet.

Posteriormente, la pareja presidencial regresará al Palacio Consueño, lugar donde se hospedará los tres días que dure la visita, para recibir los saludos del Cuerpo Diplomático.

A las 21 horas, el Presidente Pinochet impondrá al Mandatario brasileño el Collar de la Orden al Mérito de Chile. Luego, le ofrecerá una recepción en el Club de la Unión.

Al día siguiente, el Presidente Figueiredo visitará al Presidente de la Corte Suprema, Israel Bórquez, para conocer detalles del Poder Judicial chileno.

Una vez terminada la visita, el jefe de Estado brasileño se trasladará hasta el Altar de la Patria, donde rendirá un homenaje al Libertador General Bernardo O'Higgins. La ceremonia estará presidida por el Ministro de Defensa Nacional, teniente general César Raúl Benavides.

Pirámides: denuncias...

Sin embargo, aun cuando reconocen que hay muchos que han perdido notables sumas de dinero, no se muestran dispuestos a compartir las utilidades que lograron luego de incorporar a otros infortunados al sistema... "nosotros sabíamos que era un riesgo", aseguran.

"AHORA COMEREMOS PIRAMIDES"

Las nuevas Pirámides adquieren en estos sectores características prácticamente dramáticas al conocer las declaraciones de algunas víctimas. Ellas, aún cuando reconocen un sentimiento de "cua culpa", perdieron los únicos dos mil pesos que tenían para comprar alimentos o medicinas a sus hijos, e inclusive, "lo poco que había ganado en un 'pololo' mi marido que está sin trabajo".

Uno de los grupos que ayer confirmó su denuncia en el Quinto Juzgado de La Cisterna está integrado por Luisa Lillo, Eliana Mellado, Griselda Riquelme y Selma Metarso, quienes tienen sus domicilios en las inmediaciones del paradero 27 de Gran

Rendirá los Honores de Regimiento, un batallón de Cadetes de la Escuela Militar y estarán presentes delegaciones de la Armada, Fuerza Aérea y Carabineros.

Luego de colocar una ofrenda floral a los pies del Monumento al Prócer de la Patria, Figueiredo visitará la cripta que guarda las cenizas del Héroe de la Independencia chilena.

A las 11 horas de mañana, nuevamente se reunirán los Mandatarios de Chile y Brasil para sostener una reunión de trabajo en el Salón Azul del Edificio Diego Portales.

A la reunión concurrirán los dos Cancilleres, el Ministro Jefe del Estado Mayor Presidencial y el Jefe de la Casa Militar de Brasil, además de los embajadores Zegers y de Vincenzi.

A las 13.30 horas, la Confederación de la Producción y el Comercio, ofrecerá un almuerzo en honor del Presidente de Brasil, al que asistirán todos los Ministros de Estado. A esa misma hora, la Primera Dama de la Nación, ofrece un almuerzo a la esposa del Mandatario brasileño, señora Dulce María de Castro.

Posteriormente, ambas visitarán la Fundación CEMA Chile en el Claustro del 900, para, más tarde, inaugurar en el Palacio de Bellas Artes, una exposición de pintura brasileña.

A las 20.30 horas el Presidente Figueiredo, impondrá al Mandatario chileno, el Collar de la Orden Cruzeiro do Sul. Luego, ofrecerá una recepción en honor del General Pinochet.

El viernes, luego de ofrecer una conferencia de prensa, que se realizará a las 9 horas, los Mandatarios de Chile y Brasil firmarán una Declaración Conjunta, reafirmando los puntos de la declaración suscrita con anterioridad por los cancilleres René Rojas y Ramiro Saraiva Guerreiro.

En esta, ambos Ministros de Relaciones Exteriores, consolidaron la determinación de ambos Gobiernos de apoyar los esfuerzos de la comunidad internacional por el mantenimiento de la paz, fortalecimiento de la seguridad internacional, la promoción del respeto mutuo y la cooperación entre las naciones.

Reiteraron su firme adhesión a los propósitos y principios consagrados por la Carta de las Naciones Unidas, destacando el respeto a la igualdad soberana de los Estados, autodeterminación de los pueblos, no intervención en los asuntos internos de ellos, la abstención del uso o amenaza de fuerza, el cumplimiento de los Tratados y la solución pacífica de las controversias de acuerdo al Derecho Internacional.

Asimismo, concordaron en que todos los Estados tienen la responsabilidad de contribuir al fortalecimiento del diálogo entre las naciones, la convivencia armónica, el alivio de las tensiones y la creación de un clima de confianza en las relaciones internacionales.

La Declaración de 23 puntos fue firmada el 28 de junio pasado y se espera que la que suscriban ambos Presidentes sea, aunque similar, mucho más amplia.

Posterior a la firma de este documento, el Presidente de Brasil viajará a la escuela de Caballería en Quillota, donde almorzará para, posteriormente, presenciar un espectáculo ecuestre a los cuales es muy aficionado (es oficial de caballería).

El regreso a Santiago, se realizará por Viña del Mar. En la Ciudad Jardín almorzarán las Primeras Damas de Chile y Brasil, para después pasear por los lugares de mayor atractivo turístico.

El sábado y exactamente al mediodía, el avión presidencial regresa a Brasil.

Serán tres días agitados e intensos para los dos Mandatarios y su comitiva, así como también para la prensa encargada de seguir sus actividades. Más de 200 profesionales, tanto chile-

nos, como brasileños y de otros países, se han acreditado ante las autoridades para seguir las alternativas de esta visita paso a paso.

CONVENIOS

Además de la Declaración Conjunta, se suscribirán entre los dos Gobiernos alrededor de once convenios de distintos tipos, abarcando diferentes áreas. Entre éstas, la minería (cuprifería y del aluminio), forestal, agropecuaria, turística, pesquera y otras.

PETROBRAS y ENAP también firmarán un acuerdo, habrá intercambio de notas sobre tributación, un memorándum de utilización de energía nuclear con fines pacíficos y la modificación de uno relativo al transporte para hacerlo más ágil.

EMPRESARIOS

Conjuntamente con el Presidente Figueiredo, llegarán también e integrando la comitiva, más de 150 empresarios de ese país, cuyo objetivo es conocer la realidad económica chilena para incrementar el intercambio comercial, que podría elevarse a los mil millones de dólares este año.

Las posibilidades de nuevos negocios, intercambio y transferencia de tecnología serán analizadas entre mañana y pasado en sesiones plenarias y reuniones de once comités sectoriales. Esta reunión será inaugurada por los Ministros del sector Económico de ambos países, de Hacienda Sergio de Castro y Ernani Galveas, de ODEPLAN, Miguel Kast e Industria y Comercio de Brasil Camilo Penna.

Enrique Tornero Martínez, presidente de la Cámara de Comercio Chileno-Brasileña, señaló que hasta julio último el total de exportaciones e importaciones alcanzaban los 365 millones de dólares. De esta cifra, Chile ha vendido productos por 315 millones de dólares, importando desde Brasil otros por valor de 250 millones de dólares.

Indicó que este país compra al nuestro, excluyendo el cobre que alcanza el 60 por ciento de las exportaciones, minerales (titanio, molibdeno y otros) por 22 millones de dólares; celulosa, 23 millones, plata pura, 9 millones; papel de diario, siete millones; medio; combustibles industriales, ocho millones; salitre, seis millones; cebada malteada, cinco millones, además de nueces, lentejas, pasas, peras y uva.

Chile compra a Brasil chasis por un valor de 45 millones de dólares; vehículos, 35 millones; piezas y repuestos para ellos, 26 millones; yerba mate, ocho millones; medio; aceite de soja, siete millones; azúcar cruda, seis millones y medio; calzados por tres millones y medio, fibras y tejidos textiles, tres millones; baldosas, dos millones y medio y productos de tocador por dos millones de dólares. Además, compramos bicicletas, refrigeradores, máquinas para limpiar, remolques y máquinas de coser.

AMBIENTE

Horas antes de la llegada del Mandatario brasileño a Santiago había un muy especial ambiente en la capital. Banderas chilenas y brasileñas se hermanaban en las principales arterias capitalinas así como en el aeropuerto Internacional. En las tiendas y locales comerciales, especialmente los ubicados en el Paseo Ahumada, rivalizaban en su presentación de vitrinas, homenaje a la visita de Figueiredo.

Asimismo, la noche del lunes, nadie estuvo ajeno al ritmo del samba, tras la presentación del grupo folklórico integrado por 25 personas, "Senhores do Samba".

Todo Chile espera hoy la llegada del Presidente João Baptista Figueiredo, para tributarle la más cálida de las recepciones, y recibirlo como se recibe a un amigo, con las puertas abiertas de par en par.

llo de este matrimonio, encontrando allí una escueta respuesta por parte de una de las hijas del mismo: "Si. Sé lo de la pirámide. Mi mamá fue al juzgado, parece que la citaron". La misma joven, que solo se identificó como hija del matrimonio agregó "todos ganamos plata" al preguntársele si en realidad había gente estafada y si ellos habían logrado dinero de utilidad.

En el tribunal antes mencionado, se reconocía que se habían iniciado las diligencias al respecto y que el magistrado había entregado una orden amplia a la Segunda Comisaría Judicial de Investigaciones.

"FAMILIA GANADORA"

El segundo grupo es más numeroso y la denuncia, que representa a un total de 14 personas, está firmada por Pedro Uribe y Angélica Basáez. Estos, a diferencia del anterior, permanecieron por más de quince días a la espera de un resultado positivo al momento que sabían de la inscripción de unas 30 a 50 personas más con el mismo grupo organizador.

Advertencia...

(Viene de la 1A)

ATAQUES A ABADAN

KHORRAMSHAHR, IRAN, Octubre 7 (UPI).— La artillería iraní bombardeó hoy la ciudad iraní de Abadan, asiento de una gigantesca refinería de petróleo, mientras soldados y equipos eran reunidos para la que podría ser la próxima gran batalla de la guerra del Golfo Pérsico, que hoy cumplió 16 días.

Entretanto, Jordania colocó bajo mando gubernamental todo vehículo de transporte civil en su territorio a fin de establecer un puente de suministros a Irak. El Rey Hussein declaró ayer que su país apoyaría totalmente a los iraníes en la guerra con Irak.

En Irak, el coronel Fakuri, comandante de la Fuerza Aérea iraní, juró venganza contra Jordania por el apoyo de Hussein a Irak.

"Derrotaremos a Irak y a quienes la ayudan, como el traidor Rey Hussein de Jordania y los demás de la región que hemos identificado", expresó el militar en una entrevista por Radio Teherán.

"Aguardamos órdenes para destruirlos a todos", agregó.

Irak e Irán llevaron refuerzos a la zona de Abadan y su gigantesca refi-

nería de petróleo en el estuario de Shatt-Al-Arab.

Un comunicado militar iraní dijo que "paracaidistas iraníes" se lanzaron sobre la zona ayer para atacar a los "refuerzos iraníes". Irán dijo haber destruido 30 tanques y otros vehículos blindados en dicha operación.

Las fuerzas iraníes, procedentes de la conquistada ciudad de Khorranshahr, habían cruzado hoy el Río Karun y se desplazaban hacia Abadan, aunque en reducido número.

BAJAS SEGUN IRAN

LONDRES, Octubre 7 (UPI).— Irán afirmó hoy que ha destruido "alrededor de 800 tanques" en su guerra de 16 días con Irak.

El comandante de la Fuerza Aérea de Irán, coronel Fakuri, dijo en una entrevista que realizó Radio Teherán que fue captada en Londres por la BBC, que Irán empleó más de 100 aviones en su ofensiva aérea en el segundo día de la guerra.

Agregó que "Irán estableció su superioridad aérea desde el comienzo".

Hasta ahora, dijo, Irak "ha perdido

alrededor de 800 tanques". No se dio talles al respecto.

"Derrotaremos a Irak y a quienes lo ayuden, como el traidor Rey Hussein de Jordania y otros de la región que han sido identificados", dijo el coronel. "Estamos esperando órdenes para destruirlos a todos".

AVIONES DERRIBADOS

BAGDAD, Octubre 7 (UPI).— Las baterías antiaéreas de Irak destruyeron tres aviones iraníes atacaron una estación terrestre de Irán, informó hoy un comunicado iraní.

El comunicado dijo que los iraníes en las zonas de combate no se acercaron a la frontera, "dentro del territorio (ocupado) iraní".

Aviones iraníes también destruyeron y destruyeron una estación terrestre de satélites en Abadan, donde está ubicado el aeropuerto. La nota indicó que "el iraní perdió 29 soldados y otros heridos", cinco tanques destruidos y otros tres fueron destruidos intactos.

Premios...

(Viene de la 1A)

zación de un sorteo fraudulento que, en ese caso, "sólo provocó el hazmerreir del público", señalando que estos hechos únicamente consiguen desprestigiar los productos.

"A menudo, indicó, los comerciantes se saltan las normas mínimas de la ética y pienso que, como en todo orden de cosas, hay situaciones serias y otras carentes de absoluta seriedad. Con todo, creo que no se puede prestar un producto con prestigio para una transgresión de este tipo, ya que con ello viene un desprestigio notorio".

Al referirse a la nueva reglamentación que dictará el Gobierno en relación a estos concursos, Camus calificó la iniciativa de "correcta", pues ella velará por la seguridad y tranquilidad de los consumidores, agregando que está consciente que dicho reglamento "se hará con la mayor altura de miras".

Finalmente afirmó que en publicidad no se puede "disparar a un insecto con un cañón, cuando se puede matar con un matamoscas de plástico", aclarando ese pensamiento al decir que cada inversión publicitaria debe estar claramente definida y pensada.

BUENA FE

Por su parte, Luis Hernán Bravo, gerente de ventas de "Lier y Page",

distribuidores de los bolígrafos Parker, fabricantes Orión y comercio de artículos de oficinas, dijo que la seriedad de los concursos depende de la buena fe de la empresa que los esté realizando.

"Me parece, subrayó, que los concursos para promover las ventas son herramientas legítimas, dentro del sistema de promoción de las mismas. Hay que considerar, también, que el consumidor siempre espera "algo a cambio de". Nosotros en una oportunidad recurrimos a ese sistema, pero siempre bajo notario y en forma correcta. Ahora bien, como en todo orden de cosas en esto de los concursos hay buenos y malos profesionales y son los últimos los que perjudican a los demás".

Respecto de la legislación que comenzará en relación con estos sorteos, Bravo dijo que la iniciativa es positiva, aun cuando reiteró que piensa que se actúa en conciencia y sin buscar el engaño.

NO AUMENTAN LAS VENTAS

"No creemos que los concursos aumenten las ventas de un determinado producto, por el contrario, pensamos que muchos de ellos sólo consiguen desprestigiar la marca".

Juan Mingo, gerente de Manufac-

turas "Orlando", fue milado, entregó su opinión respecto al método tan usado para atraer clientes.

"El producto nuestro, explicó, se presta mucho para concursos que poseemos clientes fijos. Creo que los mismos no necesitan la venta para nada".

Puntualizó que su firma, piégen, no puede organizar concursos "ya que nada obtendríamos con ellos". No obstante, añadió, aunque todos estos sorteos se hacen en libertad. Hay que partir de eso. Aun así, estos concursos que de ellos no se ajustan a la ética, ello debo aclarar que no es contra de los concursos, sino cuando éstos respeten las normas destinadas a no engañar al consumidor".

Afirmó, también, que los sorteos de Manufacturas "Orlando" dirigidos a un sector determinado "que no comprará más o menos por la organización de un sorteo más o de un sorteo menor".

Finalmente dijo que toda acción destinada al control de la ética es bienvenida, aunque hay un grupo de concursos que han desprestigiado los concursos organizando situaciones fraudulentas.



"Sólo una familia ha ganado plata con nuestras Pirámides: fuimos estafados", asegura un grupo de personas que ratificó su denuncia en el Quinto Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía de La Cisterna.

Sin embargo, estas últimas, al igual que ellos, nunca han llegado a los primeros lugares y siempre permanecen en la "base" de la pirámide mientras, airoso y quizá, empujados, continúan emergiendo ganadores "ligados por la sangre".

Al respecto Pedro Uribe señaló: "Quiénes nos metieron a nosotros han hecho reventar 14 o 18 pirámides en poblaciones tales como Santa Elena, Sauce, Oscar Bonilla y Claudina. Así también tienen otras tantas en los paraderos 37, 30, 28 y en San Bernardo".

Posteriormente, con el apoyo del grupo de denunciantes y, más ovisado, señala: "Las investigamos todas y entre los ganadores figuran puros familiares, en todos los sectores antes nombrados... ¿No le parece una extraña coincidencia?". A renglón seguido, Uribe entrega nombres: César Beiza y Gloria Karen Beiza; Alfonso Villegas (cuñado de César Beiza); Nancy y Evelin Villegas; Hugo Arado (padrastro de Beiza); Antonio y Erika Arado; y Julia González, cuñada de Alfonso Villegas.

En la conversación interviene Angélica Basáez para señalar "... y no han recibido la plata una sola vez, sino dos y tres veces muchos de ellos". La mujer cita como ejemplo a Alfonso y César Beiza, al momento de agregar

que uno de los ganadores ya había comprado auto.

LA DEFENSA

No obstante, los "ganadores" tienen su defensa para indicar que ellos no son estafados. Julia González, una de las nombradas por los denunciantes, asegura que ella no ganó dinero pues casi todo lo había invertido —anteriormente— para que la pirámide explotara más rápido.

—¿Y sus parientes?...?

Ellos han tenido suerte y no han ganado mucho. Yo de haber sabido todo esto no me habría metido. Con tanto problema, así hasta el hospital.

—¿Pero Ud. ganó ¿Cuánto?

—Sí, pero poco. Sólo siete mil pesos.

—¿Cuánto invirtió?

—Mire, no recuerdo porque preste algo.

—¿A Ud. (la familia), la denuncian por estafa?

—Sí, sé, pero los culpables son otros. Esto es una larga cadena y la famosa pirámide viene de otra población (el Sauce), nosotros nos metimos

por la suerte de ganar, pero nos preocupaba mucho la situación de los nuevos pues era difícil incorporar a más, ya se hablaba de estafa.

—¿Qué hizo Ud., entonces?

—Yo dije que pusieramos uno de los ganadores y a mí, al menos, algo de dinero prospero.

Finalmente, la entrevistada no tuvo nada que ver con la víctima más, si no hubiese sido a quien inscribir.

Los restantes ganadores, los estafados como indican los denunciantes, no quieren hacer declaraciones limitadas, dicen: "son las reglas del juego, encontraron con quien comprar el dinero".

OTROS CASOS

Actualmente, en fuentes judiciales y la policía, se está haciendo un estudio de la existencia de los denunciantes. Entre estas, se agrupan de todo tipo, desde unas por el tipo de Tabancura a otras por el tipo de Hermida.

Al respecto, las unidades coinciden en hacer una llamada a la comunidad indicando que la versión, por no tratarse de una versión, por no tratarse de una versión, se pide a los incautos que no gan de participar en esos sistemas de "inversión".

La Nación Mundo de los Negocios

Cuerpo B

Santiago, Chile
Octubre, Miércoles 8-1980

Relaciones chileno-israelíes

El Viceprimer Ministro de Israel, Samah Erlich, efectuó una visita no oficial al país, realizando entre sus actividades contactos con representantes del sector privado nacional. El alto funcionario se desempeñó anteriormente como Ministro de Finanzas de su gobierno.

La breve gira del personero, coincidió con la llegada de una misión comercial británica y la víspera del arribo de una importante delegación empresarial brasileña, prosiguiendo el flujo de representantes de las actividades financieras y productoras del

exterior que observan con interés el mercado chileno.

Samah Erlich sostuvo en el Hotel Sheraton San Cristóbal, una reunión informal con ejecutivos de la sociedad financiera Davens, encabezados por el gerente general Edison Zoldan, quien excusó la inasistencia de Jacobo Ventura, presidente de la empresa, por encontrarse delicado de salud.

Durante el encuentro, se analizaron las posibilidades para estrechar los vínculos financieros y comerciales entre ambos países, así como las perspectivas para implementar proyectos conjuntos de mutuo interés.

Se estima que este tipo de contactos

podrán dar frutos concretos en un futuro cercano. Se sabe que el grupo financiero que preside Jacobo Ventura, tiene un proyecto para la creación de un banco comercial, que tenga la representatividad de la colectividad judía chilena, situación que se vería bien aspectada luego de la visita de la segunda autoridad de Israel.

En el grabado, al centro, el Viceprimer Ministro de Israel, Samah Erlich, junto al gerente general de Financiera Davens, Edison Zoldan (a la izquierda), y otro ejecutivo de esa empresa.



Notas empresariales

HARINA DE CENTOLLA

Los desechos de centolla, que llegan a unas 800 toneladas en cada temporada y que constituyen un problema por la descomposición y contaminación ambiental, pueden ser procesados y transformados en harina, como excelente complemento en la alimentación animal, según un estudio elaborado por el Centro de Desarrollo Regional, CIDERE-MACALLANES.

El estudio señala que las empresas conserveras pueden aprovechar sólo el 25 por ciento del peso de la centolla fresca, en forma de carne limpia debiendo desechar 750 gramos de cáscaras y vísceras por cada kilo de centolla fresca desembarcada. Se indica además, que si bien no todo el 75% de desecho es aprovechable, las partes duras del crustáceo constituyen una materia prima para elaborar harina de centolla. Esta contiene entre un 30 y un 45% de proteínas, y un alto porcentaje de calcio, fósforo y manganeso. Estos antecedentes señalan que permitirían la creación de una pequeña industria en la región, que permitiría producir alrededor de 270 toneladas de harina de centolla considerando que la captura del año pasado fue de 1.895 toneladas.

HARINA DE PESCADO AL JAPÓN

La Oficina Comercial de ProChile en Japón informó que se abrieron excelentes perspectivas para las exportaciones chilenas de pescado a esa nación. Japón levantó las trabas a la importación de este producto a granel, medida adoptada pues se consideraba peligroso su transporte y almacenamiento, exigiendo que se envasara en sacos plásticos de yute. Chile que es uno de los principales exportadores de harina de pescado del mundo, y con sistemas de producción diseñados para la exportación a granel, presentó a las autoridades japonesas una petición formal para levantar esa restricción, actitud que asumió el Ministerio de Transporte japonés, luego de estudiar la materia y considerar que la Comunidad Económica Europea permitía la importación de harina de pescado chilena a granel sin riesgos de ninguna clase.

El primer embarque chileno de harina de pescado a granel, consistente en 3.00 toneladas métricas, llegó, recientemente al puerto de Tokohama. ProChile estima que esta apertura al mercado japonés es de gran importancia para el comercio bilateral y permitirá incrementar aún más las ex-

portaciones de este producto chileno, que en 1979, alcanzó cerca de 140 millones de dólares. Los principales mercados son Alemania Federal, Taiwán, Italia, Polonia y México.

PREMIO A LA EXPORTACION

Por tercer año consecutivo, en diciembre próximo se entregará el Premio Presidente de la República, instituido estímulo a la labor que desarrolla el sector privado en la diversificación de productos y mercados de exportación. El galardón, instituido por el Jefe de Estado e implementado por ProChile, contempla dos tipos de premios, Premio Presidente de la República, que se otorgará al exportador que en opinión del Jurado se haya distinguido como el de mayor mérito de acuerdo a los criterios establecidos, y el Premio ProChile, que se entregará a diez candidatos calificados a continuación del titular del premio anterior.

Las categorías por rubros productivos son, productos de la mediana y pequeña minería, productos agrícolas, productos pecuarios, productos del mar, producto forestales, vinos y licores, productos químicos y derivados del petróleo, productos metálicos, productos de artesanía y para el hogar, y el producto más original.

AUMENTA EL USO DE NEUMATICOS RADIALES

La demanda por este tipo de neumáticos continúa incrementándose debido a que, entre sus muchas ventajas, permite un mayor rendimiento de combustible. Las ventas de neumáticos radiales, durante este año, en los Estados Unidos, alcanzaron a la mitad del total de neumáticos vendidos para reemplazar los ya gastados. En los autos americanos nuevos, desde 1975, los radiales han sido los neumáticos más utilizados. En la foto, radiales "en verde" o sin vulcanizar, son inspeccionados en la planta de neumáticos radiales para autos de GOODYEAR en Union City, Tennessee, U.S.A.

Economía mundial (Del memorándum FMI)

Los países industriales registraron en el primer semestre de 1980 un déficit comercial sin precedentes, de \$ 71.600 millones, según datos publicados en el número de septiembre de International Financial Statistics (IFS), publicación mensual del Fondo Monetario Internacional. Este déficit del primer semestre, (incluido el costo de flete y seguro de las importaciones) fue inferior sólo en 9 por ciento al déficit comercial de ese grupo de países correspondiente a todo el año 1979, que fue de \$85.000 millones.

Los últimos datos de IFS indican también una recuperación de los precios al por mayor de los productos básicos en el mundo entero y una continua aceleración de los precios al consumidor en cinco de los siete países industriales sobre los cuales se dispone de datos relativos a julio.

20 por ciento al correspondiente a todo el año 1979.

PRECIOS AL CONSUMIDOR: DIVERSAS TENDENCIAS OBSERVADAS EN JULIO

En los países industriales los precios al consumidor correspondientes a junio fueron superiores en 12,4 por ciento a los de un año antes, lo que constituye una tasa de incremento levemente inferior a las tasas de mayo y abril, que fueron de 12,5 y 12,6 por ciento, respectivamente. Si bien cinco de los siete países sobre los cuales se dispone de datos correspondientes a julio registraron una continua aceleración de la tasa de incremento de los precios, este aumento se desaceleró notablemente en la República Federal de Alemania y el Reino Unido. En

tasa interanual de 21 por ciento registrada en junio a 16,9 por ciento en julio.

PRECIOS AL POR MAYOR DE LOS PRODUCTOS BÁSICOS: EN AGOSTO SE REGISTRA UN AUMENTO DESPUES DE UN PERIODO DE BAJA DE DOS MESES

El índice de precios al por mayor de 37 productos básicos que se comercian internacionalmente (excluidos el petróleo y el oro), se elevó en un 2 por ciento en agosto, alcanzando un nivel de 169 (1975 = 100) en dólares de EE.UU., o 1,3 por ciento en DEG. Este aumento hizo que los precios alcanzaran en agosto aproximadamente los niveles de mayo y se debió a que los aumentos de precio de los alimentos (+6,8 por ciento) y de las materias primas agrícolas (+1,9 por ciento) compensaron con creces las bajas de los productos tropicales para la fabricación de bebidas (café y cacao) y metales (cobre y mineral de hierro). La brusca caída de los precios del café fue la causa principal de la baja del índice de precios de las bebidas registrada en agosto. El aumento de precios de las materias primas agrícolas se debió principalmente a las alzas de 5,1 y 2,5 por ciento, respectivamente, del algodón y caucho. La pequeña disminución del precio medio de los metales se debió a la baja general de casi todos ellos, ya que sólo registraron aumentos de precio el zinc y el plomo, del 7,9 y 6 por ciento, respectivamente.

COMERCIO: LOS PAISES INDUSTRIALES REGISTRARON UN GRAN DEFICIT EN EL PRIMER SEMESTRE DE 1980

En junio los países industriales registraron un déficit comercial agregado (incluido el costo de flete y seguro de las importaciones) que se estima en \$ 10.300 millones, después de haber registrado un déficit de \$13.700 millones en mayo. Con el déficit de junio el total del primer semestre de 1980 se elevó a \$ 76.600 millones, frente a un déficit de \$ 85.000 millones correspondiente a

todo el año 1979. Entre los principales países que participan en el comercio internacional, la República Federal de Alemania registró un superávit comercial (+ \$2.500 millones) en el primer semestre del año, en tanto que Japón registró un déficit de \$ 10.900 millones, frente a un déficit total de \$ 7.500 millones en 1979. El déficit del primer semestre del Reino Unido fue de \$ 6.150 millones, frente a un déficit de \$ 11.900 millones correspondiente a todo el año 1979. El déficit registrado por Francia en el primer semestre fue de \$ 10.100 millones, frente a \$ 6.300 millones en todo el año 1979.

En cuanto a los países en desarrollo, el número de septiembre de IFS indica que los exportadores de petróleo registraron un superávit comercial de \$ 43.140 millones en el primer trimestre de 1980, frente a \$ 16.400 millones en el mismo período de 1979. Los países en desarrollo no petroleros registraron un déficit de \$19.200 millones en el primer trimestre de 1980, frente a \$ 13.120 millones en el mismo período de 1979.

OPERACIONES DEL FONDO: EL USO DE LOS TRAMOS DE CREDITO EXCEDE DE DEG 1.000 MILLONES EN EL PRIMER SEMESTRE DE 1980

En el período comprendido entre el 1 de enero de 1980 y el 31 de agosto de 1980 las compras efectuadas al Fondo por los países miembros ascendieron a DEG 2.360,96 millones, suma que sobrepasa el total de compras efectuadas en todo el año 1979, que fue de DEG 518,16 millones. Como se observa en el cuadro siguiente, la mayor parte de estas transacciones corresponden a compras en los tramos de crédito, por DEG 1.217,92 millones, durante el período.

De estas compras, DEG 625,61 millones corresponden a compras financiadas a través del servicio de financiamiento suplementario. El total de recompras durante el período ascendió a DEG 2.636,23 millones.

Resumen de las transacciones efectuadas entre el 1 de enero de 1977 y el 31 de agosto de 1980

Transacciones	(millones de DEG)			1980
	1977	1978	1979	1 de enero a 31 de agosto de 1980
Total de compras	3.424,6	3.744,3	1.842,8	2.360,960
Compras en el tramo de reserva	80,0	2.535,5	147,1	100,288
Compras en los tramos de crédito, de las cuales corresponden al SFS	2.895,3	421,0	853,1	1.217,922
Compras al amparo del servicio de financiamiento compensatorio	240,5	577,7	572,0	933,125
Compras conforme al servicio ampliado, de las cuales corresponden al SFS	208,8	174,0	233,0	109,625
Compras al amparo del servicio de existencias reguladoras	—	36,1	37,7	—
Total de recompras	2.936,5	4.845,2	4.215,3	2.636,228

El 31 de agosto de 1980 había 27 acuerdos de derecho de giro en vigor. La suma total aprobada en virtud de estos acuerdos era de DEG 3.702,13 millones y el saldo no utilizado ascendía a DEG 2.541,57 millones. Este total está sujeto a escalonamiento. También estaban en vigor en la misma fecha nueve acuerdos establecidos en virtud del servicio ampliado, por un total inicial de DEG 1.718,90 millones. El saldo no utilizado correspondiente a estos acuerdos ascendía a DEG 1.339,27 millones. De este modo, el total aprobado en virtud de los acuerdos de derecho de giro y del servicio ampliado era equivalente a DEG 5.421,03 millones, con un saldo no utilizado de DEG 3.880,84 millones.

OPERACIONES DEL DEPARTAMENTO DE DEG

En el Departamento de Derechos Especiales de Giro diez participantes utilizaron en agosto DEG 307,6 millones para obtener divisas en transacciones mediante designación. En ocho de estos casos los participantes utilizaron un total de DEG 275,7 millones obtenidos en compras efectuadas al Fondo, en tanto que en los otros dos casos los participantes utili-

zaron sus propias tenencias de DEG, por un monto de DEG 31,9 millones. Ocho participantes adquirieron DEG 12,2 millones en transacciones por acuerdo con otros participantes.

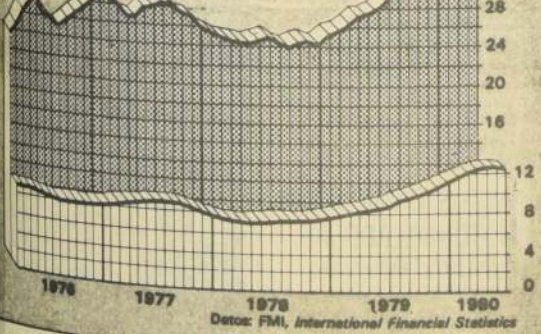
En agosto la Cuenta de Recursos Generales del Fondo recibió un total de DEG 211,7 millones, de los participantes. Ocho participantes transfirieron DEG 97,7 millones al Fondo en recompras, y se transfirió un total neto de DEG 114 millones a la Cuenta de Recursos Generales en pago por los cargos sobre el uso de los recursos del Fondo. Además de las ventas de DEG 303,9 millones a diez países miembros que efectuaron compras al Fondo, se transfirieron DEG 7,3 millones a cuatro participantes por concepto de pago de intereses sobre préstamos para el servicio del petróleo y en virtud de los Acuerdos Generales para la Obtención de Préstamos, y se transfirieron 0,9 millones a dos participantes en reembolso de los préstamos obtenidos por el Fondo en relación con el servicio del petróleo. Como el resultado de estas transacciones y operaciones, las tenencias de DEG de la Cuenta de Recursos Generales del Fondo disminuyeron a DEG 1.134,7 millones al final de agosto de 1980.

Precios al consumidor

Valoración porcentual con respecto al mismo período del año anterior; oscurecida a partir de índices

Países en desarrollo no petroleros

Países industriales



Detos: FMI, International Financial Statistics

julio los precios al consumidor fueron superiores en 5,4 por ciento a los de un año antes en la República Federal de Alemania, en tanto que el mes anterior se había registrado una tasa de aumento interanual del 6 por ciento. En el Reino Unido, la desaceleración fue aún más notable, de una

La información más reciente sobre las operaciones del Fondo revela un notable aumento del uso de sus recursos por parte de los países miembros en los primeros ocho meses de este año, durante los cuales las compras ascendieron a DEG 2.200 millones, nivel superior en cerca del

La Nación Servicios

Ahorre con nuestra guía de compras

Lavaseco y lavandería

Junto con la primavera viene la preocupación de comprar nueva ropa de temporada o de mandar a limpiar la que tenemos guardada en el

baúl. Aquí le entregamos precios de lavasecos y lavanderías.

Recuerde que la información de precios es obligatoria. Sin embargo,

su vigencia es voluntaria, no obstante, la variación de los datos proporcionados merece sanciones. Denuncias al teléfono N° 72 51 84.

Ambo corriente: \$ 150, en Portugal 663; \$ 160, en San Pablo 2387; \$ 160, en Irarrázaval 769; \$ 170, en Agustinas 1161; \$ 160, en Seminario 88; \$ 170, en San Pablo 2994; \$ 160, en Irarrázaval 1816.

Terno corriente: \$ 150, en Portugal 663; \$ 200, en San Pablo 2387; \$ 190, en Irarrázaval 769; \$ 190, en Agustinas 1161; \$ 190, en Seminario 88; \$ 190, en San Pablo 2994; \$ 200, en Irarrázaval 1816.

Vestón Corriente: \$ 80, en Portugal 663; \$ 80, en San Pablo 2387; \$ 90, en Irarrázaval 769; \$ 85, en Agustinas 1161; \$ 95, en Seminario 88; \$ 85, en San Pablo 2994; \$ 85, en Irarrázaval 1816.

*Vestón cotel: \$ 90, en Portugal 663; \$ 90, en San Pablo 2387; \$ 95, en Irarrázaval 769; \$ 120, en Agustinas 1161; \$ 95, en Seminario 88; \$ 120, en San Pablo 2994; \$ 115, en Irarrázaval 1816.

Abrigo varón lana: \$ 160, en Portugal 663; \$ 160, en San Pablo 2387; \$ 200, en Irarrázaval 769; \$ 180, en Agustinas 1161; \$ 180, en Seminario 88; \$ 195, en San Pablo 2994; \$ 190, en Irarrázaval 1816.

Abrigo de dama de lana: \$ 160, en Portugal 663; \$ 170, en San Pablo 2387; \$ 190, en Irarrázaval 769; \$ 195, en Agustinas 1161; \$ 180, en Seminario 88; \$ 195, en San Pablo 2994; \$ 190, en Irarrázaval 1816.

Pantalón corriente: \$ 70, en Portugal 663; \$ 80, en San Pablo 2387; \$ 80, en Irarrázaval 769; \$ 85, en Agustinas 1161; \$ 85, en Seminario 88; \$ 85, en San Pablo 2994; \$ 80, en Irarrázaval 1816.

Pantalón cotel o mezclilla: \$ 80, en Portugal 663; \$ 80, en San Pablo 2387; \$ 90, en Irarrázaval 769; \$ 100, en Agustinas 1161; \$ 85, en Seminario 88; \$ 100, en San Pablo 2994; \$ 80, en Irarrázaval 1816.

Chaquetón corriente: \$ 120, en Portugal 663; \$ 150, en San Pablo 2387; \$ 160, en Irarrázaval 769; \$ 165, en Agustinas 1161; \$ 125, en Seminario 88; \$ 165, en San Pablo 2994; \$ 180, en Irarrázaval 1816.

Chaquetón cotel: \$ 140, en Portugal 663; \$ 150, en San Pablo 2387; \$ 170, en Irarrázaval 769; \$ 125, en Agustinas 1161; \$ 125, en Seminario 88; \$ 180, en San Pablo 2994; \$ 150, en Irarrázaval 1816.

Blazer corriente: \$ 80, en Portugal 663; \$ 80, en San Pablo 2387; \$ 90, en Irarrázaval 769; \$ 125, en Agustinas 1161; \$ 95, en Seminario 88; \$ 125, en San Pablo 2994; \$ 85, en Irarrázaval 1816.

Blazer terciopelo: \$ 90, en Portugal



Hay que lavar y planchar la ropa que estaba en el baúl porque ha comenzado una nueva temporada.

663; \$ 90, en San Pablo 2387; \$ 90, en Irarrázaval 769; \$ 160, en Agustinas 1161; \$ 95, en Seminario 88; \$ 160, en San Pablo 2994; \$ 115, en Irarrázaval 1816.

Chaleco corriente: \$ 50, en Portugal 663; \$ 50, en San Pablo 2387; \$ 85, en Irarrázaval 769; \$ 90, en Agustinas 1161; \$ 49, en Seminario 88; \$ 90, en San Pablo 2994; \$ 70, en Irarrázaval 1816.

Chaleco grueso tipo artesanal largo: \$ 80, en Portugal 663; \$ 150, en San Pablo 2387; \$ 120, en Irarrázaval 769; \$ 130, en Agustinas 1161; \$ 90, en Seminario 88; \$ 130, en San Pablo 2994; \$ 90, en Irarrázaval 1816.

Parka Nylon sin forro (Corta viento): \$ 100, en Portugal 663; \$ 180, en San Pablo 2387; \$ 150, en Irarrázaval 769; \$ 180, en Agustinas 1161; \$ 60, en Seminario 88; \$ 190, en San Pablo 2994; \$ 100, en Irarrázaval 1816.

Parka acolchada: \$ 200, en Portugal 663; \$ 180, en San Pablo 2387; \$ 230, en Irarrázaval 769; \$ 290, en Agustinas 1161; \$ 150, en Seminario 88; \$ 290, en San Pablo 2994; \$ 140, en Irarrázaval 1816.

Blusa jersey: \$ 50, en Portugal 663; \$ 80, en San Pablo 2387; \$ 85, en Irarrázaval 769; \$ 90, en Agustinas 1161; \$ 55, en Seminario 88; \$ 90, en San Pablo 2994; \$ 70, en Irarrázaval 1816.

Blusa de seda: \$ 50, en Portugal 663; \$ 80, en San Pablo 2387; \$ 85, en Irarrázaval 769; \$ 90, en Agustinas 1161; \$ 55, en Seminario 88; \$ 90, en San Pablo 2994; \$ 80, en Irarrázaval 1816.

Falda corriente lisa: \$ 80, en Portugal 663; \$ 80, en San Pablo 2387; \$ 85, en Irarrázaval 769; \$ 90, en Agustinas 1161; \$ 75, en Seminario 88; \$ 90, en San Pablo 2994; \$ 75, en Irarrázaval 1816.

Falda plisada: \$ 120, en Portugal

663; \$ 250, en San Pablo 2387; \$ 175, en Irarrázaval 769; \$ 130, en Agustinas 1161; \$ 150, en Seminario 88; \$ 170, en San Pablo 2994; \$ 110, en Irarrázaval 1816.

Vestido de estación: \$ 120, en Portugal 663; \$ 140, en San Pablo 2387; \$ 130, en Irarrázaval 769; \$ 120, en Agustinas 1161; \$ 125, en Seminario 88; \$ 170, en San Pablo 2994; \$ 110, en Irarrázaval 1816.

Vestido de tricotina: \$ 120, en Portugal 663; \$ 150, en San Pablo 2387; \$ 130, en Irarrázaval 769; \$ 170, en Agustinas 1161; \$ 125, en Seminario 88; \$ 170, en San Pablo 2994; \$ 110, en Irarrázaval 1816.

Cubrecama de chenille 1 1/2 pies: \$ 180, en Portugal 663; \$ 180, en San Pablo 2387; \$ 180, en Irarrázaval 769; \$ 165, en Agustinas 1161; \$ 140, en Seminario 88; \$ 165, en San Pablo 2994; \$ 140, en Irarrázaval 1816.

**QUIEN
CONOCE
DE
MATERIALES
ELECTRICOS
RECURRE A:**



**ELECTROTECNICA
ELECTRA S. A.**

MORANDE 741
FONO: 715516
SAN PABLO 1205
FONO: 68867
TELEX 40791 CL
SANTIAGO-CHILE

SUCURSALES EN:
VALPARAISO
CONCEPCION
ANTOFAGASTA



IMPORTADORA

OFERTA EN OCTUBRE

Manteles Plásticos de 265 cm. \$190
Cortinas de Baño Estampada 295
Set de Baño, 5 piezas, 2 Alfombras 395
Cubrecamas
Españolas 430
Calculadoras 8 Dígitos, Memoria, Baterías y corriente eléctrica 350
Jgo. Café-Té para 6 personas de 15 piezas 350

Innumerables artículos y novedades para el hogar, sábanas Cannon y Pequot (USA), Españolas Bordadas, Artículos de Regalo, servicios de mesa, cocina, copas, cristalería inglesa. Todo tipo de herramientas, etc.

**PRECIOS ESPECIALES A
COMERCIANTES Y REVENDEDORES,
INSTITUCIONES, SINDICATOS,
EMPRESAS, PLANES ESPECIALES
DE PAGO**

**LOCAL CENTRAL DE VENTAS
MIRAFLORES 197
FONO 35429
IMPORTADORA S.A.S.**



**colchonerías
marin**

OFERTAS

Colchones Espuma 1 pl. \$ 790
Colchones Resorte 2.700
Colchón Lanilla 690
Camarote Madera 3.550
Camarote Metálico 3.700
Diván Cama 1.300

TOALLAS - SABANAS
SOMIERES - FRAZADAS
COTY-CUNAS

REPARACION
DE COLCHONES

Monjitas 825
local 518 Tel. 383083
Alameda 295 Tel. 396217
Providencia 1633 Tel. 746785
Irarrázaval 1675 Tel. 746213
San Diego 601 Tel. 718971
Mac-Iver 420 Tel. 30148
Santa Rosa 3606 Tel. 519966
Fca. María Auxiliadora 981
Tel. 512252

**INSTITUTO
DE ESTETICA
Y KINESIOLOGIA**



**ADELGACE
DE 6 A 8 KILOS
EN 15 DIAS**

Flaccidez, postparto, celulitis
reducción
Nutrición
Sistema definitivo garantizado
Instrumental exclusivo
Estequiometría reductiva
ION-Dipolo-Dipolo carbono
y Kurchatorio.
Ondas de alta frecuencia
con corrientes farádicas.
Gimnasia diaria individual
Electrofisis (12 ó 18 placas) a cargo
de siete kinesiólogos.
Gimnasia médica-infantil y adultos,
tratamientos de columna,
tracción cervical.
Sin costo, 4 exposiciones en nuestro
"Solarium Refractante".
Sólo damas.

**MACARENA
G. MALATESTA**

DIPLOMADA EN MADRID, PARIS,
TOKIO, HELSINKI

**MIGUEL CLARO 257
FONO 746687
8 A 21 HORAS**

**SERVICIO DE
REPARACIONES**

BAETALOCK

SISTEMA
PATENTADO DE:
**REPARACIONES
EN FRIJO DE
PIEZAS
FRACTURADAS
O QUEBRADAS
DE FIERRO
FUNDIDO**

OTROS
METALES

**HELI-COIL
RECUPERACION
DE ROSCAS**

TALLER:

ALDUNATE 1229
FONO 561386

OFICINA:

AV. BULNES 204
FONO 66476
SANTIAGO

**SERVICIO DE REPARACIONES
E IMPORTACIONES**

THURSTON S.A.

**CASAS
ANGAMOS**



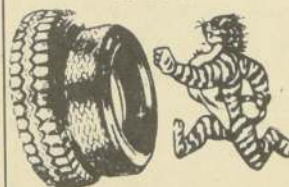
**DISEÑA Y
CONSTRUYE
PARA UD.**

VIVIENDAS COMPLETAS
INSTALADAS EN RADIER
DE CONCRETO DE ACUERDO
A SUS PLANES Y
NECESIDADES, EN CUALQUIER
PARTE DEL PAIS, BAJO LA
DIRECCION TECNICA DE UN
CONSTRUCTOR CIVIL
UNIVERSITARIO
DESDE \$ 41.500

**G. AVENIDA 7058
PARADERO 20
FONO 569816**



**INDUSTRIA DE
RECAUCHAJES
RECAUCHILE
LTD.**



**GARRA DE TIGRE
ESPECIALIDAD EN
NEUMATICOS RADIALES
METALICOS**

RECAMBIO INMEDIATO

**AUTOS-CAMIONES
MOTONIVELADORAS**

DISEÑO ORIGINALES
MICHELIN - PIRELLI
GOOD YEAR - FIRESTONE

VENTAS Y SERVICIO

**AV. REPUBLICA 146
FONO 93234**

PLANTA
AV. M. RODRIGUEZ 373
FONO 46
ISLA DE MAIPO

**CARLOS A.
HASBUN HASBUN
AUTOMOVILES
SANTA ROSA 81
FONO 383348**

**AUTOMOTORA
"LA PALMA"
IRRARRAZAVAL 3360
FONO 256122**

**AUTOMOTORA
"SANTA CRUZ"
SANTA ROSA 827
FONO 229515**

DISTRIBUIDOR

DATSUN CIDEF

GENERAL MOTORS

CHEVETTE CITATION

MAZDA ZASTAVA

AUTOMOVILES Y

CAMIONETAS

TODOS LOS MODELOS

CREDITOS HASTA

48 MESES SIN PIE

PROPONGA SU

PLAN DE PAGOS

RECIBIMOS SU

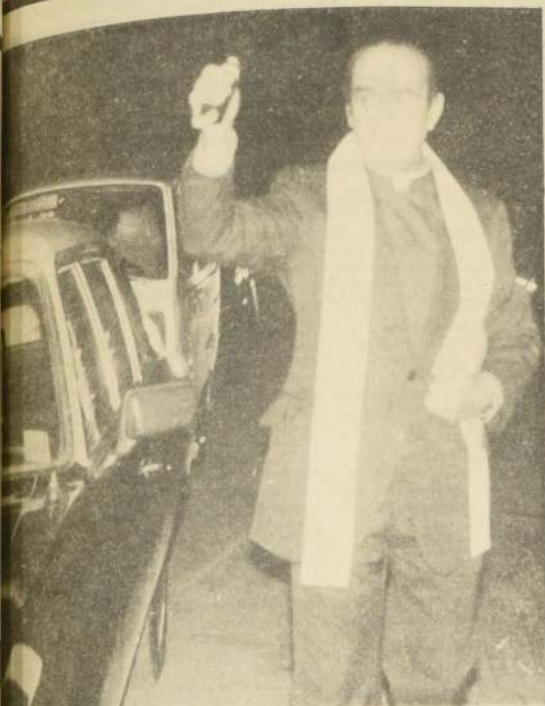
VEHICULO EN

PARTE DE PAGO

CONSIGNACIONES

La Nación Servicios

El testimonio de un ex bebedor y la ayuda de alcohólicos anónimos



El capellán Carlos Risopatrón bendijo los autos de arriendo de la nueva línea "Radiotaxis Lautaro" que comenzó a operar la semana pasada.

Inaugurada nueva línea de "Radiotaxis Lautaro"

Se inauguró recientemente el nuevo servicio de "Radiotaxis Lautaro", cuyo slogan es servir a la comunidad en forma ágil y responsable. En la ceremonia de bendición de los 30 autos de arriendo participó el sacerdote Carlos Risopatrón, quien fue nombrado capellán de la colectividad de taxistas.

Alejandro Sepúlveda, presidente de la Cooperativa Lautaro, gestora de la iniciativa en la economía de inauguración mencionó el esfuerzo de 29 hombres y una mujer por convertir en realidad el sueño que en ese entonces

le embargaba. "Fueron tiempos difíciles y de duda, porque el 14 de marzo del año 79 nos reunimos un grupo de personas que permitieron, en esa ocasión, echar las bases de esta nueva línea de radiotaxis, que dotaría a Santiago de un servicio moderno de locomoción colectiva. Para concretar esta aspiración debimos golpear muchas puertas, donde en ocasiones fuimos recibidos y en otras postergados. Pero finalmente el 18 de marzo de este año la "Cooperativa Radiotaxis Lautaro" obtuvo su personalidad jurídica lo

que le permitió operar bajo una frecuencia propia, permitiéndole servir a la población santiaguina como era su finalidad", expresó el máximo dirigente.

AUTOS NUEVOS CON SISTEMA DE COMUNICACION RADIAL

Los autos de arriendos de la nueva línea de radiotaxis "Lautaro" operan con equipos Standard Communications V.R.F. - FM de largo alcance que le permiten una comunicación de hasta 150 kms de distancia según las condiciones geográficas. Los vehículos son todos de reconocidas marcas de calidad, cuyos modelos pertenecen a los años 79 y 80. Son conducidos por sus propios dueños o por choferes de reconocida experiencia profesional. Además, cuentan de un buen estado mecánico y con permanentes revisiones técnicas que garantizan su funcionalidad y seguridad.

En cuanto a las tarifas, "Radiotaxis Lautaro" cobra el recargo ordenado por el Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, cuyo costo asciende a los \$ 50 por llamada. Esto significa que si el taxímetro marca \$ 85, deben sumársele a esta cantidad los cincuenta pesos de recargo, lo que da una tarifa total de \$ 135.

Otra de las garantías que se dieron a conocer en el momento de la inauguración de esta nueva línea de transporte colectivo, es que comenzará a correr el taxímetro en el momento en que el taxi llegue al lugar del llamado. Esto permite al usuario evitar un recargo en el cobro general de la carrera.

SERVICIO A LA COMUNIDAD

La cooperativa de taxistas Lautaro también se propuso brindar una ayuda efectiva a la comunidad que lo solicite, prestando servicios variados. Ya sea despachando una receta médica o yendo a buscar un profesional de la salud en el momento que la persona lo estime conveniente, porque su labor se extiende por las 24 horas del día. Asimismo, puede llevar o traer enfermos, como también transportar niños a sus establecimientos educacionales. Todo esto con la finalidad de ofrecer una eficiente cooperación a la comunidad en general.

Buscan trabajo

Victor Montenegro González se ofrece para trabajar como rondín o cualquier otra ocupación similar. Tiene muy buenas recomendaciones. En caso de necesitar de sus servicios se le puede ubicar en la calle Bascuñán Guerrero N° 529.

Carlos Quijada Aburto, ex funcionario de la Caja de Seguro Social, se ofrece para trabajar en oficina. También puede hacer clases de karate y de dibujo. Se le puede ubicar en caso de algún ofrecimiento en calle Santa Mónica 0338 Paradero 21 de Avenida El Parrón. Tiene recomendaciones.

Eduardo Emilio Rosso Márquez, quien viene llegando del extranjero, desea trabajar en el ramo de hotelería o restaurante. Habla inglés, francés, italiano, portugués, además de castellano. Cualquier ofrecimiento se ruega llamar al fono 82222 anexo 68.

tar bares, cabarets y todos esos lugares donde no falta el trago. Llegó un día en que me di cuenta de que ya no podía dejar de hacerlo. Una fuerza superior a mi voluntad me empujaba a beber, no podía dejar de hacerlo, y, lo que era peor, cada vez debía tomar en mayores cantidades para quedar satisfecho. Me di cuenta también de que algo estaba pasando en mis actividades laborales, los negocios no andaban bien y eso era culpa exclusivamente mía. La empresa comenzó a decaer y a duras penas lograba sostenerla".

Sabido es que un trago engendra el deseo de tomar otro y si el bebedor no logra contener ese deseo, el hábito se torna así incontrolable y, lo que es más, ya no conoce horarios. "Llegó un momento en que incluso necesitaba ardentemente tomar a los menos una copa de licor al levantarme. En caso contrario, no podía hacer nada y andaba todo el día de malhumor. Mi mujer cada vez más alarmada, hizo todo lo posible para hacerme desistir de mi hábito. Conversé con algunos familiares, amistades, en fin; parecía que ya nada podría detenerme. Sostuve largas conversaciones con ella, porque, después de todo, yo también deseaba volver a mi estado de sobriedad, ya que también había comenzado a fallar mi relación conyugal. Cuando ya la cosa estaba llegando a límites alarmantes, me decidí, con toda la escasa voluntad que me quedaba, a internarme en una clínica especial para la rehabilitación mental y física de los alcohólicos. Yo estaba muy mal. Por las noches no podía dormir y sufría frecuentes alucinaciones, y más de alguna vez tuve la ocurrencia de arrojarme por la ventana; tal era mi desesperación, desesperación que sólo podía calmar ingiriendo alcohol".

"En la clínica, continúa Alejandro P., pasé momentos horribles al comienzo, pero en mi fuero interno sabía que eran necesarios, pues, de otro modo, no podría sanar jamás. Poco a poco, con el tratamiento y los ejerci-

cios, me fui sintiendo mejor, más aliviado, más sano, hasta que llegó el ansiado día en que los médicos consideraron que yo podía desenvolverme ya por mi propia voluntad. Me sentía lleno de ánimo y dispuesto a reiniciar una nueva vida junto a mi mujer. La verdad es que logré adelantar mucho y lentamente fui recuperando terreno en mis actividades comerciales también".

Sin embargo, el alcohol exige de sus víctimas un enorme poder de voluntad y una fuerza inquebrantable para resistir todas las tentaciones, que no son pocas... "Me mantuve sobrio un buen tiempo, pero sabía, temía que nuevamente podía llegar ese día de tomar una copa, sólo una copa, y que después ya todo comenzaría igual que antes. En efecto, llegó el día en que volví a beber y, entonces, todo sucedió más rápido que antes. No me había dado cuenta cómo ya estaba nuevamente en poder del alcohol. Decí moral y físicamente y entonces todo comenzó a derrumbarse. Caminaba derecho hacia la tumba".

En esas circunstancias, sólo queda para un hombre como Alejandro P. una sola posibilidad salvadora: la fe, la esperanza, el creer en algo, la mano solidaria de un amigo... "Estaba sumido en la más atroz desesperación, cuando un día me fue a ver a la casa un antiguo amigo mío, al cual no veía desde hacía mucho tiempo y que era también, como yo, un alcohólico empedernido. Me llevó una gran sorpresa cuando él me rechazó una copa de whisky que le ofrecí. En realidad, no era el amigo que yo conocía: estaba totalmente transfigurado y se veía lleno de paz y serenidad. Me contó que ahora era abstemio y me dijo que ahora tenía una religión: la religión de la fe, en ese "algo" inabarcable que era Dios. Yo era un ateo empedernido, más bien, nunca me había preocupado en mi edad adulta de pensar en esas cosas".

"Mi amigo me habló de un grupo

con el cual se reunía. Era una organización en que todos sus integrantes habían sido alguna vez alcohólicos como yo y como él. Al comienzo rechacé instintivamente esa posibilidad. Me deprimía pensar que necesitaba de esas cosas para sanarme, y con mayor razón si yo no era creyente. El me dijo que bastaba con que creyera en Dios, en una fuerza superior, en el espíritu o como yo quisiese llamarlo. Había que vencer primero las resistencias. Por ahí comencé a entusiasmarme y decidí asistir a las reuniones del grupo a las que él me invitaba. Decisión de la cual no me arrepiento hasta hoy día, ya que allí, poco a poco, encontré el ambiente necesario, amigos realmente interesados y efectivas posibilidades de sanar. Muchos de ellos ya eran absolutamente abstemios. No pasó mucho tiempo antes de que yo pudiese sanar completamente también. Ahora, gracias a la ayuda de Alcohólicos Anónimos, he recuperado ciento por ciento mi sobriedad, me he reintegrado plenamente a mis actividades, tanto laborales como familiares y, lo que es más, he conocido la fe en Dios".

Este testimonio de un hombre que pasó por todas las vicisitudes a que conduce el alcohol, es bastante esclarecedor de la gran labor que realiza Alcohólicos Anónimos, agrupación que se ha extendido por todo el orbe. Este grupo, a decir de sus directivos, no es una organización en el sentido convencional de la palabra, ya que allí no se pagan cuotas ni hay honorarios, siendo su única misión el ayudar a otros alcohólicos a dejar la bebida, a través del propio ejemplo de sus miembros.

Alcohólicos Anónimos no pertenece a ninguna secta o agrupación religiosa en particular, ni se opone a ninguna de ellas. El único requisito, afirman sus miembros, para ingresar al grupo es abrigar el sincero deseo de dejar de beber. Iniciativas como éstas son de sumo valor para quienes padecen de este mal, que cada día consume más al hombre.



ALEJANDRO SEPULVEDA, presidente de la Cooperativa Lautaro, destacó la labor de los que siempre tuvieron fe en el proyecto de dotar a Santiago de un nuevo servicio de locomoción colectiva.

Radiotaxis



RADIOTAXI "MONTMARTRE"
Libertador B. O'Higgins 6038
Fono: 791979. Día y noche viajes dentro y fuera de la capital.
ANDES PACIFICO: Teléfono 253064 y 40104. Día y noche. Servicio de encargos.
RADIOTAXI 33: Teléfonos 381508 y 30585. Día y Noche. Encargos.

RADIO MOVIL: Teléfono 65367. Servicio de Pasajeros a Mendoza todos los días. San Pablo 1141.
RADIOTAXIS LAS CONDES: Teléfonos: 287003 - 484544 - 487669. Día y noche, viajes fuera de la capital.

TAXI TURISMO-CARRERA: Teléfonos 84097-722452. Viajes dentro y fuera de Santiago.
TAXI AEROPUERTO MERINO BENITEZ: Teléfono 71922.

TAXI TURISMO SHERATON SAN CRISTOBAL: Teléfonos: 236815-495652. Viajes dentro y fuera de la capital.

RADIOTAXI CHILE LTDA. Teléfonos 722846 y 722913. Viajes especiales

RADIO TAXI "LAUTAROCOOP"
Cármen Covarrubias 184 Fono: 233575 - Nuñoa.
Servicio de encargos las 24 horas del día
NUEVA O'Higgins-San Martín: Teléfono 380410. Viajes a Mendoza, Portillo y Farellones.

VIAJES A VINA Y VALPARAISO:
RUTA MAR: Teléfono 81174.
Turisaucó: Teléfonos: 68663-86000.
YELLOW BLACK Teléfonos: 66996-86559.

Arriendan una pieza

Se arrienda pieza a persona sola en sector céntrico, Catedral 1646, Departamento 27. Llamar al teléfono 726997.

Curso sobre prevención de riesgos de accidentes

La Escuela de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad tiene abiertas las inscripciones para el 52º Curso Oral General de Prevención de Riesgos Laborales, de 124 horas de duración, que se dicta a nivel de ingenieros, técnicos, jefes y supervisores, autorizado por SENCE.

Las clases se llevarán a efecto en la sede del Consejo de lunes a viernes en horario de 17,30 a 21 horas y la enseñanza es impartida por 21 docentes seleccionados en esta especialidad.

Se entregarán a cada alumno aprobado certificado, diploma y textos de los 24 temas específicos de Seguridad e Higiene Industrial de que consta dicho curso.

Las inscripciones se reciben en Amunátegui 86, quinto piso, oficina 507, de 10 a 13 y de 15 a 19 horas, de lunes a viernes.

Arriendo de vehículos

ALQUILAUTOS LTDA. (Arriendo de autos sin chofer. En Santiago: La Concepción 212 (Providencia, al-tera 1800), fono 232416-230918 y Pudahuel (Aeropuerto), fono 882016.
MAIPO (Automóviles, camionetas y camioneros, con o sin chofer). Avda. Las Condes 13451, fono 414 (489 Las Condes).

AVIS (Arriendo autos con y sin chofer). Reservas: Hotel Carrera Sheraton, Tel 86267. Hotel Sheraton San Cristóbal, fono 747621 y Dardignac 129, fono 770546.
NEDER (Arriendo de automóviles de diferentes modelos, sin chofer). Avda. Providencia 1921, fono: 748616-741004.

HERTZ				
CLASE AUTOMOVILES	DIA	KM.	SEMANA	
A FIAT 600	\$ 415	5,00	2.490	
B SEAT 133	\$ 500	6,00	3.000	
C FIAT 147-RENAULT 5-CHARADE	\$ 565	7,00	3.390	
D MAZDA-CHEVETTE	\$ 760	9,00	4.560	
E PEUGEOT 404-FIAT 125 SW	\$ 845	10,00	5.070	
F TOYOTA AUTOMATICO				
G PEUGEOT 504-TOYOTA 2.000	\$ 1.050	12,50	6.300	
H PEUGEOT 305-RENAULT 18				
I FIAT 132 2.000	\$ 1.350	15,50	8.100	
J DODGE ASPEN	\$ 1.580	18,00	9.480	
K CAMIONETAS				
L CAMIONETAS PICK UP	\$ 760	9,00	4.560	
M FURGONES DE REPARTO	\$ 565	7,00	3.390	
N IEEPS	\$ 1.050	12,50	6.300	

Contacto 1469. Teléfonos: 237937-495321-747966 Santiago.

TELEFONOS DE URGENCIA

POSTA CENTRAL	393451-394871
AMBULANCIAS	224422
La Cisterna	224422
Nuñoa	499004
Providencia, Las Condes	257216
Quinta Normal	91011
San Miguel	22422
San Bernardo	591334
CARABINEROS	
Prefectura General	60151
Radiopatrulla Central	133
CHILECTRA, Reparaciones	370051-776540
CONAF, Incendios Forestales	276005
Servicio de Búsqueda y Salvamento FACH	572838-571722
Cuerpo de Socorro Andino	94764
Abastible	572344
Codigos	511187
Gaseo	93067-91854
Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias (EMOS) Agua Potable y Alcantarillado	50276-53450
BOMBEROS	132
(Atiende a todas las comunas del Area Metropolitana a excepción de La Cisterna, La Granja y San Miguel).	
Además de 132, para cualquier emergencia se puede llamar a bomberos de las siguientes comunas a los teléfonos que se indican:	
La Cisterna	581122
La Granja	589066
San Miguel	53020
Conchalí	370793
Maipo	370793
Nuñoa, La Reina, La Florida	573898
Pudahuel	40052
Quilicura	732477
Quinta Normal	776191-779181
San Bernardo	732222
	584443

La Nación Servicios



**CAJAS-ESTUCHES
CAJALINDA**
todo para el regalo

- CAJAS DE FANTASIA
- ESTUCHES PARA JOYAS, RELOJES, CON DECORACIONES
- EXHIBIDORES PARA JOYAS Y FANTASIAS
- CAJONERAS PARA CLOSETS

VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE
ATENCION A PROVINCIAS

PROVIDENCIA 2550-LOC. 10
GALERIA: LA FUENTE
EST. METRO TOBALABA
MONJITAS 715-LOC. 7
CASILLA 258 STGO.
FONO 32856



Pegaso

REPUESTOS ORIGINALES
PARA TODOS LOS
MODELOS DE CAMIONES
Y BUSES PEGASO

PRECIOS DE LISTA
MENOS DESCUENTOS
FACILIDADES

ATENCION DE
LUNES A VIERNES 9-19 HRS.
SABADO 9-13,30 HRS.



Dischi
CONCESIONARIO OFICIAL
PEGASO

IMP. Y DIST.
SCHIAPPACASSE LTDA.
GRAN AVENIDA 5963
FONO 584793 - SANTIAGO

LOS TAXIMETROS QUE DAN CREDITO A UNA LLEGADA PRECISA

**Super CASTAX 2.000
digital**

\$ 16.990 I.V.A. Incl.
(TRAIDO A CHILE POR EL
BARCO "FORCADOS")

NOVEL GRAY 1980
\$ 15.990 I.V.A. Incl.
(Desembarcado del
"CRISANTEMO")

**Super CASTAX
eléctrico**
\$ 13.990 I.V.A. Incl.

Castax

**CONSULTE
CREDITOS**

**BANDERA 627
MONEDA 950**

Las primeras direcciones que
se aprende un taxista.

HOTELES

**CATEGORIA DE LUJO
INTERNACIONAL.** Cuenta con
los siguientes servicios: Cambio de
moneda, calefacción, agua caliente,
room service, restaurant, bar, laven-
deria, taxis de turismo, salas de confe-
rencias e intérpretes. Otros posibles
servicios: estacionamiento, piscina,
salón de belleza, peluquería, tienda,
discos.

HOTEL CARRERA (Teatinos
180, Fono 82011). Single Cat. A: US
\$ 70 más 30%, Cat. B: US\$ 64 más
30%, Doble Cat. A: US\$ 74 más
30%, Cat. B: US\$ 69 más 30% y
triple US\$ 80 más 30%.

**HOTEL SHERATON SAN CRISTO-
BAL** (Avda. Santa María 1742, Fono
745000). Single: US\$ 58 + 30%.
Doble US\$ 68 + 30%.

HOTEL EL CONQUISTADOR (Mi-
guel Cruchaga 920, Fono 396231).
Single: US\$ 40 Doble: US\$ 50.

HOTEL TUPAHUE (San Antonio
377, Fono 383810). Single: US\$ 46.
Doble: US\$ 51.

HOTEL ACACIAS DE VITACURA
(El Manantial 1781, Fono 290575).
Single: \$ 1.029.60. Doble: \$ 1.690.00.

CATEGORIA PRIMERA CLASE A:
Cuenta con los siguientes servicios:
Cambio de moneda, calefacción,
agua caliente, room service, res-
taurante, lavandería, bar, suite
matrimonial, suite single, doble y
triple. Desayuno, pensión restaurant
primera clase (menú fijo). Taxis de
turismo aeropuerto-ciudad e intérpre-
te.

HOTEL PANAMERICANO (Teatinos
320, Fono 64992). Single US\$ 30.
Doble US\$ 35.

HOTEL FORESTA (Victoria Suber-
caseaux 353, Fono 396261). Single
\$ 1.170.00. Doble: \$ 1.130.00.

HOTEL MONTECARLO (Victoria
Subercaseaux 209, Fono 392945).
Single: \$ 858.00. Doble: \$ 1.118.00.

CITY HOTEL (Compañía 1063, Fo-
no 69161). Single: \$ 1.170.00. Doble:
\$ 1.560.00. Triple: \$ 2.210.00.

HOTEL SANTA LUCIA (Huerfanos
779, Fono 398201). Single:
\$ 1.287.00. Doble: \$ 1.638.00.
Triple: \$ 2.106.00.

HOTEL GRAN PALACE (Huerfanos
1178, Fono 711227, piso 10°). Single:
US\$ 28.00. Doble: US\$ 35.00.
Triple: US\$ 40.00.

HOTEL SANTA MARIA (Av. Santa
María 2050, Fono 230568). Single:
\$ 1.950.00. Doble: \$ 2.293.00.

HOTEL RITZ. Doble A: \$ 1.450.00.
Doble B: \$ 1.250.00. Single A:
\$ 1.150. Single B: \$ 990.00. Single:
\$ 1.160.00. Doble: \$ 1.450.00.

Nota: Estos precios no incluyen el
20% de IVA y 10% de impuesto le-
gal.

Servicio de buses

(Horario. Llegada. Salida)

BUSES AL SUR
Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 3800

Ochenta empresas están al servicio del público con buses hasta Chile
Osorno, Puerto Montt y ciudades del sur de Argentina.
Otras máquinas salen desde este terminal con destino a Llanes, San
Cartagena, San Sebastián, Las Cruces, hasta Algarrobo.

Horario	Empresa	Destino
14.15	Sol del Pacífico	Chillán-Concepción-Talcahuano
14.30	Chevalier	Chillán-Concepción
13.00	Via Tur	Chillán-Concepción
15.45	Turismo San León	Chillán-Concepción-Talcahuano
17.00	Tur Bus	Puerto Montt-Ancud-Castro
18.00	Varmontt	Los Angeles-Temuco-Valdivia-Osorno-Puerto Montt
18.00	Tur Bus	Valdivia-Osorno-Puerto Montt
18.00	Cruz del Sur	Valdivia-Puerto Montt-Ancud-Castro
18.00	Lis Frontera	Valdivia-Osorno-Puerto Montt
18.15	Igi Llaima	Osnorio-Puerto Varas-Puerto Montt-Ancud-Castro
19.00	Pullman Lit	Chonchi-Quellón
19.00	Cruz del Sur	Valdivia-Osorno-Puerto Montt
19.30	Lis Frontera	Valdivia-Osorno-Puerto Montt-Castro
19.30	Cruz del Sur	Temuco-Valdivia-Osorno
20.00	Bus Norte	Valdivia-Puerto Montt-Ancud-Castro
20.00	Longitudinal Sur	Osnorio-Valdivia
21.00	Tur Bus	Temuco-Villarrica-Pucon
21.00	Igi Llaima	Temuco-San J. de Valdivia
21.00	Flota L.	Temuco-Osorno-Puerto Montt
21.15	Igi Llaima	Temuco-Villarrica-Pucon
21.30	Igi Llaima	Temuco-Villarrica-Pucon
21.30	Tur Bus	Temuco-Villarrica-Pucon
21.30	Regional Sur	Temuco-Lanco-Lanco-Panguipulli
21.45	Lis Frontera	Victoria-Lautaro-Temuco
22.00	Via Sur	Chillán-Los Angeles-Angol
22.00	Flota del Sur	Victoria-Temuco-Villarrica-Pucon
22.00	Lica-Rayen	Chillán-Concepción-Coronel-Lota-Arauco-Cauquenes
22.15	Igi Llaima	Victoria-Lautaro-Temuco
22.15	Ruta 2.000	Chillán-Concepción-Talcahuano
22.20	Ruta 2.000	Temuco-Villarrica-Pucon
22.30	Regional Sur	Temuco
22.30	Flecha Dorada	Chillán-Los Angeles-Temuco
22.30	Carbo Tour	Chillán-Concepción-Coronel-Lota-Curaulahué
22.30	Audi Tour	Chillán-Concepción-Coronel-Lota
22.30	Via Tur	Colipulli-Victoria-Temuco
22.30	Flecha Dorada	Chillán-Concepción-Talcahuano
22.30	Ruta 2.000	Chillán-Los Angeles-Temuco
22.30	Via Tur	Concepción-Coronel-Lota-Curaulahué-Cauquenes
22.30	Sol del Pacífico	Victoria-Temuco-Villarrica-Pucon
22.30	Igi Llaima	Chillán-Los Angeles-Angol
22.30	Costa Bus	Chillán-Concepción-Talcahuano
22.30	Flota del Sur	Chillán-Concepción-Talcahuano
22.30	Galaxia	Chillán-Concepción-Coronel-Lota
22.30	Audi Tour	Chillán-Concepción-Coronel
22.30	Via Tur	Chillán-Concepción-Talcahuano
22.30	Tur Bus	Chillán-Concepción-Talcahuano
22.30	Buses Vásquez	Los Angeles-Nacimiento-Angol
22.30	Lica-Rayen	Chillán-Concepción-Coronel-Lota
22.30	Lis Frontera	Chillán-Los Angeles-Mulchén
22.30	Chevalier	Chillán-Concepción
22.30	Tas Choapa	Chillán-Concepción-Talcahuano
22.30	Lis Frontera	Chillán-Concepción-Talcahuano
22.30	Via Tur	Parral-Cauquenes-Pelluhue
22.30	Tas Choapa	Chillán-Los Angeles
22.30	Buses Vásquez	Los Angeles-Angol
22.30	Sol del Pacífico	Chillán-Concepción-Talcahuano
22.30	Sol Turismo S.L.	Chillán-Concepción-Talcahuano
22.30	Chile-Bus	Chillán-Concepción-Talcahuano
22.30	Andi Sur	Chillán-Concepción-Coronel-Lota
22.30	Buses Vásquez	Chillán-Concepción
22.30	Lica-Rayen	Chillán-Concepción-Talcahuano
22.30	Lis Frontera	Parral-Cauquenes
22.30	Flota L.	Chillán-Concepción

Consultas por pasajes e itinerarios extraordinarios a la Oficina de Informa-
ción Buses Santiago, Teléfono 791385.

BUSES AL NORTE

Amanatúgüi N° 920

Treinta y cinco empresas de buses cubren las necesidades de los usuarios
quieren sus servicios desde la capital al norte del país:

Horario	Empresa	Destino
7.00	Ruta 57	Los Andes-San Felipe-Putaendo (cada media hora)
7.00	Buses Ahumada	Los Andes-San Felipe
7.00	Jedimar	La Calera-La Ligua-Cabildo-Papudo (cada hora)
7.00	Costa Azul	Calera-Quillota-Concón-Quintero (cada hora)
7.30	Buses Horizonte	Curacavi (cada 20 minutos)
7.30	Valle Verde	Curacavi-Casablanca
7.40	Colondrina	Calera-Quillota
7.45	Valle del Choapa	Calera-Illapel-Salamanca-Los Vilos
8.00	Trans-Mar-Bus	Calera-Concón-Quintero
8.00	Empresa Chi-Ar	La Calera-Pichidanguí
9.00	Flota Imperial	Via Rinconada-San Felipe
9.00	Pull Bus Norte	La Serena-Vallenar-Copiapó-Chañaral-Antofagasta
9.00	Buses Fichtur	Iquique-Arica
9.00	Tas Choapa	Chañaral-Antofagasta-Iquique-Arica
9.00	Via Norte	Ovalle-Coquimbo-La Serena
9.30	Ramos Cholele	Copiapó e intermedios
9.30	Tarapacá	Iquique-Antofagasta e intermedios
9.30	Fénix	Iquique-Antofagasta e intermedios
9.30	Buses Maldonado	La Serena y Ovalle
10.00	Buses Flecha Norte	Arica-Iquique-Antofagasta-Chañaral-Copiapó-La Serena
10.00	Turis Norte	Ovalle-La Serena-Vallenar-Chañaral-Antofagasta
10.00	Buses Seiso	Calama-Chuquibambilla
10.30	Servi-Tur	Tocopilla-Antofagasta
11.00	Expreso Cóndor	Iquique-Tocopilla-Antofagasta-Chañaral
13.00	Combarbalá	Antofagasta-Chuquibambilla-Calama
13.15	Expreso Norte	P. de Valdivia-María Elena-Antofagasta
13.30	Buses Tal	La Calera-Los Vilos-Combarbalá
13.30	Megal Bus	Coquimbo-La Serena
16.00	Los Conquistadores	Coquimbo-La Serena
17.00	Inca Bus	Ovalle-La Serena-Vallenar-Huaway-Copiapó
19.00	Buses Flota Barrios	Salamanca, Illapel
21.00	Inca-Bus	Antof-Calama y Chuqui.
21.30	Inca Bus	Vallenar-Copiapó
21.00	Libac	Vallenar, Copiapó, Chañaral, El Salvador, Diguilino, Potosí, Salado, Llaneta
21.00	Libac	Vallenar y Copiapó.

Consultas a la Oficina de Informaciones: Teléfono 712141.

BUSES AL NORTE

Morandé 838
Fono 85102

Horario	Empresa	Destino
9.00	Chile-Bus	Arica (Jumbo 2 pisos, con escalas en La Serena, Valparaiso, Copiapó, Chañaral y Antofagasta)
9.30	chile-Bus	Iquique (Jumbo 2 pisos)
23.30	Chile-Bus	Concepción (Jumbo 2 pisos)
21.00	Chile-Bus	Terminal Rodoviario Valparaíso

BUSES INTERNACIONALES

INTER-Chile Todos los días, a las 7.30 horas, desde los Ter-
minales de Santiago y Morandé 838, salen buses de esta empresa a
(Argentina).
CHILE-Bus Los jueves y domingos a las 7.00 horas, viajes de
San Juan (Argentina).

Francisco Fernández & Cía.



AUTOMOVILES
**NUEVOS Y
USADOS**
CREDITOS PARA
TODOS
**HASTA
48
MESES**

**G. AVENIDA 6857
PARADERO 19**

Francisco Fernández & Cía.



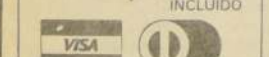
**RESTAURANT
CLUB
GRAN AVENIDA**

**RANAS
ANGULAS
CRIADILLAS
CENTOLLAS
LANGOSTAS
CARNES
PESCADOS**

**CENAS
BAILABLES**
MENU

PISCO SOUR
LOCO MAYO
LOMO C/AGREGADO
HELADOS
CAFE
1/2 GRAN VINO

\$ 490
TODO INCLUIDO



RESERVAS:
FONOS 516563 - 517918
GRAN AVENIDA 5067

**RAAB ROCHETTE
S.A.I.C.**

AV. LIBERTADOR BOQ. O'HIGGINS 1869
-CAS. 359 - TEL. 82605 - SANTIAGO
SUCURSALES: VALPARAISO - CURICO.

**TODOS PARA MADERA
entrega inmediata**

Máquinas: Cepilladoras, Tupías,
Canteadoras, Avances Automáticos,
Machihembradoras, Espigadoras,
Sierras circulares, Huinchas y
Radiales, Lijadoras, Afiladoras,
Talladoras, Dimensionadoras,
Desfondadoras, Escopleadoras,
Tensionadoras, etc.

INSTRUMENTOS Y REPUESTOS
Recaladores, Igualadores,
Medidores de Humedad, Hojas
sierras huinchas y circulares,

Dientes postizos,
Medias lunas,
Cuchillos delgados
y gruesos,
Fresas para
Machihembrar,
Soldadura de plata,
etc.



**LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX**

4 NOVEDOSOS Y ATRAYENTES
DISEÑOS DE GRAN RESISTENCIA Y
LARGA DURACION

**NO TIENEN
COMPETENCIA POR
SU BAJO PRECIO**

**TUBOS Y ADOQUINES
VIBROCOMPRESIDOS**

HASBUN

**TRANSFORMAN
SUS PISOS EN
PAVIMENTO**

OPTIMA CALIDAD
RAPIDA COLOCACION
UTILIZABLES
DE INMEDIATO

NO REQUIEREN
DE CEMENTO
NI FRAGUADO

**INTEGRAMENTE
RECUPERABLES**

4 NOVEDOSOS Y ATRAYENTES
DISEÑOS DE GRAN RESISTENCIA Y
LARGA DURACION



AHUMADA 131 - OF. 104
TEL. 86683 - SANTIAGO
SAN ALFONSO 648
TEL. 591556
SAN BERNARDO
LIMACHE 4765 - TEL. 80641
VINA DEL MAR

**PIEZA DE SERVICIO
INSTALADAS EN EL DIA**



**OFERTA
DE ESTA
CASA 2
DORMITORIOS
\$110.000**

**PREFABRICADOS
VIMA**

Construimos lo
que Ud. necesita

Casas, moteles,
cabañas
oficinas, bodegas
piezas.

\$4.300 m2
instalados

\$ 2.800 m2
sin instalar

Instalamos o
despachamos
su casa de Arica
a Punta Arenas,
sólo recargamos
el transporte

**GRAN AVENIDA 4811
FONO 518045**

ESTACION METRO LO VIAL

La Nación Servicios

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 4 Y EL 11 DE OCTUBRE DE 1980

PRIMER SECTOR: ISMAEL VALDES VERGARA - SANTA LUCIA-LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - TEATINOS.- Grupo "B" ABC N° 1. Alumada N° 101.; FARRU, Bandera N° 502; IMPERIO, Estado N° 289.

SEGUNDO SECTOR: TEATINOS - BALMACEDA - LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL.- Grupo "A" CLAUMAR, San Pablo N° 7203-A. Grupo "B" FOSTER, San Pablo N° 2802.; COLON, San Pablo N° 3310; CUMMING, Agustinas N° 2299.; BELGICA, Mapocho N° 6101; DIAGONAL, Gonzalo Bulnes N° 2491.; MARAMBIO, José Joaquín Pérez N° 4601.

TERCER SECTOR: LA AGUADA - POBL.- LOS NOGALES - COMUNA ZANJON DE LA AGUADA - POBL.- LOS NOGALES - COMUNA MAIPU.- GRUPO "A" PRINCIPAL, Cinco de Abril N° 138 Grupo "B" KENNEDY, Las Rejas N° 573; EL MIRADOR, El Mirador N° 29.; ENO N° 2, Avda. Lib. Bdo. O'Higgins N° 2803.; ORION, Avda. Lib. Bdo. O'Higgins N° 3479; ROJAS, Bascuñán Guerrero N° 1401.

CUARTO SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - FRANKLIN SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE.- Grupo "A", LA NACIONAL, Portugal N° 1399; Grupo "B" BIO BIO, San Diego N° 2216.; FRANCESA, San Diego N° 1097; VICTORIA, Lord Cochrane N° 1396; CAMPLA, Carmen N° 445; AHUMADA VICUNA MACKENNA, Avda. Vicuña Mackenna N° 798.

QUINTO SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO.- Grupo "A", LAS TRANQUERAS, Las Tranqueras N° 1056; Grupo "B" CRUZ DEL SUR N° 2, Avda. Apoquindo N° 6272; MANUEL MONTT, Manuel Montt N° 30; REUNIDAS, Avda. Providencia N° 2374.; LEGUIA Augusto Leguía Norte N° 510; VITACURA, Avda. Vitacura N° 5342; TOMAS MORO, Alonso de Córdova N° 1030 - Local 2; BONZOM, Avda. Pocuro N° 3091; SAN PEDRO, La Aurora N° 1652; Vitacura Alt. 9700.

SEXTO SECTOR: IRARRAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUSTAMANTE - LA REINA - MACUL.- Grupo "A", VILLA LA REINA, Nueva Larrain N° 9047; LOMAS, 2 Oriente N° 5629; Frente Canchã J.P. Durán, Grupo "B", PLAZA ZANARTU, Avda. Pedro de Valdivia N° 5295; LORELEY, Echenique N° 6435; MODELO, Avda. Eguía N° 706; CARRILLO, Avda. Irarrázaval N° 1280; JAIME EYZAGUIRRE, Calle Nueva N° 2099; Pobl. J. Eyzaguirre; KREBS NUÑO, Avda. Irarrázaval N° 2536; AGRICOLA MACUL, Escuela Agrícola N° 3132; PUCARA, Pucará N° 4251; SANTA JULIA, Avda. Irarrázaval N° 3800.

SEPTIMO SECTOR: VICUNA MACKENNA - ZANJON DE LA AGUADA - COMUNAS: SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA.- Grupo "A" JOAO GOULART, Avda. Central N° 0493; MELENDEZ N°

2, Castelar N° 191; SANTA RITA, Sótano del Río 952 (La Florida). Grupo "B" VILLA ITALIA, Covarrubias N° 9441-A.; PARIS, Avda. Departamental N° 357.; LA GRANJA N° 3, Briones Luco N° 04; EL DORADO, Manuel Rodríguez N° 020. Esq. Santa Rosa.; LOS OLIVOS, Avda. México N° 224 - Par. 40, Gran Avda.; FABIOLA, Manuela Errázuriz N° 4890.; TURQUESTAN, Enrique Matte N° 1551. GRAN AVENIDA, Gran Avda. José Miguel Carrera N° 5693; CARDENAL CARO, Avda. Central N° 6002; "MAMINA N° 2", Gran Avda. José Miguel Carrera N° 8594.

OCTAVO SECTOR: AVDA. SANTA MARIA - COMUNAS: RENCA - CONCHALI - QUILICURA.- Grupo "A" ACADEMIA, Avda. Recoleta N° 575. Grupo "B" PIO NONO, Pio Nono N° 201; SIMON, Avda. Independencia N° 895; SAN PEDRO, Avda. Recoleta N° 5556; REYES, La Constelación N° 1213- Torre 2. SALOMON SACK, Local A. Rem. San Cristóbal, Salomón Sack. N° 865.

FARMACIAS DE URGENCIA: FARMACIA DE URGENCIA AHUMADA, Portugal N° 155.

FARMACIA DE URGENCIA Huérfanos N° 896.

FARMACIAS DE URGENCIA FARRU-PORTAL, Portal Bulnes N° 495.

FARMACIA DE URGENCIA ABC N° 2, Avda. Independencia N° 1175.

FARMACIA DE URGENCIA SUIZA, Gran Avda. José Miguel Carrera, N° 3052.

FARMACIA DE URGENCIA COVENTRY, Avda. Irarrázaval N° 4818.

FARMACIA DE URGENCIA BILBAO ALTO, Tomás Moro N° 1901.

FARMACIA DE URGENCIA GIL N° 2, Avda. Cuarto Centenario N° 999.

FARMACIA DE URGENCIA KREBS-APOQUINDO, Avda. Cuarto Centenario N° 6180.

FARMACIA DE URGENCIA ABC N° 6, Américo Vespucio Sur N° 75.

FARMACIA DE URGENCIA ABC N° 1, Avda. Vitacura N° 3920.

FARMACIA DE URGENCIA REUNIDAS, Avda. Providencia N° 2012.

FARMACIA DE URGENCIA FARRU, Avda. Pedro de Valdivia N° 87.

FARMACIA DE URGENCIA ANDRADE, Avda. Libertador Bdo. O'Higgins N° 2902.

FARMACIA DE URGENCIA ABC N° 5, Avda. Libertador Bdo. O'Higgins N° 3333.

FARMACIA DE URGENCIA N° 9, Avda. Vitacura 6195, Local N° 73.

FARMACIA DE URGENCIA DIECISIETE Y MEDIO, Avda. V. Mackenna N° 8430 La Florida.

FARMACIA DE URGENCIA FARRU San Diego, San Diego N° 2099.

FARMACIA DE URGENCIA CONCEPCION, San Diego N° 1126.



Movimiento de trenes

SERVICIO DE TRENES MAPOCHO-PUERTO (Diario)

Salida	Categoría	Destino	Hora llegada
14:20	Aut. Expreso	Puerto	17:15
19:05	Aut. Expreso	Puerto	22:03
PUERTO-MAPOCHO (Diario)			
7:20	Aut. Expreso	Mapocho	10:23
14:30	Aut. Expreso	Mapocho	17:25
ESTACION CENTRAL AL SUR			
7:25	Ordinario	Talca	11:22
8:30	Expreso	Talcahuano	19:25
9:00	Aut. Salón	Concepción	16:20
11:15	Automotor	Talca	14:50
14:40	Aut. Salón	Concepción	22:05
15:10	Automotor	Talca	18:20
16:10	Expreso	Chillán	21:25
18:15	Rápido (1)	Puerto Montt	12:45
18:20	Automotor	Curicó	21:17
19:20	Automotor (2)	Talca	22:30
20:15	Automotor	San Fernando	22:13
21:00	Expreso Noct. (3)	Valdivia	13:25
22:00	Expreso Noct.	Talcahuano	8:30
23:00	Super Salón Noct. (7)	Concepción	6:35

1) En Osorno hay combinación con la empresa Buses Norte, con destino a San Carlos de Bariloche, República Argentina. Venta de pasajes combinados en Puerto Montt con buses Cruz del Sur a Ancud, Castro y Quellón.

2) Los sábados y vísperas de festivos prolonga su carrera hasta Chillán, donde llega a las 0.30 horas.

3) Combinación en Antilhue a Puerto Montt, donde llega a las 19.11 horas.

DEL SUR A ESTACION CENTRAL

Salida	Categoría	Destino	Hora llegada
5:30	Automotor	San Fernando	7:33
21:15	Expreso Nocturno	Talcahuano	8:15
16:40	Expreso Nocturno (4)	Valdivia	9:00
23:00	Super Salón Noct. (8)	Concepción	6:35
7:00	Automotor	Curicó	9:48
7:45	Automotor	Talca	11:01
16:00	Rápido (5)	Puerto Montt	10:20
8:00	Expreso	Chillán	13:25
9:20	Aut. Salón	Concepción	16:40
14:00	Ordinario	Talca	17:51
7:55	Expreso	Talcahuano	19:00
17:00	Automotor	Talca	20:22
15:40	Expreso (6)	Chillán	20:50
18:55	Autom. Salón	Concepción	21:15
19:10	Automotor	Talca	22:25

4) Toma combinación de Puerto Montt en Antilhue.

5) Toma combinación de Valdivia en Antilhue.

6) Circula los domingos y festivos. Los pasajes pueden ser reservados en Avenida Libertador B. O'Higgins 853. Informaciones en fonos.

7) Circula solamente días viernes y domingos.

TAXISTAS
OFERTAS DE
PARABRISAS
LA CASA DEL VIDRIO
INASTILLABLE
LIRA 549



PARABRISA IMPORTADO
AUTO OPALA 34.700 IVA INC.
VIDRIOS CURVOS DE PUERTAS
IMPORTADOS \$ 960 IVA INC.

PARABRISA DE PEUGEOT
IMPORTADO \$ 3.130 IVA INC.
PUERTA IMPORTADO
\$ 970 IVA INC.

MARCOS DE ALUMINIO PARA
TODOS LOS FURGONES
JAPONESES

LIRA 549 Y
10 DE JULIO 1545

DISTINTO DESDE
LA ENTRADA

Denny's

RESTAURANTE
RECIENTE INAUGURADO

El lugar ideal para los
Ejecutivos y los que saben
comer exquisito.

El único
restaurante con platos finos
y típicos de: ITALIA, ESPAÑA,
PERU, MEXICO, y los más finos
PLATOS CHILENOS

VENGA UNA VEZ
Y SE CONVENCERA

música ambiental stereo,
abierto Almuerzos y Comidas

CAMPO DE DEPORTES
141

esq. Dublé Almeyda

Sin problemas de estacionamientos
Atrilados a: DINNERS CLUB-VISA
AMERICAN EXPRESS

CITROSERVI



CASA
MATRIZ
LIRA 961 - 221099

CITROEN 2 CV - 6 - 1980	US. 5.200	\$ 202.800
CITROEN VISA 1980	US. 6.750	\$ 263.250
CITROEN VISA LE NO IR 1980	US. 6.850	\$ 267.150
CITROEN G.S. CLUB 1980	US. 10.750	\$ 419.250
CITROEN C X 2400 1980	US. 17.450	\$ 680.550

FINANCIAMIENTO BANCARIO
EN CUOTAS FIJAS U.F. Y U.S.

LA CONCEPCION
LA CONCEPCION 44

RADIOS PARA AUTOMOVILES
PIONEER

Jensen

SHARP

ALPNE
INSTALACIONES
ACCESORIOS DE
AUTOMOVILES

**AUTOVENTAS
ESPOZA
HNOS.
OFRECE:**

Mercedes Benz 250 1971 automático full equipo flamante 68.000 Km.	\$ 780.000.-
Mercedes Benz 250-S 1968 dirección hidráulica	
Camaro 1978 8.000 Km.	\$ 480.000.-
full equipo	\$ 820.000.-
Ford Falcon 1968 6 cilindros, flamante,	\$ 190.000
Chevy Nova 1977 5.000 Km.	\$ 510.000.-
Ford Torino 1973 coupé full. equipo	\$ 420.000.-
Mustang Much One 1971 único en su estado full equipo	\$ 350.000.-
Fiat 125 1975 flamante	\$ 220.000.-
Dodge Dart 1968 excelente	\$ 190.000.-
Fiat 850 1968 flamante	\$ 95.000.-
Chevrolet C-10 1968 impecable	\$ 195.000.-
Chevrolet C-10 1978 especial laboratorio Banco o similar con sport wagons	\$ 480.000.-

FINANCIAMIENTO BANCARIO HASTA
30 MESES
SERVICIO GARAJE
AV. IRARRAZAVAL 5032

INFECO

PERFILES U
ANGULOS
COSTANERAS
de 2 a 16 m/m. por 6 mt

CORTE Y DOBLADO de planchas
hasta 16 m/m. por 6 mts de
largo.

ALISADO DE BOBINAS
de 2 a 8 m/m. \$ 1,20. incl. iva
por kilo.

Perfiles Especiales a Pedido.

CURINANCA 719 Fono: 511097



TVKOLIN 14"
\$ 1.641
MENSUALES
Precio total \$ 38.384

ENCERADORA SINDELEN
Mod. EA 3-8

Contado oferta	\$ 5.440
6 meses	\$ 1.770 mens.
12 meses	\$ 673 mens.

REFRIGERADOR PHILCO 10"
Contado oferta

6 meses	\$ 4.300 mens.
12 meses	\$ 2.472 mens.
24 meses	\$ 1.580 mens.

MAQUINA DE COSER YAMASAKI
de 40 programas
Contado oferta

6 meses	\$ 3.950 mens.
12 meses	\$ 2.302 mens.
24 meses	\$ 1.434 mens.

LASEN & LASEN
STGO. ANDRES BELLO 113
FONOS 771093 - 370945
VALPO. ELETTERIO RAMIREZ 454
FONO 59648 - 2° PISO

BUZETA
PARA LA CONSTRUCCION

**SANITARIOS
FERRETERIA**

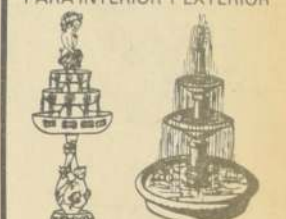
**ESTAMOS
LOCOS**

EJEMPLO:
W.C., ESTANQUE
BAJADA
COLLERIN
ZOQUETE
\$1.987

BUZETA
PARA LA CONSTRUCCION

INDEPENDENCIA 293
FONO 771075

**PILETAS-FUENTES
ARTISTICAS**
DE CERAMICA FINA Y
PIEDRA CEMENTO
PARA INTERIOR Y EXTERIOR



20 TIPOS DISTINTOS
EQUIPOS SURTIDORES
FIGURAS, SALTOS DE AGUA
Iluminados en Colores

INSTALAMOS EN ESPEJOS
DE AGUA
QUE EXISTEN O POR HACER
SISTEMA: RECIRCULACION
SIN CAÑERIAS DE AGUA

INTERFONTANS M.R.

La Florida - Paradero 19
Calle Dr. Sotero del Río 133
Teléfono 215785
ATENDEMOS SABADOS
Y DOMINGOS

BUZETA
PARA LA CONSTRUCCION

**SANITARIOS
FERRETERIA**

**ESTAMOS
LOCOS**

AZULEJOS
200 UNIDADES
2,50 MTS. CUADRADOS
\$ 590

BLANCOS- DECORADOS
Y COLORES

BUZETA
PARA LA CONSTRUCCION

INDEPENDENCIA 293
FONO 771075

culturales

Hermosa casa cultural inaugura Valparaíso

POR SARA VIAL

El hermoso ex Palacio Lyon de Valparaíso, de propiedad del ingeniero Santiago Lyon, que lo vendió al Fisco en 1910, y que el año pasado constituyó polémica noticia cuando se anunció su demolición, será la sede de la nueva Casa Regional de la Cultura con que contará Valparaíso y funcionará bajo la dependencia de la Secretaría de Relaciones Culturales de la V Región, que dirige Pilar León Sagres. Se trata de una edificación de estilo renacentista, con capiteles románicos, que posee veinte habitaciones y grandes salones de techos adornados con finos medallones y vitrales. Se encuentra en Condell 1546, a media cuadra de la plaza Victoria y vecina del Club Naval. Su constructor fue el arquitecto alemán Carlos von Moltke, el mismo que diseñó la antigua Escuela Naval, y el palacete estuvo ocupado largos años por el Instituto Comercial de Valparaíso.

La Casa hizo noticia el año pasado cuando se anunció que se construiría en su lugar un edificio de departamentos, dando motivo a una campaña de prensa en que numerosas entidades culturales se pronunciaron en favor de su preservación.

En agosto de 1979, la Secretaría Cultural llevó los antecedentes al Presidente de la República, quien se manifestó en favor de la idea de preservar el palacete y considerarlo patrimonio de la ciudad y futura sede de una Casa de la Cultura, dependiente de la Secretaría de Relaciones Culturales.

Posteriormente, por decreto 2.589 del Ministerio de Educación, publicado en el Diario Oficial del 31 de Octubre 79, fue declarado Monumento Nacional. Con la colaboración del Depto. Regional de Acción Social que dirige el comandante Juan Ovalle, se iniciaron los trabajos de restauración, en cuyos detalles finales se trabaja actualmente, ya que se proyecta inaugurar la Casa de la Cultura en uno o dos meses más, con asistencia del Presidente Pinochet.

La Casa estará abierta a toda la comunidad, ya que tendrán su sede en ella la Sociedad de Escritores, la Sociedad Chilena de Historia y Geografía, el Instituto "Arturo Prat", la Sociedad de Ecología, el Foto Cine Club, el Círculo de Escritores de Viña del Mar, la Federación Folklórica de la V Región, etc. Habrá talleres libres de pintura, una academia de teatro, talleres literarios y artesanales, ballet, etc. La sede dispone de un amplio Auditorium donde se desarrollarán espectáculos teatrales y

musicales, conferencias, proyecciones audiovisuales, etc.

PREMIO REGIONAL DE PERIODISMO

Con el fin de ofrecer a la ciudad este nuevo centro cultural, la Secretaria Pilar León ofreció una conferencia de prensa durante la cual anunció la creación del premio Regional de Periodismo "Daniel de la Vega" que ganó el periodista y abogado Alex Varela Caballero. Y también la creación del Consejo Regional de Cultura, que integrarán personeros culturales, empresariales, educacionales, de turismo, universitarios y medios de co-

municación social, y el futuro de secretarías provinciales, quienes de la Secretaría Regional extenderá mejor la acción cultural.

La Secretaría funcionará durante tres años y ahora se encuentra realizando una nueva etapa de desarrollo en la zona.

Finalmente se informó que el premio Regional de Periodismo de la Vega se entregará en una ceremonia especial, junto con los Premios Regionales de Literatura "Joaquín Edwards Bello" y de Música "Milo Mori", que aún no se ha



Pilar León Sagres, Secretaria de Relaciones Culturales de la V Región, frente a uno de los grandes vitrales del ex Palacio Lyon, próxima sede de la Secretaría en Valparaíso. Se inaugurará con la entrega de los premios Regionales de Periodismo, Literatura y Arte.



Hermosos artesanados de madera caracterizan al ex Palacio Lyon de Valparaíso, en Condell 1546, Declarado Monumento Nacional, será la Casa Regional de la Cultura.

Automotriz SAN BERNARDO
LIDER en ventas
VEHICULOS NUEVOS Y USADOS
CREDITOS 36 MESES
ARTURO PRAT 374 FONO 591540
SAN BERNARDO

ACRON
SWISS MADE
EL RELOJ SUIZO DE MAYOR PRESTIGIO EN CHILE
Finos, elegantes, precisos, variados diseños, para damas y caballeros. 80 años en Chile, respaldan esta marca. Exíjales en las mejores relojerías y joyerías del país.
VENTAS POR MAYOR REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA CHILE
ACRON
ACRON WATCH LTD.
HUERFANOS 886-OF. 618 FONO 36052 SANTIAGO.

Sabor's
RESTAURANTE
De Martes a Sábado
Cenas Bailables con la Orquesta Fantasia Tropical
Viernes y Sábado Gran Show
Ambiente familiar-Folklore con el grupo
Cantos y Danzas Tradiciones
Humor con Pepe Tapia
Animación: Fernando Egaña
Orquesta dirigida por Danilo Mora
ESPECIAL PARA FAMILIAS Y TURISTAS
CENAS GRUPOS COMPLETA \$ 430
PARRILLADA ESPECIAL \$ 595 (2 personas) pueden comer 4
MANUEL MONTT 1759 FONO 42755

MUSCOPRON
EN TODOS LOS RINCONES
EXTERMINA... DESDE UN INSECTO HASTA UN RATON

ESTE AÑO GANELE AL VIEJO PASCUERO CON LAS OFERTAS DE
JUGUETERIA CHIQUILIN
HAGA SU RESERVA CON UN PEQUEÑO ABOÑO
MUÑECAS NACIONALES E IMPORTADAS.
JUGUETES A CUERDA Y PILAS
TODO PARA SU FIESTA DE CUMPLEAÑOS
OFERTA ESPECIAL
MUÑECA QUE CAMINA A SOLO \$1.290
ANTEOJOS PARA SOL DESDE \$66 POR DOC.
MONJITAS 825 PASAJE CAPRI - INTERIOR LOCAL 531 - F.394615

SERRANO RECTIFICACION
RECTIFICACION DE MOTORES DIESEL Y BENCINERO
SANTA ELVIRA TELEFONO 561438 SANTIAGO

NUMISMATICA FAJARDO
Compre toda clase monedas PLATA y ORO
colecciones de monedas y lotes importantes.
Mates-Bandejas-Servicio Té Cuchillerías.
Objetos Plata cualquier estado.
Antigüedades.
Valorizamos esplendidamente, también vamos a domicilio
VALPARAISO 1399 SALVADOR DONOSO 1399 FONO 51451
SANTIAGO 1185 AGUSTINAS 1185 OFICINA 68-FONO 69065

ZAPATILLAS DE DESCANSO
Vicuña
Ofrece a su distinguida clientela un amplio y variado modelaje en zapatillas para señoras, caballeros y niños, en piel fina, cuero, napas, etc.
A LA PRESENTACION DE ESTE AVISO SOLICITE UN 5% DE DESCUENTO
VIC. MACKENNA 1217 SANTIAGO

ESTACION DE SERVICIO
DENIS TURNER E HIJO LTDA.
COLON ESQ. VESPUCIO-TELEFONO 483853
GOODYEAR
La Marca de los Profesionales

ARMANDO LOPEZ REYES
ESPECIALIDAD EN SOLDADURAS DE
Culatas, Blocks
Cajas de Cambio y Cigüeñales
Reparaciones de dientes quebrados de piñones y coronas
Soldaduras de ejes y toda pieza de aluminio, fierro fundido y aceros especiales
RECTIFICADO DE SUPERFICIE PLANA
ASIENTO DE VALVULAS
SE TRABAJAN PIÑONES - TRABAJOS AL TORNO
soldaduras en frío
MAPOCHO 2709 fono 734022

ORO Y PLATA COMPRAMOS
Distribuidores mayoristas: los mejores precios en plaza
MONEDAS, JOYAS, BANDEJAS MATES, CANDELABROS, etc.
Consultenos sin compromiso.
JUFA METALES
Huérfanos N° 635 - L. 5 Fono: 384501, Telex 40349 Jufa Cl. Casilla 36 Santiago - Chile

Saint Rose School
MATRICULA ABIERTA 1981 desde el 6 de Octubre
ENSEÑANZA PARVULARIA BASICA Y MEDIA
• Nota Reconocida
• Profesores Titulares
• Inglés intensivo desde Pre-escolar
• Movilización
Av. Matta 393 Sierra Bella 1191

Cesare Pavese en el recuerdo de uno de sus personajes

En una habitación de hotel en Turín, frente a la Estación Ferroviaria, a los 42 años, el escritor italiano Cesare Pavese se quitaba la vida. "Perdono a todos, no hagan chismes", dejó escrito. Estaba en el apogeo del éxito y de la fama. Su último libro había ganado el primer premio. Se dijo inmediatamente que se había matado por amor de una mujer, una actriz. El mismo, sin embargo, algún tiempo antes había escrito: "Uno no se mata por una mujer. Se mata porque un amor, cualquier amor, nos revela en la desnudez, miseria, enfermedad, nada". Sin haber cumplido to-

Pinolo Scaglione, de 80 vigorosos años, clarinetista y carpintero en Santo Stefano Belbo, la localidad que Pavese tanto amaba y de donde provenía, recuerda mucho al escritor. Su apodo, "Nuto" ha quedado inmortalizado en los relatos de Pavese. Nuto, es en efecto, protagonista de muchas historias y

novelas de Pavese. De Nuto escribía Pavese "sabía todo sobre los bebedores, los saltimbanquis, las alegrías de las aldeas". Pavese llevaba a las páginas de sus relatos un mundo que hoy aparece como muy lejano, más antiguo que su edad efectiva, ligado más a la postguerra humbertina que el 1945, con viejas mitologías y con relaciones humanas de una arcaica e indestructible lealtad. De ese mundo, de sus problemas personales, que lentamente el trabajo en las ciudades destruía o tal vez humillaba, Nuto era el símbolo cotidiano para el escritor. Era el ser que podía continuamente

ver y tocar, con quien era posible conversar de esas viejas cosas.

Y Nuto recuerda cómo Pavese lo visitaba a menudo en su carpintería. "Me escapé de Turín —le contaba— si no hablo contigo ya no sé con quien hablar". A Nuto Pavese dedicó su último estupendo libro "La luna e i falò". Escribió "Dedico a Pinolo este libro, tal vez el último que escriba". Se lo entregó en la carpintería, mirando afuera las colinas de Gaminella una ladera tan suave que levantando la cabeza no se ve su cima". Es sobre esta ladera que los campesinos, en ve-

rano, quemaban sus fogatas, los "falò", del libro.

El día que Pavese murió, Nuto fue a Turín a fin de comprar un repuesto para una de sus máquinas de carpintería. Quiso pasar a saludar al amigo, pero no tuvo tiempo de hacerlo. Leyó la noticia del suicidio poco después en un diario. Fue en una tienda donde había entrado a comprar unos clavos.

Se sintió muy mal al enterarse de lo ocurrido. "Ya no podía seguir pedaleando mi bicicleta —cuenta Nuto— no paraba de sudar. Pocos metros después cerré los ojos y me caí sin poder volver a levantarme. Estaba

muy aturdido, cuando escuché la voz de mi hermano, que había venido a buscarme. ¿Guisepe, te sientes mal? me dijo".

Ahora Nuto está convencido que si aquel día en Turín hubiese visitado al amigo Cesare Pavese, el escritor no se hubiera suicidado. Es una angustia que lo atormenta. Recuerda ciertas palabras que Pavese había escrito: "Una aldea quiere decir no estar solos, saber que en la gente, en las plantas, en la tierra hay algo que nos pertenece, que estará allí esperándonos, también cuando no estamos".

Graham Greene: otro candidato al Premio Nobel

Visitó Madrid y recibió del Alcalde, Enrique Tierno Galván, la Medalla de la Villa. Fue designado, "visitante ilustre" en un acto solemnemente celebrado en el Salón de Tapas del Ayuntamiento. Graham Greene, el gran escritor inglés, pasó tres días en medio de agasajos y entrevistas de prensa.

Allí declaró a los periodistas reunidos para recibirlo, que no es como, según decían, un "novelista católico", sino un hombre católico que escribe novelas. "Como lo dijo el cardenal Newman: insistió: no habrá nunca una cosa que se llame literatura católica, sino hombres, con diversas religiones o tendencias, que escriban".

Dijo también que no se considera un "gran novelista". Soy, destacó, un novelista que tiene su talento. Los grandes novelistas del mundo se pueden contar con los dedos de las manos: Dickens, Balzac, Tolstói, Turguéniev, Cervantes y unos pocos más. Después de estos gigantes, todos los demás somos pequeños, incluido yo.

De nuestro tiempo dijo que lo juzga desagradable y peligroso. "No quisiera ser joven ahora", aseguró. E insistió sobre los peligros de las drogas y la violencia.

De su última novela, "El doctor Fischer, en Ginebra" que no tuvo gran éxito de crítica, piensa que es una continuación de su narrativa usual, con suspense e ideas. Ahora prepara un libro que se titulará "Camino para evadirse" y explica el sentido "Evadirse del aburrimiento".

Como lo ha hecho cada vez que ha visitado España también esta vez estuvo en Salamanca, ciudad que ama mucho, y donde suele rendir homena-

je a la tumba de Unamuno. Dijo que le impresionó la pobreza de esta tumba frente a la grandeza del Valle de los Caídos. El contraste es tremendo. ¡Qué contraste! dijo, entre el símbolo de lo externo y aparatoso, comparado con esta pequeña tumba, reflejo de la inteligencia, que siempre es algo más profundo y escondido!

Al referirse a los escritores hispanoamericanos, mencionó a muchos españoles de después de la guerra civil y luego a Neruda, García Márquez, Roa Bastos y Borges, a quien admira como persona y escritor. "Subrayó, Y agregó, hablando de Borges: "lo quiero muchísimo aunque no comparto sus opiniones políticas. Nos conocimos personalmente en Buenos Aires y un día comimos juntos con la hermana de Victoria Ocampo".

Según Green, en su obra trata de defender la esperanza que está en todas partes y considera que la gracia divina trabaja en el individuo por doquier y llega a veces por caminos misteriosos. Refutó las versiones acerca de su profundización de la ambigüedad en materia religiosa. En realidad no se juzga ambiguo, pero reconoce que hubo ambigüedad en los juicios sobre sus obras. "Por ejemplo, señala "El poder y la gloria" fue condenado por el Santo Oficio y posteriormente el Papa Pablo VI alabó la obra. Pío XII leyó "El fin de la aventura", cuando la terminó se encontró una vez con el cardenal Heenan y le dijo: "Conoce usted a este escritor? Heenan le contestó "solo de nombre" y Pío XII añadió, "leyendo esta obra me da la sensación de que este hombre tiene problemas, ayúdele en todo lo que pueda". A Heenan cuenta Greene: lo conocí luego, nos vimos varias veces, aunque nunca por aquellas razones que apuntaba el Pontífice. Recuerdo que una de las charlas que mantuve con el cardenal

fue antes del Concilio Vaticano II y traté de convencerle de que no fueran tan estrictos en los medios anticonceptivos, pero, claro no llegué a convencerlo. Aquí hay un ejemplo de cierta ambigüedad".

Nacido en 1904 en Inglaterra, Graham Greene ha sido propuesto varias veces para el Premio Nobel. Es uno de los autores ingleses más leídos.

Durante la Segunda Guerra Mundial actuó como miembro del Servicio de Inteligencia Británico y esto le brindó material para tramas de espionaje. Sus obras más célebres son "El tercer hombre", "Nuestro hombre en La Habana", "El poder y la gloria", "El ídolo caído", "El agente confidencial", varias de estas fueron llevadas al cine.



El escritor británico Graham Green —izquierda— es homenajeado por el alcalde de Madrid y el dramaturgo Buero Vallejo en los jardines de Cellio.

Premios literarios "Alberto Blest-Gana"

Como es de conocimiento público, la Fundación "Alberto Blest-Gana" convocó en junio del año pasado a un concurso nacional de carácter literario e histórico, abierto a todos los escritores residentes en el país, sobre el tema: LA RECONQUISTA ESPAÑOLA, desde el 2 de octubre de 1814, Batalla de Rancagua, hasta el 12 de febrero de 1817, Batalla de Chacabuco, en la Historia de Chile, a través de la obra de don Alberto Blest Gana "Durante la Reconquista".

El plan para entregar la obra por los postulantes se fijó para el 1º de junio del año en curso. Desde la fecha indicada, el jurado del concurso, formado por el Directorio de la Fundación "Alberto Blest Gana", se abocó al estudio y análisis de las obras presentadas, y en reciente sesión del directorio se acordó el fallo correspondiente.

El primer premio se acordó asignarlo a la obra "LOS VENGADORES DE RANCAGUA" firmada con el seudónimo "No Belduque", y el segundo premio al trabajo que tiene el título del tema del concurso, firmado con el seudónimo Nadie. Abiertos los sobres correspondientes a la individualización e identificación de los seudónimos, el directorio de la Fundación "Alberto Blest Gana" ha establecido que ellos corresponden a los siguientes escri-

tores: "No Belduque", ganador del primer premio, es don Sergio E. López Rubio, miembro de la Academia de Historia Militar, con cédula de identidad 115.920 de Los Angeles y residente en Santiago, y "Nadie", ganador del segundo premio, es el escritor de la capital don Carlos Vega López.

Los premios otorgados por la Fundación consisten, como se estableció en la convocatoria al concurso, en la suma de ciento veinte mil pesos para el primer premio, y treinta mil pesos para el segundo premio.

Estas recompensas serán entregadas a los autores galardonados en una ceremonia pública que se llevará a cabo en la Sala Andrés Bello de la Biblioteca Nacional, presidida por el director general de Bibliotecas, Museos y Archivos don Enrique Campos Menéndez en fecha que será avisada oportunamente.

La Fundación "Alberto Blest Gana" tiene vida legal desde el 17 de octubre de 1966 y su actual directorio está conformado de la siguiente manera: presidente, Abel Valdés Acuña; vicepresidente tesoro, Vicente Larraín Izquierdo; directores, Sergio Fernández Larraín, Cristóbal Valdés Sáenz y Felipe Larraín Baseñán.

PLASTYVERG LTDA.

POLITILENO

MANGA Y FILM EN ROLLOS CUALQUIER MEDIDA

BOLSAS Y SACOS CON SELLO REFORZADO

FUNDAS PARA CAJAS, TAMBORES Y PALLETES

CARPAS CUALQUIER MEDIDA Y ESPESOR

ADemás MALLAS CEBOLLERAS, LIMONERAS

FUNDAS MAQUINAS OFICINAS, ETC

Plastyverg Ind. de Carpas y Fundas Plásticas Ltda.

SANTO DOMINGO 2939 FONO 93403. SGO, CHILE

BRUSH

ELECTRICAL MACHINES LTDA.

HAWKER SIDDELEY

MOTORES ELECTRICOS "BRUSH" de 1 1/2 H.P. a 2000 H.P.

MOTORES DIESEL "PETTER"

ESTACIONARIOS Y MARINOS

THURSTON S.A.

AV. GRAL. BULNES 204

TELS: 66476-717659

TRANSCHILLO LTDA.

EMPRESA DE TRANSPORTES SANTIAGO CHILO V. E HIJOS

FLETES Y MUDANZAS

EMBALAJES

CARGA EN GENERAL

SERVICIO PUERTA A PUERTA

FURGONES METALICOS

RAMPLAS GRANELERAS

ARICA - CHUQUICAMATA

ANTOFAGASTA - SANTIAGO

PUERTO MONTT

PÓLIZA DE SEGUROS FLOTANTE

CHUQUICAMATA

AV. LIB. O'HIGGINS 42

TELEFONO 326333

ANTOFAGASTA

CONDILL 2335

TELEFONO: 222397

SANTIAGO

MATURANA 844

TELEFONO 723525

CONFECCIONES SOLITO

ANUNCIA LA INAUGURACION DE 2 NUEVOS LOCALES

MONJITAS 770 PORTAL BULNES 463

(Frente a Pza. de Armas)

PANTY ALEMANA	\$39,90
BALLERINAS, CUADROS Y SLIPS	39,00
POLERAS PARA NIÑOS	
MAMELUCOS Y CAMISETAS DESDE	79,00
POLERAS UNISEX	
POLERAS M-L DESDE	99,00
TOALLAS DE BAÑO	
DESDE	121,00
VESTIDOS DESDE	198,00
CAMISAS DESDE	199,00
BLUSAS DESDE	129,00
VESTIDOS LARGOS DE FIESTAS	398,00

ARTICULOS PARA CABALLEROS

Poleras-Parkas-Buzos

Chaquetas forradas en piel

Vestidos-Pongee-etc.

IMARE

IMPORTADORA AMERICANA DE REPUESTOS

ESPECIALIDAD EN:

REPUESTOS PARA SUSPENSION AMERICANOS

OPALA

CHEVETTE

SURTIDO COMPLETO EN:

ESPIRALES

AMORTIGUADORES

ROTULAS

BANDEJAS

IMARE

10 DE JULIO 1363

FONO 87193

SANTIAGO

TONOCOLOR

ESPECIALIDAD EN PINTURAS DE AUTOMOVILES

PIROXILINA Y ACRILICOS DILUYENTES

APAREJOS-MASILLAS

IMPRIMACIONES

PASTA PARA PULIR

LIJA - CERA- HUAPE

PINTURA LATEX Y OLEOS

PARA EDIFICIOS DE LAS MARCAS TRICOLOR

BLUNDELL Y SIPA.

PINTURAS

TONOCOLOR LTDA.

AV. BRASIL 19-B

FONO 66655 - STGO.

La Nación Servicios

Líneas aéreas

VUELOS NACIONALES HOY

SALIDAS

LAN CHILE (719165) Aeropuerto Merino Benítez)
Vuelo 094 a las 8.15 hrs. a Iquique y Arica. Vuelo 065 a las 9.30 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas

LADECO (719592) Aeropuerto Merino Benítez)
Vuelo 020 a las 8.45 hrs. a Antofagasta y Calama. Vuelo 091 a las 14.15 hrs. a Puerto Montt y Balmaceda.

AEROANDINA (710719) Aeropuerto Los Cerrillos)
Vuelo 200 a las 8.00 hrs. a Concepción. Vuelo 300 a las 11.30 hrs. a Concepción y Temuco. Vuelo 204 a las 18.30 hrs. a Concepción.

LLEGADAS

LAN CHILE. Vuelo 091 a las 14.50 hrs. de Iquique y Arica. Vuelo 084 a las 18.45 hrs. de Puerto Montt y Punta Arenas.

LADECO. Vuelo 021 a las 14.05 hrs. de Calama y Antofagasta. Vuelo 050 a las 20.55 hrs. de Balmaceda y Puerto Montt.

AEROANDINA. Vuelo 201 a las 10.45 hrs. de Concepción. Vuelo 301 a las 17.15 hrs. de Temuco y Concepción. Vuelo 205 a las 21.15 hrs. de Concepción.

VUELOS INTERNACIONALES

SALIDAS

LAN CHILE. Vuelo 125 sale a las 13.05 hrs. a B. Aires y Montevideo. Vuelo 142 a las 21.30 hrs. a Lima, Miami, Nueva York.

LADECO. Vuelo 100 a las 9.30 hrs. a Sao Paulo y Río de Janeiro

BRANIFF (716266) Vuelo 902 a las 21.55 hrs. a Miami. Vuelo 926 a las 23.45 hrs. a Los Angeles.

AVIANCA (714105). Vuelo 080 a las 9.55 hrs. a Lima, Bogotá, Caracas, San Juan, Madrid, Londres. Vuelo 083 a las 18.25 hrs. a Montevideo.

VARIG (716026) Vuelo 925 a las 15.40 hrs. a Porto Alegre y Río.

AEROLÍNEAS ARGENTINAS (88062). Vuelo 201 a las 12 hrs. a B. Aires. Vuelo 291 a las 15.45 hrs. a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires

LUFTHANSA (722686) Vuelo 493 a las 7.15 hrs. a La Paz, Lima, Nueva York, Frankfurt.

IBERIA (714510) Vuelo 996 a las 11.40 hrs. a B. Aires, Río y Madrid.

BRITISH (81712). Vuelo 666 a las 13.35 hrs. a Sao Paulo, Río, Recife, Lisboa y Londres.

KLM (398001) Vuelo 794 a las 8.40 hrs. a B. Aires, Sao Paulo, Río, Las Palmas y Amsterdam

LLEGADAS

LAN CHILE. Vuelo 151, a las 11.50 hrs. de Miami, Panamá y Lima. Vuelo 124 a las 20 hrs. de Montevideo.

LADECO. Vuelo 101 a las 21hrs. de Río y Sao Paulo

BRANIFF. Vuelo 902 a las 20.35 hrs. de B. Aires. Vuelo 926 a las 22.25 hrs. de Buenos Aires.

AVIANCA. Vuelo 060 a las 9.10 hrs. de B. Aires. Vuelo 083 a las 17.35 hrs. de Bogotá y Lima.

VARIG. Vuelo 924 a las 14 hrs. de Río y Porto Alegre.

AEROLÍNEAS ARGENTINAS. Vuelo 200 a las 11 hrs. de B. Aires. Vuelo 290 a las 14.45 hrs. de B. Aires, Córdoba y Mendoza.

IBERIA. Vuelo 995 a las 10.25 hrs. de Madrid, Río, Buenos Aires.

LUFTHANSA. Vuelo 492 a las 3.45 hrs. de Frankfurt, Nueva York, Lima, La Paz

BRITISH. Vuelo 665 a las 11.45 hrs. de B. Aires, Córdoba y Mendoza.

AEROPERU (715035-719000). Vuelo 603 a las 20.40 hrs. de Lima con conexión con México.

VUELOS NACIONALES MAÑANA

SALIDAS

LAN CHILE (719165) Aeropuerto Merino Benítez). Vuelo 085 a las 09.30 horas a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 133 a las 13.00 horas a Isla de Pascua.

LADECO (719592) Aeropuerto Merino Benítez). Vuelo 022 a las 15.45 horas a Antofagasta y Calama. Vuelo 030 a las 09.15 horas a Iquique y Arica. Vuelo 071 a las 11.15 horas a Puerto Montt y Punta Arenas.

AEROANDINA (710719) Aeropuerto Los Cerrillos). Vuelo 200 a las 08.00 horas a Concepción. Vuelo 204 a las 18.30 horas a Concepción.

LLEGADAS

LAN CHILE. Vuelo 084 a las 18.45 horas de Punta Arenas, Puerto Montt.

LADECO. Vuelo 023 a las 21.05 horas de Calama y Antofagasta. Vuelo 031 a las 13.40 horas de Antofagasta y El Salvador. Vuelo 065 a las 15.00 horas de Arica. Vuelo 070 a las 19.55 horas de Punta Arenas y Puerto Montt.

AEROANDINA. Vuelo 201 a las 10.45 horas de Concepción. Vuelo 205 a las 21.15 horas de Concepción.

VUELOS INTERNACIONALES

SALIDAS

LAN CHILE. Vuelo 133 a las 13.00 horas a Isla de Pascua, Papeete. Vuelo 153 a las 12.05 horas a B. Aires. Vuelo 101 a las 17.30 horas a Mendoza. Vuelo 144 a las 21.30 horas a Lima, Miami, Nueva York.

BRANIFF (716266). Vuelo 978 a las 21.00 horas a Lima, Panamá, Miami.

AVIANCA (714105). Vuelo 080 a las 09.55 horas a Lima, Bogotá, Panamá, Los Angeles.

VARIG (716026). Vuelo 923 a las 15.00 horas a Sao Paulo, Río de Janeiro.

AEROLÍNEAS ARGENTINAS (88062). Vuelo 291 a las 14.05 horas a Mendoza y Buenos Aires.

IBERIA (714510). Vuelo 996 a las 11.40 horas a B. Aires, Río y Madrid.

AEROPERU (715035-719000). Vuelo 602 a las 08.30 horas a Lima, con conexión a Guayaquil, Bogotá, Caracas, Miami.

LLOYD (712334). Vuelo 968 a las 13.50 horas a La Paz, Cochabamba, Santa Cruz.

LLEGADAS

LAN CHILE. Vuelo 153 a las 10.50 horas de Miami, Lima. Vuelo 171 a las 13.35 horas de Frankfurt, París, Madrid, Río, B. Aires. Vuelo 144 a las 20.00 horas de B. Aires. Vuelo 102 a las 20.05 horas de Mendoza.

BRANIFF. Vuelo 911 a las 16.50 horas de Miami, Panamá, Quito, Lima. AVIANCA. Vuelo 080 a las 09.05 horas de Montevideo.

AEROLÍNEAS ARGENTINAS. Vuelo 290 a las 13.35 horas de B. Aires y Mendoza

IBERIA. Vuelo 995 a las 10.25 horas de Madrid y Río de Janeiro

VIASA. Vuelo 930 a las 08.05 horas de Caracas.

LLOYD. Vuelo 961 a las 12.50 horas de Santa Cruz.

VARIG. Vuelo 922 a las 13.30 horas de Río y Sao Paulo.

SAS. Vuelo 957 a las 20.00 horas de Copenhague, Lisboa, Río Sao Paulo, Buenos Aires.

SERVICIOS DE URGENCIA

AREA ORIENTE

Establecimiento
Hospital Salvador (adultos)
Urgencia Adultos
Urgencia Maternidad
Hospital Calvo Mackenna
Servicio Urgencia general
Instituto de Neurocirugía
Hospital Instituto de
Enfermedades respiratorias
y Cirugía de Torax
Hospital "Pedro A. Cerda"
SER, Urgencia Posta N° 4

Dirección
Rancagua 750
Villaseca 25
Salvador 203
Antonio Varas 360
Antonio Varas 248
J.M. Infante 553
J.M. Infante 717
José Arrieta 5989
Villaseca 25 (Ñuñoa)

AREA CENTRAL

Hospital Paula Jaraquemada
Serv. Urgencia General
Serv. Urgencia Pediatría
Serv. Urgencia Maternidad
Posta "Camelia Olivares"
Posta "Las Rejas"
Hospital de la U. Católica
de Chile

Santa Rosa 1234
Santa Rosa 1234
Santa Rosa 1234
Santa Rosa 1234
Jotabeché 594
Las Catalpas 239
Marcoleta 347

AREA SUR

Hospital Barros Luco. Trudeau
Serv. Urgencia Adultos
Serv. Urgencia Maternidad
Hospital Exequiel González Cortés
Serv. Urgencia General
Hospital San Bernardo

Gran Avenida 3204
Gran Avenida 3204
Gran Avenida 3204
Ramón Subercaseaux 1550
Ramón Subercaseaux 1550
Bernardo O'Higgins 04

AREA NORTE

Hospital San José
Consultorio de Urgencia
(Maternidad)
Hospital Roberto del Río
Consultorio Urgencia General
Hospital Psiquiátrico (Urgencia)
Asistencia Pública Central

San José 1053
Belisario Prat 1537
Alberto Zañartu 1085
Santa María 1186
Avda. La Paz 641
Portugal 125

DEFUNCIONES

Cementerio General

Comunicamos el sensible fallecimiento de Maria Valdivieso FLORES (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 11.30 hrs.	Comunicamos el sensible fallecimiento de JOSE ARIAS ARIAS (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 12 hrs.	Comunicamos el sensible fallecimiento de Mario Camu (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 12 hrs.
--	--	--

Cementerio Metropolitano

Comunicamos el sensible fallecimiento de Santiago Martínez Olmedo (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 11.30 hrs.	Comunicamos el sensible fallecimiento de Héctor Garrido Merino (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 14 hrs.	Comunicamos el sensible fallecimiento de Arturo González Valdivieso (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 12 hrs.
Comunicamos el sensible fallecimiento de Eduardo Arancibia Benavides (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 15.30 hrs.	Comunicamos el sensible fallecimiento de José Albormoz Calderón (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 11.30 hrs.	Comunicamos el sensible fallecimiento de Pablo Mena Pérez (Q.E.P.D.) Sus funerales se efectuarán hoy a las 12 hrs.



FABRICA DE IMPLEMENTOS PARA EL DEPORTE Y LA RECREACION

SEGUN NORMAS DEL COMITE OLIMPICO
DE CHILE Y DIRECCION GENERAL
DE DEPORTES

EQUIPAMIENTO PARA:

Gimnasios, Estadios, Multicanchas,
Circuitos de Preparación Física
de alto Rendimiento
y Parques de Recreación infantil.

Además muebles para Camarines
y Campín, Tribunas para
Espectadores, Armados Portátiles
para carpas, Separadores
de Público, etc.

Atención permanente en
Reparación, mantención y arriendo
de implementos.

RECORTE ESTE AVISO

MARTINEZ DE ROZAS 2383
FONO: 723652 - SANTIAGO

TAXIMETRO DIGITAL

Super
CASTAX 2000
\$16.990

Super
CASTAX ROJO



\$13.990
NOVEL \$ 15.990
I.V.A. Incl.

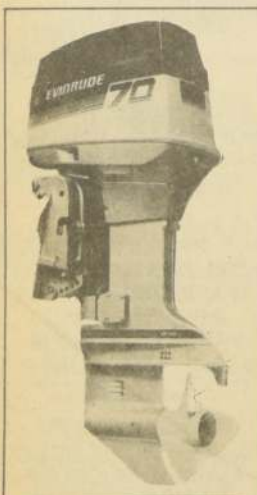
CREDITOS
EXCLUSIVIDAD
astrodonoso

bandera 627
moneda 950

IMPORTADORA ROYAL LTDA.

ARTURO PRAT 32

EVINRUDE E
MOTORES FUERA DE BORDA



DESDE 55 HP. HASTA 140 HP.
PARTIDA AUTOMATICA

ENTREGA
INMEDIATA

CONSULTE SU CREDITO

55HP \$108.000
IVA INCLUIDO

PASE SUS FIESTAS
LINDAS
ARRIMESE A LOS
CARIÑOS DE

LOS ADOBES DE ARGOMEDO

SU VIEJA CASONA...

LO ESTAMOS
ESPERANDO CON:
CARNES Y MORCILLAS
AROMOSAS, CON MOSTOS
SABIOS AL CALOR Y
LA ALEGRIA DE NUESTROS
CANTARES ADOBOS,
PICARDIA DE ESPUELAS,
HUASOS, PAÑUELOS Y
LA SIUTICA ORQUESTA
PARA VOLVER LOCO
AL MAS ANIRADO.

LO ESTAMOS
ESPERANDO DE LUNES
A SABADO AL
ALMUERZO Y CENA
CON UNA NOTA DE
SIMPATIA PARA SUS
FAMILIARES

RESERVAS AL

FONO 229794

LIRA Y ARGOMEDO

La Teja Roja

- ESPECIALIDAD EN CARNES A LAS BRASAS.
- GRAN PARRILLADA PARA DOS PERSONAS \$ 480
- DEGUSTACION DE VINOS DESDE LAS 1900 hrs. HASTA LAS 2200 hrs.
- AMENIZA EL CONJUNTO FOLKLORICO "VOCES CRIOLLAS" (Todos los días desde las 21.00 hrs.)
- UNA PARRILLADA CON EL AUTENTICO SABOR CHILENO QUE ES CAPAZ DE DARLE, DOMINGO HUIÑCA CURIN, EL MEJOR PARRILLERO DE SANTIAGO.

PIO NONO 241
reservas al
775723

MI HACIENDA RESTAURANTE

EL PUBLICO
LO PIDIO
Y VOLVIO CON SU
PRIMER DUEÑO

ALMUERZOS COMPLETOS
EJECUTIVOS \$ 145

Gran variedad de platos a la carta
Erizos Dobles \$ 160
Paila Marina \$ 190
Callitos a la Vizcalna cAgr. \$ 160
Abierto de Lunes a Sábado

ALMUERZOS Y COMIDAS

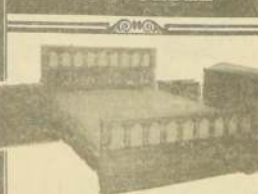
Viernes y Sábado
Cenas Amenizadas
por el Grupo Tradiciones
Cenas Completas Grupos \$ 340

MACUL 173

CONSULTAS
FONO: 42755

VUELVA... ESTA MEJOR QUE NUNCA

LIQUIDACION TOTAL del MUEBLE



DORMITORIO
QUITENO

2 PLAZAS \$9.980

COMEDORES QUITENO
COMPLETO \$12.800

DORMITORIOS COMPLETOS
1/2 PLAZA \$4.580

CAMAROTES CON SOMIERES
1 PLAZA \$1.980

SEMINARIO 760
fono: 254357

BAR - RESTAURANTE

especialidad en:
• CARNES DE VACA
A LA PARRILLA
• PARRILLADAS
• MARISCOS DE
TEMPORADA

PROVIDENCIA 11

TELEFONO 2380

PROXIMO A ESTACION
MANUEL MONTT DEL METRO

SANTIAGO - CHILE

La Nación

Servicios



L'Ermitage: El Bosque 084, reservado mesa al 746849. Ambiente íntimo, música ambiental, rica chimenea. Cocuyes de camarones a la india \$ 280, sopa de cebollas \$ 120, filete pie \$ 390, loecargot bourguignon \$ 220, chateaubriand (2 personas) \$ 300, albaca a la mantequilla \$ 300, fresas Romanoff flambeadas al cointreau \$ 180.

La Folle Epoque: Nueva de Lyon 158. Abierto de lunes a domingo; almuerzo, once, comida. Chef traído especialmente de Francia. Galantine de lapin Pistache \$ 280, ostras al horno \$ 840, congro matelot \$ 350, plato de queso \$ 220, pollo al estragón con papas duquesas \$ 580, quiche Lorraine \$ 250, omelette Folle Epoque \$ 340, filete roquefort \$ 480, tars \$ 180, profiteroles \$ 220. Paté de pato alporto \$ 260. Tel. 742879.

Camelot: Arzobispo Larraín Gandarillas 265. Horarios: de lunes a sábado, almuerzo y comida. Edificio y decorado castillo del 1500. Filete decorado \$ 380, Cocotte de criadillas \$ 240, Pavo Bella armeria \$ 320, Ciervo Bourguignon \$ 480, Suspiros limeños \$ 220, salmón de roca angara \$ 340, steak de jamón Hawai \$ 220, cerezas \$ 210. Tel. 741067.

An Chateau Bleu: La Concepción 155. Abierto de lunes a viernes, almuerzo y comida, sábado sólo comida, domingo, almuerzo y comida: filete mingnon champignon \$ 380, corvina papillon \$ 350, crepe suzette \$ 220, puré de castañas \$ 200. Ambiente reservado, íntimo. Tel. 231610.

La Maison: Merced 198. Abierto de lunes a sábado de 12 horas a 23.30. Almuerzo ejecutivo \$ 280, entrada, plato fondo, postre, café, bebida Jaiiba.

Costa Azul: \$ 230, camarones Senechal al champagne \$ 700, jamón tortado \$ 380, filete roquefort \$ 450, crepe suzette \$ 200, peras maison \$ 160. Para la hora del té sugerimos: té Maison \$ 150, té, café o chocolate, puré mantequilla, queque inglés, galletas. Porción de torta \$ 80. Además existe una gran cantidad de variedades de sandwiches: Decamerón, queso platano frito, tocino \$ 130, Chito Super Estrella, pavo, mayonesa, morrones, palmitos \$ 130. El Último Tango: lechuga, tomate, anchoa, ruedas de cebollas, aceitunas \$ 120. Tel. 308002.

Maxó: Antonio Belfet 270, abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Atención rápida y fina. Camarones al champagne \$ 450, blinis de salmón salsa agria \$ 275, sopa de cebollas \$ 280, crepe ocean \$ 290, filete mazó \$ 510, canard a la sang \$ 1.015, sop de fresas \$ 265, profiterol \$ 240. Músca ambiental. Tel. 744380.



El Caserio: Avda. Manuel Montt 125. Fono 490606. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo, sólo almuerzo. Arroz a la valenciana \$ 250, callos a la vizcaína \$ 210.

Pinpilpausha: Matías Cousiño 62. Fono 61835. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Arroz a la valenciana \$ 130, pollo a la vasca \$ 150, callos a la madrileña \$ 150, escalopa Pinpilpausha \$ 130, loco



Isdruck: Fernández Concha 340. Las Condes altura 13.300. Abierto de lunes a domingo de 13 horas a 1 de la mañana. Escalopa Isdruck \$ 375; \$ 375; pastelería: kuchen \$ 55, streusel \$ 55, strudel \$ 56. Miércoles cena barrosa con flauta travesera, clavecín y guitarra. Menú especial \$ 550. An-

Arlequin: General Holley 2322, reservar mesa al 743356, abierto de lunes a sábado en horas de almuerzo y comida. Se destaca por sus salsas a la francesa. Filete Arlequin \$ 580, corvina Victoria (premio gastronómico 1978) \$ 520, postres: crepe suzette \$ 300, castañas con lúcum \$ 276.

Jean Pierre: Luis Thayer Ojeda Norte 0127 (interior), almuerzo y comida. Ambiente íntimo y elegante. Tablas de quesos franceses \$ 380, paté maison \$ 400, lomo de cerdo al horno \$ 480, pollo hindú \$ 490, albaca, salsa maitre hotel \$ 490, Profiterol Chantilly chocolate glaseado \$ 240, Strudel de manzana \$ 240, también puede ir sólo a tomar un trago: piña colada, old fashion, dauphine y J.P. especial a \$ 250. Tel. 497613.

Le Bistrot: José Antonio Soffia 2724 (Tobalaba, a una cuadra de Providencia), abierto de lunes a viernes, almuerzo y comida, sábado sólo comidas, ambiente francés, música Edith Piaf, mesitas decoradas en el estilo. Almuerzo del día: robalo con salsa tártara y ensalada lechuga, pierna de cerdo al horno con puré con salsa tártara y ensalada de lechuga, pierna de cerdo al horno con puré de papas; kuchen de manzana, café: \$ 350. Este almuerzo cambia diariamente. En la comida puede elegir entre 6 entradas, 6 platos de fondo, 4 postres por \$ 850. Tostadas champignon con jamón al whisky \$ 300, lomito de cerdo con salsa de guinda \$ 350, boeuf bourguignon \$ 300, steak au poivre \$ 450, postres, crema de lúcum con castañas, \$ 90, crema de frambuesa al cointreau \$ 100.

Bric a Brac: Abadía 25 (Avda. Las Condes 9183), abierto de lunes a domingo, sólo comida. Anguila al pilpil \$ 550, canapé de champignon \$ 245, filete cloves \$ 530, panqueques de centolla \$ 570. Postres: panqueques, frambuesas flambeadas \$ 160, San Pedro (helado whisky-crema-nueces) \$ 160, Mousse de chocolate \$ 140. Tel. 293307.

La Cascade: Bilbao 1947; abierto de lunes a sábado, sólo a la hora de comida: coq au vin \$ 350, carnard a lorange \$ 440, civet de liebre \$ 440. Postres: Mousse de chocolate \$ 150, parfait de café \$ 150. Tel. 237286.

Mistral: Mosquito 485, Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Reserva mesa al 30870. Filete relleno maistral \$ 520, jamón chambord \$ 390, corvina papillote \$ 390, boeuf bourguignon \$ 340, strudel de manzana \$ 110, marrón glacé lúcum \$ 240. Música ambiental. Tel. 30870.

Solar de Sancho Panza: José Domingo Cañas 982. Fono 40253. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Paella valenciana para dos personas \$ 420, lomo riojano \$ 320, panqueques sevillanos \$ 340. Postres: natillas \$ 75, copa Sancho \$ 75. Música ambiental.

Pinpilpausha: Matías Cousiño 62. Fono 61835. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Arroz a la valenciana \$ 130, pollo a la vasca \$ 150, callos a la madrileña \$ 150, escalopa Pinpilpausha \$ 130, loco



Isdruck: Fernández Concha 340. Las Condes altura 13.300. Abierto de lunes a domingo de 13 horas a 1 de la mañana. Escalopa Isdruck \$ 375; \$ 375; pastelería: kuchen \$ 55, streusel \$ 55, strudel \$ 56. Miércoles cena barrosa con flauta travesera, clavecín y guitarra. Menú especial \$ 550. An-

RESTAURANTES



Mervilles: Rondizzoni 2984. Fono 93963. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida, especialidad en comida típica chilena, mariscos y comida internacional.

Chez Henry: Portal Fernández Concha 962. Fono 66612. Abierto de lunes a domingo desde las 9.00 horas. Lomo Chez Henry \$ 280, entrecot a la pimienta \$ 350, pavo papas duquesas puré de manzanas \$ 350, castañas salsa lúcum \$ 105, churrascos con arroz \$ 180, cazuela de ave \$ 150, porción de torta \$ 50. Té Chez Henry, té leche, torta, dos sandwiches de queso y jamón, helado, jugo, panera con queque inglés, panes dulces, galletas, mermeladas y mantequilla \$ 180.

Nuevo Yellow pup: Drugstore Providencia. Fono 234129. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Osobuco Bourguignon \$ 210, filete grille \$ 360, riñón al jerez \$ 210, sesos al cognac con champignon a la crema \$ 190, corvina a la mantequilla \$ 350. Orquesta todas las noches. Postres: marrón glacé \$ 130, puré de castañas \$ 130.

Drive In Lo Curro. Avda. Santa María 7850 Fono 202697. Horarios, lunes a sábados de 17.00 horas en adelante. Domingo de 10 A.M en adelante. Domingo: almuerzo a la americana \$ 400 adultos, \$ 300 niños. Jueves: Cena a la americana \$ 450, servido once, manifestaciones, cumpleaños \$ 250, lomo Lo Curro \$ 510, lengua filete Rossini \$ 575, grillé alcáparra \$ 420, postres copa Pompadour \$ 180, Show con orquesta todos los días.

Alambique: Coronel 2350. Providencia. Fono 233515. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Congrio Koskera \$ 250, lomo Alambique \$ 380, sopa de cebollas \$ 150, tortilla cazadora \$ 210, copa Alambique \$ 150.

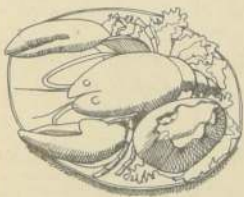


La Carreta: Restaurante criollo, José Joaquín Pérez 4297; (Quinta Normal) chanchito a la chilena, vinos pipeños y chicha todo el año.

El Abuelo: La Hiedra 670, Agustinas entre Mac Iver y Miraflores.

Los Buenos Muchachos: Ricardo Cumming 1083. Fono 80112. Arrollado de chanchito a la chilena, pernils, prietas y toda clase de carne de cerdo.

Pomaira: Avda. Bulnes esq. Alonso



Caleta de Los Leones: Los Leones 195. Fono 748647. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida, domingo sólo almuerzo. Ambiente de caleta, redes, salvavidas, cochayuyos. Gran mariscal (crudo, langostinos, machas, centollas, almejas) \$ 250; caldillo de congrio \$ 195; albaca \$ 340; omelette de centolla \$ 480; tazón vivo (erizos a la cocotte) \$ 200, copa caleta \$ 150, celestino \$ 125.

Pejerrey: Pastor Fernández 113. Fono 472400. Ambiente marino. Abierto de martes y domingo, cena, sábado y domingo almuerzo y cena. Orquesta todos los días y show folklórico. Erizos al matico \$ 190, ensaladas varias \$ 120, cazuela marinera \$ 160, pejerreyes \$ 180, albaca porteña

Mesón del Arzobispo: Bellavista 0601. Fono 778865. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Cubierto ejecutivo (entrada, plato fondo, postre y café) \$ 250, conejo escabechado \$ 300, arrollado a la chilena caliente \$ 280, panqueques mesón (rellenos camarones y champignones) \$ 360, civet de liebre \$ 340; postres, camote con miel de ulmo \$ 120, queso fresco con miel \$ 100.

Monte Cristóbal: Pedro de Valdivia Norte 0691, frente al teleférico. Abierto de martes a domingo, almuerzo y comida. Filete vasco, \$ 350, chanchito lechón entero para cortar, con un plato con puré de porotos, \$ 350, postre, torta de panqueques, \$ 120, copa de miel \$ 50.

Camino Real: Américo Vespucio Norte s/n. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Días viernes comida sólo invitados, T.V. Nacional. Sopa de cebollas \$ 140, bistec de lomo al roquefort \$ 320, fierrito a la turca \$ 420, lengua agri dulce \$ 280, pato al melocotón \$ 420, pollo en camisa \$ 320, mousse de chocolate \$ 100, panqueques de frambuesas flambeados al perno \$ 140. Show organista.

Enoteca: Cerro San Cristóbal, subidas por Pedro de Valdivia Norte, Pío Nono, y final Américo Vespucio. Fono 491254. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Ostras \$ 495, filete Enrique V \$ 520. Show conjunto folklórico.

Nogaro's: Huérfanos 786, subterráneo. Abierto de lunes a sábado de 11.30 a 24.00 horas. Autoservicio. Cinco platos de fondo que se cambian todos los días. Martes, jueves y sábados desde las 19.00 horas cena a la americana \$ 250. Desde las 19.30 horas órgano electrónico. Ambiente cálido y de muy buen gusto.

Ovalle. Fono 72196. Parrilladas de chanchito en greda.

Posada La Pchanga: San Pablo 9149. Fono 733-5. Pollo al coñac con papas fritas para cuatro o cinco personas \$ 620.

La Cholitaz: Avda. Egaña 347. Fono 266285.

El Chanchito con Chaleco: Ramón Freire 99 (Ex Pajaritos). Fono 575811

MARISCOS

Coco Loco: Nueva de Lyon 092. Fono 491214. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida, ambiente sencillo. Pescado al horno el alusa foil, salsa champignon \$ 390, jardín de mariscos a \$ 210, locos con salsa \$ 225.

La Jaiva: Seminario 615. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida, domingo sólo almuerzo. Especialidad en pescados y mariscos. Congrio margarita \$ 220, congrio salsa alcáparra \$ 190, ostras \$ 420, puré de alcayota \$ 120, coctel de gambas \$ 160, Jueves viernes y sábado bailable con orquesta. Conjunto de guitarra sólo hora de comida.



Da Carla: Mac Iver 577. Fono 33739. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Canelones \$ 240, raviolos \$ 240, lasañas \$ 240, ñoquis \$ 240, torta de merengue \$ 140.

Due Torri: San Antonio 258, local 9. Fono 33799. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Agnolotti a la crema y jamón \$ 300, fettuccine arveja y jamón \$ 300, ñoquis a la romana

\$ 300; postre: zingarella \$ 100, jamón con melón \$ 250.

Trattoria paestum: Las Condes 9136. Abierto de martes a domingos, almuerzo y comida. Platos y ambiente italianos: lasagne bolognesi \$ 290, involtini alla paestum \$ 300, spaghetti alla caprese \$ 250, ravioli al pomodoro \$ 230, canalloni alla sassini \$ 260, tortelloni \$ 230, peperonato \$ 100, crema caramela \$ 110.



El Arriero: Restaurante bar ejecutivo. Especialidad "Las Tablitas". Bifes, chorizos, filetes, lomos, carnes a las brasas. Se reciben órdenes para banquetes y recepciones. Exquisitos: Su trago favorito. Fines canapés. Teatinos 369. Fono 724718.

La Estancia: Las Condes 13810. Fono 472383. Abierto de martes a domingo, almuerzo y comida. Parrillada 2 personas \$ 550; filete estancia \$ 550. Restaurante con gran capacidad, especial para manifestaciones. Orquesta todas las noches. Jueves, viernes y sábado conjunto folklórico.

El Parrón: Providencia 1188. Fono 239821. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Parrillada por persona \$ 270; entrecote \$ 550 para 2 personas, filete especial \$ 330, lomo corriente \$ 200. Postres: Cassatta \$ 70, torta y almendrado \$ 80.

La Parrillada: Avda. José Domingo Cañas 1391. Fono 230815. Abierto de lunes a viernes, almuerzo y comida, sábado, comida, domingo almuerzo. Parrilladas \$ 270; lomo \$ 290, filete \$ 340, entrecote \$ 430.

El Horcón: Ricardo Lyon 224. Fono 235437. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Braser Horcón, 2 personas, \$ 490; filete Horcón \$ 390; escalopa \$ 360. Postre: copa Horcón \$ 90, Panqueque \$ 150. Música ambiental.

Steak House: Huérfanos 713. Sub. Huérfanos 1152. Fono 380079. Horario: lunes a sábado todo el día. Autoservicio. Todos los días menús diferentes. Especialidades que no varían: entrecotes \$ 215; lomo \$ 195.

Hereford Grill: Tenderini 171. Abierto de lunes a viernes, almuerzo y comida, sábados sólo comida. Grill Hereford \$ 370; filete con salsa roquefort \$ 310; lomo marchand de vin \$ 260, postres: mousse de chocolate \$ 80; bavarois de frittilla natural \$ 80.

Parrillada Pudahuel: Cuarta hijuela de Pudahuel (costado pista de aterrizaje), Aeropuerto Merino Benítez. Fono 737324. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo sólo almuerzo. Parrilladas \$ 250, para dos personas; entrecote \$ 400, filete \$ 550.

Centro Ecuatoriano: Rancagua 0398. Fono 236044. Abierto de lunes a sábado, almuerzo, y lunes a viernes sólo comida. Menú ejecutivo \$ 120, pollo al marisco para cuatro personas, \$ 750; lomo a la orden. \$ 200; escalopos rellenos con queso y jamón, \$ 230; carne mechada, \$ 160; guatitas sevillanas \$ 140.

El Idolo: Victor Manuel esquina de Maule. Abierto todos los días, almuerzo y comida. La mejor carne de vacuno y cerdo en un ambiente deportivo atendido por su dueño, el ex crack de fútbol. Romualdo Moro.



FUENTE DE SODA Y CERVECERIA
el café
de los deportistas

ATENDIDO
TODOS LOS DIAS
DEL AÑO POR SU
DUEÑA:
MARIA CARREÑO
VDA. DE ODANO
OFRECE A SU
DISTINGUIDA CLIENTELA
LAS ESPECIALIDADES EN:

* lomitos
* gordas
* vienesas
* fricandelas
* y el rico schop
helado
PAN FABRICADO EN CASA
Vicuña
Mackenna 480
fono 222235

COLACIONES ALMUERZOS
SERVICIO A DOMICILIO

INDUSTRIAS CLINICAS, CASINOS
1 Plato abundante. Postre, Pan — \$63.60
2 Platos Abundantes Postre, Pan — \$89
INCL. IVA, Facturación Semanal o Quincenal
Solicite un Representante.

COTSEPTUR LTDA.
JOTABECHE 240 254
FONOS: 93827, 94364

RESTAURANTE LA PALMERA

E. SANCHEZ 15
(Vic. Mackenna frente a Marcolita) FONO 229413

CASINO SOCIAL VIAJANTES DE COMERCIO

CALLE PARIS 836
FONO 398529.

Cubierto de Lista:
2 Platos, Postres, Café — \$94

COCHES COMEDORES FF.CC. DEL E.

Cubierto de Lista en
Coche Comedor — \$122
Desayuno Once en Coche 1a y 2a. Clase — 50
Plato del Día en Coche 1a y 2a. Clase — 50
Reservado Sta. Rita 34 Coche 1a. y 2a. Clase — 70

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de don José del Carmen Herrera Zúñiga, a José del Carmen Herrera Jara y Beritina Rojas Rojas, sin perjuicio sus derechos de cónyuge sobreviviente. Secretario. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Francisco Alfonso Aulet Bravo a Delmira Aulet Godoy. Secretario. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Graciela Larraín Sepúlveda, a Julio; Silvia; Gloria, María Angélica y Marcela Opazo Larraín, sin perjuicio derechos cónyuge Augusto Opazo Aguirre. Practicará inventario solemne 9 octubre 1980, once horas. Secretario. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Graciela Larraín Sepúlveda, a Julio; Silvia; Gloria, María Angélica y Marcela Opazo Larraín, sin perjuicio derechos cónyuge Augusto Opazo Aguirre. Practicará inventario solemne 9 octubre 1980, once horas. Secretario. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Graciela Larraín Sepúlveda, a Julio; Silvia; Gloria, María Angélica y Marcela Opazo Larraín, sin perjuicio derechos cónyuge Augusto Opazo Aguirre. Practicará inventario solemne 9 octubre 1980, once horas. Secretario. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Graciela Larraín Sepúlveda, a Julio; Silvia; Gloria, María Angélica y Marcela Opazo Larraín, sin perjuicio derechos cónyuge Augusto Opazo Aguirre. Practicará inventario solemne 9 octubre 1980, once horas. Secretario. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Graciela Larraín Sepúlveda, a Julio; Silvia; Gloria, María Angélica y Marcela Opazo Larraín, sin perjuicio derechos cónyuge Augusto Opazo Aguirre. Practicará inventario solemne 9 octubre 1980, once horas. Secretario. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Graciela Larraín Sepúlveda, a Julio; Silvia; Gloria, María Angélica y Marcela Opazo Larraín, sin perjuicio derechos cónyuge Augusto Opazo Aguirre. Practicará inventario solemne 9 octubre 1980, once horas. Secretario. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Graciela Larraín Sepúlveda, a Julio; Silvia; Gloria, María Angélica y Marcela Opazo Larraín, sin perjuicio derechos cónyuge Augusto Opazo Aguirre. Practicará inventario solemne 9 octubre 1980, once horas. Secretario. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Graciela Larraín Sepúlveda, a Julio; Silvia; Gloria, María Angélica y Marcela Opazo Larraín, sin perjuicio derechos cónyuge Augusto Opazo Aguirre. Practicará inventario solemne 9 octubre 1980, once horas. Secretario. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Graciela Larraín Sepúlveda, a Julio; Silvia; Gloria, María Angélica y Marcela Opazo Larraín, sin perjuicio derechos cónyuge Augusto Opazo Aguirre. Practicará inventario solemne 9 octubre 1980, once horas. Secretario. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Graciela Larraín Sepúlveda, a Julio; Silvia; Gloria, María Angélica y Marcela Opazo Larraín, sin perjuicio derechos cónyuge Augusto Opazo Aguirre. Practicará inventario solemne 9 octubre 1980, once horas. Secretario. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Graciela Larraín Sepúlveda, a Julio; Silvia; Gloria, María Angélica y Marcela Opazo Larraín, sin perjuicio derechos cónyuge Augusto Opazo Aguirre. Practicará inventario solemne 9 octubre 1980, once horas. Secretario. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Graciela Larraín Sepúlveda, a Julio; Silvia; Gloria, María Angélica y Marcela Opazo Larraín, sin perjuicio derechos cónyuge Augusto Opazo Aguirre. Practicará inventario solemne 9 octubre 1980, once horas. Secretario. 6-7-8

6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de don José del Carmen Herrera Zúñiga, a José del Carmen Herrera Jara y Beritina Rojas Rojas, sin perjuicio sus derechos de cónyuge sobreviviente. Secretario. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de don José del Carmen Herrera Zúñiga, a José del Carmen Herrera Jara y Beritina Rojas Rojas, sin perjuicio sus derechos de cónyuge sobreviviente. Secretario. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de don José del Carmen Herrera Zúñiga, a José del Carmen Herrera Jara y Beritina Rojas Rojas, sin perjuicio sus derechos de cónyuge sobreviviente. Secretario. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de don José del Carmen Herrera Zúñiga, a José del Carmen Herrera Jara y Beritina Rojas Rojas, sin perjuicio sus derechos de cónyuge sobreviviente. Secretario. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de don José del Carmen Herrera Zúñiga, a José del Carmen Herrera Jara y Beritina Rojas Rojas, sin perjuicio sus derechos de cónyuge sobreviviente. Secretario. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de don José del Carmen Herrera Zúñiga, a José del Carmen Herrera Jara y Beritina Rojas Rojas, sin perjuicio sus derechos de cónyuge sobreviviente. Secretario. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de don José del Carmen Herrera Zúñiga, a José del Carmen Herrera Jara y Beritina Rojas Rojas, sin perjuicio sus derechos de cónyuge sobreviviente. Secretario. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de don José del Carmen Herrera Zúñiga, a José del Carmen Herrera Jara y Beritina Rojas Rojas, sin perjuicio sus derechos de cónyuge sobreviviente. Secretario. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de don José del Carmen Herrera Zúñiga, a José del Carmen Herrera Jara y Beritina Rojas Rojas, sin perjuicio sus derechos de cónyuge sobreviviente. Secretario. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de don José del Carmen Herrera Zúñiga, a José del Carmen Herrera Jara y Beritina Rojas Rojas, sin perjuicio sus derechos de cónyuge sobreviviente. Secretario. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de don José del Carmen Herrera Zúñiga, a José del Carmen Herrera Jara y Beritina Rojas Rojas, sin perjuicio sus derechos de cónyuge sobreviviente. Secretario. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de don José del Carmen Herrera Zúñiga, a José del Carmen Herrera Jara y Beritina Rojas Rojas, sin perjuicio sus derechos de cónyuge sobreviviente. Secretario. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de don José del Carmen Herrera Zúñiga, a José del Carmen Herrera Jara y Beritina Rojas Rojas, sin perjuicio sus derechos de cónyuge sobreviviente. Secretario. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de don José del Carmen Herrera Zúñiga, a José del Carmen Herrera Jara y Beritina Rojas Rojas, sin perjuicio sus derechos de cónyuge sobreviviente. Secretario. 6-7-8

6-7-8

POR extravío queda nulo libro diario de resumen Impuestos Internos. 2 talonarios de boletas 201 al 300-301 al 400 a nombre de Luis Alberto Jiménez Osandón. Rut 2.264.491-2. Stgo. Vega Poniente Local N° 238. 6-7-8

QUINTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Clara Rosa Venegas Burgos a Ramón Cifuentes Venegas. 6-7-8

QUINTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Ester Saldaña García a Berta Emilia Zamorano Céspedes. 6-7-8

QUINTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Samuel Osvaldo Velásquez Calderón e Irma Leonie Riquelme Correa, a Jorge y Miria Velásquez Riquelme. Inventario solemne 9 actual, 15 horas. 6-7-8

QUINTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Rafael Valentín Santibáñez Escobar a Jaime y Marta Santibáñez Guarello y Rafael Santibáñez Cervero, sin perjuicio derechos cónyuge Marta Inés Guarello Fitz Henry. 6-7-8

QUINTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva María Pavez Fuentes y Constantino Rueda Refojos a Constantino, Manuel y Julio Rueda Pavez. 6-7-8

QUINTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Alfonso del Carmen Espinoza Peña a Juana, María, Raúl, Luis y Manuel Espinoza Henríquez, sin perjuicio derechos cónyuge Juana María Henríquez Palma. 6-7-8

QUINTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Nora del Carmen Camus Hayde a Exequiel Camus Fonseca y María Hayden Contreras, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Juan Eduardo García Merino. Inventario solemne 9 actual, 15 horas. 6-7-8

QUINTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Teresa de la Cruz Tórero a cónyuge José Vidal Gallardo, sin perjuicio sus derechos. 6-7-8

QUINTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Telésforo Ojeda Baera, ampliare inventario solemne 9 actual, 15 horas. 6-7-8

QUINTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Carlos Arangua Rivas a María Cecilia, Dolores María Magdalena, María Mercedes, María Cermela, José Tomás y María Josefina Arangua Rivas; tres últimos representados respectivamente por Roberto, Cecilia, Macarena y María Vial Arangua Cecilia y José Tomás Arangua Rivas, José Rafael y José Cristóbal Domínguez Arangua. 6-7-8

QUINTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Belisario Espinoza Belza y Olga Román Silva a Carlota, Hernán y Eliana Espinoza Román. 6-7-8

QUINTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Laura Rivera Godoy a Linda Rivera Vega, cesionaria derechos Humberto y Tomás Rivera Godoy, y la de María Díaz Vera a misma heredera por transmisión derechos Laura Rivera Godoy. 6-7-8

QUINTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Perla Schmitz Chester a cónyuge Fernando Bravo Momme, cesionario derechos Patricia Bravo Schmitz, y sin perjuicio sus derechos. 6-7-8

QUINTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Benigno Santa María Ruiz a Nancy, Gloria, Gerardo y Luz Santa María Martínez, sin perjuicio derechos cónyuge Lidia Martínez Jerez. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Catalina Miton Barbrel, para Hilda Lablél Miton. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Arturo Scholz Vergara, para Gloria, Adolfo, Arturo, Osvaldo, Aurelio, y Marcello Scholz Valdés, sin perjuicio derechos Audelina Valdés Serrano. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Arturo Scholz Vergara, para Gloria, Adolfo, Arturo, Osvaldo, Aurelio, y Marcello Scholz Valdés, sin perjuicio derechos Audelina Valdés Serrano. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Arturo Scholz Vergara, para Gloria, Adolfo, Arturo, Osvaldo, Aurelio, y Marcello Scholz Valdés, sin perjuicio derechos Audelina Valdés Serrano. 6-7-8

6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Manuel Rivera Rivera a Jaime, Manuel, María Loreto, María Patricia, Ximena Rivera Marfán, María Raquel Marfán Jaramillo, sin perjuicio derechos cónyuge. Practicará inventario solemne 10 octubre, quince horas. Secretaría. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Enrique Rafael Aldunate Herrera a María Graciela Aldunate Toro, sin perjuicio derechos cónyuge Dominga Toro Olguín. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Marcos Biskupovic Sapunar a Gladys Llana Fernández, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Adriana Vergara Pinto, para Blanca Vergara Pinto. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva María Ledezma Muñoz, para Claudina Muñoz Bustos. 6-7-8

POR extravío queda nulo cheque 2886778, Banco Osorno. 6-7-8

QUIEBRA: Isaac Gurevich Snies. Juzgado Letras Maipo-Buín. Resolución 18 septiembre 1980, tuvo por presentada Cuenta General Administración Síndico de Quiebras, la cual será aprobada si no fuere objetada en el término legal. El Secretario. 6-7-8

NULO cheque Banco de Chile casa matriz Serie 80 AAN° 03603975, por robo. 6-7-8

CUARTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva María Teresa de la Cruz Tórero a cónyuge José Vidal Gallardo, sin perjuicio sus derechos. 6-7-8

CUARTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Armando Massaretti Vanin a Armando Massaretti Silva, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Silva Vilches. 6-7-8

CUARTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Odilia Pérez Ríos a Basilia Vega Pérez. 6-7-8

CUARTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Carlos Arangua Rivas a María Cecilia, Dolores María Magdalena, María Mercedes, María Cermela, José Tomás y María Josefina Arangua Rivas; tres últimos representados respectivamente por Roberto, Cecilia, Macarena y María Vial Arangua Cecilia y José Tomás Arangua Rivas, José Rafael y José Cristóbal Domínguez Arangua. 6-7-8

CUARTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Belisario Espinoza Belza y Olga Román Silva a Carlota, Hernán y Eliana Espinoza Román. 6-7-8

CUARTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Laura Rivera Godoy a Linda Rivera Vega, cesionaria derechos Humberto y Tomás Rivera Godoy, y la de María Díaz Vera a misma heredera por transmisión derechos Laura Rivera Godoy. 6-7-8

CUARTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Perla Schmitz Chester a cónyuge Fernando Bravo Momme, cesionario derechos Patricia Bravo Schmitz, y sin perjuicio sus derechos. 6-7-8

CUARTO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Benigno Santa María Ruiz a Nancy, Gloria, Gerardo y Luz Santa María Martínez, sin perjuicio derechos cónyuge Lidia Martínez Jerez. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Catalina Miton Barbrel, para Hilda Lablél Miton. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Arturo Scholz Vergara, para Gloria, Adolfo, Arturo, Osvaldo, Aurelio, y Marcello Scholz Valdés, sin perjuicio derechos Audelina Valdés Serrano. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Arturo Scholz Vergara, para Gloria, Adolfo, Arturo, Osvaldo, Aurelio, y Marcello Scholz Valdés, sin perjuicio derechos Audelina Valdés Serrano. 6-7-8

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Arturo Scholz Vergara, para Gloria, Adolfo, Arturo, Osvaldo, Aurelio, y Marcello Scholz Valdés, sin perjuicio derechos Audelina Valdés Serrano. 6-7-8

6-7-8

POR resolución del Primer Juzgado de San Bernardo, se concedió posesión efectiva de herencia testada de Honoraria Sofía Valenzuela González a Candelario Ponce Chandra. Secretaría. 6-7-8

EN lo principal, merced de agua. En el primer otrosí, acompañamos documentos; al segundo, poder. Señor Director General de Aguas. Hernán Lacalle Soza, Ingeniero Civil; Natalio Serrini Ríos, Ingeniero Civil, y José Luis Undurraga Matta, Abogado, todos domiciliados en Santiago, Plaza Italia 021, Departamento 5, Piso 4°, a Ud. decimos: Somos autores de un proyecto para construir una Central Hidroeléctrica que hemos denominado "Río Queuco", ubicada en el río del mismo nombre, en la hoya hidrográfica del río Biobío, para la cual por esta presentación, venimos en solicitar la correspondiente merced de agua. Para dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 250 del Código de Aguas, indicamos los siguientes antecedentes:

1.- Las aguas que se desea aprovechar provienen del río Queuco, afluente del río Biobío, son de carácter superficial y corriente y están ubicadas en la provincia del Biobío. 2.- La cantidad de agua que se desea extraer es de 32 m3/s. 3.- El destino que se dará a las aguas será la generación de energía hidroeléctrica para ser consumida industrialmente en la Octava Región y/o entregada al Sistema Interconectado Nacional, según decisión de alternativas que se adoptará en su oportunidad. 4.- Sin perjuicio de las modificaciones que introduzca el Proyecto Definitivo, podemos indicar a Ud. que el recorrido de las aguas y su conducción se hará en la siguiente forma:

La captación se ubicará a 100 m. aguas abajo del balneario que existe junto a la descarga del Estero Guano en el Río Queuco. Las aguas serán conducidas por la ribera derecha del río, en canal a tajo abierto y tubería de presión, con un desarrollo total de 10.9 km. 5.- La bocatoma se ubicará en el lugar señalado en el punto anterior a cota 500 m.s.n.m. La descarga se efectuará en el Río Queuco, 700 m. aguas arriba de su confluencia con el Río Biobío, a cota 350 m.s.n.m. Las aguas se extraerán por gravedad mediante acueducto. 6.- Una vez definido el Proyecto definitivo se indicarán las servidumbres necesarias para la construcción y explotación de la Central. 7.- El caudal mínimo normal de las aguas en el punto en que se extraen es de 11 m3 por segundo. 8.- Entre el punto de captación y el de restitución no hay canales o aprovechamiento. 9.- La merced que solicitamos es de ejercicio permanente y continuo. La Central Río Queuco tendrá una potencia de 39 MW o 53.100 HP. El desnivel entre los puntos de captación y restitución es de 150 m. Por tanto a Ud. pedimos que, en conformidad a lo dispuesto en los artículos 9°, 37 y siguientes, 44 y 248 y siguientes del Código de Aguas, se nos conceda merced de ejercicio permanente y continuo para aprovechar las aguas del Río Queuco, con un caudal de 32 m3 por segundo, en la generación de energía hidroeléctrica, de acuerdo a los antecedentes contenidos en esta solicitud y sus anexos. Primer Otrosí. Dando cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 251 del Código de Aguas, venimos en acompañar los siguientes documentos: A) Croquis de situación de las obras. B) Memoria explicativa que, entre otros antecedentes, contiene un presupuesto de las obras. Sirvase Ud. tenerlos por acompañados. Segundo Otrosí. Le rogamos tener presente que designamos abogado patrocinante y conferimos poder a don José Luis Undurraga Matta, de nuestro mismo domicilio. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Berta Ester Varela Aracena a Mónica, Luis Jiménez Varela, sin perjuicio derechos cónyuge Hernán Jiménez Zamorano. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Enrique Barruel Muñoz a Carlos, Sergio, Silvia, Isolina, Enrique, Waldo Lenore, Héctor, Mónica, Rafael, Luis Barruel Molina; a Sandra, René, Andrea, Víctor, Gladys, Rosa Salas Barruel, sin perjuicio derechos cónyuge Elena Molina Rivera. Practicará inventario solemne 14 octubre, quince horas. Secretaría. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

6-7-8

EN lo principal, solicitan la merced de agua que indican, en el primer otrosí, acompañamos documentos; al segundo, poder. Señor Director General de Aguas. Hernán Lacalle Soza, Ingeniero Civil; Natalio Serrini Ríos, Ingeniero Civil, y José Luis Undurraga Matta, Abogado, todos domiciliados en Santiago, Plaza Italia 021, Departamento 5, Piso 4°, a Ud. decimos: Somos autores de un proyecto para construir una Central Hidroeléctrica que hemos denominado "Río Queuco", ubicada en el río del mismo nombre, en la hoya hidrográfica del río Biobío, para la cual por esta presentación, venimos en solicitar la correspondiente merced de agua. Para dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 250 del Código de Aguas, indicamos los siguientes antecedentes:

1.- Las aguas que se desea aprovechar provienen del río Queuco, afluente del río Biobío, son de carácter superficial y corriente y están ubicadas en la provincia del Biobío. 2.- La cantidad de agua que se desea extraer es de 30 m3/s. 3.- El destino que se dará a las aguas será la generación de energía hidroeléctrica para ser consumida industrialmente en la Octava Región y/o entregada al Sistema Interconectado Nacional, según decisión de alternativas que se adoptará en su oportunidad. 4.- Sin perjuicio de las modificaciones que introduzca el Proyecto Definitivo, podemos indicar a Ud. que el recorrido de las aguas y su conducción se hará en la siguiente forma:

La captación se ubicará a 100 m. aguas abajo del balneario que existe junto a la descarga del Estero Guano en el Río Queuco. Las aguas serán conducidas por la ribera derecha del río, en canal a tajo abierto y tubería de presión, con un desarrollo total de 11.0 km. 5.- La bocatoma se ubicará en el lugar señalado en el punto anterior a cota 325 m.s.n.m. La descarga se efectuará en el Río Queuco, 1.500 m. aguas arriba de su confluencia con el estero Quileuco; a cota 280 m.s.n.m. Las aguas se extraerán por gravedad mediante acueducto. 6.- Una vez definido el Proyecto definitivo se indicarán las servidumbres necesarias para la construcción y explotación de la Central. 7.- El caudal mínimo normal de las aguas en el punto en que se extraen es de 8.92 m3 por segundo. 8.- Entre el punto de captación y el de restitución el de restitución no hay canales o aprovechamiento. 9.- La merced que solicitamos es de ejercicio permanente y continuo. La Central Río Queuco tendrá una potencia de 15.200 KW o 20.700 HP. El desnivel entre los puntos de captación y restitución es de 65 m. Por tanto, a Ud. pedimos que, en conformidad a lo dispuesto en los artículos 9°, 37 y siguientes, 44 y 248 y siguientes del Código de Aguas, se nos conceda merced de ejercicio permanente y continuo para aprovechar las aguas del Río Queuco, con un caudal de 30 m3 por segundo, en la generación de energía hidroeléctrica, de acuerdo a los antecedentes contenidos en esta solicitud y sus anexos. Primer Otrosí. Dando cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 251 del Código de Aguas, venimos en acompañar los siguientes documentos: A) Croquis de situación de las obras. B) Memoria explicativa que, entre otros antecedentes, contiene un presupuesto de las obras. Sirvase Ud. tenerlos por acompañados. Segundo Otrosí. Le rogamos tener presente que designamos abogado patrocinante y conferimos poder a don José Luis Undurraga Matta, de nuestro mismo domicilio. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Berta Ester Varela Aracena a Mónica, Luis Jiménez Varela, sin perjuicio derechos cónyuge Hernán Jiménez Zamorano. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Enrique Barruel Muñoz a Carlos, Sergio, Silvia, Isolina, Enrique, Waldo Lenore, Héctor, Mónica, Rafael, Luis Barruel Molina; a Sandra, René, Andrea, Víctor, Gladys, Rosa Salas Barruel, sin perjuicio derechos cónyuge Elena Molina Rivera. Practicará inventario solemne 14 octubre, quince horas. Secretaría. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Hernán Arriagada Aranda a David, Jacqueline Arriagada Lucero, sin perjuicio derechos cónyuge María Lucero Toro. 6-7-8

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió poses

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

1 POR robo quedan nulos cheques N° 273062 al 975, Banco Osorno y La Unión, Oficina principal, Cta. 30830-8.

8-9-10 QUIEBRA. Burmeister Hopmann, resolución 3 de septiembre de 1980, Decimo Juzgado Civil tuvo por verificado extraordinariamente crédito por \$ 1.000.000.- Ceresita S.A.C. ascendente a \$ 1.000.000.- Secretaria.

8-9-10 QUIEBRA. Soc. Aveagüer S.A.C. Quinto Juzgado Civil de Santiago, Resolución 2 de octubre de 1980, fijo como fecha de cesación de pagos de la fallida el día 11 de agosto de 1978, 80 hrs. Secretaria.

8-9-10 QUIEBRA. Salinas Concha S.A. Ltda. Decimo Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Resolución 8 de Septiembre de 1980, tuvo por verificado extraordinariamente crédito por \$ 82.149,99, correspondiente a deuda, intereses, reajuste, multa y recargo legal, acompañado minuta y alegó preferencia; Juzgado proveyó, San Miguel 28 de julio de 1978, a lo principal, téngase por verificado el crédito en forma extraordinaria. Al primer, segundo y tercero otros téngase presente. Notifíquese esta resolución de acuerdo a lo dispuesto en el art. 110 de la Ley de Quiebras.

8-9-10 QUIEBRA. Alvaro Celedón Vargas. Decimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, Resolución 2 de Octubre 1980, tuvo por verificado el inventario confeccionado por Síndico. Se tendrá por aprobado si no se opusiere dentro del plazo legal. Secretario.

8-9-10 QUIEBRA. Importadora Fisk S.A.C. Día 9 de octubre de 1980, practicaré ampliación de inventario con acciones de la fallida. Síndico.

8-9-10 QUIEBRA. Jacobo Ventura. Día 9 de octubre de 1980, practicaré ampliación de inventario con acciones del fallido. Síndico.

8-9-10 QUIEBRA. Distribuidora Importadora Puma S.A. Día 9 de octubre de 1980, practicaré ampliación de inventario con acciones de la fallida. Síndico.

8-9-10 QUIEBRA. Pubill y Cia. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Resolución 28 de agosto de 1980, tuvo por presentada cuenta general de administración que se tendrá por aprobada si no se opusiere dentro de 15 días. Secretaria.

8-9-10 QUIEBRA. Cia. de Transportes Interamericana Ltda. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Resolución 23 de septiembre de 1980, tuvo por verificado extraordinariamente crédito Fisco por \$ 3.205.406,70, se alega preferencia 2472 N° 5 del Código Civil por la cantidad de \$ 3.196.969,90 y preferencia 2472 N° 8 del mismo cuerpo legal citado, por \$ 8.436,70. Secretaria.

8-9-10 POR extravío queda nulo cheque a plazo N° 21-30121-10 a la orden de Aníbal Ferreras Botar emitido el día 7-7-80 por \$ 300.000.

8-9-10 NULO por extravío cheque a la orden N° 23320 Bco. Israelita de Santiago.

8-9-10 QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva a Adela Silva Carranza y Humberto Muñoz Olivares a su hijo Luis Humberto Muñoz Silva.

8-9-10 QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva a Ernesto Elphick Villouta, sin perjuicio de derechos de sobreviviente Ana María Aguilera Valenzuela.

8-9-10 QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva a José Antonio Abad Suárez a su hijo Abad Villavicencio, sin perjuicio de derechos de sobreviviente Ana María Victoria Castro. Inventario solemne el día 14, 15 horas.

8-9-10 QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva a Roberto Mariana Soto Carrasco y María Margarita y José Soto Carrasco a su hijo Manuel Soto Cerda, sin perjuicio de derechos de este de la última de las causas.

8-9-10

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva a Amalia del Rosario Galindo Vera y Manuel Alvarado Oyarzún a Rubén, Gladys, César y María Alvarado Galindo.

OCTAVO Juzgado Civil, por resolución de 3 de septiembre de 1980 concedió posesión efectiva con beneficio de inventario de Regner de los Angeles Orellana Martínez, a sus hijos: Rossana Angela del Tránsito; Myriam Eliana de las Mercedes; Carlos Regner; Luis Eduardo y Francisca Geraldine Orellana Olivares, sin perjuicio de los derechos de cónyuge sobreviviente Eliana del Carmen Olivares Barahona. Inventario solemne 15 de octubre 80, 18 hrs. Secretaria.

QUIEBRA. Sociedad Cornejo y Ulla Ltda. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel. Caja de Previsión Empleados Particulares verificó extraordinariamente crédito por \$ 82.149,99, correspondiente a deuda, intereses, reajuste, multa y recargo legal, acompañado minuta y alegó preferencia; Juzgado proveyó, San Miguel 28 de julio de 1978, a lo principal, téngase por verificado el crédito en forma extraordinaria. Al primer, segundo y tercero otros téngase presente. Notifíquese esta resolución de acuerdo a lo dispuesto en el art. 110 de la Ley de Quiebras.

QUIEBRA Vinas Unidas de Lontué. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía San Miguel. Caja de Previsión de Empleados Particulares verificó extraordinariamente crédito por \$ 878.919,91, correspondientes a deuda, intereses, reajustes, multa y recargo legal, acompañado minuta y alegó preferencia. Juzgado proveyó San Miguel 23 de enero de 1979. A lo principal y segundo otrosí, por verificado el crédito se por alegada la preferencia, si no fuere impugnada dentro del plazo legal. Al primer otrosí, por acompañada minuta, al segundo téngase presente.

CITACIONES

DISTRIBUIDORA Castillo S.A. Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el sábado 18 de octubre, a las 18 horas, en Providencia N° 1370, para pronunciarse sobre: 1) Memoria y Balance, por el ejercicio al 31 de diciembre de 1979; 2) Designación Inspectores de Cuentas para el Ejercicio 1980; 3) Varios. Para estos efectos el Registro permanecerá cerrado entre el 9 y el 18 de octubre, ambas fechas inclusive. El Directorio.

CITACION: Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales Carlos Contreras Maturana Ltda. cita a Junta General Ordinaria, para el día 12 de octubre a las 10.00 hrs. en primera citación, a las 11.00 hrs. en segunda citación en la Sede Social de la Cooperativa ubicada en los terrenos de la misma, San Pedro 519 La Florida. Objetos: 1.- Lectura acta anterior; 2.- Oficio N° 3981 y 4000 de Depto. de Cooperativas; 3.- Pronunciamiento de los Balances Generales al 30 de junio de 1975, 1976, 1977, 1978 y 1979; 4.- Elección de la totalidad de los miembros del Consejo de Administración, Junta de Vigilancia y Comité de Educación; 5.- Varios. Se ruega su asistencia y puntualidad por el Consejo de Administración Hernán Echeverría Reyes, Presidente.

MOLINO Arroceros Jotaos S.A. Citación a Junta General Ordinaria de Accionistas. Cierre de Registro. Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día lunes 20 de octubre a las 15 horas en las oficinas de la Sociedad, situada en calle Teatinos 370. 2° piso, con el objeto de tratar sobre la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 1979 y para pronunciarse sobre la designación o reelección del Directorio. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 14 al 20 de octubre de 1980 inclusive. El Presidente.

ASOCIACION de Molineros del Centro. Citase a los asociados a Junta General Extraordinaria de Asociados para el día 16 de octubre de 1980, a las 17.30 horas, en Agustinas N° 925, Of. 225, para pronunciarse sobre la reforma de estatutos de la Asociación. El Presidente.

REMATES

REMATE judicial y voluntario jueves 9 de octubre de 1980, a las 16 horas, en calle Santo Domingo N° 1862, Maquinarias, muebles y varios orden señores: Mondaca, Barrientos, Castro, Gasc, González, Wolff Cortés, Salinas, Falconi, Nicolai, Neira, Jaure, Ossa, Valdés, Rojas, López, Vidal, Astorga, Donoso, Oyarzún, Rolandi, Martínez, Tapia, Rivera Veas Confecciones Gabers Sport Ltda., Villasanté, Sagredo, Aguilár, Brito, Rivas, Santibáñez, Ferreira, Quinteros, Méndez, Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo, Castillo, Gallardo, Bravo, Pérez, Labarca, Asbun, Conejera Com. Gammar Ltda., Oyanedel Moreno, Orellana, Sanhueza, Sepúlveda, Meneses, Velásquez, Abarca, Harrison, A la vista, Sergio Rodolfo Raval, Valenzuela, Martillero Público.

REMATE. Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morandé 402, remataráse 24 octubre 1980, 16.00 horas, inmueble ubicado Valentín Letelier 1316 a 1320 inscrito fojas 17.095 N° 17.395, Registro Propiedades. Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1977. Mínimo \$ 1.962.340 pagadero contado. Garantía 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio efectivo "Financiera de Los Andes con Taito" Rol 1393-80 La Secretaria.

REMATE. Ante el Séptimo Juzgado Civil Santiago remataráse 30 de octubre próximo, 15 horas, inmueble calle León de la Barra N° 132, Comuna La Cisterna. Ins. fs. 1261 N° 1549 Conservador de Bienes Raíces Departamento Pedro Aguirre Cerda, año 1978. Mínimo \$ 800.000 pagaderos confado tercero día fecha remate. Garantía 10% mínimo. Demás bases y antecedentes juicio hipotecario "Banco del Estado de Chile con Miguel Gómez Camilo". Rol 1.130-80. Secretaría.

REMATE: Ante Sexto Juzgado Civil, Morandé 402, Santiago, se rematará 20 octubre 1980, 16 horas, propiedad ubicada Embajador Quintana 4747, ex calle Gaspar de Orense 118, Comuna Quinta Normal. Mínimo posturas: \$ 2.140.000. Garantía Vale Vista orden Tribunal o dinero efectivo 10% mínimo. Bases y Antecedentes "Figuerola con Soc. Osorio Delongaro". Secretaria.

PARA EL HOGAR

PARQUET'S: pulido, instalación vitrificado. Fono 518623.

ARRIENDOS BUSCAN

NECESITO arrendar casa o departamento. Llamar al fono 251430.

ARRIENDOS OFRECEN

SE arrienda local Victoria 599, Stgo.

NEGOCIOS

VIDRIERIA trabajando vendiendo. Facilidades. San Pablo 5109.

OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO prestista. Kord Offset. Ladrillero 1473. (Andes 4500)

CITACION BOMBEROS

PRIMERA Compañía de Bomberos "Deber y Constancia". Cito a la Compañía a ejercicio para el miércoles 5, a las 20.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel. El Ayudante.

¡MUCHO... MUCHO MAS!

EN

La Nación

Y SUS REVISTAS

La Nación
Sábado 2 de 1980
Número 12.012.000 (12.012.000)

Gratis atienden postas y servicios de emergencia

Juegan las estrellas del tenis

Temporal otra vez en Valpo.

Careo en caso del secuestro

Vendieron a Caszely

El diario grande de Chile

mercado automotriz **CAVEM**

4.- CAVEM
Patricio Reitze C.
Bilbao 2149
Avda. Andrés Bello
2879-2881

Suzuki en todos sus modelos desde \$ 176.100. — Consulten su crédito a largo plazo. (Crédito Bancario) — Patricio Reitze, Andrés Bello 2879-2881; La Portada Vitacura Fono 487473. Bilbao 2149. Fono 251972-236767.



Patricio Reitze C.
AEROMAR RENT A CAR
AUTOS MODELOS 1980

Con chofer y sin chofer
Suzuki Fronte
Suzuki Furgon
Renault
Datsun
Desde \$ 500.- Disponibilidad inmediata precios especiales semanas y meses.
LAS URRINAS 53 LOCAL E. Providencia
Fonos: 256705-250011
SUCURSALES: 744508, 251972-66592-283131-67283.
Dinner Visa American Express.
AEROMAR RENT A CAR.
Autos para matrimonios y viajes especiales, traslados a aeropuertos.



27.- CAVEM
AX 330, 1975, \$110.000.
FORD BRONCO, 1967, \$150.000.
B.M.W. MOTOR COMPLETO REPUESTO 1965, \$270.000.
AUSTIN MINI, 1974, \$130.000.
CHARADE 850 2.000 kms, 1980, \$260.000.
AUSTIN MINI, 1969, \$90.000.
FIAT 600, 1971, \$95.000.

MERINO Y RUBIO LTDA.
Diego de Almagro
Teléfono 260371

32.- CAVEM

Fiat 600, 1972, \$ 100.000.-
Ami 8, 1977, \$ 155.000.-
Volkswagen, 1971, \$ 100.000.-
Fiat 600, 1968 \$ 70.000.-
Mazda 808, 1978, \$ 275.000.-
Camioneta Ford F-100 1975, \$ 320.000.-
6 cilindros Chasis largo.
Ford Mustang II, 1974, \$ 350.000.-
Full-Equipo, 1978, \$ 275.000.-

autorama
Av. Ossa 2280
Fonos 760334-766755 Sgo.

37.- CAVEM

AUSTIN MINI 1000, 1974, \$120.000.
CITRONETA C.V.-6, 1979, \$180.000.
FIAT 600, 1975, \$130.000.
FIAT 600, 1975, \$120.000.
FIAT 600, 1971, \$90.000.
MERCEDES BENZ 280 S., 1969, \$450.000.
OPEL RECORD FURGON, 1972, \$300.000.
PEUGEOT PICK UP 404, 1975, \$240.000.
PEUGEOT 404, 1972, \$220.000.
RENOLETA 4 S., 1969, \$100.000.
TOYOTA CORONA, 1978, \$340.000.
VOLKSWAGEN ESCARABAJA ALEMAN, 1971, \$200.000.
CHEVROLET C 10, 1974, \$270.000.
CHEVROLET CHEVY, 1970, \$220.000.
PEUGEOT, 1977, \$320.000.
HONDA ACCORD, 1978, \$390.000.

HONDA ACCORD, 1977, \$270.000.
DODGE VOLARE, 1978, \$440.000.
CAMARO 1970, \$ 270.000.-



46.- CAVEM

Bilbao 5655 Fonos:
275085-272032

AUTOMOVILES NUEVOS

Datsun todos los modelos
Daihatsu todos los modelos
General Motors todos los modelos
Zastava todos los modelos
Citroen Visa todos los modelos

AUTOMOVILES USADOS

Citroen G.S., 1978, \$ 350.000.
Citroen AX 330, 47.000 Kms., 1973, \$ 95.000.
Fiat 147 verde, 1978, \$ 225.000.
Fiat 147 amarillo, 1978, \$ 230.000.
Fiat 600, 1972, \$ 95.000.
Fiat 600, 1973, \$ 110.000.
Fiat 600, 1967, \$ 75.000.
Fiat 125, 1971, \$ 160.000.
Fiat 125, 1973, \$ 155.000.
Fiat 125, 1977, \$ 255.000.
Fiat 125, 30.000 Kms., 1978, \$ 275.000.
Fiat 1500, 1969, \$ 130.000.
Ford Pick Up, 1974, \$ 240.000.
Peugeot 404, 1971, \$ 190.000.
Peugeot 404, 1974, \$ 240.000.
Peugeot 404, 1969, \$ 160.000.
Renault Furgon, 1979, \$ 290.000.
Chevi Nova, 1970 1.2, \$ 230.000.
Volkswagen 412 L.E., 1973, \$ 250.000.
Mini Cooper, 1970, \$ 110.000.
Daihatsu Max Cuore, 1979, \$ 165.000.
Mazda 616, 1976, \$ 280.000.



CAVEM.-55

BILBAO 1429 - FONOS:
231079 - 748799

concesionarios
FIAT

Fiat 132, 2.000 automático, 1980 \$ 557.000.
Fiat 132, 2.000 1980, \$ 526.000.
Fiat 147 GL 80 y medio 1980 \$ 292.500.
Financiamiento bancario

CIDAC

I. Goyenechea 2821

68. 68A CAVEM

VEHICULOS NUEVOS 1980

CHEVETTE 2 puertas, 1980 US\$8.540. E.M.N.
CHEVETTE 4 puertas, 1980, US\$9.226. E.M.N.
CAMIONETA DATSUN 1500 cc., 1980, US\$9.200. E.M.N.
CAMIONETA K. B. 25 L. 1980, US\$9.400. E.M.N.
CAMIONETA K. B. 25 DIESEL, 1980, US\$10.500. E.M.N.
ZASTAVA FURGON, 1980, US\$6.390. E.M.N.
CHEVROLET C-10 Dirección Hidráulica, 1980 US\$13.580. E.M.N.



79.- CAVEM

Citroen 1980.
Visa \$ 264.500.
2 CV - 6, \$ 203.950.
CX2000, \$ 531.180.
Visa Le No Ir, \$ 268.400.
Financiamiento bancario.



109.- CAVEM

Vitacura 2890

Datsun nuevo Smac. Todos los modelos y todas las marcas de mayor prestigio en el mercado. Sin pie 36 meses. Crédito bancario. Smac - Costanera 2887 o Vitacura 2890 CAVEM.

PARA VENDER O COMPRAR AUTOMOVILES MERCADO AUTOMOTRIZ DE

La Nacion ES MEJOR PORQUE LLEGA AL PUBLICO PRECISO



139.- CAVEM

Sedan 1.600 \$ 389.220.
Charade G. 20, \$ 260.910.
Max Cuore \$ 200.850.
Entrega inmediata.
Wide Van \$ 216.450.
Entrega inmediata.
Wide Furgon \$ 212.940.
Wide Pick Up \$ 194.220.

AUTOMOVILES USADOS

Camioneta Chevrolet C 10 1971, \$ 230.000.
Peugeot 404, 1969, \$ 175.000.
Citroneta AX 330, 1971, \$ 80.000.
FIAT 600, 1971, \$ 95.000

48 MESES CREDITO BANCARIO
IMPORTADORA BSM
LTDA. IRARRAZAVAL
4957.
FONO 265289

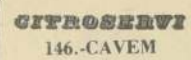


Bavariant Motors
M. Suiter y Cia Ltda
Seminario 134
Fono: 227795

145.- CAVEM

B.M.W. 520, 1980, \$ U.S. 30.000.
B.M.W. 728, 1978, \$ U.S. 45.000.

B.M.W. 305, 1976, \$ U.S. 33.000.
B.M.W. 2002, 1974, \$ U.S. 15.000.
Ecuivalente a moneda nacional.



146.- CAVEM

146.- CAVEM

146.- Centro de Adq. Automotriz Ltda. Lira 961. Fonos: 224175, 221099.
Citroen 2 CV - 6, 1980 US. 5.200, \$ 202.800.-
Citroen Visa 1980 US. 6.750, \$ 263.250.-
Citroen Visa Le No Ir 1980 US. 6.850, \$ 267.150.-
Citroen G.S. Club 1980; US. 10.750, \$ 419.250.-
Citroen CX 2400; 1980 US. 17.450, \$ 680.550.-



150.- CAVEM



Suzuki 1980. Cervo. Fronte Carriol. Furgon Cerrado Furgon Fronte desde \$ 185.000.-
Entrega inmediata, todos los modelos.

mazda

626 SEDAN 1600cc. y 1800cc. HADTOP 1800cc, 323 3 y 5 puertas station wagon.
Camión E. 3000 con carrocería y sin carrocería desde \$ 388.050.
Entrega inmediata todos los modelos.



Ford Fairmont Camiones Ford - F 194 y 194.
FT. 7000 Datsun
1.009.320.
VITACURA 3520.
FONOS 253787-4040.

MERCADO AUTOMOTRIZ DE LA NACION

ENTREGA DIARIA UNA CLASIFICACION DE VALORES EN OFERTA

PONGA TAMBIEN SU AVISO Llamando al TELEFONO 2222 ANEXO 2



LAS PAGINAS DE CLASIFICADOS DE LA NACION, VENDEN MAS PORQUE LLEGAN AL MERCADO PRECISO

La Nación
"Los de la pol..."
Jares Rilez

Mundo Deporte

A las 21.00 comienza el partido

Fluminense, otro rival de calidad para la Selección



OTRO DIFÍCIL examen pre-eliminatorio —el penúltimo del proceso— tiene esta noche la Selección frente a Fluminense. Mario Soto, Rivas, y Manuel Rojas son cartas importantes para este compromiso.

Concepción ya vibra esperando a Colo Colo

CONCEPCIÓN (Por Exequiel Ramírez). —Una atmósfera de creciente interés rodea la espera del choque de Colo Colo con Deportes Concepción, previsto para el domingo en el Estadio Regional de esta ciudad y que tendrá como partido preliminar a Huachipato con Colchagua, por el Torneo de Segunda División.

Desde los barrios más modestos —Bualpencillo, La Pampa, Chalcán— hasta los sectores más pudientes como Pedro de Valdivia y sector Universitario, una corriente de gran interés se adueña de aficionados y habitantes comunes para quienes el encuentro adquiere el perfil de un excepcional acontecimiento. Tal vez nunca antes estos equipos se enfrentaron en Colloa en tan espectaculares posiciones en el campeonato profesional: ambos, en este momento, candidatos al título de campeón.

La opinión del hinchas se multiplica cuando se sondean los pensamientos populares, pero la única coincidencia es ésta: es la oportunidad para que Concepción pruebe realmente la dimensión de su fútbol. Si realmente tiene posibilidades al título, porque ya antes la "U" y Cobrelao, por mucho que sea el entusiasmo reinante, arrojó una sombra de dudas con los empates registrados cuando la ocasión era propicia para ganar.

Para Deportes Concepción pararse ante Colo Colo es enfrentar su propia realidad en el campeonato.

LA PALABRA DEL "OTRO" GARCÍA

—Belando García, ¿Qué significa para usted el rival de Colo Colo?

—Creo que para todo jugador que se enfrenta tiene muchos aspectos importantes. Si es la primera vez, el deseo de mostrarse, de jugar lo mejor. Los medios lo acosan y es la contrapartida. En cambio, para los vetera-

nos es otra cosa. Se busca el resultado y la parte económica. Siempre hay estímulo especial que muchas veces sale hasta del bolsillo del socio. Lo otro, el clima del partido, no es lo mismo jugar ante 5 mil que 30 mil personas.

¿Qué se siente cuando se viste la camiseta de Colo Colo?

—Algo muy especial. Estando en Colo Colo uno se siente dueño en todo lo futbolístico, porque es un equipo que se le respeta, que se le teme, entonces el jugador psicológicamente entra agrandado a la cancha. Como si quisiera comerse al rival. Por eso tiene que estar con una posición especial para cada partido. Todos son clásicos. Todo adversario se le agranda también. Hay que tener presente que a Colo Colo se le exige porque siempre tiene buenos jugadores. Todos piensan que al jugador de Colo Colo las cosas se le presentan más difíciles y no están equivocados.

¿Y Ud. qué sintió cuando enfrentó a Concepción jugando en Colo Colo?

—Fue en 1974. De ingratos recuerdo porque tenía muchas ganas de jugar bien ante mi público. En ese momento sentía lo que le explicaba anteriormente. Me quería mostrar porque ya era considerado para la Selección Nacional. Pero para mí mala fortuna me encontré en una jugada con Francisco Pinochet y salió lesionado. Estaba marcando esa tarde a Briones y creo que era un duelo muy interesante, se empató a uno.

¿Cómo ve el partido del domingo?

—Es un clásico le repito y como tal va a ser de meta y ponga. Debiera ser un encuentro de varios goles porque los dos cuadros son goleadores y sólo basta ver la estadística. Tienen poder ofensivo, si Ud. me pregunta si va a ser más emotivo que los que ya libramos con la "U" y Cobrelao, le contesto afirmativamente, de eso no me cabe la menor duda. El público no saldrá defraudado.



DECISIVO será el cotejo dominical de albos y penquistas. En la primera rueda igualaron a 3 goles. Ya se vive un clima de expectativa en la zona penquista.

Hoy, a las 21 hrs. en el Estadio Nacional, la selección chilena cumplirá otro compromiso internacional ante Fluminense, de Brasil, en una serie que no conoce derrotas en el orden local. Fluminense pertenece a la "élite" del fútbol brasileño y su rendimiento actual lo tiene como puntero del campeonato de Río de Janeiro. Incluso el domingo derrotó a Vasco da Gama en uno de los partidos más importantes del fútbol carioca.

Chile continúa así su preparación en un camino señalado por el técnico Luis Santibáñez como un "proceso de experimentación" antes de las eliminatorias. Jugando en Santiago, la selección se mantiene invicta pese a los evidentes problemas que ha afrontado el entrenador para contar con un plantel relativamente estable. Este partido con Fluminense es uno de los últimos que jugará el equipo nacional ya que por las exigencias del torneo local prontamente se cerrará este ciclo de encuentros amistosos.

Buscando una permanente renovación y atendiendo a las lesiones de Ubilla y Galindo, Santibáñez nominó a Lizardo Garrido que en pocos partidos ha mostrado condiciones de un zaguero lateral moderno. Garrido se suma así a Oscar Herrera, Mondaca, Santander, García y Castec, entre otros promovidos durante 1980.

y Cornez, culminó en Pinto Durán el entrenamiento de la selección nacional que debe hoy en la noche enfrentar a Fluminense. La novedad fue, sin lugar a dudas, la nominación del espigado zaguero de Colo Colo, Lizardo Garrido. "Por una carta el lunes en la noche me impuse de mi llamada, nos dimos un abrazo con mi seño-

mi. Creo que es mi año, estoy en los 23 años. Aprovecharé la oportunidad. No defraudaré", nos confidencia el defensa albo, que hoy debuta internacionalmente con la roja en el césped del Nacional.

Por su parte, Elías Figueroa, el capitán de la selección, nos reitera que él personalmente se juega entero en la

□ Herrera-Caszely-Véliz, ofensiva del equipo chileno

En su más reciente compromiso, la selección venció a Platense de Argentina por 2 a 1 en un éxito deportivo de poca repercusión, dada la escasa asistencia de público. Para esta noche, vista la jerarquía superior de Fluminense, se espera una respuesta más importante de la hinchada.

LA PRACTICA

Con un entrenamiento suave, donde prevaleció la preparación física y el trabajo intenso con los porteros Wirth

ra, Miriam Peña, y dormí bastante más tranquilo que de costumbre. Estoy tranquilo, sé que es una gran responsabilidad, pero voy a salir adelante. Ha sido un buen año para mí. Debuté en este campeonato con Audax, en donde me matriculé con un gol. He estado en casi todos los últimos partidos del cuadro albo, donde hemos salido triunfantes. Don Lucho ya me dijo que entraba de titular hoy y que tomara con tranquilidad mi debut con la roja. Ahora todo depende de

cancha: "Sea quien fuere el que está al frente. Somos profesionales. Vivimos en torno al fútbol y cada partido es un examen más para cada uno... Además, el rival de hoy es lo mejor prácticamente de Brasil en estos momentos, son los punteros de la Copa "Guanabara", que es la competencia importante de Río de Janeiro. Es una institución de capacidad económica. Traen algunas figuras tales como Zezé, puntero izquierdo recientemente nominado en la selección; Claudio Adao, un centrodelantero peligroso que era goleador cuando estuvo en Santos, y Edinho el espigado central que asistió a los mundiales del 74 y del 78. Es un gran cuadro, pero saldremos adelante una vez más, pese al escepticismo de algunos".

Luis Santibáñez, nominó a los siguientes 18 jugadores para este compromiso: Oscar Wirth, Marcos Cornez, Lizardo Garrido, Elías Figueroa, Mario Soto, René Valenzuela, Wladimir Bigorra, Rodolfo Dubó, Santiago Gatica; Manuel Rojas, Oscar Herrera, Víctor Estay, Juvenal Vargas, Leonardo Zamora, Leonardo Véliz, Carlos Rivas, Carlos Caszely. Las ausencias de Castec y Yáñez se deben fundamentalmente a que están golpeados de sus últimos partidos en la competencia. Además, arriba cuenta con un buen contingente para este partido".

En lo que dice relación con los lesionados, Osbén va en un proceso rápido de recuperación a la lesión a los ligamentos. En 20 días debe estar practicando normalmente con el resto de sus compañeros. Juan Ubilla, por su lado, también se recupera rápido. Le sacaron la uña del dedo gordo del pie. En 15 días más estoy de nuevo en casi la plenitud de mis condiciones.

Una etapa para los "Peones"

□ El mexicano Esquivel ganó tramo Chillán-Concepción.

□ En la clasificación general no hubo cambios: Aliste sigue en segundo lugar.

kama pincha y pierde contacto. Más adelante este cuarteto queda reducido a tres por una violenta caída, donde saca la peor parte el rubio Lontz, que sufre una profunda herida en la cabeza, sin embargo insiste en continuar en competencia.

Los punteros se acercan a Concepción, el grupo principal es una larga fila que marca un promedio altísimo de velocidad. Las ventajas para los punteros son cada vez menores, de los 6,32 se han ido a 4, 3, y 2 minutos. Los fugados carecen de fuerza y el grupo principal por Avenida Colloa los tiene a una recta.

Pero las curvas y trazados de la ruta son perjudiciales para ese trío que llega a la meta con una diferencia de

escasos 14 segundos.

Una etapa espectacular por las incidencias ocurridas, pues como broche de oro, a la entrada de la ciudad, el chileno Eduardo Cuevas, que ya había sufrido dos pannes, rodó espectacularmente cayendo en una acequia. Todo adolorido se reintegró a la prueba pero con desventaja que nuevamente lo han hecho perder posiciones.

Resumen, una etapa para los "peones". Los punteros siguen en posición de "sillas playeras", pero con algo de susto. La Vuelta a Chile en la individual sigue en poder de Colombia, con muchas dificultades, que reclama por todo, con o sin razón, pero hace estridencias. Están perdiendo todo, incluso hasta la cortesía.



ESFUERZO. — Jaime Bretti logró el tercer lugar en la octava etapa llegando en el trío solitario de escapados y con ello desplazó a Eduardo Cuevas.

Leonel Herrera vuelve contra los "Lilas"...



LEONEL HERRERA se ha preparado con su acostumbrada aplicación para reaparecer contra el equipo "lila", allá en Concepción.

La reciente convocatoria de Lizardo Garrido a la selección nacional causó sensación ayer en Pederneros y motivó alegres comentarios del cuerpo técnico y de los jugadores. La práctica de los albos fue excepcionalmente liviana y sólo consistió en fútbol recreativo, el cual se jugó por espacio de hora y media y en el que se enfrentaron titulares, reservas y juveniles. Vasconcelos, en otra faceta de su personalidad deportiva, fue uno de los arqueros y asumió con absoluta seriedad las funciones de golero. Alvarado fue back central y Leonel Herrera delantero. Un eufórico "picado", jugado a todo vapor, y que sirvió como relajante para los albos.

La novedad más importante la proporcionó Pedro Morales, quien afirmó categóricamente que Leonel Herrera retomaba su puesto en la última línea alba. Cabe recordar que el vehemente defensa central de Colo Colo había sido suspendido por un partido por el Tribunal de Penales de la ACF y no pudo actuar contra Cobrelao, siendo reemplazado por Hormazabal. Ayer Morales señaló que éste último "había salido bien del paso", pero que contra Concepción, Leonel Herrera estaría en la defensa.

Respecto de la nominación de Garrido a la Selección, Morales indicó: "Acá todos estamos felices. Es un honor y un aliciente que otro jugador nuestro haya sido convocado a vestir la "roja". Considero que hay que verlo actuar, antes de enjuiciarlo si fue o no llamado prematuramente. En todo caso se trata de un gran futbolista".

Sobre el cuadro que enfrentará a Concepción, Morales declinó hacer mayores comentarios y especificó que deberá aguardar qué pasa con los seleccionados albos, que ahora son seis, ya que a Caszely, Rivas, Véliz, Osbén y Galindo, hay que añadir el nombre de Lizardo Garrido.



Santiago, Chile
septiembre, Miércoles 8-1980

La UC busca su aplicación perdida...

Solo la ausencia de Prieto alteró el entrenamiento matinal. El técnico aprovechó el día para hacerse un chequeo médico completo y la práctica quedó a cargo del preparador físico Alejandro Guzmán. Lo positivo para la UC es que, salvo Oscar Estay, no tiene lesionados en su plantel. En los entrenamientos siguientes el técnico dispondrá del contingente completo para elegir la formación que usará en Coquimbo el próximo domingo.

El capitán Santiago Oñate precisa las dudas heredadas del 1 a 1 con los porteros: "Es increíble cómo nos desconcentramos y permitimos que nos quiten puntos tan importantes. El otro día creo que con una ventaja Wanderers tendría que haber cam-

puntos... En fin, si este equipo se aplica y cada jugador entiende la importancia de cumplir fielmente su función creo que llegará muy arriba porque individualidades sobran. De lo contrario seguiremos cediendo terreno".

□ Oñate: "Si nos desconcentramos, es lógico que perdamos puntos vitales"

biado su esquema y así ganábamos más espacios nosotros. Pero apenas hicimos el gol llegó el empate y en esas condiciones es muy difícil que maneje el partido de acuerdo a lo que necesitamos.

Ahora vamos a Coquimbo y ciertamente que el asunto es difícil. Ellos van mal ubicados y seguramente en su cancha pretenden ganar todos los

Para Rubén Espinoza hay además una insatisfacción personal: "Mira, cuando llegué a Católica era volante y me hicieron wing. Ya habituado a esa posición no rindo del todo si me ponen de nuevo en el mediocampo. ¿Sabes cuál es mi problema?... Que me gusta encarar siempre y los volantes deben tocarla más, sin arriesgar tanto. Por eso el sábado me faltó conti-

nuidad... Sobre el equipo en general me parece que no falta más concentración en lo que hacemos. Wanderers nos complicó mucho porque ya en la igualdad podía jugar tranquilo mientras nosotros nos desesperábamos. En todo caso nuestra posición todavía es muy positiva".

El único que ha perdido la fe es Oscar Estay, afectado por un desgarramiento que lo ha marginado repetidamente del equipo.

"Ya es casi una maldición la que hay sobre los laterales izquierdos de Católica porque nos lesionamos o nos suspenden. Yo estoy bastante desanimado y más me "quemó" mirando desde afuera los partidos. No creo que Wanderers hubiera sacado un resultado de habernos ido al descanso en ventaja".

Achondo por su parte reiteró una convicción: "Acá se valoriza mucho al equipo que busca un punto y lo consigue, aunque no haya dado mucho por el espectáculo. Por eso las críticas son fuertes contra nosotros pero ganando un par de partidos todo cambia. En el fútbol todo es rápido y si no, toma en cuenta el caso de Garrido que hace un mes no era nadie y ya está en la selección nacional".

Aunque no hay nada definido aún, se presume que volverá Hugo Solís al mediocampo, así como también René Valenzuela está en condiciones de reaparecer. Hoy la UC cumplirá su práctica habitual en el Estadio Santa Rosa.



TEMPERAMENTO.— El uruguayo Rodríguez volverá al mediocampo viamarino.

Vuelve el "charrúa" Rodríguez en Everton

VALPARAISO. (Por Alvisil).— Jorge y Voltaire García son los únicos lesionados que acusará Wanderers ante Magallanes el próximo domingo en Playa Ancha.

El joven mediocampista seleccionado nacional se recupera favorablemente de una fisura en su pierna izquierda que sufrió en la primera fecha de la segunda rueda frente a Universidad de Chile. Cabe hacer notar que "Chicho" García sólo ha sido tratado en base a un trabajo ultratermico y se desestimó el yeso para su rehabilitación.

Entretanto, el uruguayo Voltaire García tiene reposo absoluto hasta hoy por un esguince de rodilla.

Santiago Wanderers reanuda sus prácticas en la tarde de ayer en el Estadio Valparaíso, con una sesión física de soltura luego de una charla del técnico Jorge Toro.

De acuerdo a lo expresado por el entrenador a los jugadores porteros el cuadro caturo no puede dejar escapar puntos en Playa Ancha si desea salvarse del descenso automático.

En cuanto a la formación, se estima que será la misma que empató con Universidad Católica en la última fecha pues dejó totalmente satisfechos al cuerpo técnico, directivos e hinchada.

Fútbol de ascenso San Luis-Huachipato "remecerán" Quillota

Hoy se juega la octava fecha del fútbol de Segunda División en su segunda rueda. El partido de mayor interés se juega en el Estadio Municipal de Quillota entre San Luis y Huachipato. En el equipo canario se aseguró la inclusión del puntero derecho Patricio Yáñez, quien por lo mismo no estará en la selección frente a Fluminense esta noche en Nuñoa. En el equipo de Huachipato hay deseos de recuperarse, ya que en su cancha vienen cumpliendo bajas actuaciones. San Luis es el puntero de la competencia y le sacó cinco puntos de diferencia al segundo que es Nublense. El cotejo de Quillota se juega a las 16.30 horas. En ese mismo horario se juegan los siguientes encuentros:

Estadio Municipal de San Felipe: Unión San Felipe-Rangers.
Estadio Lucas Pacheco de Talagante: Talagante Ferro-San Antonio.
Estadio Municipal de San Fernando: Colchagua-La Calera.
Estadio La Granja de Curicó: Curicó Unido-Limares.
Estadio Municipal de Los Angeles: Iberia-Antofagasta.
19.30 horas: Estadio Nelson Oyarzún de Chillán: Nublense-Ovalle.
20.30 horas: Estadio La Portada: Deportes La Serena-Trasandino.
Estadio Municipal de Copiapó: Regional Atacama-Santiago Morning.
21.30 horas: Estadio Carlos Dittborn de Arica: Deportes Arica-Malleco.



FUERZA.— Heriberto Pizarro, defensa central de Huachipato, hoy tiene que marcar a los hábiles delanteros de San Luis.

Ganó Hans en España

BARCELONA (ESPAÑA). Octubre 7 (UPI).— El argentino José Luis Clerc derrotó hoy al español Roberto Vizcaino en la primera fecha del Campeonato de Tenis Conde de Godo de esta ciudad.

Los resultados de la jornada fueron: Hans Gildemeister, Chile, se impuso a Lorenzo Fargas, España, 6-2, 6-0.

Pavel Slozil, Checoslovaquia, le ganó a Jean Francois Cajouille, Francia, 6-3, 2-6, 6-1.

Ivan Lendl, Checoslovaquia, batió a Wolfgang Popp, Alemania Occidental, 6-2, 6-2.

Eddie Dibbs, Estados Unidos, venció a Jaime Fillol, Chile, 6-2, 6-2.

José Luis Clerc, Argentina, eliminó a Roberto Carlos Vizcaino, España, 6-4, 7-5.

Isella culpa a su arquero

Néstor Isella estuvo en Santiago, al regreso del equipo nortino de su encuentro jugado en Talcahuano frente a Naval, donde logró un empate luego de ir perdiendo dos a cero.

"Tengo la más absoluta seguridad que Coquimbo no descende automáticamente. Es posible que entremos en la liguilla, pero no estaremos al final de torneo entre los cuatro últimos".

"Este es un equipo que no debería estar donde está. Hemos perdido puntos increíbles. Su fútbol es de gran poder de ataque. Llega al área rival con facilidad, pero nos faltaba concretar. Desde que estoy en Coquimbo nunca he podido jugar un partido sin tener el marcador en contra".

¿Habrá cambios...? "Hasta el momento solo uno, el del arquero Espinoza. Se "comió" los dos goles ante Naval. Debe entrar Rivera, el arquero suplente. El resto, los mismos, si Coquimbo sólo tiene 14 jugadores, no tiene más".

AUDAX: UN CAMBIO

Carlos Zamorano, defensa central de Audax Italiano, completó en el partido con Magallanes el número de tarjetas amarillas suficientes para que el Tribunal de Penas lo sancione con un partido de suspensión.

Aunque la decisión la tomará el Tribunal esta noche, el entrenador de Audax, Hernán "Clavo" Godoy, previendo lo que puede ocurrir, ya tiene designado al jugador que sustituirá a Zamorano. El elegido es Benjamín Lorca, que es "comodin" en la retaguardia, en la que ha jugado en todos los puestos.

Aparte de este cambio impuesto por las circunstancias, no ofrecerá Audax otra modificación en su próximo match con Palestino. El elenco italiano alineará así: Laino; Belmar, Lorca, C. Valenzuela y Yáñez; Salinas, La Palma y Gamboa; Delgado, Batista y Díaz.

El plantel entrenó hoy en La Florida, sin problemas serios, ya que salvo algunas contusiones que sufren Laino, Gamboa y Salinas, el resto está en perfectas condiciones físicas. Los tres resentidos trabajaron en juegos recreativos y por un espacio limitado.

Ali internado en hospital para "exámenes de diagnóstico"

LOS ANGELES.— Muhammad derrotado por Larry Holmes el viernes en su intento de recuperar la corona de los pesados, está siendo sometido a "exámenes de diagnóstico" en el hospital de Los Angeles, dijo un portavoz.

El otero señaló que Ali, de 38 años de edad, se encuentra en satisfactorio estado de salud.

Ali ingresó hoy al hospital de la Universidad de California en Los Angeles para un segundo día de lo que el portavoz describió como una serie de "modernos exámenes".

El ex campeón mundial fue autorizado a retornar anoche a su residencia luego de su primera jornada de exámenes.

Tres veces campeón mundial, Ali perdió con Holmes, monarca del Consejo Mundial del Boxeo (CMB), el jueves en Las Vegas cuando no salió a combatir en el undécimo asalto tras sufrir una herida en el ojo derecho y recibir intenso castigo en la vuelta anterior.

Ali dijo después de la pelea que aparte de moretones en los ojos no había sufrido lesiones serias. Su apoderado, Herbert Muhammad, dijo ayer que en su opinión Ali debería retirarse del boxeo.

Otro ex campeón mundial pesado, Joe Louis, de 66 años también se encuentra hospitalizado, sometido a lo que oficialmente se indica como un examen médico de rutina en el Hospital Metodista de Houston, Texas.

geles para un segundo día de lo que el portavoz describió como una serie de "modernos exámenes".

El ex campeón mundial fue autorizado a retornar anoche a su residencia luego de su primera jornada de exámenes.

Tres veces campeón mundial, Ali perdió con Holmes, monarca del Consejo Mundial del Boxeo (CMB), el jueves en Las Vegas cuando no salió a combatir en el undécimo asalto tras sufrir una herida en el ojo derecho y recibir intenso castigo en la vuelta anterior.

Ali dijo después de la pelea que aparte de moretones en los ojos no había sufrido lesiones serias. Su apoderado, Herbert Muhammad, dijo ayer que en su opinión Ali debería retirarse del boxeo.

Otro ex campeón mundial pesado, Joe Louis, de 66 años también se encuentra hospitalizado, sometido a lo que oficialmente se indica como un examen médico de rutina en el Hospital Metodista de Houston, Texas.

geles para un segundo día de lo que el portavoz describió como una serie de "modernos exámenes".

El ex campeón mundial fue autorizado a retornar anoche a su residencia luego de su primera jornada de exámenes.

Tres veces campeón mundial, Ali perdió con Holmes, monarca del Consejo Mundial del Boxeo (CMB), el jueves en Las Vegas cuando no salió a combatir en el undécimo asalto tras sufrir una herida en el ojo derecho y recibir intenso castigo en la vuelta anterior.

Ali dijo después de la pelea que aparte de moretones en los ojos no había sufrido lesiones serias. Su apoderado, Herbert Muhammad, dijo ayer que en su opinión Ali debería retirarse del boxeo.

Otro ex campeón mundial pesado, Joe Louis, de 66 años también se encuentra hospitalizado, sometido a lo que oficialmente se indica como un examen médico de rutina en el Hospital Metodista de Houston, Texas.

geles para un segundo día de lo que el portavoz describió como una serie de "modernos exámenes".

El ex campeón mundial fue autorizado a retornar anoche a su residencia luego de su primera jornada de exámenes.

Tres veces campeón mundial, Ali perdió con Holmes, monarca del Consejo Mundial del Boxeo (CMB), el jueves en Las Vegas cuando no salió a combatir en el undécimo asalto tras sufrir una herida en el ojo derecho y recibir intenso castigo en la vuelta anterior.

Ali dijo después de la pelea que aparte de moretones en los ojos no había sufrido lesiones serias. Su apoderado, Herbert Muhammad, dijo ayer que en su opinión Ali debería retirarse del boxeo.

Otro ex campeón mundial pesado, Joe Louis, de 66 años también se encuentra hospitalizado, sometido a lo que oficialmente se indica como un examen médico de rutina en el Hospital Metodista de Houston, Texas.

geles para un segundo día de lo que el portavoz describió como una serie de "modernos exámenes".

El ex campeón mundial fue autorizado a retornar anoche a su residencia luego de su primera jornada de exámenes.

Tres veces campeón mundial, Ali perdió con Holmes, monarca del Consejo Mundial del Boxeo (CMB), el jueves en Las Vegas cuando no salió a combatir en el undécimo asalto tras sufrir una herida en el ojo derecho y recibir intenso castigo en la vuelta anterior.

Ali dijo después de la pelea que aparte de moretones en los ojos no había sufrido lesiones serias. Su apoderado, Herbert Muhammad, dijo ayer que en su opinión Ali debería retirarse del boxeo.

Otro ex campeón mundial pesado, Joe Louis, de 66 años también se encuentra hospitalizado, sometido a lo que oficialmente se indica como un examen médico de rutina en el Hospital Metodista de Houston, Texas.

geles para un segundo día de lo que el portavoz describió como una serie de "modernos exámenes".

El ex campeón mundial fue autorizado a retornar anoche a su residencia luego de su primera jornada de exámenes.

Tres veces campeón mundial, Ali perdió con Holmes, monarca del Consejo Mundial del Boxeo (CMB), el jueves en Las Vegas cuando no salió a combatir en el undécimo asalto tras sufrir una herida en el ojo derecho y recibir intenso castigo en la vuelta anterior.

Ali dijo después de la pelea que aparte de moretones en los ojos no había sufrido lesiones serias. Su apoderado, Herbert Muhammad, dijo ayer que en su opinión Ali debería retirarse del boxeo.

Otro ex campeón mundial pesado, Joe Louis, de 66 años también se encuentra hospitalizado, sometido a lo que oficialmente se indica como un examen médico de rutina en el Hospital Metodista de Houston, Texas.



La Unión desconfía de Naval

que suicida, que es lo que busca Naval, pero manteniendo bien cubiertas las espaldas.

Aravena declaró todo esto luego del entrenamiento que cumplió hoy el

plantel hispanico en Santa Laura, en el que sólo hubo dos ausentes: Luis Rojas y Estay, quienes por su condición de seleccionados estuvieron en la práctica de Pinto Durán.

Murió dirigente de patín-hockey

Víctima de un infarto cardíaco dejó de existir el presidente de la rama de patín-hockey de la Asociación Nacional Ferroviaria, Pablo Morán Pérez, quien además se desempeñaba como consejero de la Federación Chilena de Hockey y Patinaje.

Pablo Morán, de 66 años, se encontraba, en el momento de su deces-

so, trabajando en la preparación del Tercer Campeonato Nacional Adulto de Patinaje Artístico que se iniciará la próxima semana en la cancha de San Eugenio. Los funerales de Pablo Morán Pérez se realizarán a las 11 horas, de hoy, luego de una misa que se realizará en la capilla San Genaro, ubicada en Rondizzoni 2733.

LISTO EL "FLU"

Roberto, puntero de Fluminense, fue el jugador de la selección brasileña, junto a Coutinho, el arquero titular del cuadro carioca que hoy enfrenta al representante chileno. Fluminense lidera en calidad de invicto el campeonato brasileño, y su entrenador, Nelson Rosa Martins, expresó que harían honor a los nombres de equipo veloz y creativo.

Los brasileños alojaron en el Hotel Panamericano y en horas de la tarde efectuaron una suave práctica en el Estadio Nacional, a título de reconocimiento. La probable alineación de Fluminense es la que sigue: Paulo Coutinho; Edvaldo, Tadeu, Gilberto y Rubens (Vasil); Deley, Roberto y Mario; Roberto, Claudio, Adu y Zeze. La reserva está integrada por Ito, Marinho, Adalio, Edson, Cristóbal y Nemea.

La Unión desconfía de Naval

Orlando Aravena, entrenador de Unión Española, muy conforme con el triunfo logrado por su equipo ante

Oligueros de Rancagua, se refirió con confianza sobre el próximo rival, Naval Talcahuano, a quien calificó como un equipo que maneja muy bien el balón y que con toda seguridad llegará a Santiago a buscar un punto.

Esta disposición, agregó Aravena, no entra algunos problemas, ya que el entrenador es difícil, enfrentar a un equipo que se refugia atrás, que juega con posibilidades ofensivas en un ataque veloz y gestado por las espaldas. Naval hace muy bien esto, ya que cuenta con dos aleros muy rápidos a los que no se puede dar ventaja.

En embargo, apuntó Aravena, Naval no se va a "regalar" en un ata-

A black and white photograph of a boxer in a boxing stance. The boxer is wearing a protective headgear and a light-colored jersey with the name 'ANTONIO MONTEZ' printed on the front. The boxer's face is partially visible through the headgear. The background is dark and indistinct.

fano 793995-796452 Stgo.

El Presidente de la Federación de Boxeo, aprovechó la oportunidad para informar a "La Nación", de las gestiones que se están realizando en la

Región, Temuco, "El carnaval de 1981. "El carnaval correspondiente a este año, los festejos, seguramente no se harán definitivos, pero por problemas de crecimiento, seguramente no se podrán realizar. En cambio el Nacional sí se llevará a efecto, a menos que ocurra algún imprevisto. Pero lo importante para el momento es la gestión realizada por la reciente visita que efectuaron a la Región, específicamente a Temuco. Ellos se preparan para celebrar el centenario de la ciudad y las actividades durarán un año. Se celebrará el centenario. Desde febrero hasta febrero de 1982. En septiembre, adhiriendo a la celebración de la independencia, se efectuará el centenario Nacional en su ciudad natal. Ello será con un programa seguro y con el financiamiento que podamos otorgar, más apoyo que se pueda conseguir en la ciudad, por intermedio de la Gobernación, Consejo Local, la DED, etc, se solucionarán los problemas que puedan existir."



PREMIO.— Jaime Bretti de Correos Hilton logró ascender en la clasificación general, desplazando a Eduardo Cuevas, luego que ayer ocupara el tercer lugar en dura lucha con el brasileño, Jair Braga que se ubicó en el cuarto puesto.

Salvador Esquivel, de México:

“Primera vez que ganamos una etapa”

SALVADOR ESQUIVEL: "Estoy tremendamente feliz porque he conseguido ganar una etapa y ser el primer mexicano que gana una jornada en la historia de esta "Vuelta Ciclista a Chile". Fue una fuga con mucho trabajo que produjo felizmente el premio a nuestros esfuerzos. Estuvimos a punto de lograr una victoria impresionante de haber podido contar con los seis minutos que teníamos de ventaja, pero la mala señalización de la ruta nos producía detenciones. Le repito, estoy feliz por esta victoria y ser el primer mexicano que gana una etapa".

JAIME BRETTE: "Estaba agotado porque mi forma de encarar la fuga es de una entrega total. Jamás reservo energía. Al final estaba sin fuerzas y con poca elasticidad. Aún así creo que he ganado un puesto en la clasificación general tras el descuelgue de Eduardo Cuevas"

THOMAS PRENN: "Hemos tenido demasiada mala suerte y este segundo lugar apenas compensa tantos esfuerzos para tanto sacrificio. Durante cuatro etapas debimos actuar en bicicleta facilitadas, ya que las nuestras estaban extraviadas en el avión que nos trajo a Chile. Posteriormente no hemos tenido fortuna y hoy, pese a es-

La Nación
EN LA
VUELTA

TITO PARIS
ENVIADO
ESPECIAL

te segundo lugar, estoy preocupado por el accidente de mi compañero Kevin Lotz, quien sufrió un grave accidente a pocos kilómetros de la meta¹

PLINIO CASAS: "Buscamos por todos los medios el impedir el descuelgue de nuestros mejores valores, pero mi panne de un tubular provocó el distanciamiento de Agudelo, quien no

hizo mucha falta cuando a 30 kilómetros de la meta iniciamos con Ríos una serie de movimientos para impedir la llegada de Roberto Muñoz al punto principal. Tendremos que trabajar bastante en el retorno a Santiago ya que todo el camino es plano. Pero nos sobra capacidad y habilidad para defender la malla de puntero."

La etapa de hoy

HOY HABRA DESCANSO

Hoy habrá descanso
La jornada de hoy contempla reposo. Los pedaleros se hospedan en los moteles del Eaja. "Vuelta" continúa mañana, jueves, con un circuito en la

ciudad de Los Angeles, que largará a las 09.00 horas, para recorrer 140 kilómetros. El trazado del circuito aún no está determinado oficialmente, lo que refleja una mala sincronización.

CLASIFICACION

INVESTIGACION DE LA 8ª ETAPA: CHILLAN-CONCEPCION

Lugar	Nº	Nombre	País	Tiempo
1º	29	Salvador Esquivel	México	2.41.43
2º	16	Thomas Prenn	Estados Unidos	2.41.48
3º	41	Jaime Bretti	Correos-Hilton	2.41.53
4º	6	Jair Braga	Brasil	2.42.12
5º	2	Marc V,Den Brande	Bélgica	2.42.12
6º	3	Willy de Smet	Bélgica	2.42.12
7º	49	Fernando Vera	P. Cristal	2.42.12
8º	25	H.von Niederthausern	Suiza	2.42.12
9º	19	Romualdo Ingrossio	Italia	2.42.12
10º	11	Abelardo Ríos	Colombia	2.42.12
11º	50	Sergio Aliste	P. Cristal	2.42.12
12º	12	Plinio Casas	Colombia	2.42.12
13º	32	Marco Antonio López	México	2.42.12
14º	51	Roberto Muñoz	P. Cristal	2.42.12
15º	27	Tony Manser	Suiza	2.42.12

CLASIFICACION GENERAL

Lugar	Nº	Nombre	País o Club	Tiempo
1º	17	Plinio Casas	Colombia	24.17.14
2º	50	Sergio Aliste	Pilsener Cristal	24.18.43
3º	49	Fernando Vera	P. Cristal	24.20.13
4º	51	Roberto Muñoz	P. Cristal	24.24.07
5º	5	José Carlos de Lima	Brasil	24.24.40
6º	32	Marco Antonio López	México	24.25.59
7º	35	Manuel Aravena	Bianchi-Curicó	24.26.53
8º	26	Han Reis	Suiza	24.27.13
9º	11	Abelardo Ríos	Colombia	24.27.43
10º	24	Engel Hopman	Holanda	24.27.50
11º	27	Roberto Foffi	Italia	24.30.21
12º	22	Steef Rooks	Holanda	24.31.37
13º	18	Giovanni Settini	Italia	24.31.53
14º	41	Jaime Bretti	Correos-Hilton	24.34.33
15º	19	Romualdo Ingrassio	Italia	24.36.36

CLASIFICACION POR EQUIPOS

1º	Pilsener Cristal.....	72.53.03
2º	Italia.....	73.38.39
3º	Colombia.....	73.52.32
4º	México.....	74.07.11



INCABUS comunica a su distinguida clientela que a contar del 11 de agosto le atendemos en nuevo local de calle San Pablo 1348, entre Amunátegui y Teatinos, donde disponemos de amplísimo ESTACIONAMIENTO y Playa de Descarga exclusiva para nuestros clientes.

Atenderemos sus estimadas consultas a los teléfonos 724904-726825.

BANDEJA MULTIUSO CON POCILLOS

ACERO INOXIDABLE

在



RAMBLA MAS 5 ARTICULOS 5 2.250

VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE
RODRIGO DE ARAYA 85 - TEL. 511134 - STGO.



Polla
CHILENA DE BENEFICENCIA
la Gol

D.L. Nº 1.298, DE 23 DE DICIEMBRE DE 1975 Y D.S. Nº 29 DE 14 DE ENERO DE 1976. (Ministerios de Hacienda y Defensa Nacional).

CONCURSO N° 232-28 de Septiembre 1980

LISTADO DEFINITIVO DE GANADORES CON 13 PTOS.

MONTO DEL PREMIO: \$ 29.614.965,62

213 GANADORES A \$ 139.037,39 c/u.

Nº	Prov.	Agente	Tarjeta	Nº	Prov.	Agente	Tarjeta	Nº	Prov.	Agente	Tarjeta	Nº	Prov.	Agente	Tarjeta
1	00	00050	00146665	54	00	01530	00230089	107	00	04950	00190834	160	05	10390	00662026
2	00	00080	00462779	55	00	01550	00159180	108	00	05010	00145595	161	05	10390	00662699
3	00	00080	00467277	56	00	01600	00290271	109	00	05010	00145988	162	05	10390	00663277
4	00	00122	00241668	57	00	01720	00216632	110	00	05040	00215183	163	05	10440	00702611
5	00	00140	00233032	58	00	01800	00119281	111	00	05080	00424029	164	05	10440	00702612
6	00	00150	00251376	59	00	01810	00492830	112	00	05131	00148761	165	05	10650	00272376
7	00	00190	00228411	60	00	01850	00196968	113	00	05180	00259775	166	05	10650	00273488
8	00	00200	00200810	61	00	02040	00914880	114	00	05190	00317342	167	05	10660	00354733
9	00	00230	00380669	62	00	02160	00532158	115	00	05300	00402989	168	05	10690	00364865
10	00	00230	00383284	63	00	02250	00139551	116	00	05361	00195326	169	05	10730	00404732
11	00	00240	00811858	64	00	02280	00071211	117	00	05370	00104948	170	05	10800	00296076
12	00	00240	00812472	65	00	02480	00124525	118	00	05370	00105632	171	05	10820	00163830
13	00	00240	00815480	66	00	02570	00340234	119	00	05430	00166369	172	05	10881	00227666
14	00	00240	00816024	67	00	02570	00342170	120	00	05431	00097006	173	06	15040	00173556
15	00	00280	00268343	68	00	02590	00259951	121	00	05480	00215029	174	06	15130	00491151
16	00	00330	00537376	69	00	02720	00653140	122	01	50020	00343622	175	06	15140	00228968
17	00	00331	00322456	70	00	02720	00654476	123	01	50040	00406062	176	06	15170	00105617
18	00	00332	00680000	71	00	02810	00201588	124	02	55010	00397049	177	06	15200	00215628
19	00	00332	00680070	72	00	02900	00223349	125	02	55010	00398087	178	06	15270	00281859
20	00	00332	00683549	73	00	03060	00375689	126	02	55013	00605284	179	06	15280	00444067
21	00	00370	00598384	74	00	03090	00252806	127	02	55013	00610463	180	06	15310	00096641
22	00	00370	00598905	75	00	03310	00149399	128	02	55013	00612030	181	06	15410	00312246
23	00	00401	00240258	76	00	03370	00380545	129	02	55022	00109410	182	07	2001B	00194795
24	00	00401	00242540	77	00	03410	00153396	130	02	55031	00204536	183	07	20021	00079028
25	00	00410	00266261	78	00	03590	00320745	131	02	55034	00371288	184	07	2010H	00354537
26	00	00410	00267352	79	00	03590	00321643	132	02	55040	00357248	185	07	20100	00458781
27	00	00440	00140096	80	00	03590	00321643	133	02	55040	00359332	186	07	20110	00582731
28	00	00450	00341512	81	00	03750	00114858	134	02	55042	00330631	187	07	2020H	00422348
29	00	00450	00341694	82	00	03760	00536359	135	02	55042	00331383	188	07	2020J	00444369
30	00	00450	00342887	83	00	03760	00540302	136	02	55044	00074761	189	07	20200	00445703
31	00	00450	00345908	84	00	03760	00541381	137	03	60012	00152871	190	08	2501J	00205993
32	00	00510	00271960	85	00	03760	00541480	138	03	60012	00153317	191	08	25010	00189289
33	00	00580	00230299	86	00	03810	00373918	139	03	60020	00535544	192	08	25021	00207402
34	00	00640	00227102	87	00	03831	00225909	140	03	60020	00537803	193	08	2510A	00442174
35	00	00640	00228480	88	00	03850	00180358	141	03	60022	00186036	194	08	25110	00238939
36	00	00690	00103596	89	00	03850	00181208	142	03	60032	00116263	195	08	25122	00309633
37	00	00700	00165155	90	00	03900	00169541	143	03	60032	00116492	196	08	2513H	00328855
38	00	00700	00165856	91	00	04160	00245681	144	04	65011	00148188	197	08	25130	00297206
39	00	00750	00213659	92	00	04280	00136675	145	04	65030	005078600	198	08	25132	00196959
40	00	00760	00260159	93	00	04400	00082523	146	04	65042	00111300	199	08	25132	00198497
41	00	00760	00261249	94	00	04530	00269283	147	05	10030	00298144	200	08	2540A	00172585
42	00	00840	00205204	95	00	04560	00393589	148	05	10050	00173544	201	08	25400	00288663
43	00	00880	00171415	96	00	04600	00144671	149	05	10090	00609847	202	09	3001A	00116583
44	00	01050	00177189	97	00	04630	00176314	150	05	10090	00610349	203	09	30020	00566954
45	00	01100	00076704	98	00	04730	00251604	151	05	10140	00252666	204	09	30036	00881025
46	00	01100	00076735	99	00	04750	00311632	152	05	10150	00369788	205	10	35010	00612928
47	00	01210	00442940	100	00	04750	00311883	153	05	10150	00373740	206	10	35052	00137030
48	00	01310	00186679	101	00	04750	00314781	154	05	10151	00243324	207	10	35063	00188288
49	00	01310	00189977	102	00	04820	00142099	155	05	10200	00156535	208	12	45010	00971610
50	00	01430	00319182	103	00	04900	00176034	156	05	10201	00548929	209	12	45011	01011655
51	00	01430	00319902	104	00	04920	00162792	157	05	10250	00231778	210	12	45011	01020010
52	00	01440	00114870	105	00	04950	00189808	158	05	10350	00394780	211	12	45012	00562859
53	00	01440	00116071	106	00	04950	00190443	159	05	10350	00348187	212	12	45012	00564718

NOTAS: 1.- ESTE LISTADO TIENE CARACTER DE "DEFINITIVO". 2.- LOS PREMIOS SE PAGARAN SEGUN ESTE LISTADO OFICIAL DESDE EL MIERCOLES 8 DE OCTUBRE AL JUEVES 6 DE NOVIEMBRE DE 1980 (30 DIAS) DE 9,00 A 13,00 HORAS, EN COMPANIA N° 1085, QUINTO PISO. 3.- LOS GANADORES DEBERAN PRESENTARSE CON SU TARJETA RECIBO Y/O CEDULA DE IDENTIDAD.

SANTIAGO, OCTUBRE 8 DE 1980.-

PATRICIO CATALAN QUIROZ
Supervisor del Concurso

GONZALO HURTADO MORALES
Notario de Las Condes

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA
CARLOS ELBO HERFORTH
Gerente



TEMOR.— Fernando Vera, que poco a poco ha logrado descontar segundos al líder de la "Vuelta" es el terror de los pedaleros extranjeros que han buscado cualquier artimaña para desplazarlo.

Colombiano echa... (Viene de la Pág. 1A)

Cuando "La Nación" lo requirió que enumerara la deficiencia éste se negó a ello.

Posteriormente cuando Colombia se asoció a Brasil para trabajar en conjunto un integrante de la delegación carioca le entregó la información a los entrenadores colombianos que "Vera y Aliste", estaban suspendidos por tener exámenes positivos.

Esto sirvió para dar comienzo a una serie de despachos de Germán Blanco, hacia su periódico con caracteres escandalosos y con algunos destellos extra deportivos.

"La Nación" conversó que Blanco y le ratificó que esa acusación contra Vera y Aliste en Chile se desconocía totalmente. Y que era difícil su veracidad. Pues si el hecho había ocurrido en la sexta etapa, porqué se ocultó hasta pasada de una semana de finalizada la prueba, cuando la falta había ocurrido justo en la mitad de la carrera.

Finalmente "La Nación" le manifestó que Juan Araya, presidente de la delegación Chile va a Brasil era de una moral intachable que jamás se prestaría para ocultar documentos de tanto valor.

Finalmente que Isaac Froimovich, presidente de Federación Ciclistica de Chile de haber tenido conocimiento de esos exámenes habría eliminado a los corredores.

Todo esto el periodista Blanco —de apellido nada más— lo aceptó pero se lanzó en una serie de acusaciones insólitas y carentes de veracidad.

Los problemas suscitados por el periodista colombiano German Blawes, con despachos escandalosos han provocado una actitud beligerante entre los corredores.

En la etapa de ayer, en el momento que Plinio Casas sufrió la ruptura del

tubular trasero, trató de recibir la ayuda de Agudelo, para ello buscó arrimarse al costado derecho de la ruta, Roberto Muñoz no le dio la pasada. Comenzaron los gritos entre ambos y cargo contra el chileno el otro colombiano Abelardo Ríos lanzándole un golpe al que repelió con otro en pleno rostro, el chileno Muñoz. Los golpes menudearon entre ambos y Casas pudo lograr sacar su bicicleta y reemplazarla por la Agudelo.

Los problemas no pasaron a mayores gracias al ritmo que se impuso en la etapa. Pero las cartas beligerantes de este juego están lanzadas.

El comisario de la prueba apoya a chilenos

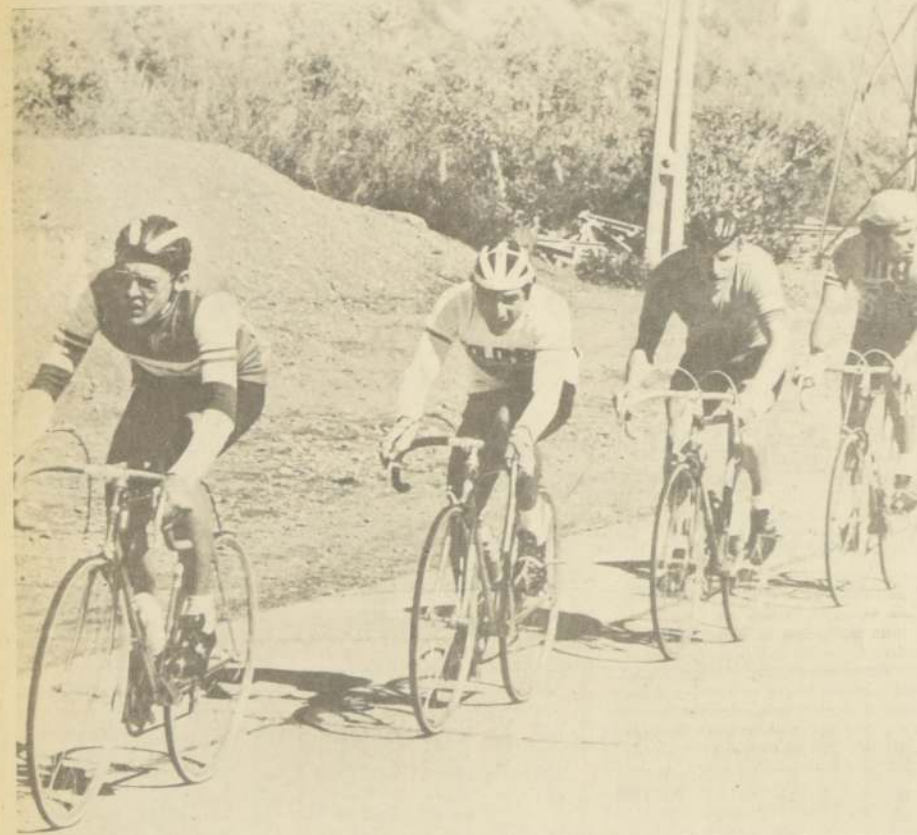
"Actitud desleal"

Consultado al respecto el Presidente de la Federación Chilena de Ciclismo manifestó:

"No tengo nada oficial sobre esta denuncia, tampoco de los resultados

del antidoping de Vera y Aliste en Brasil, simplemente se supo de unos exámenes, sin ninguna claridad ni autoridad oficial. Al mecánico del equipo Samuel del Valle se le hizo entregar en un papel, de los exámenes realizados para todos los corredores, pero reiteró sin determinaciones. Sin timbre ni membrete de autoridad oficial. El señor del Valle se quedó en Brasil para el Panamericano de Ciclismo Juniors, que finalizó 20 días más tarde que la vuelta de la independencia. Nosotros no vamos a aceptar que un señor amargado por una derrota deportiva cometa tales desaciertos, abusando de la hospitalidad y el respeto que Chile otorga a todos los que vienen de afuera.

Finalmente el comisario internacional de "UCI" y de esta prueba el uruguayo Washington Pérez, aclaró: "mientras los acusadores no presenten un documento oficial, con antecedentes que no permitan ninguna duda sobre su responsabilidad, nada puedo decir. Por ahora me limito a decir simplemente, esto es una actitud desleal para el ciclista".

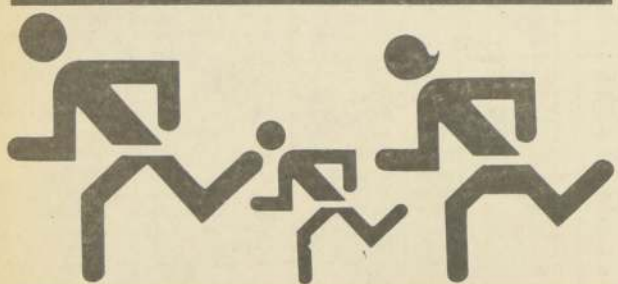


OFENSAS: Los pedaleros brasileños y los "escarabajos" han trabajado contra Chile en la prueba pedalera. Pero un periodista colombiano intentó enlazar el prestigio de nuestro país en la competencia, acto que ha sido repudiado por el resto de los competidores. Abelardo Ríos que se ve segundo en la fotografía, recibió un golpe de parte de Roberto Muñoz luego de que el colombiano gritara en plena prueba acusaciones a los chilenos.



SERGIO ALISTE

Todo Santiago participa el domingo



1ra. Gran Carrera de Chile

Aunque se espera la presencia de un gran número de participantes, la Dirección General de Deportes insiste en la necesidad de una participación responsable en este evento masivo recreativo.

Por eso, ha considerado una serie de recomendaciones para darlas a conocer entre las personas que deseen participar, ya sea en este evento o en cualquiera de tipo individual o multitudinario. Entre ellas, se destacan, efectuar un control médico anual para descartar así una enfermedad no detectada. En caso de estar bajo tratamiento médico, consultar al doctor si se puede o no participar, cuidar los aspectos de higiene personal y evitar el consumo de alcohol y cigarrillos, comenzar el entrenamiento lo antes posible y en forma dosificada bajo la orientación de un profesor de educación física o técnico deportivo, la noche anterior a la prueba descansar bien, con a lo menos 8 horas de sueño y la alimentación debe hacerse con a lo menos 2 horas de anticipación al evento.

El tener presente las normas anteriores hará que todos o la mayoría de los participantes logre cumplir su objetivo, por primera vez cruzar una

meta. Para ello no habrá un plazo de tiempo, y quienes participen podrán hacerlo corriendo, trotando o caminando. Lo importante es participar y sentir que en la práctica de una actividad física siempre habrá un lugar y forma para cada persona.

BENEFICIOS

El participante en la Gran Carrera, y en cualquier evento, de acuerdo a su propia capacidad, según los estudios realizados por la DIGEDER, brinda a quien participe una importante co-

operación en su formación orgánica, favoreciendo el desarrollo equilibrado de las funciones físicas, morales e intelectuales. Estimula la convivencia familiar y grupal, logrando una mayor integración social. Promueve la creación de hábitos deportivos e higiénicos y preserva la aptitud física y el estado de salud de cada persona.



La "Gran Carrera" es para todos y el domingo pueden participar los que se inscriban con tiempo.



DECEPCION.— Concepción logró realizar un gran partido ante a Huachipato durante la ronda clasificatoria, pero ninguno de ambos conjuntos consiguió llegar a la final, decepcionando al público de la VIII Región que se dio cita a "La Tortuga".

En Talcahuano se jugaron los capitalinos

Las Condes, un campeón de calidad en patín-hockey

TALCAHUANO. (Por Exequiel Ramírez).— Con dos nuevos campeones de Chile cuenta desde el domingo el hockey sobre patines. En la justa celebrada en el Gimnasio Municipal de este puerto, conocido como "La Tortuga" y que será escenario del próximo Campeonato Mundial de este deporte, resultaron vencedores los seleccionados de Las Condes en adultos y San Miguel en preinfantiles.

Fueron tres días de intensa competencia, donde vimos expirarse a los representantes de todas las asociaciones del país. La calidad técnica del torneo fue aceptable, no así en lo organizativo que mereció reparos no tan sólo de los aficionados que concurrieron a presenciarlo, sino que de los propios dirigentes de la Federación de este deporte y de las autoridades comunales que tomaron esta justa como prueba de lo que debe ser el mundial de noviembre próximo.

Este campeonato, donde por medidas de seguridad no actuaron los componentes del seleccionado nacional, permitió ver en acción a la "reserva" con que cuenta el patín-hockey a futuro. Tanto en adultos como en preinfantiles, sobresalieron algunos jugadores bien dotados física y técnicamente. También nos llamó la atención el buen cometido del "pool" de árbitros que controlaron los partidos, donde no hubo que lamentar incidentes desagradables, salvo la lesión de un jugador de la Santiago, Jorge Albornoz, que debió abandonar la cancha por un golpe bajo recibido durante el encuentro con U. Católica.

LAS CONDES SIN DISCUSION

La crítica especializada coincidió en sus apreciaciones. Desde la primera ronda dos conjuntos fueron sindicados como los más serios aspirantes del título de este torneo. Las Condes y Universidad Católica fueron los favoritos. Dos estilos diferentes de juego, más fuerza por parte de los "canarios" y más sutileza en las evoluciones de los "cruzados".

Dos veces se toparon estos equipos en el transcurso del campeonato y en ambas el triunfo le correspondió a Las Condes. Más contundente el de la ronda de clasificación (6-3) y mucho más exigido en la final donde la Católica vendió cara su derrota (3-2). Fue una interesante final donde siempre estuvo arriba en el tanteo Las Condes. Los goles de factura, y además, hubo un permanente asedio en ambos arcos. Tres veces el madero se interpuso en intentos de los atacantes santiaguinos.

Las Condes, que no contó con el favoritismo del público, tal vez por su evidente superioridad, fue un legítimo campeón. En todo aspecto fue más que sus rivales y llegó al término.

Estos son los astros

ADULTO.— El equipo de Las Condes que logrará el título nacional en forma invicta, lo integran los siguientes jugadores: Sergio Leiva, Humberto Mazzarelli, Jorge Corvalán, Mauricio Dinnin Ghan, Wilfredo Parra, Andrés Herrera, Luis Muñoz, Gustavo Peña. Director Técnico: Omar O'Ryan.

PREINFANTIL.— San Miguel campeón de la categoría en este nacional, estuvo integrado por los siguientes jugadores: Acuña, Miguel Carbonell, Botto, Alvaro Carbonell, Pizarro, Jorge Pizarro, Cristóbal Francisco Mardones. Director Técnico: Camilo Parra.

FAVORITOS.— El equipo de Universidad Católica que obtuvo el segundo lugar en el reciente Campeonato Nacional Adulto de patín-hockey, fue el que ganó las simpatías del público de Talcahuano y precisamente dos de sus jugadores, Eduardo Cleveland y Mauricio Sabotier, fueron elegidos como los mejores del torneo.



Pinganilla mostrará dotes en la arena

La repentina decisión por parte del propietario de Salao de trasladarlo a pistas norteamericanas para competir, rompió uno de los enfrentamientos más esperados por el asistente, amante de las buenas carreras. Sin saber el destino que sufriría el crack de la arena, Juan Cavieres, preparador de Pinganilla, la mejor carta fondista en césped, ya había puesto en marcha su plan de competir en el Clásico de dos mil metros. Premio Club Hípico de Santiago a disputarse el 25 del presente mes en el recinto palmeño. El hecho de enfrentar a Salao lo tenía sin ningún temor, porque pese a los per-

gaminos del gran ausente, confiaba a ojos cerrados en su pensionista que de triunfar —como se espera— completaría la séptima ganancia en su historial.

aún más, dado a la escasez de caballos fondistas. En otras palabras, el siguiente triunfo de Pinganilla es un verdadero pase en bandeja...

atropellado al final luego de hacer un recorrido en los últimos lugares".

Vale decir que no cambiará la modalidad del animal?

"Por supuesto que no. Sé que la

Juan Cavieres, preparador del mejor fondista en césped, se refiere al próximo compromiso que deberá realizar Pinganilla en La Palma, Clásico Club Hípico de Santiago, de 2 mil metros, el 25 del presente mes. Sin Salao, la opción de triunfo es indiscutida

TRANQUILIDAD: Juan Cavieres espera con mucha calma los 2.000 metros del Clásico Club Hípico de Santiago, que se disputará el próximo 25 de octubre, en el Hipódromo Chile.

Por lo visto, además de la no participación del pupilo de Delfín López, el grupo de competidores se reducirá

UN COMPROMISO MAS

Cabe mencionar que estas palabras que a continuación expresa el líder de la estadística general fueron dichas hace unos días cuando la posibilidad que Salao corriera era muy factible.

El preparador del Club Hípico ha tomado el compromiso como uno más en la trayectoria de su animal. "Lo haré participar porque es la única prueba del calendario que le está quedando. Para mí todos los compromisos son importantes y aunque sean en una pista que no es de su especialidad, debo llevarlo igualmente a correr porque para eso estamos trabajando".

LASTIMA

¿Siente la ausencia de Salao? Claro que sí, porque hubiera sido lindo que se enfrentaran los dos mejores fondistas de cada recinto capitalino en una misma prueba. Y más aún se habría sabido cuál de los dos es el mejor producto del país en esa distancia. De todas formas va a quedar la incógnita entre los hinchas.

Pero una vez se llamó a los dos a competir en un mano a mano y hubo dilatación?

"La culpa no fue mía, ya que estaba preparando a Pinganilla para que participara en el Clásico Club Hípico de Santiago, carrera del Grupo I y justo nos ponen la fecha para esos días. Como era de esperar los dueños y yo, personalmente, decidimos que el animal lo hiciera en este importante premio y no en la arena porque era una prueba inventada que en nada le ayudaba por no estar dentro del calendario nacional. Pero ahora que pasó el compromiso me agradaría que ambos se enfrentaran..."

LA ARENA NO ES DIFÍCIL

Cambiar a veces a un animal de frente puede resultar un arma de doble filo. Es el caso de Pinganilla, animal acostumbrado a hacerlo en césped y ahora llevarlo a la arena.

"Acercar de eso, quiero señalar que Pinganilla ha corrido dos veces en la pista palmeña y en ambas ha ganado. Aunque esto haya ocurrido con caballos de índice bajo, pienso que ya conoce el lugar y más aún, siempre ha

arena puede constituirse en el mayor enemigo del caballo, pero como anteriormente lo señaló, conoce lo que es La Palma. Además la forma de correr de atrás le acomoda y arremete muy bien en los metros finales.

SACAR VELOCIDAD

"En sus últimas presentaciones le he tratado de sacar velocidad en la partida, porque considero importante ese factor. El animal me ha respondi-

do a la perfección y justamente en su último compromiso en el Club Hípico, salió victorioso nuevamente.

El jinete se entiende mucho con el animal y eso es significativo para un fondista de sus condiciones.

POSIBILIDAD

En el caso que hubiera participado Salao, ¿cómo habría enfrentado el pleito?

"Tal cual se lo he dicho anteriormente. Corriendo de atrás y atropellando en los últimos trescientos. Quizás su estilo lo habría perjudicado porque el pupilo de López habría hecho el tren que más le convenía. En otras palabras la prueba en sí no habría tenido emotividad debido a la diferencia radical de estilos.

Por todo lo dicho, este preparador espera confiadamente el día en que su pensionista haga su aparición en la arena. Posiblemente el grupo sea muy reducido y por consiguiente el triunfo más cercano, porque Pinganilla está en condiciones de hacerlo con creces en un recinto que le es ajeno completamente. Pareciera que de antemano saldrá al traspas de verdadero crack nacional del fondismo...

Pinganilla siempre está vigente y aunque su participación sea en La Palma, sus condiciones innatas serán demostradas de la forma en que su preparador la ha sabido presentar en todo momento... Lastima que Salao no esté para ese día, porque su retiro ya entregó casi la mitad del premio a Pinganilla sin siquiera haber corrido la carrera.



PINGANILLA ha competido dos veces en la arena, ganando en ambas oportunidades. Ese hecho es el que no intranquiliza a Cavieres, aunque en la pista hubiera estado presente Salao.

Viareggio, mejor padrillo peruano

La estadística local del Hipódromo Chile a simple vista no pareciera haber sufrido modificaciones, pero si la analizamos calmadamente veremos que por ejemplo Julio Castro Ruiz obvió, lesionado por un contratiempo que tuvo la semana pasada.

Pero la figura de La Palma fue Claudio Leighton, al vencer en tres ocasiones. La primera de ella fue en el clásico Carlos Cousino, junto a Ufizi, posteriormente la obtuvo con "Eres Tú" en la décima de la noche y cerró su participación con el excelente dividendo de \$ 15.50 en compañía de Nacarina. Una vez más el reciente ganador del Sociedad de Criadores puso de manifiesto sus condiciones de triunfo. El tren que este jockey se ha

impuesto es violento, pero al parecer está demostrando que está en condiciones de llevarlo a cabo, quedando séptimo en la tabla local.

Los demás lugares hasta la fecha son los que a continuación se presentan.

PREPARADORES

Julio Castro R.	36
Manuel Segura	33
Hernán Miranda	31
Delfín López	17
Enrique Beuzenberg	16
Hernán García	16
Orlando Manso	16
Carlos Urbina	16
Orlando Mora	14
David Alvarez	13
Oliverio Martínez	13
Angel Quiroz	13
Rafael A. Bernal	12
Juan A. Castro	12
Juan Bta. Castro	12
Carlos Miranda	11
Pedro Molina	11
Oscar Silva	11
Enrique Vidal	11
Alvaro Breque	10

JINETES

Elias Silva	44
Pablo Castillo	38
Patricio Herrera	33
Oscar Escobar	32
Pedro Cerón	25
Roberto Herrera	24
Sergio Vasquez	24
Claudio Leighton	23
Orlando López	21
Juan Berrios	20
Roberto Pérez	19
Vicente Rojas	17
Juan Amestelly	16
Orlando P. Castillo	16
Miguel Olguín	15
José Carrasco	14
Guillermo Pinto	13
Jaime Díaz	12
Heriberto Galaz	11
Hugo López	11

Estadística del Hipódromo Chile

Vertiginoso avance de Claudio Leighton

LIMA, Octubre (ANSA). — El caballo argentino "Viareggio" encabezaba la estadística de padrillos por sumas ganadas en el hipódromo limeño de Monterrico, escenario donde hace unos diez años luciera como uno de los más calificados ejemplares.

Viareggio, por Optimist (Set Fair) y Suavecita (Tonico), cumplió íntegramente su campaña en el citado centro hípico limeño, donde en enero de 1970 estableciera el récord para los 1.600 metros, que con 1'35" 1/5 aún permanece.

Diez años después de aquella hazaña el hijo de Optimist se ha constituido en el padrillo que mayor suma de dinero ha ganado en la presente temporada con 17.093.250 soles relegando al segundo puesto a "Green Prince", peruano por Green Game y Jive Girl, que totaliza 16.811.000 soles.

Como uno de los constantes datos curiosos que registra la hípica, en los últimos de ejemplares de dos años que se iniciarán próximamente, no figurará ningún hijo del padrillo líder de la actual temporada.

Sus primeros descendientes no llegaron a satisfacer las expectativas de los criadores, por lo que en el haras fue reemplazado en sus funciones como reproductor.

Indudablemente que los resultados que se vienen registrando harán cambiar de parecer a los criadores propietarios del hijo de Optimist y sin duda alguna dentro de dos años saldrán nuevamente a la venta los descendientes de "Viareggio", si es que aún figura en el plantel de reproductores y no es dedicado a otros fines.

Hipódromo Chile Miércoles 8 de Octubre de 1980

1ª CARRERA. 1.000 metros. Condicional. A las 15.45 horas. Primera Válida para la Triple. Primera Etapa de las 7 del Chile.

Rp.	1 B. Love	53 A. Pérez	12
Rp.	2 Doucette	53 C. Leighton	15
8.5	3 Fly Away	53 J. Díaz	8
10-13	4 Fusionada	53 E. Silva	11
Rp.	5 In Fragan.	53 T. Herrera	7
Rp.	6 Ida Rommy	53 J. Berrios	6
Rp.	7 Jandara	53 B. Toledo	9
8-11	8 La Socorro	53 E. Sepúlveda	4
Rp.	9 Manzana	53 H. Ulloa	2
Rp.	10 Miu Miu	53 D. Salinas	5
Db.	11 Pibetona	53 V. Rojas	10
9-9	12 Pimpina	53 L. Corvalán	3
11-10	13 Soda	53 N.N.	13
Deb.	14 Silica	53 O. Pérez	1
10-5	15 Tigresa	53 G. Valencia	14

2ª CARRERA. 1.000 metros. Condicional a las 16.15 horas. Segunda Válida para la Triple, Segunda Etapa de las 7 del Chile.

Deb.	1 Boyada	53 R. Toledo	12
Deb.	2 C. Picara	53 M. Carrasco	8
Rp.	3 Carolyn	53 S. Vera	11
Rp.	4 Ch. Viva	53 J. Espinoza	7
Rp.	5 Faraday	53 H. Galaz	6
Rp.	6 F. Larga	53 S. Azócar	9
Deb.	7 G. Pinta	53 P. Castillo	4
9-9.5	8 Inspiración	53 I. Rojas	2
Rp.	9 Krimca	53 N.N.	5
5c	10 Nagueasur	53 J. Berrios	10
Deb.	11 Nota	53 C. Leighton	3
Deb.	12 Resisa	53 S. Suárez	13
Rp.	13 Tildada	53 N.N.	1

3ª CARRERA. 1.200 metros. Índice 33 al 20 a las 16.45 horas. Tercera Válida para la Triple.

1-9.3	1 Yondup	80 J. Amestelly	8
11-8	2 Zorpasso	59 L. Corvalán	7
13-6	3 Quinquimo	57 A. Gutiérrez	9
5.5-1	4 Entonado	56 R. Herrera	6

4ª CARRERA. 1.200 metros. Índice 15 al 10 a las 17.20 horas. Primera de la 5ª y 6ª del Chile. Tercera Etapa de las 7 del Chile.

1416 C. Tapia	Rp.	5 Follet	55 P. Plaza	4
1689 J. Castro R.	1-8-1	6 Declarado	53 C. Leighton	2
1694 O. Manso	2-10	7 S. Rey	51 N.N.	5
1694 S. Miceli	2-6-9	8 Amadeo	50 H. Galaz	3
1694 S. Salah	4-11	9 B. Siles	49 N.N.	1

5ª CARRERA. 1.000 mts. Condición a las 17.50 hrs. SEGUNDA DE LA 5ª y 6ª CUARTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

1685 C. Urbina	3-1-6	1 Lutilla	55 S. Vázquez	12
1701 S. Salah	9	2 Tito C.	55 N.N.	15
1702 H. Yáñez	3-5-7	3 Natania	54 H. López	8
1686 S. Bécar	1-2	4 S. Brillo	54 O. Pérez	11
1732 J. Seaman	3-3c	5 S. Baby	54 O. Silva	7
1690 A. Quiroz	1-10	6 Chumango	53 E. Silva	6
1661 F. Velasco	1-15c	7 Discobolo	53 S. Vera	9
1698 M. Sepúlveda	2-6-3	8 Buen Ojo	52 N.N.	4
1698 R.A. Bernal	Rp.	9 Novispar	52 G. Valencia	2
1698 A. Carreño	12c-9	10 P. Vid	52 I. Duarte	1
1698 C. Georgidis	4	11 Yaguaron	52 V. Rojas	16
1713 L. Herrera	Rp.	12 Aborigen	51 J. Vega	10
1698 M. Velarde B.	16	13 Pellahuén	51 J. Herrera	3
1680 D. Torres	4-1	14 Silabario	51 H. Ulloa	13
1700 L. Romero	2	15 Archie	50 N.N.	1
1698 M. Segura	11c-11	16 Radamanto	50 P. Castillo	14

6ª CARRERA. 1.900 mts Hand. a las 18.20 hrs. Ind 20 e Infer. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA QUINTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

1697 E. Vidal	5	1 Pripol	57 J. Carrasco	8
1646 D. López	2-7-4	2 Matón	56 E. Silva	7
1700 J. Cavieres	5c-1	3 Vivaldi	53 S. Vázquez	6
1710 P. Medina	Reap	4 Capuli	50 P. Castillo	9
1646 E. Castro	11c-5	5 Matarife	50 M. Vergara	4
1678 F. Hernández	Reap	6 Terso	50 O. Silva	2
1646 E. Cortez	8-3-3	7 Singa	49 L. Toro	5
1701 O. Manso	10-8	8 V. Rincón	49 M. Olguín	3
1726 C. Tapia	2c-3c	9 Parachoque	48 P. Plaza	1

7ª CARRERA. 1.000 mts. Condición a las 18.50 hrs. TERCERA DE LA 5ª y 6ª SEXTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

1598 A. Donati	14-9	1 Apolito	56 L. Rojas	12
1680 E. Rodríguez	2-5-4	2 Barquinazo	56 L. Espinoza	15
1328 J. Castro L.	Reap	3 B. Dee	56 H. Galaz	8
1705 L. Herrera	4-2c	4 Carpetero	56 R. Toledo	11
1598 L. Seaman	10-10	5 Jumbachero	56 J. Carrasco	7
1691 L. Romero	Rodó	6 Juanchico	56 P. Castillo	6
1691 G. Georgidis	8-5	7 Previsor	56 S. Vera	9
1705 D. López	3c-4c	8 Café	56 E. Silva	4
1691 E. Vidal	11-3	9 Sarcástico	56 G. Pardo	2
973 H. Miranda	Reap	10 Tribúcio	56 G. Valencia	10
1506 J. Briceño	Reap	11 W. Street	56 J. Amestelly	5
155 J. Nicoli	Reap	12 Alestia	53 R. Cerón	3
1680 L. Santos	10-5	13 Constanza	53 A. Gutiérrez	13
1068 J. Camejo	Reap	14 Formalita	53 L. Valencia	14
		15 Sorena	53 D. Salinas	1

8ª CARRERA. 1.500 mts Hand a las 19.20 hrs Ind. 23-11 GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA SEPTIMA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

1733 C. Tapia	6-6c	1 Galgo	60 E. Cuzmán	8
1652 E. Vidal	9-2-1	2 R. Faisal	58 R. Herrera	7
1697 G. Georgidis	12-8	3 Nakamura	56 J. Amestelly	6
1703 O. Manso	4-2	4 Q. Liso	52 S. Vera	9
1686 M. Sepúlveda	6-12	5 La Siamesa	51 P. Castillo	4
1678 G. Peralta	Reap	6 Fides	50 M. Olguín	5
1719 F. Olave	Reap	7 Kimbo	50 N.N.	2
1703 R. Rojas	7-8-4	8 Canciller	49 H. Galaz	3
1703 R. Allen	6c-3	9 Maromero	48 M. Carrasco	1

9ª CARRERA Ind. 55 e Inf. a las 19.50 hrs. 1.200 mts. Cuarta de la 5ª y 6ª del Chile Clásico Fernando Peralta V. Octava Etapa de las 7 del Chile.

1620 J. Castro R.	Rp	1 M. Boy	58 O. Pérez	12
1377 J. Castro R.	Rp	2 Retoque	57 C. Leighton	8
1594 M. Segura	11	3 Treddoble	55 S. Vera	11
1687 L. Herrera	1-1	4 Barbón	54 J. Astudillo	7
1656 O. Mora	1-2	5 Miguelito	54 E. Silva	6
1687 J. Bravo	5-3-4	6 T. Pepino	54 O. Escobar	9
1699 F. Hernández	7-4	7 Saltancillo	53 V. Rojas	4
1699 M. Segura	2-1-2	8 Allegretto	52 R. Herrera	2
1688 J. Castro L.	3-8-6	9 Carcin	52 F. Díaz	5
1688 E. Inda S.	1-11	10 En Ti Confo	50 L. Toro	10
531 J. Cavieres	Rp	11 Tanarko	49 G. Pinto	3
1699 J. Cavieres	1	12 J. Francisco	48 P. Castillo	1

10ª CARRERA. 1.200 mts. Ind. 10 al 3 a las 20.20 hrs. Quinta de la 5ª y 6ª del Chile. Novena Etapa de las 7 del Chile.

1703 J. Carrasco	4c-5	1 Marali	56 E. Guzmán	12
1690 M. Segura	6	2 Test	56 L. Murillo	15
1698 R.A. Bernal	9-5	3 Quepardo	55 E. Sepúlveda	8
1669 J. Nicoli	Rp	4 Incitante	54 M. Carrasco	11
1653 P. Molina	1-6	5 Tienta	54 V. Rojas	7
1691 E. Castro	7-2-1	6 Vanagloria	54 N.N.	6
1728 R. Jaque	3-9c	7 Desdeñosa	53 J. Romero	9
1700 H. Yáñez	10	8 Guayabo	53 J. Amestelly	4
1690 H. Yáñez	4-6	9 Gabana	52 J. Carrasco	2
1673 G. Pombo	6v	10 Peralte	53 S. Vázquez	5
1549 G. Georgidis	Rp	11 Castallo	52 F. Díaz	10
1558 R. Quiroz	Rp	12 Acanta	51 N.N.	3
1680 J. Briceño	2	13 Merry	51 N.N.	13
1690 L. Guerrero	7-6-9	14 Cachambo	50 H. Galaz	1
1577 L. Santos	Rp	15 Diluvio	49 M. Vergara	14

11ª CARRERA 1.200 mts. Ind. 19 al 14 a las 20.55 hrs. Sexta de la 5ª y 6ª del Chile GANADOR Y PLACE

1557 H. Miranda	Rp	1 Ojizcaro	55 J. Amestelly	12
1648 A. Donati	8-3-8	2 No Peiro	54 V. Rojas	8
1692 J. Castro R.	4	3 Mac Laren	54 C. Leighton	11
1701 E. Vidal	2-4-2	4 Ipece	53 R. Herrera	7
1703 M. Sepúlveda	2-12	5 T. Juan	53 G. Pardo	6
1608 J. Castro L.	5-1	6 Bebedero	52 M. Olguín	9
1604 O. Martínez	1	7 Gran Nube	52 S. Azócar	4
1607 M. Segura	13-11	8 Lustrina	52 P. Castillo	2
1702 O. Manso	9-8	9 P. Maltre	52 A. Pérez	5
1592 E. Ziji	11-4	10 Fincello	52 J. Manett	10
1702 R. Vera	6-5	11 Marcollo	51 O. Silva	3
1735 G. Avila	Rodó	12 Condenado	50 J. Espinoza	1

Allegretto reavivará algunos bolsillos

Un programa de once competencias se desarrollará esta tarde en la arena del Hipódromo Chile. La primera se largará a las 15.45 y la de clausura a las 20.55.

El evento central es un clásico handicap sobre 1.200 metros, premio "Fernando Peralta V.", cuyo vencedor se adjudicará una bolsa de 140.000 pesos. Además la reunión ofrece otros dos atractivos: el pozo de la apuesta 5ª y 6ª, el que reúne para última etapa un pozo de 826.319 pesos, y lo que se acumule en el juego "Las Siete". Quien tenga la for-

tuna de hacer siete puntos, se alzará con la recomendable suma de más de un y medio millón.

doce participantes del encuentro central:

Merry Boy, 58 kilos, Oscar Pérez.

□ El pensionista de Manuel Segura viene cumpliendo una campaña de bastante regularidad, como lo señalan sus últimas ubicaciones.

A continuación entregamos los últimos desempeños de cada uno de los

Con 60 kilos arribó décimo, último, de Tribilín 50, a 5 3/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros, primera serie, Club Hípico. Tiempo: 1.04

Retoque, 57 kilos, Claudio Leighton. Quinto, 57 kilos, de Tredoble 49, a diez cuerpos. Especial handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.11 1/5.

Tredoble, 55 kilos, Sergio Vera. Undécimo —último— con 55 de Misión Imposible 48, a 10 1/2 cuerpos. Especial handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.12 2/5.

Barbón, 54 kilos, Jorge Astudillo. Ha ganado en forma sucesiva sus dos últimos compromisos. En el más reciente superó por 4 1/4 cuerpos a Orantes 48, en handicap de 1.200 metros. Índice: 42 al 28, primera serie. Tiempo: 1.12 1/5.

Migueliño, 54 kilos, Elías Silva. Cargando 59 kilos escoltó a Allegretto 51, a tres largos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 43 al 28, Tiempo: 1.12.4/5.

Tío Pepino, 54 kilos, Oscar Escobar. Con 60 kilos en sus lomos arribó cuarto de Barbón 54, a 8 1/4 cuerpos. Handicap de 1.200. Índice 42 al 28, primera serie. Tiempo: 1.12.1/5.

Sultancillo 53 kilos, Vicente Rojas. Con 60 kilos en su sillín ocupó la cuarta posición de Juan Francisco, 49, a 2 1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 Índice: 41 al 29, primera serie. Tiempo: 1.12.3/5.

Allegretto, 52 kilos, Roberto Herrera. Con 57 kilos se ubicó segundo, a 1 1/2 cuerpos. En el mismo compromiso del anterior. Nuestro favorito.

Carvín, 51, Fernando Díaz. Fracaso en su última salida a la pista (sábado 4). Finalizó duodécimo —penúltimo— con 61 kilos de Eres Tú, mismo peso. Handicap de 1.400 Índice: 40 al 25, primera serie, Tiempo: 1.26. Irá descartado para los efectos de las apuestas.

En Ti Conffio, 50 kilos, Luis Toro. Undécimo —penúltimo— con 49 de Amaraco, 49, a 17 3/4 Clásico handicap de 1.400 metros. Tiempo: 1.25 2/5.

Tanarko, 49 kilos, Guillermo Pinto. Reaparece tras ausencia de seis meses. En su última presentación (29 de marzo) remató sexto con 50 kilos de Rifle 48, a 7 1/2 cuerpos. Especial handicap de 1.300 metros. Tiempo: 1.18.3/5.

Juan Francisco, 48 kilos, Pablo Castillo. Viene de ganar con 49 kilos a Allegretto 57, en handicap de 1.200 metros. Índice: 41 al 29, primera serie. Tiempo: 1.12.3/5.

Fleury: saltó hacia adentro al partir

1ª CARRERA. MANZANA. Salió rezagada. - PIMPINA. - Cargada en los 700 Mts. 2ª CARRERA. KRINCA. - Cargada en la salida. 3ª CARRERA. YONDUP. - Venía mañoseando y se cargaba a los palos. AMADEO. - Salió rezagado y se abrió. 4ª CARRERA. PELLAHUE. - No tuvo la ligereza suficiente para correr entre los punteros. De atrás no se empleó. 5ª CARRERA. FLEURY. - Saltó hacia atrás al partir. LAURITA. - Se abrió. MALTEADA. - Cargada en los primeros Mts. - MISS ELITA. - Cargada en

los 800 Mts. 6ª CARRERA. VIEJO RINCON. - Corrió abierto. 7ª CARRERA. CARPETERO. - Salió rezagado. Mañoseó en los tramos iniciales. 9ª CARRERA. SULTANCILLO. - Venía levantando la cabeza y mañoseaba. - EN TI CONFFIO. - Se fue de punta en la partida. 11ª CARRERA. MAC LAREN. - Cargado en la salida y en la tierra derecha. - LUSTRINA. - Saltó hacia afuera en la salida y tuvo que levantar a 200 Mts. de la meta por haber sido cruzado por competidor al que no identificó.



REY FAISAL, seis años por Le Petit Navire y Zaragoza por Lujoso II, viene de ganar cómodamente su anterior compromiso. En su caballeriza existe ilimitada confianza con lo que hará nuevamente el defensor de las sedas del Stud "Jacaranda".



TANARKO, cinco años por Torrens y Pitagua por Nipigón, viene a las pistas luego de prolongada ausencia. El "alazán" estuvo fuera de la actividad por espacio de seis meses. Reaparece en óptimo training.

Retiros, montas y descartes

Los siguientes caballos no serán de la partida en la reunión de esta tarde en el Hipódromo Chile:

Tercera Carrera: (3) Quinquimo. Cuarta Carrera: (4) Sin Brillo. Séptima Carrera: (9) Sarcástico.

DESCARTES

Novena Carrera: (9) Carvín. Undécima Carrera: (2) No Peiro.

MONTAS QUE FALTABAN
TERCERA CARRERA: (7) Siempre Rey, Hugo López, y (9) Buen Siles, Fernando Díaz.

Cuarta Carrera: (8) Buen Ojo, Heriberto Galaz, y (15) Archie, Alberto Muñoz.

Octava Carrera: (7) Kimbo, Miguel Peñaloza.

Décima Carrera: (6) Vanagloria, Claudio Leighton; (12) Acanta, Guillermo Pinto, y (13) Merry, Sergio Torra.

La tabla mágica

	La Nación	El Mercurio	La Segunda	Ul. Noticias	El Ensayo	M. Hípico	La Tercera	La Hípica
1ª	Doucette Fly Away	Doucette Fly Away	Doucette Fly Away	Doucette Pibetona	Doucette Tigresa	Jadara Tigresa	Doucette I. Frangiti	Doucette Tigresa
2ª	G. Pinta F. Larga	Naguasur Nota	G. Pinta Naguasur	Carolyn Nota	Soyada Naguasur	Soyada Naguasur	Krinca Naguasur	Naguasur Gran Pinta
3ª	Declarado Yondup	Declarado B. Silex	Declarado B. Silex	Declarado Entonado	Declarado Amadeo	Declarado Entonado	Declarado Entonado	Declarado B. Silex
4ª	Archie Lullia	B. Ojo Yaguarón	S. Brillo Discóbolo	Yaguarón Silabario	Sunny B. Lullia	Sunny B. Buen Ojo	Natania Sin Brillo	Yaguarón B. Ojo
5ª	Zapata Maiteada	Malteada Fleury	Malteada Maika	Maika Malteada	Zapata Fleury	Malteada Zapata	Maika Malteada	Malteada Zapata
6ª	Vivaldi Singa	Singa Matón	Pripol Matón	Singa Parachoque	Capulí Matón	Matón Capulí	Matón Capulí	Vivaldi Pripol
7ª	Carpetero W. Street	Janucho Carpetero	R. Café B. Dee	R. Café Barquinazo	Juanicho Carpetero	Barquinazo Sarcástico	R. Café Black Dee	R. Café Juanucho
8ª	Kimbo R. Faisal	Q. Listo Kimbo	Q. Listo Kimbo	Q. Listo Canciller	Q. Listo Kimbo	Q. Listo Fides	Kimbo Q. Listo	R. Faisal Que Listo
9ª	Allegretto J. Francisco	Barbón Allegretto	Retoque Barbón	Allegretto T. Pepino	Retoque Barbón	Barbón Allegretto	Retoque Barbón	Retoque Barbón
10ª	Quepardo Vanagloria	Cachambo Test	Peralte Guayabo	Guayabo Merry	Marali Guayabo	Peralte Merry	Test Marali	Test Guayabo
11ª	G. Nube M. Polo	Ojizarco M. Laren	M. Laren Ipecé	Ipecé M. Polo	Ojizarco M. Laren	M. Laren Bebedero	M. Laren Ipecé	Ipecé Ojizarco



VIVALDI, cuatro años por Torrens y Natai por Naucide, será nuestra carta en el handicap de 1.900 metros. El "alazán" viene de ganar por medio cuerpo a Archie en handicap de 1.200 metros. El grabado lo muestra en sus más recientes ganancias (corre pegado a las barandas interiores).

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de hoy en el Hipódromo Chile:

REPITEN EN CONDICIONAL

Primera Carrera: (13) Sada. Décimotercera —penúltima— con 49 de Machoia 53, a 15. 1/2 cuerpos. Condicional de 1.100. Tiempo: 1.04. 3/5, Club Hípico.

Segunda Carrera: (3) Carolyn. Sexta con 51 de Speedway 53, a más de siete largos. Condicional de 1.400, Sporting Club. Tiempo: 1.26. 1/5.

Séptima Carrera: (5) Cumbachero. Undécimo con 51 de Guarachera 54, a ocho cuerpos. Handicap de 1.100. Índice: 12 al 8, Club Hípico.

Tercera Carrera: (2) Zorpasso de 59 a 58. Séptimo con 56 de Renoir 52, a 8. 3/4. Handicap de 1.200. Índice: 31 al 23 (1ª serie) Tiempo: 1.13.3/5.

(9) Buen Silex de 49 a 48. Sexto con 55 de Caligula 51, a siete cuerpos. Handicap de 1.200. Índice: 21 al 16. Tiempo: 1.13. Fue cargado en las curvas.

Cuarta Carrera: (2) Tito C de 55 a 54. Duodécimo con 53 de Nacarina 54, a 6. 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200. Índice: 16 al 13. Tiempo: 1.13.2/5. Partió rezagado. (3) Natania de 54 a 53. Octava con 52, a cuatro cuerpos. En la carrera del anterior. Salió rezagada. (8) Buen Ojo de 52 a 51. Séptimo con 53 de Arezzo 52, a 3. 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200. Índice: 13 al 10. Tiempo: 1.14. (9) Novipur de 52 a 51. Décimo cuarto —penúltimo— con 51, a 8. 3/4 cuerpos. Handicap de 1.100. Índice: 16 al 12. Tiempo: 1.04. 4/5, Club Hípico. (10) Pequeño Vid 52 a 50. Décimo con 53 de Arezzo 52, a 7. 1/2 cuerpos. Handicap de 1.200. Índice: 13 al 10, Hipódromo Chile (sábado 4). Tiempo: 1.14. Noveno con 54 de Guarachera 54, a 7. 1/4 cuerpos. Handicap de 1.100. Índice: 12 al 8. Tiempo: 1.05, Club Hípico (domin-

go 5). 15) Archie de 50 a 49. Undécimo con 51, a 9. 1/2 cuerpos. Handicap de 1.200. Índice: 21 al 16. Tiempo: 1.14. Fue cargado en los primeros metros.

Octava Carrera: (5) La Sada. 51 a 50. Décimotercera con 49 de Zani 57, a 6. 3/4 cuerpos. Handicap de 1.400. Índice: 21 al 16. Tiempo: 1.26. 3/5. (6) Falsa a 49. Quinto con 49, a 2.3/4. carrera de la anterior. (7) Mantiene peso. Cuarto con 49. En la misma prueba anteriores. En la cancha fue luego distanciado. (8) Cumbachero de 48. Sexto con 48, a 3. 1/4. En el mismo compromiso anteriores. Maromero. Mantuvo Décimo con 48, a 5. 3/4. En la competencia de todos anteriores. Se encajonó en los 200 metros.

Décima Carrera: (1) Marali a 55. Quinto con 51 de Arezzo 52, a 6. 1/2 cuerpos. Handicap de 1.400. Índice: 13 al 10. Tiempo: 1.13. Fue cargado en las curvas. (2) Mantiene peso. Cuarto con 51, a 1. 1/4 cuerpo. En la carrera anterior. (4) Guayabo de 51. Segundo con 53 de Quilón 51, a 1. 1/2 cuerpo. Handicap de 1.100. Índice: 9 al 4. Tiempo: 1.13. (10) Peralte. Mantiene peso con 53, a dos largos. En la carrera anterior. (14) Cachambo de 51. Quinto con 50, a 2. 1/2. En la prueba de los anteriores.

Undécima Carrera: (3) Tito C de 55 a 52. Décimo cuarto con 51 de Zani 57, a 6. 1/2 cuerpos. Handicap de 1.400. Índice: 21 al 16. Tiempo: 1.26. 3/5. (6) Falsa a 52 a 51. Séptimo con 50 de Zani 57, a 7. 1/2 cuerpos. Handicap de 1.200. Índice: 21 al 16. Tiempo: 1.13. Fue cargado a 200 metros. (9) Petit Maître de 51. Décimotercero con 50, a 1. 1/2. En la carrera del anterior. Marco Polo de 51 a 50. Quinto de Nacarina 54, a 3. 1/4. Handicap de 1.200 metros. Índice: 16 al 13. Tiempo: 1.13. 2/5.

Quinto envío al Hipódromo "Buijo"

Un quinto lote de caballos fino de carrera será enviado con destino al hipódromo "Buijo" de Guayaquil, Ecuador. El nuevo grupo que saldrá mañana está compuesto por treinta productos. Los que completarán un total cercano a los 150, adquiridos por las autoridades del centro hípico que será inaugurado este domingo. Para tal ocasión, han sido cursadas invitaciones a las diversas autoridades hípicas de América Latina, como asimismo a profesionales de la fusta. Entre estos, se cuentan Claudio Leighton, quien conducirá al caballo chileno "King of Fliers" en el clásico "Gran Premio Presidente de la República" y

los hermanos Patricio y Herrera.

Los caballos que saldrán al país del norte son los siguientes: KARIMA, BANCA, NARANJA, RANKAY, BRILLA, CAMPERITA, CELIBATO, NO, DIETA, DINERO, TADA, FASTER, FECHA, DO, CALMICA, LUSTRINA, LARRION, LEARDO, LOGICO, MERRY, MIENTRAS, TANTO, TA, PINO ORECON, POLO, GOLETO, ROSENDO, MORO, SEGARIS y TIBURCIO.

Santiago, Chile
Octubre, Miércoles 8-1980



Eduardo Soto Hatte, Director de Junaeb en la IV Región, explicó el plan de alimentación escolar en la zona, y anunció mejoras en la variedad y calidad de los alimentos para 1981.

7 millones de desayunos se entregarán en la IV Región

LA SERENA. (Claudio Segundo Muñoz, corresponsal). — "Siete millones de desayunos y tres millones y medio de almuerzos tiene planificado entregar durante el presente año en la IV Región Coquimbo, la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas", expresó a "La Nación" el director regional de ese organismo, Eduardo Soto Hatte.

Esta Corporación Autónoma de Derecho Público, creada por Ley 15.720 del 1º de octubre de 1964, cumplió una importante labor en la región, otorgando los medios necesarios al estudiantado de enseñanza básica y media a través de programas de atención en Alimentación Escolar, Hogares Estudiantiles y Becas de Internado o Mediopupilage.

"Diariamente se otorgan en la IV Región —dijo el Director de JUNAEB regional—, 42.398 desayunos y 21.132 almuerzos. Durante estos siete meses, en los cuales se ha podido comprobar el funcionamiento del sistema de alimentación envasada, po-

demostramos que ha tenido amplia acogida en los escolares básicos. Se estudian innovaciones para 1981 que hagan posible ir ampliando la variedad de guisos, a fin de que el nivel de calidad sea cada vez más alto, apoyado en la tecnología de alimentos cuyo creciente avance es fácil observar".

EN HOGARES ESTUDIANTILES

La Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas atiende a 25 hogares estudiantiles entregando, diariamente, otras 2.794 raciones de desayunos, almuerzos y once-comidas. De estos 25 internados —dijo Eduardo Soto—, 19 son administrados directamente por JUNAEB. Se proporciona a los alumnos de enseñanza básica y media alojamiento, alimentación y atención extraprogramática, a cargo de profesores destinados por el Ministerio de Educación.

La alimentación en los Hogares Estudiantiles también es suministrada por el sistema de concesionario, y éste contempla el aporte de 2.500 calorías con un promedio de 52,5 de proteínas por día. Esto significa que se entrega una alimentación integral y destinada

a satisfacer los requerimientos diarios de un escolar.

513 BECAS

El programa de Becas de Internado y Mediopupilage tiene como objetivo financiar uno de estos servicios, a aquellos alumnos que deban iniciar o continuar estudios en un lugar distinto al de su residencia familiar. La atención está dirigida a escolares de séptimos y octavos años y enseñanza media, matriculados en forma gratuita en algún colegio fiscal o particular.

Un total de 513 becas se están otorgando el presente año, correspondiendo 477 a Internado y 36 a mediopupilage, plan que tiene un costo anual de \$ 5.800.000.

El aniversario de JUNAEB en la IV Región fue celebrado con un acto que se efectuó en los comedores del Hotel de Turismo Francisco de Aguirre el que contó con la asistencia de funcionarios de la institución y autoridades de la zona encabezadas por el Intendente Regional subrogante y gobernador provincial de Elqui, Juan de Dios Peralta Marín.

Nuevo municipio y centro comercial en Los Angeles

LOS ANGELES. — Dos obras importantes para el mejoramiento de la ciudad han estado realizando la municipalidad de Los Angeles.

Ellos son la construcción de la nueva municipalidad y el Centro Comercial Diego de Almagro.

NUEVA MUNICIPALIDAD

Con un total de 3.710 metros cuadrados y con un elevado costo de inversión para la corporación angelina, se está levantando el nuevo edificio municipal, que irá a reemplazar a la antigua municipalidad.

El inmueble consta de cuatro pisos, un subterráneo. Y dispondrá del ascensor. Y dispondrá del ascensor. Y dispondrá del ascensor. Y dispondrá del ascensor.

A cargo del proyecto de edificación estuvieron los arquitectos Ronald Ramm y Osvaldo Cáceres. Actualmente se encuentra finalizada la obra gruesa y se está trabajando en las terminaciones, tales como colocación de artefactos, terminales de energía, pinturas, puertas, ventanas, etc.

La nueva casa edilicia estará ubicada al frente de la Plaza de Armas por calle Colón. Allí funcionarán una vez terminada la obra, todas las dependencias municipales, a excepción de algunos talleres.

CENTRO COMERCIAL

Un nuevo rostro al comercio angelino dará el Centro Comercial "Diego de Almagro", que reemplazará en esta ciudad al ex mercado municipal. Según lo expresado por el Alcalde, Alamiro Díaz Boggiano, esta cons-

trucción está prácticamente terminada y será entregada a la comunidad en cuatro meses más.

El centro consta de 32 locales comerciales, de más o menos 16 metros cuadrados cada uno. Por el lado sur del edificio habrá un segundo piso, donde se instalará una galería comercial.

También tendrá, para darle una mejor estética, un patio interior techado, además de moderna iluminación. Alrededor del patio se colocarán jardineras y asientos para el público.

Toda esta distribución contribuirá a dar una mayor comodidad a las personas que transiten por allí, a su vez que mejorará el sector comercial.

El proyecto fue elaborado por la Dirección de Obras Municipales y se está construyendo por el sistema de ejecución directa con el fin de abaratar costos.



El alcalde de Los Angeles, Alamiro Díaz, dio a conocer dos importantes obras de adelanto de la comuna, el nuevo municipio y el centro comercial "Diego de Almagro".

Dirigenta poblacional María Varela recibió un homenaje

ANTOFAGASTA. — (Atio Gálvez, corresponsal). — "Mi población tiene más de 100 años. Pero, como no tenemos los medios, jamás logramos alcantarillado. Sin embargo, lo que ningún otro Gobierno pudo conseguir, hoy se está haciendo realidad", subrayó la presidenta de la Junta de Vecinos de la población Miramar, María Varela viuda de Varela, quien acaba de recibir el reconocimiento del Gobierno Regional de Antofagasta, en la ciudad de Santiago.

En un acto que se realizó en la sede local de la Unidad Vecinal N° 23, el General Ackerknecht destacó: "Usando el ejemplo de María, es un ejemplo para todos los pobladores", luego de haberle entregado un diploma de honor por su obsequio personal.

CINTURON DE POZOS NEGROS

La dirigente poblacional —quien en una ocasión tuvo el honor de al-

morzar en Santiago con don Jorge Alessandri Rodríguez en casa del ex parlamentario por Antofagasta, Arturo Alessandri Besa— planteó al Gobierno Regional el problema del alcantarillado del sector alto de la ciudad, y que había que terminar con un "cinturón de pozos negros" que constituían un peligro para la salud de la población. Al mismo tiempo, formó 17 comités de alcantarillado, con participación de 600 grupos familiares de la población Miramar.

Con el apoyo de la autoridad regional se iniciaron los trabajos de apertura de zanjas, en base al sistema de autoconstrucción. Por su parte, la Empresa de Mantos Blancos destinó equipo y personal para las tronaduras en los lugares rocosos.

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, en su última visita a Antofagasta, destinó 31 millones 189 mil pesos del Fondo Social de Ministros para obras de alcantarillado en las poblaciones y Los Pinares, para

instalación de arranques y pilones en poblaciones periféricas, servicios higiénicos en locales escolares y programas de saneamiento de poblaciones.

"Yo considero que la ayuda del Gobierno Militar es un premio al esfuerzo de los pobladores", apuntó María Varela viuda de Vadillo.

COSTOS

— ¿Cuánto se ha invertido en la población Miramar?

— En la Miramar Norte, 7 millones. En la Miramar Central, se están recibiendo las obras. Va por etapas, somos dos poblaciones en una", apuntó.

— ¿En cuánto Uds. calculan la inversión que hay que ejecutar en obras de alcantarillado?

— Sobre los 27 millones. Somos más de 600 familias las que estamos en los comités de alcantarillado".

30 AÑOS

Doña María es dirigente vecinal desde hace más de 30 años. En 1970, gracias a su acción personal, se instaló una clínica en el sector alto de la ciudad, la cual fue dotada hasta con equipo dental.

"Me la regalaban los rotarios", dijo, luego de señalar que "durante el corrupto régimen de la UP la inscribía a mi nombre para que no me la quitaran".

"Ahora la entrego a la Junta de Vecinos", manifestó.

— ¿Cómo se siente después de más de 30 años como dirigente poblacional?

— Durante los 7 años del Gobierno Militar he estado ayudando a empujar el carro. Y estoy feliz de cooperar con el Gobierno. Me quedan varios años para trabajar. Todo depende de mi salud".

— ¿Ud. cree que todos los vecinos deben participar en las Juntas de Vecinos?

— "Claro que sí. Se consiguen muchas cosas. Pongo un ejemplo. En mi población nadie tenía títulos de dominio. Ahora los entregaron a 600 grupos familiares de la Miramar. Ahora están en la Circunvalación. Allí está el señor Olmos, del Ministerio de la Vivienda con todo su equipo de trabajo".

Congreso de metalurgia en Concepción

CONCEPCION. — El domingo 5 se inició el Segundo Congreso de Metalurgia, en el Departamento de Metalurgia de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Concepción.

El objetivo principal de este Congreso es constatar los últimos avances en el campo de la metalurgia, e intercambiar conocimientos y experiencias en las actividades de esta especialidad, tanto en el ámbito nacional como internacional.

Participan profesionales e investigadores de la actividad metalúrgica, los que presentan trabajos que constituyen un aporte original a esta ciencia. El evento se clausurará el jueves 9.

CURSO SOBRE ELECTROQUIMICA INDUSTRIAL

La Facultad de Ingeniería, a través de su Departamento de Metalurgia, ofrecerá un simposio sobre "BASES DE ELECTROQUIMICA INDUSTRIAL", en el Tecnológico Mecánico, los días 27 al 31 de octubre. Este curso será dictado por el profesor J. Guillon de la U.S.M.G., Ecole Nationale Supérieure de Electrochimie et Electrometallurgie de Grenoble, Francia. Este docente se dirigirá en español a los asistentes.

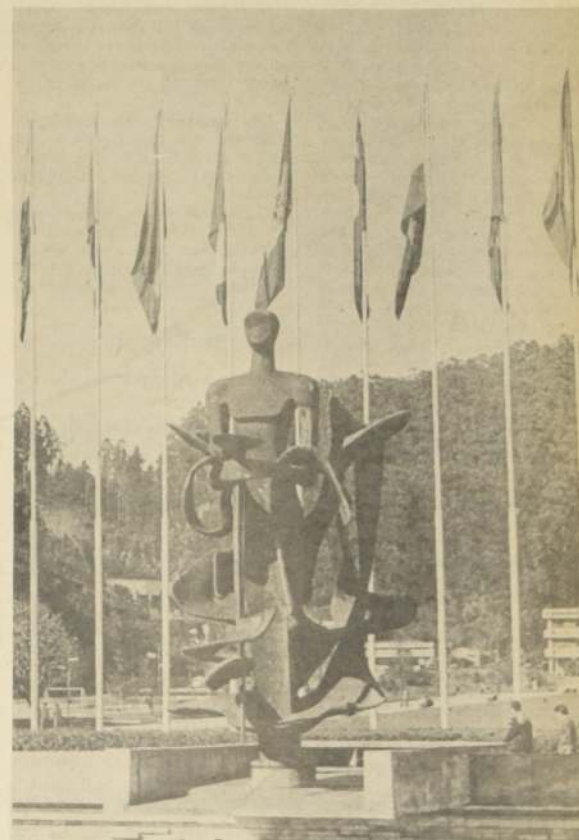
El programa contempla: Bases de la Termodinámica y Cinética Electroquímica. Electrólisis en electrodos Inatacables, Electrólisis en Electrodos Atacables, y Generadores Electroquímicos.

Para los efectos, se cuenta con el reconocimiento de SENCE en su programa de capacitación profesional.

CONFERENCIA DEL DR. JUAN NAVARRO

El Dr. Juan Navarro, Químico Farmacéutico, se referirá a "Cromatografía en Placa Fina (HPTLC) Cuantificación Instrumental y Aplicaciones", este jueves, a las 17.00 horas, en la Sala F-2-3 de la Facultad de Farmacia.

El Dr. Juan Navarro es Asesor de Merck Química Chilena.



Monumento en memoria del Rector Fundador de la Universidad de Concepción, Enrique Molina Garmendia, en la ciudad universitaria. Al fondo, el Cerro Caracol, cuya remodelación se iniciará en estos días.

Se inician obras para recuperar Cerro Caracol

CONCEPCION. — Con la pavimentación de la Avenida "Veteranos del 79", se iniciarán los trabajos de recuperación del Cerro Caracol y del Parque Ecuador en esta ciudad. La obra cuenta con financiamiento conjunto de la municipalidad de Concepción y del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

La mencionada avenida se extiende a lo largo de casi todo el Parque Ecuador, circundando parte del Cerro Caracol. En la actualidad es simplemente un camino de tierra por el cual circulan vehículos de todo tipo, especialmente porque por esa vía, se tiene acceso a las canchas de tenis ubicadas en el parque.

El alcalde Claudio Arteaga Reyes, dijo que los trabajos se realizarían de acuerdo al proyecto de remodelación del parque y del cerro, de Antonio Zelada, profesional que ganó un concurso regional destinado a seleccionar las mejores ideas para rescatar el Cerro Caracol, que hasta la década del 30 fue el principal paseo de Concepción

y el punto de más poderosa atracción turística de la ciudad.

Por otra parte, el mismo alcalde informó que los trabajos de construcción de la sede regional de CEMA-Chile, que se levantan en el mismo Parque Ecuador, se encuentran adelantados y que dentro de algunos días más, se realizará la fiesta de los "Tijerales".

Parte de la sede de CEMA-Regional, en el parque contempla la construcción de la Biblioteca Municipal y la habilitación de otros servicios que armonizarán la naturaleza del lugar con las actividades artísticas y culturales.

El alcalde dijo que dentro de algunos días se llamará a propuestas para la pavimentación de la Avenida "Veteranos del 79", pero no anticipó la fecha exacta en que se cumplirá ese trámite.

En los trabajos de recuperación del Cerro Caracol la Municipalidad ha anunciado una inversión cercana a los diez millones de pesos este año.



COPIAPO. — El 1º de enero próximo comenzará a funcionar la nueva Municipalidad de Alto del Carmen, comuna ubicada en la confluencia de los valles "El Tránsito" y "San Félix", en la provincia de Huasco. Ya se entregaron los fondos para la construcción del edificio municipal, debiendo estar terminados a fines de noviembre. Dicha zona se caracteriza por la producción de frutas y hortalizas. En la foto, un aspecto de la Iglesia Parroquial de Alto del Carmen, dedicada a la Virgen Patrona de Chile.

Parte reparación de caminos en X Región

ORGANIZACION SINDICAL

El viernes terminó en la sede del Sindicato de Embarcadores Marítimos, un seminario sobre organización sindical, preparado por el Instituto Americano para el Desarrollo del Sindicalismo Libre.

Al evento que comenzó el lunes pasado, asistieron 15 dirigentes de diferentes sindicatos locales, los que escucharon al presidente de ANEF, Tucapel Jiménez, quien abordó la realidad sindical del país y las diligencias que están en desarrollo actualmente, relacionadas con las leyes que rigen la actividad laboral chilena.

Jiménez estuvo acompañado del representante del Instituto Americano para el Desarrollo del Sindicalismo Libre, Pedro Molina, y por el agregado laboral de la Embajada de Estados Unidos, Bruce Pay.

Los tres personeros viajaron a Osorno, para asistir a otro seminario que realizan las organizaciones sindicales de esa ciudad.

Fueron abiertas las propuestas para la ejecución de un programa de reparaciones de caminos de la X Región, con un costo de 34 millones de pesos y financiado a través del Fondo Social.

Los caminos que serán reparados de acuerdo a este programa son los de Paillico a Dollinco, Toro Bayo a La Mariquina a Meluín y Paillico a Los Lagos, en la provincia de Valdivia, Tacama a Lo Bliña, y Crucero a Bayuca, en Osorno; Llico a Parga, Chumira a Picho-Guillape y Tres Cruces a Los Muermos, en Llanquihue, y de El Pasaje a Achao y Morrales a Dalcabue, en Chiloé. Estas obras deberán estar terminadas en 60 días.

También han sido resueltas las propuestas para la construcción de las secciones municipales de Puauchó, Río Puelo y Hualahue, para las cuales se otorgó un plazo de 180 días y se des-
tina un presupuesto de 14 millones de pesos.

Se fusionan tres liceos alemanes

VIÑA DEL MAR.— Doce millones de dólares se invertirán en la construcción del Colegio Alemán que se levanta en el sector de "El Salto" y que fusionará en uno solo a los tres establecimientos de la institución: Valparaíso, Viña del Mar y Quilpué.

La información la entregó el presidente de la corporación "Colegio Alemán", Dieter Wegner, en una reunión sostenida con las directivas de centros de padres, en el sitio donde en estos momentos se llevan a efecto los trabajos de construcción.

Actualmente las obras se encuentran en pleno desarrollo, tanto es así que se han efectuado todos los trabajos de movimientos de tierra, debiéndose remover un total de 110 mil metros cúbicos, equivalentes a 33 mil camionadas. También ya se encuentra lista, toda la urbanización del sector y el campo deportivo.

EL TERRENO

El terreno tiene 55 mil metros cuadrados, de los cuales 10 mil serán construídos, teniendo como base un edificio de 4 pisos, enclavado en el cerro.

Este, según el presidente de la corporación fue adquirido en 100 mil dólares el año 1974. Actualmente tiene un valor que supera los dos millones de dólares.

El predio debió ser adecuado, pues era totalmente irregular y también se debió construir un gran pretil o muro de contención, con el fin de evitar los derrumbes provenientes de Forestal Alto.

DEPENDENCIAS

Aparte de las aulas, que es lo más

importante, pues será un edificio de 4 pisos, contará con laboratorios de especialización, cocina y todas las dependencias necesarias. Llama la atención el complejo deportivo que ya está en su etapa de construcción.

ESTADIO OLÍMPICO

Al Estadio Olímpico, próximo a ser terminado, sólo le falta la pista de cénizas y él ha sido planificado con las medidas reglamentarias que posee la dirección de deportes y recreación, Digeder.

Hasta el momento, la cancha ya se encuentra empastada y posee uno de los más modernos sistemas de riego automático y drenaje, según Warner, que fue importado de Alemania, significó una inversión de dos millones

doscientos mil pesos.

Parte del Estadio Olímpico, poseerá tres canchas de tenis y una multicancha, donde se podrá practicar básquetbol, baby fútbol, hand ball y otros juegos deportivos.

INVERSIÓN TOTAL

La inversión total que demandará la construcción del Colegio Alemán, según el Presidente de la corporación, será de doce millones de dólares, de los cuales el 70% será absorbido por el plantel, mientras que el resto será aportado por la República Federal Alemana, gracias a un convenio suscrito a través de la embajada germana.

La construcción finalizará en el año 1986, pero los campos deportivos podrán ser usados a partir del próximo año.



Doce millones de dólares se invertirán en la construcción del nuevo Colegio Alemán, en el sector de "El Salto" en Viña del Mar. El presidente de la Corporación, Dieter Wegner, explica los pormenores del complejo educativo, cuyas obras finalizarán en el año 1986.

"El bikini permite tostado de la piel"

VIÑA DEL MAR.— Pese a que la temporada oficial de verano, en que las playas se declaran abiertas al público turista y local, es el 15 de diciembre, porteños y viñamarinos ya se han volcado en las playas aprovechando los días de calor que han seguido al reciente temporal de primavera.

En las playas de Galeta Abarca, Salinas, Playa Amarilla de Concón, la gran playa de Reñaca (sólo apta para baños de sol debido a su fuerte resaca), las buscadoras del sol han sacado a relucir "bikinis" y audaces "tan-

gas". Muchas viñamarinas, especialmente, han señalado, como Priscila Ordóñez: "Prefiero, de todas maneras, el bikini porque me permite asolearme más ampliamente. El traje de baño de una pieza tiene el inconveniente que tapa demasiado la piel y una busca el tostado más completo posible".

Otra chica expresa: "No encuentro audaz la "tanga", como se dice. Yo me siento más libre".

LA DIETA PRIMERO

Oriana Téllez, que reconoce 28 años... da una explicación importante

sobre la ventaja del "bikini" para una mujer: en el fondo, el traje de baño que cubre mucho el cuerpo invita a la pereza y a la gordura. En cambio, el bikini o la tanga obligan a una mujer a hacer ejercicio y a seguir una rigurosa dieta. Estos tipos de minitrujes de baño no se prestan "Para gordas felices", sino para mujeres que cuidan su cuerpo. Creo que un bonito cuerpo, o que, por lo menos, se vea limpio y libre de "rollos", no se tiene por vanidad o por exhibición, solamente; creo que da seguridad a la mujer, ¿te fijas?"



"A mí me gusta la tanga...", dice esta lola viñamarina. "No soporto los trajes de baño de una pieza ni los bikinis con mucho género..."

Inauguran nueva iluminación en la Avenida de La Marina

VIÑA DEL MAR. Con un nuevo y atractivo alumbrado público contará a partir de hoy a las 20.00 horas, luego del acto inaugural por el Alcalde, Sergio Crespo, autoridades y vecinos, la tradicional Avenida Marina de la ciudad-jardín.

Según lo dio a conocer la autoridad comunal viñamarina, en este sector serán instalados 52 postes metálicos

con luminarias de sodio de 400 watts cada uno.

Las obras, que darán un nuevo atractivo al sector costero, importante vía turística, tienen un costo de casi tres millones de pesos.

En la misma ceremonia, pero en forma simbólica, se inaugurará también la transformación del alumbrado de gas de mercurio por gas de sodio,

con luminarias de 400 watts en las siguientes calles: Avenida San Martín entre 1 y 8 Norte, 6 Poniente entre 1 Norte y Avenida San Martín, Ecuador entre Viana y Puente Ecuador, y la calle Álvarez entre Agua Santa y la Parroquia.

De esta forma, cambiará totalmente el rostro nocturno de ese sector de la ciudad balneario.



Avenida La Marina de la Ciudad Jardín, que tendrá nueva iluminación a partir de hoy, cuando el alcalde Edmundo Crespo Pisano inaugure 52 postes con luminarias de sodio.

Peligra artesanía en muelle Prat

VALPARAÍSO.— Una muestra de color y de chilendad ofrecen los 16 locales de la galería artesanal del muelle Prat, a los turistas, los que también pueden realizar la primera de sus navegaciones en cualquiera de las 36 lanchas que ofrecen sus servicios para dar "una vuelta por la bahía, bordeando todos los buques".

Los locales ofrecen al turista nacional y extranjero muestras del folklore regional, incluyendo la Isla de Pascua que, en este último tiempo, ha disminuido sus artesanías de moais o de collares, porque ha subido el costo de estos "recuerdos" que pueden llevarse al extranjero. En los diversos stands, donde cuelgan mantas, tejidos de La Ligua, chamantos de lana de Donihue, carteras de cuero repujado, zapatos rústicos de suela, es posible encontrar también pequeñas iglesias hechas en piedra volcánica, a la manera de Toconao, lámparas talladas en cactus seco, cerámicas de Quinchamalí, cestería de Noche, o artesanías en crin de Panimávida. Llama la atención el predominio de las artesanías en cobre. En la actualidad, se trabajan muchos objetos en lámina de cobre (cuadros, figuras talladas) y en cobre sólido, como ceniceros, llaveros, pequeñas ollitas, paillas: estos objetos en cobre, por su tamaño y la característica chilena del metal, son los más solicitados por los turistas que visitan esta galería.

"Los meses de verano son los mejores para nuestro trabajo", expresó Ida Guerrero, antigua comerciante de uno de estos locales. "Más de diez años llevo en este local y he visto desde turistas americanos y europeos a

los motudos de Brasil o Africa; también he visto muchos temporales, que amenazaron con llevarse toda nuestra galería. Pero el trabajo es así. Los meses de otoño e invierno son los más débiles del mejor turista, ya no lo es el norteamericano. Ese sólo mira y pregunta; el que verdaderamente se lleva objetos, porque los encuentra curiosos y diferentes, es el europeo, ya sea noruego, francés o italiano".

LOCALES EN DOLARES

Otra propietaria de los stands tiene también su queja que formular: "No sólo tenemos menos venta, porque el flujo de turistas sólo es intensivo entre diciembre y febrero, sino que a esta baja de entradas, se junta el aumento de precio del arriendo de locales. En la actualidad, pagamos entre 170 a 300 dólares mensuales, por lo que hay que esforzarse mucho para que nos queden ganancias. Hay algunos que han tenido que poner negocios en otra parte, aquí ya no es rentable".

CARTA A LA PRIMERA DAMA

Otra de las propietarias de la galería, nos cuenta que han enviado una carta a la esposa del Presidente de la República, señora Lucía Hiriart de Pinochet, para que interponga su mediación para lograr que la empresa portuaria rebaje los cánones de estos locales: "si no encontramos una pronta solución, muchas de las propietarias de locales iremos a la quiebra, lo que nos parece injusto porque por más de 15 años hemos estado aportan-

do nuestro trabajo y nuestro entusiasmo al turismo".

Los comerciantes de la galería piensan que han ido perfeccionando sus locales, seleccionando las artesanías y ampliando las muestras con objetos del norte y sur del país, constituyéndose en "una ventana abierta permanentemente para que el turista extranjero, en especial, pueda asomarse al espíritu y color de los diversos rincones de Chile y en una fuente de ingresos para los artesanos chilenos. Cuando trabajamos un objeto folklórico nos preocupamos también de conocer quiénes son sus artesanos, el lugar donde se produce y un poco de su historia; así, el turista tiene una

importante información del objeto que llevara a su lejano país. Creemos que todo esto, que es una labor de chilendad y de aporte al turismo, merece un buen apoyo de las autoridades, para que la galería continúe y no se vea en la obligación de cerrar por problemas económicos. Aparte de la rebaja de cánones, se debe permitir el estacionamiento de autos de turistas en el muelle Prat".

Premiarán mejor afiche sobre seguridad laboral

VIÑA DEL MAR.— Con el fin de promover la seguridad entre los trabajadores de sus empresas asociadas y motivar la participación de quienes intervienen en esta labor, el Instituto de Seguridad del Trabajo, IST, ha organizado el primer concurso laboral de afiches sobre seguridad.

En este certamen podrá participar cualquier obrero o empleado de los 150.000 trabajadores afiliados al IST pertenecientes a las 3 mil 400 empresas asociadas y que se encuentran ubicadas a lo largo de todo el país.

Los trabajos deberán ser inéditos y originales reflejando un mensaje positivo en cualquiera de las áreas de la prevención de riesgos.

LAS BASES

Los afiches deberán enviarse antes del 18 de octubre a "Primer Concurso Laboral de Afiches sobre Seguridad", Instituto de Seguridad del Trabajo, Casilla 901, Viña del Mar.

Los trabajos tendrán un tamaño de 35 por 50 centímetros y se podrá usar cualquier técnica o diseño.

Habrán premios en dinero para los cinco mejores trabajos seleccionados y

diez menciones honoríficas, con un premio de 30 mil pesos.

La ceremonia de entrega se realizará el 1º de diciembre en Viña del Mar y el IST financiará los gastos de traslado y estadía de los ganadores individuales que sean de otras regiones del país, o de un representante por cada grupo cuyo trabajo haya sido seleccionado.

EL JURADO

El jurado que discernirá los premios para los mejores afiches presentados estará integrado por un representante de la prevención de riesgos de empresa asociada; por dos representantes laborales, por un representante de la División de Prevención de Riesgos del IST y por el periodista dibujante Renzo Pecchenino (como asesor técnico).

Los resultados se darán a conocer por la prensa nacional y regional durante la primera quincena de noviembre.

Todos los trabajos recibidos serán a ser propiedad del Instituto de Seguridad del Trabajo, como tal, su reproducción corresponderá mencionando en cada caso el nombre de sus autores.



En invierno son las santiaguinas las mejores "turistas", vienen especialmente a comprar trajes de La Ligua en la Galería del Muelle Prat: un abrigo se puede obtener desde \$ 1.880.



VALPARAÍSO.— Entre 700 a mil contenedores se están movilizándose diariamente en el puerto, con salida directa en camiones y depósito en el terminal de módulos ubicado entre los sitios 4 y 5 de los recintos portuarios.

Dos obsequios típicos maoríes recibió el Intendente porteño

VALPARAISO. — Objetos típicos de los maoríes obsequió el embajador de Nueva Zelanda, David G. Hollorow, al vicealmirante Raúl López Silva, durante la visita que realizó al Intendente Regional y Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval.

El diplomático neozelandés reveló que hacía más de tres años conocía al vicealmirante López, con quien había alternado en Punta Arenas y lo había visitado para despedirse, ya que en cuatro semanas más retorna a Wellington, capital de su país, para asumir un cargo en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

El embajador David Hollorow hizo entrega al Intendente Regional de un recuerdo; manifestando: "Esto es un testimonio de mi permanencia de cuatro años en Chile, para que sea entregado al buque escuela "Esmeralda", nave que simboliza uno de los más estrechos lazos entre nuestros dos

países. Me alegro mucho saber que en el próximo crucero este velero de instrucción arribará a mi país durante el viaje".

El diplomático explicó que el recuerdo consistía en "un achicador de agua", especie de poruña confeccionada artísticamente en madera y que es una réplica del que usan los indígenas maoríes cuando navegan en sus canoas.

El "achicador de agua" semeja un cucharón de madera, con un mango transversal elaborado en un sola pieza, obsequio que el Intendente agradeció por el alto significado de la cultura maorí que este presenta.

El "achicador de agua", manifestó el vicealmirante López, será colocado en un lugar preferente a bordo del bergantín-goleta, una vez que la nave termine de ser inspeccionada en el dique de Talcahuano, en preparación

para su próximo crucero de instrucción.

La importancia relevante del mar en las relaciones de los países, fue destacada por el vicealmirante Raúl López Silva, al responder al embajador, que se refirió al cometido que cumple la "Esmeralda", expresando su coincidencia en tal apreciación:

La "Esmeralda", dijo, es un antiguo y poderoso vínculo entre Chile y Nueva Zelanda, países que pueden llamarse fronterizos, ya que cuentan con un límite común que es el mar; el mar que une, que acerca, que es camino. Y así lo ha hecho entre Chile y Nueva Zelanda, nos ha acercado siempre; y es por eso que este presente estoy seguro, será llevado con mucho orgullo, con mucho cariño a bordo de la "Esmeralda", en uno de sus lugares destacados.

El diplomático neozelandés hizo

también un obsequio personal al vicealmirante López, consistente en una arma defensiva autóctona de los aborígenes maoríes, confeccionada en un sola pieza de madera, especie de cimitarra, que en su empuñadura exhibe la figura de una grotesca cara tallada, parecida a la que muestran los tolimiros pascuenses, y que en lengua maorí se denomina "Guachica".

El embajador David G. Hollorow manifestó finalmente que se llevaba muy buenos recuerdos de Chile, país donde son evidentes los cambios que ha comprobado personalmente, como asimismo, más contactos entre los ciudadanos de ambos países, estando radicados en el país. Agregó que en Nueva Zelanda, hay personas que aún no comprenden bien la situación, por no existir contactos con ellos, y que la prensa del exterior, no siempre destacan lo más válido para el país.



Una poruña que usan los maoríes para achicar el agua de sus embarcaciones, regaló el Embajador de Nueva Zelanda, David G. Hollorow, al vicealmirante Raúl López Silva, en la visita que realizó para despedirse con motivo del regreso a su patria.

30 mil visitantes llegarán hoy a fiestas de Mejillones

MEJILLONES. — (Atio Galvez Avalos, Corresponsal.) "En Mejillones no hay cesantes...", afirmó orgulloso el Alcalde de este balneario, Rolando Biaggini, durante una visita que realizó el Gobernador Provincial subrogante de Antofagasta y Jefe de Gabinete de la Intendencia Regional, Comandante Lautaro Rojas Castro, a fin de coordinar los actos de celebración del 101° de este puerto.

Los actos de aniversario del Combate Naval de Angamos se iniciarán hoy a las 12 horas, con la inauguración de las ramadas.

A las 9.50 horas del 8 de octubre de 1879 "Cochrane", al mando del Capitán Latorre, destruyó la torre de mando del "Huáscar", y destruyó al Almirante Grau, y mientras su ayudante, el teniente Ferré, cayó moribundo.

En el combate también tomó parte el "Blanco Encalada", al mando del Capitán de Navío Galvarino Riveros.

A las 10.55 horas de ese histórico día el "Huáscar" paró sus máquinas y arrió definitivamente su bandera.

nes ascendía a sólo 400 habitantes, dedicada casi por entero a la explotación del guano, que se halla depositado en una quebrada, en la península.

En 1879, cuando Chile reafirmó su soberanía en el Norte, la población llegaba ya a los 2 mil habitantes, los que vivían en típicas y hermosas casas de madera, al estilo Far West norteamericano. Las cantinas surgían en su calle principal. El guano ya no era el único producto en importancia que se extraía en Mejillones. Se inició la explotación de las minas de cobre, de propiedad del industrial chileno José Díaz Gana. El cobre se exportaba a Italia e Inglaterra.

Luego se lleva a cabo en Mejillones la construcción del ferrocarril, que une a este puerto con Antofagasta.

Mejillones posee una hermosa bahía que ha servido de inspiración a compositores y escritores nacionales. Es la más grande del país y posee excelentes condiciones para el turismo y la práctica de deportes náuticos, especialmente la caza submarina, el buceo y el yachting.

Cuenta con un hospital a cargo del Dr. Francisco Garfias, y 16 funcionarios, entre éstos una matrona, Rosa Silva, y una enfermera universitaria, Lucía Matas.

También posee un Estadio Municipal, en cuyo sector será inaugurado el monumento del prócer Bernardo O'Higgins y la Avenida que lleva el nombre del Libertador.

La ceremonia será presidida por el Intendente de la II Región, General Christian Ackerknecht San Martín.

VISITA

El Gobernador Provincial subrogante, Comandante Lautaro Rojas Castro, acompañado del Alcalde de la Comuna de Antofagasta, Hugo Vieyra Vital efectuó una visita para preparar los actos del aniversario, los que culminarán el domingo con la inauguración de un monumento al prócer Bernardo O'Higgins Riquelme, en la Avenida que perpetúa el nombre del Libertador.

El Alcalde de Mejillones, Rolando Biaggini, informó al comandante Lautaro Rojas que alrededor de 30 mil antofagastinos, calameños, chuquicamatinos y trabajadores de las salitreras, invadirán el hermoso balneario, situado a 65 kilómetros al norte de Antofagasta, y que es famoso por sus playas de finas arenas y la tranquilidad de sus aguas.

Mejillones cuenta actualmente con una población de más de 5 mil habitantes, y ha pasado a ser ciudad. La mayoría de sus pobladores se dedican a la pesca.

Allí se encuentra la maestraza del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia, como asimismo la planta pesquera de Guanaye. Actualmente está en plena construcción la nueva planta pesquera "Loa", al norte de la bahía, y una planta de explosivos de ENAEX.

HISTORIA

Mejillones fue conocido por chilenos antes que Antofagasta. Cateadores de La Serena, Coquimbo y Copiapó la poblaron en 1840, luego de descubrir importantes depósitos de guano.

En 1870 la población de Mejillo-

Mejillones está bajo la protección de la Primera Brigada Aérea, al mando del General Benjamín Opazo Brull, que obsequió un bombardero en desuso al municipio, para solaz de los niños.

En Mejillones se halla además, un hermoso camping turístico construido por CORFO, el cual fue transferido por CODELCO Chile a los trabajadores de Chuquicamata, para que allí pasen unas agradables vacaciones y se sumerjan en las tranquilas aguas que bañan esta hermosa bahía.

CASAS SOCIALES

En la última visita del Jefe de Estado, el Alcalde Biaggini logró fondos para levantar 100 casas sociales como contribución del problema social de la ciudad.

"Mi General Pinochet es Hijo Ilustre de Mejillones", manifestó el Alcalde Biaggini.

El General Pinochet recibió el OTION DE ORO en reconocimiento a su acción, en beneficio de los habitantes de Mejillones, durante su última visita a este hermoso balneario nortino.

Cines porteños

En VALPARAISO:

BRASILIA. — 15, 18.45 y 21.45. "Perdidos en la noche". May. 21.

CENTRAL. — Continuoado 14.30. "Una noche embarazosa y "Tres para el amor". May. 21.

COLON. — Continuoado 14.30. "Ringo y el precio del poder" y "Los parrilleros". May. 21.

CONDELL. — Continuoado 14.30. "F. I. S. T." y "Los desalmados". May. 21.

IMPERIO. — Continuoado 14.30. "Salsa Oye Salomé" y "Ciclón". May. 21.

La. — Continuoado "Los gansos salvajes", "La institutriz" y "Profesionales del peligro".

METRO. — 15, 18.30 y 21.45. "Un sheriff fuera de serie". Para todos.

VALPARAISO. — 15, 18.45 y 21.45. "Zombie, el amanecer de los muertos".

VELARDE. — 15, 18.30 y 21.30. "La novia rebelde". Para todos.

En VIÑA DEL MAR:

REX. — 15, 18.45 y 21.45 "Elvis, el Rey está vivo". Para todos.

OLIMPO. — 15, 18.30 y 21.30 "Desafío de un rebelde".

CINE ARTE. — 15, 18.45 y 21.45. "El dinero de los otros". May. 14.

Farmacias porteñas

En VALPARAISO

KNOP: Bustamante 198. Fono 55016.

MARSELLA: Av. Argentina 694. Fono 56003.

INGLESIA 1: Pasaje Quillota 20.

INGLESIA 2: Condell 1286. Fono 59499.

RUBIO 1: Cochrane 99. Fono 58375.

RUBIO 2: Av. Pedro Montt 1999. Fono 4972.

En VIÑA DEL MAR:

CHORRILLOS: Alvarez 1384. Fono 80037.

OCHO NORTE: 8 Norte 645. Fono 974739.

INGLESIA 2: Valparaíso 539. Fono 80408.

MODERNA: Valparaíso 984. Fono 81289.

DROPPERMANN: Valparaíso 560. Fono 80327.

ARDIN: Etchevers 297. Fono 84393.

Fue nombrado el Vice Gran Canciller UCV

VALPARAISO. — Monseñor Jorge Bosagna Aguayo, Vicario General de la Diócesis de Valparaíso, fue designado Vice Gran Canciller de la Universidad Católica de Valparaíso, por decreto episcopal.

La designación fue dada a conocer en sesión del Consejo UCV, que fue presidido en esta oportunidad por el Gran Canciller, Arzobispo - Obispo de Valparaíso, Monseñor Emilio Tagle Covarrubias.

El cargo recién creado por el obispo titular, fue sometido previamente a la Sagrada Congregación para la Educación Católica, cuya sede está en Roma, para el "nihil obstat" (nada obsta), pues de ellos depende directamente la UCV.

La aprobación, que lleva las firmas del Cardenal William Baum, prefecto, y de Monseñor Antonio, secretario, expresa que "atendidas las cartas de recomendación del Excelentísimo Arzobispo Obispo de Valparaíso, Gran Canciller de la Universidad Católica de esa sede episcopal, declara que nada obsta en cuanto a ella le atañe, para que el reverendo Monseñor Bosagna Aguayo, Vicario General de la Diócesis de Valparaíso, sea nombrado Vice Gran Canciller de la Universidad Católica de Valparaíso".



Por una rampla especial apoyada en el sitio 5 de Valparaíso, que llamó la atención, fueron desembarcados los vehículos que trajo el mercante "GARDENIA", bajo el régimen de salida directa.

4.635 vehículos llegan este mes

VALPARAISO. — Expectación causó a su llegada a Valparaíso el barco liberiano "Gardenia", que trajo 1.335 vehículos japoneses, de diferentes marcas y modelos. El barco arribó al sitio 5 del Puerto, disponiéndose para la descarga de los autos una rampla que permitió bajar los coches sin dificultad.

Cuadrillas especiales de estibadores y conductores particulares

cumplieron el desembarco de los vehículos, que coparon nuevamente la explanada del muelle Prat, lugar que ocupan en forma eventual, ya que están bajo el régimen de salida forzosa que impera en la empresa portuaria.

Ante la llegada de más vehículos por las nuevas partidas programadas por la Administración del puerto, se gestiona el arrendamiento de terrenos adyacentes al Faro Punta Angeles,

donde se dispondrá de aparcamiento temporal. Los próximos arribos son: día 18, "Austral", con 1.300 autos; el 26, "Silver Main", con 1.800, y el 28 el "Holy" que trae 1.200.

Según los antecedentes que obran en poder de EMPORCHI, este año el número de vehículos de diversas marcas y nacionalidades que llegarán al país superarán las 80 mil unidades.



A una completa reparación serán sometidos los juegos del Parque Simón Bolívar, ya deteriorados por el uso cotidiano de miles de niños.

Reparan juegos infantiles

VALPARAISO. — Los diversos juegos de entretenimientos, áreas verdes y demás instalaciones del parque "Simón Bolívar", de esta ciudad, llamada también "Plaza de los niños", está siendo sometida a un intenso plan de reparación y mantenimiento.

La Municipalidad de Valparaíso llamó a propuestas públicas, presentando ofertas cinco empresas privadas.

Las obras comprenden un tratamiento de suelos, cambios de arena de las piscinas secas, remoción de maicillo desgastado, reparación, raspado y barnizado de todos los escaños del parque, pintura de instalaciones metálicas, como asimismo de la estructura de la torre central de los juegos.

Se consulta la reparación de los toboganes, alargando el resbalín chico, reparación de la malla de protección del puente colgante, construyéndose una puerta especial para cerrarlo durante la noche.

Se cambiarán piezas gastadas de los columpios y balancines, que serán barnizados, al igual que los asientos de madera, además de mejorarse la iluminación central y el mantenimiento de los jardines circundantes.

ASEO

Una redistribución de los vehículos que se ocupan para la extracción domiciliaria de aseo en Valparaíso, dispuesta por el departamento respectivo, mejorará la atención de los

usuarios, en especial en la parte alta de los cerros y vías de acceso.

Así se dio a conocer en la Municipalidad de esta comuna, agregándose que se mantendrán los servicios de limpieza del plan y los cerros, en forma extraordinaria, cuando así lo requieran desde los distintos sectores como Playa Ancha, Los Placeres, Barón y Placilla, de Peñuelas.

En todos los cuarteles del departamento de aseo se han reiterado instrucciones para realizar un mejor servicio, disponiéndose de 24 camiones recolectores, estimándose que la falta de material rodante se superará en breve, antes de fin de año se aumentará con cuatro vehículos más la flota, con chasis sobre los que se montarán las tolvas de las máquinas que quedaron en desuso.



El gobernador de Antofagasta, Comandante Lautaro Rojas Castro, el Alcalde de Mejillones, Rolando Biaggini, y otras autoridades recorren la Avenida Costanera, donde se ubicó un bombardero dado de baja, como atracción.

Transacciones efectuadas ayer

SOCIEDADES	TRANSACCIONES		PRECIOS EN PESOS Y CENTAVOS				VAR. DIA ANTERIOR
	UNIDADES	VALOR (\$)	MAYOR	MEJOR	MEDIO	CIERRE	
ORO MDA. 8100	379	6,343,620	17,000.00 PH	16,700.00 PH	16,737.78	17,000.00 T	+330.10
ORO MDA. 850	2	16,850	8,500.00 PH	8,350.00 PH	8,425.00	8,350.00 T	-150.00
ORO MDA. 820	3	9,600	3,200.00 PH	3,200.00 PH	3,200.00	3,200.00 T	+0.00
BHIF-E-1 (8/5) (5-80)	400	532,259	100.00	100.00	100.00	100.00 T	+0.57
BHIF-F-1 (8/3) (2-80)	600	307,312	100.00	100.00	100.00	100.00 T	+0.55
BHIF-F-1 (8/3) (6-80)	320	1,372,650	102.70	102.70	102.70	102.70 T	+2.70
BHIF-F-1 (10/12) (6-80)	1,300	11,033,968	100.00	100.00	100.00	100.00 T	+0.00
BHIF-F (9/12) (6-80)	10,750	3,059,306	100.74	100.74	100.74	100.74 T	+0.74
BHIF-F (9/12) (7-80)	50	55,211	106.00	106.00	106.00	106.00 C	+2.91
BUF-B (12/8) (3-80)	300	334,408	106.00	106.00	106.00	106.00 C	-1.85
BUF-B (12/8) (5-80)	200	220,835	105.00	105.00	105.00	105.00 T	+0.96
BUF-D (12/4) (8-79)	1,400	1,516,963	105.00	105.00	105.00	105.00 T	+0.00
BUF-F (12/5) (4-80)	6,000	69,061	99.00	99.00	99.00	99.00 T	+0.00
CAR-E-17 (12-80)	72,000	837,106	100.00	100.00	100.00	100.00 T	+0.00
CAR-E-23 (12-80)	270,000	3,139,149	100.00	100.00	100.00	100.00 T	+0.00
CAR-E-27 (12-90)	60,000	124,237	100.00	100.00	100.00	100.00 T	+0.00
CAR-F-23 (9-87)	111,548,204	108,679,867	100.00	100.00	100.00	100.00 T	+0.00
BROKER		138,253,050					
TOTAL INSTRUMENTOS							
CONCEPCION	26,451	541,803	20.50	20.48	20.50	20.50 T	+0.40
CREDITO E INV.	300	16,350	54.50	54.50	54.50	54.50 C	+0.00
CHILE	80,657	3,355,294	41.90	41.10	41.60	41.85 C	+0.75
DE A. EDWARDS	142,281	685,388	5.00	4.75	4.82	4.95 V	+0.20
DEL TRABAJO	1,382	42,842	31.00	31.00	31.00	31.00 C	+0.00
ESPAÑOL CHILE	6,000	22,500	3.75	3.75	3.75	3.75 V	+0.00
FOMENTO B.H.C.	30,000	1,350,000	45.00	45.00	45.00	45.00 C	+0.00
TALCA	1,277	344,790	270.00	270.00	270.00	270.00 T	+0.00
FINANCO	100,000	300,000	3.00	2,500.00	2,500.00	2,500.00 T	+500.00
FUSA S.A.	330	825,000	2,500.00	2,500.00	2,500.00	2,500.00 T	+0.10
MINERA VALPARAISO	42,600	1,024,440	24.40	24.00	24.05	24.10 T	+2.00
ROSGERAT	1,600	16,000	10.00	10.00	10.00	10.00 T	+0.00
TOCOPILLA	25,000	64,600	2.65	2.50	2.58	2.65 T	-0.05
CARAFANCUE	10,000	100,000	10.00	10.00	10.00	10.00 T	+0.00
CONCHA Y TORO	38,000	567,600	14.95	14.90	14.94	14.95 T	+0.45
FORESTAL CHOLGUAN	22,500	245,265	10.90	10.50 PH	10.73	10.90 V	+0.10
CAUFOLICAM	10,000	17,000	1.70	1.70	1.70	1.70 C	+0.50
YARUR	38,500	490,500	13.00	12.50	12.74	13.00 T	+0.00
CEMENTOS BIO-BIO	460	24,610	53.50	53.50	53.50	53.50 C	+1.00
CERVECERIAS UNIDAS	28,191	2,563,690	91.00	90.00	90.94	91.00 C	+0.00
CDIA	2,200	226,600	103.00	103.00	103.00	103.00 V	+0.00
COMPANIA INDUSTRIAL	2,233	334,950	150.00	150.00	150.00	150.00 T	+0.00
CONSTRUCTORA VEEF S.A.	44,100	725,445	16.45	16.45	16.45	16.45 T	+0.00
QUIC	70,999	4,898,931	69.00	69.00	69.00	69.00 C	+0.00
CILICAR	10,000	250,000	25.00	25.00	25.00	25.00 C	-0.50
IND. INDUSTRIAL	3,060	50,968	16.70	16.50 PH	16.66	16.70 V	+0.20
EFERVA S.A.	8,800	493,550	56.00	56.00	56.00	56.00 V	+0.00
GAS DE CONCEPCION	177,500	142,000	0.80	0.80	0.80	0.80 V	+0.10
GAS DE SANTIAGO	47,648	605,107	12.70	12.60	12.70	12.70 V	-3.00
INFORSA	4,086	576,126	141.00	141.00	141.00	141.00 T	-500.00
INMOB. CLUB UNION	4	64,000	16,000.00	16,000.00	16,000.00	16,000.00 T	-1.00
INVS. COPIAPO	66,178	435,375	6.70	6.50	6.58	6.60 C	+0.05
LUCCHEITI	51,780	144,984	2.80	2.80	2.80	2.80 C	-0.05
MADERAS CHOLGUAN	58,666	287,463	4.90 PH	4.90 PH	4.90	4.90 V	+0.00
MUEBLES CIC S.A.	5,000	34,000	6.80	6.80	6.80	6.80 C	+0.00
PAPELES Y CARTONES	11,353	937,168	83.00	82.55	83.00	83.00 C	+2.00
PESQUERA COLOS	12,900	759,350	59.00	58.50	58.75	58.75 C	+0.25
PESQUERA INDO	4,600	126,500	27.50	27.50	27.50	27.50 V	+0.50
PESQUERA LIGUIE	8,100	295,650	36.50	36.50	36.50	36.50 C	+0.00
PESQ. Y SERV. MARITIMOS	24,348	1,209,742	49.80	49.50	49.65	49.50 V	-0.50
PIZARRERO S.A. "A y C"	8,935	234,991	26.30	26.30	26.30	26.30 C	-0.01
SINTEX S.A.	210,500	126,300	0.60	0.60	0.60	0.60 V	-0.50
TABACOS	1,000	47,000	47.00	47.00	47.00	47.00 C	+0.30
TATTERSALL	152,000	1,595,400	10.50	10.20	10.35	10.50 T	-1.00
TELEFONOS	63,085	3,219,519	51.50	51.00	51.00	51.00 T	-200.00
THE GRANGE	3	17,400	5,800.00	5,800.00	5,800.00	5,800.00 T	+0.00
VAPORES	68,238	1,704,368	25.00	24.80	24.98	25.00 C	-0.50
VOLCAN	1,870	35,530	19.00	19.00	19.00	19.00 C	-2,000.00
CLUB NIFICO	1	133,000	133,000.00	133,000.00	133,000.00	133,000.00 T	+0.00
CIC	25,000	166,250	6.65	6.65	6.65	6.65 V	+0.00

La Bolsa al día

El desarrollo de las actividades bursátiles de este martes se caracterizó por mostrar durante la apertura un movimiento de regular intensidad y tendencia sostenida en las cotizaciones del oro y de las acciones, características que se acentuaron durante la segunda fracción y permitieron que el monto operado superara a los 180,6 millones de pesos (21 pizarras) y que el IGPA al registrar un valor de 396,75 puntos registrara un alza de 0,22 por ciento.

La comercialización de oro amonestado mostró un ritmo de moderada intensidad y precios más firmes, siguiendo los precios del mercado internacional. La moneda de cien pesos oro abrió a \$ 16.700, como reflejo de la apertura del mercado londinense (US\$ 679,50 por onza troy) para luego cerrar a \$ 17.000, ganándose esta forma 300 pesos respecto al cierre del día anterior; en Londres la onza troy de oro registró al cierre una leve baja al cotizarse a US\$ 678,15. Los conformes de oro, en nuestro mercado, totalizaron 6,49 millones de pesos.

Los brokers anotaron conformes por 108,9 millones de pesos, en pagarés descontables del Banco Central, pagarés de reserva técnica de algunos bancos y pagarés de entidades financieras; sus tasas de interés fueron levemente irregulares, siguiendo la tendencia general del mercado financiero. El valor de retorno de los con-

formes de corto plazo fue de 111,54 millones de pesos.

El mercado de renta fija se mostró con un movimiento activo, aun cuando su monto global alcanzó a los 23,0 millones de pesos; la actividad del día se centró en torno a BHIF E-1 (100 % t); BHIF F-1 (al 100 % t); BHIF J-1 (102, 70 % t); BHIF P (100 % c); BUF B (marzo 80 al 106 % c); BUF B (mayo de 1980 al 106 % c); BUF D (105 % t); BUF F (105 % t); CAR E-17

(99,00 t); CAR E-23 (100 % t); E-27 (100 % t) y CAR E-23 (100 % t). El mercado accionario registró operaciones por 42,22 millones de pesos, cifra que correspondió a 21 millones de acciones, 11 millones de acciones de sectores bancarios, textiles, pesqueros y agrícolas, y 10 millones de acciones conformes se dieron de prelación a los siguientes papeles:

SOCIEDADES	UNIDADES	MONTOS OPERADOS	PRECIO CIERRE
Banco Concepción	26,451	\$ 541,803	\$ 20,50
Banco de Chile	93,205	\$ 3,876,036	\$ 41,85
Banco Edwards	142,281	\$ 685,388	\$ 4,95
Bco. Fomento BHC	30,000	\$ 1,350,000	\$ 45,00
Financo	100,000	\$ 300,000	\$ 3,00
Minera Valparaíso	43,256	\$ 1,040,512	\$ 24,10
Concha y Toro	38,000	\$ 567,600	\$ 14,95
Yarur	38,500	\$ 490,500	\$ 12,74
Cervecerías Unidas	28,135	\$ 2,563,690	\$ 91,00
Constructora Veep	44,100	\$ 725,445	\$ 16,45
Copec	121,060	\$ 8,355,140	\$ 69,00
Electricidad Ind.	117,803	\$ 1,986,822	\$ 16,90
Gas de Concepción	177,500	\$ 142,000	\$ 0,80
Gas de Santiago	47,648	\$ 605,107	\$ 12,70
Inversa Copiapó	126,178	\$ 891,375	\$ 7,00
Papeles y Cartones	12,353	\$ 1,019,168	\$ 82,60
Pesquera Coloso	17,870	\$ 1,051,130	\$ 59,50
Servimar	28,348	\$ 1,407,742	\$ 49,50
Sintex	1,250,500	\$ 749,900	\$ 0,60
Tattersall	152,000	\$ 1,595,400	\$ 10,50
Telefonos	63,585	\$ 3,245,519	\$ 51,00
Vapores	72,266	\$ 1,804,262	\$ 25,00
Volcan	1,870	\$ 166,250	\$ 88,00
Indugas	48,203	\$ 159,074	\$ 3,30
Madeco	13,194	\$ 63,851	\$ 4,90

Monedas: oro y plata

MONEDAS DE ORO		GOLD FIXING - APERTURA	
ORO \$ 100.-	\$ 20.276.-	CADO DE LONDRES	
ORO \$ 50.-	\$ 10.138.-	TROY ORO: US\$ 879,50	
ORO \$ 20.-	\$ 4.180.-		
COSPELES DE ORO		SILVER FIXING - APERTURA	
ORO \$ 100.-	\$ 19.964.-	ZA TROY PLATA: US\$ 10,50	
ORO \$ 50.-	\$ 9.982.-	MERCADO DE LONDRES	
		TIPO DE CAMBIO UTILIZADO	
		POR DOLAR: \$ 39.00	

FUENTE: Banco Central

Actividad Bursátil

RUBROS	INDICE	VARIACION DIARIA (%)
BASE 100 = DIC. DE 1978		
COMPONENTES BASICOS DEL IGPA:		
BANCARIAS	336.36	+1.09
FINANCIERAS	156.20	-0.86
MINERAS	184.65	+0.06
AGROPECUARIAS	436.58	+0.71
TEXTILES	378.66	+0.84
INDUST. Y VARIAS	460.02	+0.02
METALURGICAS	316.98	-0.40
SEGUROS	202.92	+0.32
INDUSTRIALES Y VARIAS (COMPONENTES)		
COMERC. Y DISTRIB.	316.26	+0.86
CERVEZAS Y BEBIDAS	285.33	+0.93
ALIMENTICIAS	388.66	+0.08
INVERS. E INMOBIL.	428.66	-0.46
MARIT. Y NAVIERAS	445.84	+0.00
SERVICIOS	627.53	-0.39
PESQUERAS	529.17	+0.54
PRODUCTOS QUIMICOS	449.83	-0.25
CONSTRUCCION	549.41	-0.31
PROD. DIVERSOS	341.69	+0.51
I.G.P.A. DEL DIA		
	396.75	+0.22
I.G.P.A. DIA ANTERIOR		
	395.87	
INDICE DE PRECIO SELECTIVO DE ACCIONES (BASE 100=DIC.1979)		
INDICE GRUPO 1	176.11	+0.47
INDICE GRUPO 2	225.24	-0.02
I.F.S.A.	182.98	+0.38
INSTRUMENTOS TRANSACCIONADOS		
INSTRUMENTOS MONETARIOS DE INVERSION	6,370,070	3.73
INSTRUM. RENTA FIJA REAJUSTABLE	23,003,113	13.45
BROKERS DIA ANTERIOR	108,679,867	43.69
ACCIONES	1,804,115	19.13
TOTAL OPERADO EN EL DIA	170,963,494	100.00

TASAS DE INTERES

BANCOS	captaciones 30 ds.	90 ds. (nominal)	colocaciones (préstamos de consumo)
Chile	2, 15	6, 75	---
Santiago	2, 10-2, 15	6, 60	4, 50
Sudamericano	2, 15	6, 60	4, 07
Crédito	2, 15	6, 75	4, 25
Español	2, 15-2, 25	6, 50-7	---
Colocadora	2, 15-2, 20	6, 50	3, 80-4
BHC	2, 15-2, 22	6, 00	---
Citybank	2, 15-2, 20	6, 50	3, 90
A. Edwards	2, 20	6, 50	3, 75
O'Higgins	2, 10	6, 10	3, 80
FINANCIERAS			
Finansa	2, 20	7, 00	4, 50
Papeles y Cartones	2, 00	6, 00	---
Cash	2, 20	7, 00	4, 20
Cia. Gral. Financiera	2, 30	7, 00	---
Fusa	2, 25	7, 20	4, 50

(Servicio. Esp. "La Nación")

Monedas extranjeras

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de Londres.

Tipo de cambio (pesos)	
Dólar	39.-
Libra esterlina	93,525
Marco alemán	21,703
Florín holandés	19,939
Franco suizo	23,912
Franco belga	1,350
Franco francés	9,348
Yen	0,1878
Corona danesa	7,0305
Corona noruega	8,0481
Corona sueca	9,4021
Chelín austriaco	3,0655
Peseta	0,5301
Dólar australiano	46,0453

Beneficios del accionista

<u>S O C I E D A D E S</u>	<u>EX DERECHO</u>	<u>BENEFICIO A PERCIBIR</u>
<u>a) Dividendos en dinero</u>		
<u>Sopesa</u>		
	Jul.1979	Div. \$ 1,25 a los accionistas de SOPESA que suscribieron acciones de Pesquera Coloso; fecha de pago Div.\$ 21 : Oct. 7
Kristalchile	Set.22	Div. \$ 0,53 a pagarse desde Oct. 7
Vitalicia	Set.22	Div. \$ 0,35 a pagarse desde Oct. 8
Misera Valpo (exento)	Set.2b	Div. \$ 241 de \$ 0,50 a pagarse en oct.14
Turismo Mifesa	Oct. 7	Div. \$ 0,89 a pagarse desde Oct.14
Inmob. O'Higgins	Oct.10	Div. \$ 4,30 a pagarse desde Oct.14
Cia. Industrial	Oct.3	Div. \$ 2,00 a pagarse desde Oct.15
Cementos Bio-Bio	Oct.10	Div. \$ 0,26 a pagarse desde Oct.15
Chiprodal	Oct. 7	Div. \$ 0,50 a pagarse desde Oct.16
Secometal	Oct. 7	Div. \$ 0,29 a pagarse desde Oct.22
F.M.Capitales Unidos	Set.30	Reparto de \$220 por cuota a pagarse desde Nov. 3
<u>b) Aumentos de capital, canjes y suscripcion acciones</u>		
Cooperativa Vitalicia	Oct. 5	Plazo de suscripcion y pago de la emision 0,111731843754 x 1 vence en Nov. 7
Tabcos	Oct. 6	a) Eleva el valor nominal de las acciones de \$ 18 a \$ 23,4 b) Emision de 1 x 11 liberadas Emision de 126 x 1 liberadas c) Canje de 100 acciopes antiguos por 1 nueva de \$ 0,10 valor nominal d) Emision de 7.469,443020 x 1 pagadas a \$ 0,10 e) Eleva el valor nominal de las acciones de \$ 5,80 a \$ 10,00 f) Emision de 1 x 5 liberadas
Distrib. Perkins	Oct. 6	
Pesquera San Pedro	Oct.13	
Alimar	Oct.18	

Fiebre del samba en "Aplauso"

El Festival de Río de Janeiro se celebró al Casino de Viña del Mar en la última edición del programa.

ma "Aplauso", que conduce César Antonio Santis desde la Quinta Región. Benito de Paula fue el anfitrión de esta

fiesta carioca al ofrecer contagiosas canciones que junto con deleitar a los presentes, permitieron a Gonzalo Bertrán, director, tener un buen cierre para el espacio musical.

El artista brasileño se mostró impactado por la reacción de los asistentes del Casino, quienes olvidando todo formalismo se subieron al escenario para bailar al ritmo del samba. Las cámaras de televisión no captaron toda la efervescencia juvenil del momento, porque según el criterio de imagen, se busca que ésta sea lo más ordenada posible, cosa que no ocurrió mientras se suscitaba el climax de la alegría.

Dentro del rubro sorpresa, Richie Havens fue el ganador de todas las expectativas. Se tenían pocos antecedentes sobre su trayectoria artística, pero su guitarra junto al estilo "country folk" le bastaron para cosechar un centenar de aplausos que bien justificaron su venida al país. El cantante de color de este modo se imponía frente a un público desconocido, que no sabía cómo lo iba a recibir y cuál sería la acogida que le brindaría un país como Chile.

Alberto Cortez recibió en "Aplauso" una cordial bienvenida, la que alegró al artista, quien hacía varios meses que no venía a Chile. "Venir a este país es siempre un reencuentro con amigos y cantantes, porque desde que vine la primera vez, mi corazón se quedó aquí y renuncia a partir", señaló el cantante de tantos poemas y canciones de hondo contenido.

COMPETENCIA DE CÁNCIONES

En la competencia musical que posee el programa "Aplauso", anoche se dio inicio a la primera parte de la semifinal que entregará una canción para el ambiente artístico nacional. Desfilaron frente al jurado las composiciones "Mentira", de Buddy Richard, en la interpretación del propio autor; "Basta ya" de Reynaldo Tomás Martínez en la voz de Cristóbal, y "Tú sólo tú", de Nano Prado y John Elliot, presentada por el grupo Klaun.

Cada uno de estos temas seleccionados recibió una puntuación la que se dará a conocer la próxima semana, cuando el jurado haya escuchado las cuatro restantes, que participan en esta rueda semifinal.

Según se señaló el jurado integrado por Sergio Polanski (músico), Frank Benko (técnico en sonido), Mariano Casanova (músico), Moncho Silva (locutor) y Max Cañellas (locutor) escucharán por separado las composiciones participantes en esta competencia, y luego emitirán un veredicto que permitirá conocer los cuatro temas de mayor puntuación que pasan a la rueda final el próximo 20 de octubre, fecha en que llega a su término el programa viamariano.

La firma que auspicia el programa tiene por costumbre entregar cada semana la suma de \$ 77.777 a la persona cuyo nombre es mencionado en séptimo lugar. En esta oportunidad, la señora Olimpia Flores, de la lejana ciudad de Valdivia, fue la favorecida con el premio en dinero efectivo, lo que la emocionó hasta el punto de derramar lágrimas mientras permanecía en cámara. César Antonio Santis, muy de acuerdo al estilo del programa, la trató con gentileza y aprecio, lo que motivó una serie de comentarios anexos a la emisión viamariana.

Consultada la señora Olimpia sobre el motivo de sus lágrimas, señaló: "Es primera vez que tengo tanto dinero en mi poder. Imagínese, esta es una verdadera sorpresa para mí. Yo escucho el programa por la radio porque a mi ciudad no llega Canal 13. Entonces, venir y ver que todo es tan bonito, y que ahora puedo comprar todo lo que había soñado, es para mí una gran emoción que no puedo ocultar", señaló la entrevistada mientras se cubría de su rostro las lágrimas que dejó correr mientras permanecía junto a César Antonio Santis.

Capri, competirá por tercera vez en la selección OTI. Esta vez lo hará con un tema del compositor Osvaldo Leiva, y que lleva por título "La Muchacha del Tren".

La joven intérprete nacional cree que esta vez puede tener posibilidades: "El hecho de haber ganado la OTI versión 1977, influyó para que al año siguiente no pasara nada con mi tema. Pero el hecho de que de un año para otro me restara oportunidad, no quiere decir que ahora sea un punto en contra".

Con respecto a la decisión de reincidir señaló "el decimiseis no fue algo demasiado pensado, es un trabajo más, debo sacarle el mayor partido posible a mi interpretación, y hacerlo lo mejor que se pueda. Además el tema me gusta mucho, me llena musicalmente y lo más importante me llega, o sea es algo de sentimientos. Con respecto a Osvaldo Leiva, considero que él es un buen poeta, que está dentro de la línea de canciones que yo interpreto".

¿Piensas realmente que vas a ganar? —Preferiría no hablar mucho eso, porque yo puedo pensar de una manera, pero finalmente los criterios del jurado son otros. Además estos criterios durante los últimos años de OTI han sido bastante dispares, diferentes, por eso es difícil decir y pensar algo con respecto al triunfo. En Viña, por ejemplo, hay un criterio preestablecido, como ser la que gana es la canción festivalera, la que gusta al público. Pero aquí en la OTI no hay público, está todo grabado.

Capri finalizó diciendo que "en mi carrera me falta mucho que aprender, eso sí que creo estoy avanzando definitivamente y en un año más cantaré mejor que ahora".

OSVALDO LEIVA Este joven compositor de 25 años, piensa que es muy importante para él haberse clasificado, porque considera que es nuevo en esto de los escenarios. Aunque comenzó hace ya varios años recién ahora está siendo conocido por medio de la TV. Compitió con la canción "Elegía para Irene" en el programa "Aplauso". Posteriormente estuvo en "Chilenazo" con "Tango acerca de Septiembre".

¿Cuál es la temática de "La muchacha del tren"? —Trata de aquellas vivencias diarias que suceden arriba de un bus cuando uno camina por la calle y se enfrenta a una persona, o lo que sucede en las estaciones de trenes. Es mirarse y decirse todo en fracción de segundos a través de la mirada. Esto enfrentándolo con una poesía diferente, que sale del usado "amor te fuiste, te perdí...". La idea es colocar otros elementos como "eras un pasaje a la esperanza...". La canción es en un estilo poético-musical, porque yo soy un poeta que busca proyectar la poesía hacia una nueva forma de vida. Mis maestros son Vicente Huidobro, Pablo Neruda, Patricio Manns".



BENITO DI PAULA fue quien transformó la noche viamariana al traer el ritmo del Carnaval de Río de Janeiro hasta el programa "Aplauso". Esto motivó un espontáneo baile que se apoderó, incluso, del escenario del casino.

Capri y Osvaldo Leiva tienen fe en "La Muchacha del Tren"

¿Por qué elegiste a Capri para que interprete tu tema?

—Porque Capri, a mi modo de ver, es una de las cantantes dueñas de una voz más allá de la estridencia, y de la explotación de los registros de la voz. Más bien ella posee una extraordinaria capacidad interpretativa y prueba de ello es que hemos trabajado juntos.

¿Cuál es la importancia que tú le ves a la OTI?

—Es importante, pero no sólo para mí, sino que al igual que Viña, son los festivales más importantes que se hacen en Chile en términos de difusión al público.

Además, tengo plena confianza en el jurado de la OTI, porque creo que el hecho de ser un desconocido, me da la posibilidad de que el jurado ponga

más atención a la canción, y porque creo pertenecer a ese ejército de compositores olvidados por los medios de comunicación.

El joven compositor se está preparando para el Festival de Viña donde espera aparecer como cantautor. No sólo debo limitarme a ver cómo otros interpretan mis canciones", señaló Osvaldo Leiva.

Los arreglos musicales del tema "La muchacha del tren" pertenecen a Juan Azúa del cual opina: "Debe haber nacido de una totalidad sonora, él ha logrado expresar fielmente en el pentagrama esa cantidad de sonidos que tenemos en la cabeza los compositores cuando hacemos una canción y la mía es bastante especial ya que la hice mirando una fotografía de mi señora, Carmen".



Capri y el compositor Osvaldo Leiva participarán en la versión OTI nacional 1980, con el tema "La Muchacha del Tren".

Robert Wagner y Stefanie Powers en nueva serie de gran éxito

Su nombre es "Hart to Hart" y bate records de sintonía en varios países. Muy pronto podría llegar a la TV chilena.

Amor, intriga, aventuras, son los principales ingredientes que adornan la nueva serie norteamericana de género policial que ha sido el acontecimiento de la temporada en Argentina y Chile. "Hart to Hart" es el nombre de esta nueva serie de acción que tiene una temática original y entretenida, con un buen reparto y mejor producción. Los canales de televisión de nuestra capital han demostrado gran interés en traerla próximamente a nuestro medio, pues tanto los actores, productores y el tema en que se basa la policiaco con el romance tienen el éxito asegurado.

"Hart to Hart" está protagonizada por Robert Wagner y Stefanie Powers y los productores son los mismos de la serie "Starsky y Hutch" y "Los chicos de Charlie". Aaron Spelling y

Leonard Goldberg, los realizadores, son un dúo que tiene a su haber además la producción de "Family" y la "Isle de la fantasía", entre los más destacados.

UN MATRIMONIO EN BUSCA DE AVENTURAS

La serie "Hart to Hart", que aún no tiene nombre en español, consiste en la historia de un matrimonio, Jonathan y Jennifer Hart, que vive buscando aventuras y nuevas emociones, unidos por un intenso romance que parece no deteriorarse con el paso del tiempo. Ambos integrantes de la pareja son triunfadores en su respectiva actividad profesional.

Jonathan Hart, con gran esfuerzo, llegó a ser el presidente de un impor-

tante conjunto de empresas. En tanto que su esposa Jennifer se desempeña como periodista independiente. Producto de estos éxitos profesionales, su vida está llena de acción y emociones que en definitiva producen el efecto de unirlos cada vez más en su relación sentimental. Los dos están muy conscientes de sus éxitos y se sienten muy famosos uno con el otro. Pero la aventura es una pasión común a ambos, como así también el peligro y la intriga. Esto los lleva, actuando como detectives privados, a recorrer todo el mundo para resolver los casos más insospechados, desde la boda de una multimillonaria heredera griega hasta reunir un niño perdido con su madre. Así se combinan acción, suspense y romance con la dosis de humor, que actualmente incluyen las series norteamericanas.

El amor que Jonathan y Jennifer se profesan es elemento clave para mantener el suspense, al igual que el sufrimiento de cada uno de ellos ante el peligro que pueda amenazar al otro. Este temor se da prácticamente en todos los capítulos, pero sin embargo el espíritu aventurero se impone, e inevitablemente terminan enfrentando nuevos peligros, muchos de los cuales comparten con su chofer Max, en el papel que interpreta Lionel Stander.

Poco es lo que se puede agregar a la reconocida trayectoria de los protagonistas. Robert Wagner es bien conocido a través de su actuación en "Switch" y "Ladrón sin destino", que fuera en su época la serie más exitosa producida por la televisión norteamericana. En el cine no pueden dejar de mencionarse entre sus antecedentes "Infierno en la torre", "La batalla de Midway", "La Pantera Rosa" y en una época más reciente "Aeropuerto 79". También fue muy comentado su matrimonio con Natalie Wood, de quien se separó durante seis años, luego de lo cual volvieron a unirse.

En cuanto a Stefanie Powers protagonizó hace varios años "La chica de Cipol". Los productores ejecutivos tienen también un nutrido currículum que avala su trayectoria. Antes de ser productor Aaron Spelling fue escritor, realizando los libretos de "El teatro de Zane Grey". Pasaron por sus manos series como "Johnny Ringo", "El show de Dick Powell" y "El show de June Allison", entre otros. Leonard Goldberg, por su parte, fue vicepresidente a cargo de producción de Screen Gems (la actual Columbia Pictures Televisión) habiendo actuado antes como gerente de la cadena ABC.



Stefanie Powers y Robert Wagner, en una escena de la nueva serie de televisión "Hart to Hart".

VEA LA PELICULA QUE ES LOCURA EN EL MUNDO ENTERO AHORA PARA LOS QUE NO LA VIERON Y PARA LOS MILES QUE LA QUIERAN VER DE NUEVO.

!Sensual! !Erotica! !Picaresca! !Divertida!

doña Flor y sus dos maridos

DIRECCION BRUNO BARRETO

JOSÉ WILKER MAURO MENDONÇA SÓNIA BRAGA

Nunca tanta gente en el mundo ha comentado tanto una película

hoy WINDSOR LAS CONDES

ESTRICTAMENTE 21 AÑOS

16.00-19.00-22.00 HRS

CONATE

Un "titiritero" que busca ganar la OTI

"TITIRITERO", del compositor Nano Acevedo e interpretada por Héctor Molina, es una de las siete canciones clasificadas para competir en la selección OTI chilena versión 1980.

Según su autor la canción "es una obra de 3 minutos, la cual habla de un personaje que para mí es muy simbólico porque realiza un trabajo artístico por vocación, sin intereses. Es por



Nano Acevedo, autor del tema en competencia, entrega a través de él una nueva faceta como compositor.

esto que se ve una infinita pureza en su quehacer. Es un poco todo lo que a los artistas nos gustaría ser, pero estamos imposibilitados de hacerlo, esto por el medio en el cual nos desenvolvemos".

"El Titiritero —continuó Nano Acevedo— es un hacedor de alegría y creo que a este mundo le hace falta eso. Es un ser vital, colorido y mágico, ya que durante toda la historia y en todos los lugares del mundo él ha entregado su arte, es por lo tanto universal. Es un hombre y por serlo, tiene sus contradicciones y éstas van implícitas en el tema. Además de entregar alegría, este personaje es romántico y me imagino, o mejor dicho, se le nota que le gusta montar paisajes idílicos, pero cuando termina la función vuelve a la realidad, aunque su mayor virtud es llegar también a los adultos.

Resumiendo es una persona que al pararse en un escenario da una inyección anímica de positivismo al público... Es un acto importantísimo".

—¿Por qué decidiste competir en la OTI nacional?

—Creo que no es solamente la OTI, sino todos los festivales —señaló Acevedo. Para que un compositor pueda medir la vigencia de su obra, debe cotejarla con la de sus colegas, y los festivales son la forma más inmediata.

—El hecho de haber competido anteriormente ¿No crees que te perjudica?

No lo creo. Además el hecho de haber quedado finalista ya es un premio. Me considero distinguido por ser finalista. En el fondo yo sé que todos queremos representar a Chile, pero con lo que tengo es como estar vigente o sea mi obra mantiene la calidad".

UNA NUEVA FACETA DE NANO ACEVEDO

"En 15 años escribí 700 canciones, el motivo fundamental de ellas era el dolor; a los 33 años descubrí que todos los personajes que animé en mi obra creen en la felicidad. Me empapé de ese espíritu y hoy escribo sobre ese vacío, que no contenían mis anteriores temas: la alegría como motor vital en la existencia de los seres humanos".

En cuanto a sus anteriores ideas sociales Nano Acevedo es enfático en aclarar sus puntos de vista: "El creador aún en el paraíso terrenal puede tornarse crítico, por su extrema sensibilidad y su enorme idealismo. Entonces sucede que Nano Acevedo cae constantemente en pecado por escribir sobre realidades sociales que se arrastran desde siempre, pero a las

cuales desgraciadamente se le dan apellidos. Creo que los discursos políticos corresponden a los políticos, por lo tanto lo panfletario resulta ajeno a la creación que busca trascender".

HECTOR MOLINA

Este joven cantante fue elegido por Nano Acevedo para interpretar el tema porque "posee un gran temperamento, que asimila con facilidad el mensaje de mis obras. Y esto no lo digo yo solamente, sino también los críticos musicales, los cuales afirman que Héctor tiene un gran futuro dentro de la canción".

Héctor Molina ha tenido una rápida trayectoria; aparte de competir en la OTI es además finalista del programa "Aplauso" con un tema del mismo compositor, "Viaje al corazón de un niño". Al ser consultado sobre la OTI declaró: "Es un desafío que sabré enfrentar. No sé si ganaré, pero sé que el tema va a gustar. Además quiero dar mis más sinceros agradecimientos a la gente que me ha ayudado en esto; me refiero a Juan Azúa, que me hizo los arreglos musicales del tema; a Pato González, que me ha sabido aconsejar bien; y a Nano Acevedo por haberme entregado la gran responsabilidad de defender este tema", finalizó diciendo Héctor Molina.



El joven intérprete Héctor Molina defenderá el tema "Titiritero" de Nano Acevedo, en la selección OTI nacional.

Carlos Helo elegido presidente de cómicos

Carlos Helo fue designado como presidente de la Agrupación de Cómicos de Chile y América, ACOCHA, entidad destinada a preocuparse de los intereses artísticos y sociales de estos profesionales del espectáculo.

En la directiva figuran también Daniel Vilches ("Académico de la Lengua"), como vicepresidente; Jorge Guerrero, secretario; y Manolo González como tesorero.

Directores fueron nominados Eduardo de Calisto (Cultura y Recreación); Alvaro Vega y Andrés Gallo (Promoción y Publicidad); Jorge Boudón (Desarrollo Social); Nino Valdés, Carlos Alonso, Pancho Huerta y Eduardo Thompson.

Entre las actividades de que se preocupará este organismo durante el presente año, será el primer gran festival de los humoristas, programado para el domingo 26 del presente mes en el casino Las Vegas. En esta oportunidad se encontrarán presentes todos los cómicos del país como una forma de reunirlos en un encuentro destinado únicamente a la risa y el buen humor.

Para el futuro además se plantea la posibilidad de entregar periódicamente una estatua de reconocimiento a estos profesionales, como una forma de incentivar las labores, en tanto que también continuarán los homenajes a los más destacados en este sector artístico.

España ya tiene canción OTI

MADRID.— El cantante español Django, con la canción titulada "Querer y perder", representará a España en el Festival de la Canción de la Organización de la Televisión Internacional (OTI), que se celebrará el 15 de noviembre en Buenos Aires, Argentina, según anunció Televisión Española.

La letra de la canción fue escrita por el mismo cantante, y el autor de la música es el compositor español Ray Giraldo.



Y LLEGA LILA MORILLO.— Esta tarde arribará al país la cantante y actriz venezolana Lila Morillo, esposa de José Luis Rodríguez. La artista se presentará en la próxima edición de "Vamos a Ver".

Su telenovela de hoy:

"Andrea Celeste"

Capítulo: "La Comedia del Desamor" (Novelización: Elba Gatica)

—Dile a Laura que nos ayude. Que vuelva a ser amiga de papá— había dicho Liliana Arozamena a su amiga Andrea Celeste. A la jovencita le preocupaba hondamente el posible matrimonio de su padre con Gladys, a la que suponía hipócrita y falsa. ¿Y no estaba equivocada?

De asunto tan importante, ya se ocuparía Celeste.

Entre tanto, desde los Estados Unidos había regresado Irene, la tía de Andrea Celeste. Hubo alegría, charlas risueñas y tantos planes en relación a la búsqueda de su hermana, o sea, la madre de nuestra protagonista. La buena mujer estaba dispuesta a agotar todos los recursos para dar con su paradero, y para ello había

arreglado sus asuntos en Norteamérica.

Pero los que hacían planes para instalarse con un pequeño negocio, conjuntamente con su matrimonio, eran Felipe y Rogelio, ayudados por Eugenio, Laura, y "naturalmente su amiga Celeste". ¡Cuántas ilusiones en sus corazones jóvenes y plenos de amor!

Y Eduardo, por su parte, sin conseguir evitarlo, fue hasta el Colegio, y se entrevistó con Laura. Durante la entrevista, hubo reproches, recriminaciones, supuestos derechos sobre el otro, y, por último, ella lo ordenó retirarse. Aparentemente fue el adiós definitivo. Sólo que Dios tenía su última palabra!

De aquel encuentro tuvo conocimiento la Gobernanta Enriqueta, y, sin

medir las consecuencias, se lo hizo saber a Elena. Esta se lo comunicó a su madre y Gladys entonces encará a Eduardo. El hombre, convencido de haber perdido a Laura para siempre, supo tranquilizarla y reiterar su próximo matrimonio, y una próxima felicidad juntos. La mujer quedó convencida. Respiró aliviada. Pero... ¿hasta cuándo?

Por otra parte, Eduardo había dispuesto su viaje para el día siguiente. Debía acudir en ayuda de su hijo Emilio, en Sao Paulo. El joven habíase enamorado de otra muchacha y era evidente que no deseaba regresar aún al país, a su hogar y mucho menos, junto a Elena, su novia oficial. Celeste quiso enviarse una carta a Emilio. Eduardo aceptó el encargo, pero recibió el sobre y pudo darse cuenta que dentro iba algo más que una simple nota. Una cartulina... una fotografía, tal vez. Quiso averiguarlo, pero la niña, como siempre, logró evadir el interrogatorio. Dentro del sobre, junto con la nota que escribiera, había enviado una fotografía de Irma. Indiscutiblemente, Celeste pensaba que ella no era sino "Cupido en acción".

Y a propósito de Irma, la señorita Enriqueta, gratamente sorprendida con la inteligencia de la doncella de la casa, había conseguido que la Comisión Examinadora se ocupara de la jo-

venencia en una fecha muy próxima. Por fin podría estudiar lo más, era lo que más anhelaba en la vida. Enfermería.

Y por fin llegó también el día y la hora en que Eduardo debió viajar a Sao Paulo para entrevistarse con su hijo Emilio. Era necesario que padre e hijo se comunicaran, hablaran y salir de toda duda. Toda la casa de Arozamena había de quedar aguardando el resultado de aquel viaje y el verdadero pensamiento del muchacho.

Fue el momento que aprovechó Gladys para concertar una entrevista con Laura. La cita se realizó en una Confitería próxima al plantel educacional. Las dos mujeres sabían que de lo que hablarían quedaría la evidencia de cuánto guardaban en sus corazones por Eduardo. Y no se equivocaron. Gladys fue agresiva y determinante. Pensaba luchar por el amor de Arozamena, y Laura por su parte, no fue menos definitiva: "Ya no sentía interés alguno por el hombre". Suave y digna durante la charla, supo fingir desamor, pero muy dentro de su alma, ella sabía que jamás podría dejar de interesarle aquel hombre bueno y generoso. Sin embargo, debían seguir por caminos diferentes.

El camino de la felicidad, para Laura, estaba aún sembrado de espinas!

(Continuará)

VALENTINO TEA ROOM PIANO BAR

Sus tardes melancólicas vividas intensamente junto a ALFREDO MAC-PHERSON JOHN ELLIOT Y MARY BOB MARTIN TRIO GLORIA PICEL Pruebe la exquisitez de nuestros exóticos tragos preparados por las manos expertas de las hermosas Barwomen internacionales y baile bajo las doradas palmeras. Luego saboree nuestro chocolate al Rhum. Abierto Lunes a Viernes desde 18:00 hrs. Sábado 20:00 hrs. Domingos abierto. Reservas 235811. PROVIDENCIA 1.100. TORRES DE TAJAMAR

CONATE S.A. LA CADENA DE LOS GRANDES EXITOS		Multicine Vitacura		MARTES Y MIERCOLES - Descuento	
ALFIL CONT. 11.45 hrs. \$ 60 CHARLES BRONSON THE STONE KILLER MAYORES 18 AÑOS EL TRITURADOR	sala VERDE 15.30 18.30-21.30 hrs. 80-100 SHOW DEBE SEGUIR ROY SCHEIDER JESSICA LANGE 18 AÑOS	DUCAL CONT. 10.45 hrs. 80 ANTHONY QUINN IRENE PAPAS "ZORBA EL GRIEGO" MAYORES 18 AÑOS	sala LILA 16.15-19.00-22.00 80-100 doña Flor y sus dos maridos JOSÉ WILKER SÓNIA BRAGA MAURO MENDONÇA 21 AÑOS	LAS CONDES 16.00-19.00-22.00 80-100	WINDSOR 11.00-13.00 15.10-17.20 19.30-21.30 hrs. 60 Noches de Cabaret (Las Reinas del Desnudo) RECORD DE TAQUILLA EL TAMBO Glenda Jackson Oliver Reed
PRONTO 18 AÑOS LA CLASE DE LA SRA. MACMICHAEL					

Steve McQueen protagoniza al legendario "Tom Horn"



Steve McQueen filmó una película de las que más le gustan, antes de caer gravemente enfermo.

El lunes 13 de octubre se estrena "Tom Horn", filme protagonizado por Steve McQueen y Linda Evans que muestra las aventuras de uno de los últimos grandes héroes del oeste americano.

Steve McQueen se interesó en la vida de Tom Horn y basándose en ella comenzó a desarrollar un proyecto cinematográfico para su propia compañía de producción. El actor, que interpreta en la película, al legendario Horn, pasó más de cuatro años investigando al personaje y visitó además, muchos de los lugares donde éste había vivido después de huir de la casa de sus padres en Scotland Country, Missouri, a la edad de 14 años.

Horn no comenzó su carrera con la idea de convertirse en explorador de caballería, perseguidor de ladrones o detective. Huyó de su casa porque su padre le había dado demasiadas palizas. Su idea fue, entonces, dirigirse

a Arizona a perseguir indios apaches.

Trabajó primero en las compañías ferroviarias colocando rieles, conduciendo carromatos a continuación, fue explorador de la caballería estadounidense y persiguió a los apaches desertores, a quienes devolvía a distintos fuertes.

Sus excursiones lo llevaron a México donde aprendió a hablar castellano además del idioma apache. Su facilidad para las lenguas le otorgó el apodo de "Machacho Parlante". Todo esto ocurrió antes de que cumpliera los 20 años.

Pero también era ambicioso y se dedicó un tiempo a tratar de hacerse rico con una mina de plata que compró en Arizona. Como las ganancias fueron pocas, decidió trabajar en la agencia Pinkerton.

Allí, entre los rancheros que eran clientes de Pinkerton, Tom tenía fama de perseguidor de ladrones y un

grupo de rancheros de Wyoming lo contrató para que alejara a los ladrones de sus ranchos.

Los primeros que capturó, recibieron condenas y multas leves. Las cortes fueron muy compasivas, seguramente porque la mayoría de los inculcados eran pequeños rancheros que pretendían con su delito aumentar sus rebaños.

Entonces Horn adoptó una nueva táctica: el juicio instantáneo. La leyenda cuenta que ejecutaba a los ladrones en el mismo lugar que los sorprendía huyendo el ganado o comiendo su carne.

La altanería del aventurero complació a muchos de sus patrones, pero a los habitantes les enfadaba la sangre fría del capturador.

Después que eliminó a los ladrones, Horn se convirtió en una contingencia para los rancheros que lo habían contratado. Así comienza uno de los

capítulos más emocionantes de la vida de Tom Horn.

Fueron 43 años en los que él hizo de todo en el viejo oeste. Desde capturar al hábil general apache Jerónimo hasta exterminar a los ladrones de ganado.

Y este es el tipo de película con la cual ha llegado a identificarse Steve McQueen, una producción que trata de un hombre duro e independiente que se enfrenta con unos acontecimientos que ponen a prueba su capacidad de supervivencia.

El actor sortea los obstáculos que le impone el argumento en una cinta que se filmó un tiempo antes de que McQueen cayera gravemente enfermo aquejado de un cáncer maligno que lo tiene en grave estado temiendo por su vida.

Recital de Laúd en el Instituto de Providencia

Mañana jueves, a las 19.15 horas, Oscar Ohlsen, destacado laudista y guitarrista chileno, ofrecerá un recital de laúd en el Instituto Cultural de Providencia, continuando así la Temporada de Primavera que organizó la Escuela Moderna de Música.

Ohlsen, que ha logrado brillantes triunfos internacionales a través de conciertos, festivales, cursos y grabaciones, es profesor del Instituto de Música de la Universidad Católica e integrante del Cuarteto Renacentista.

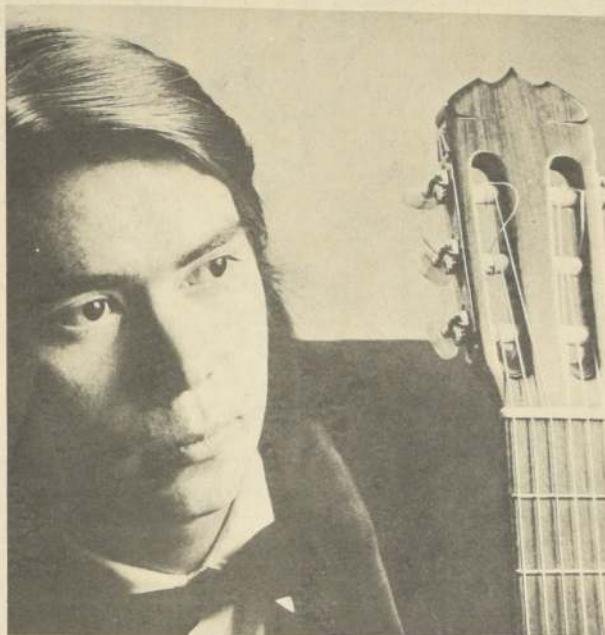
El programa del jueves consulta obras del Renacimiento y el Barroco que serán ejecutadas en tres tipos diferentes de laúdes que corresponden históricamente a las épocas que abarcará el recital.

En la primera parte figuran piezas de Newsidler, Borrono, Dlugoraj, Landgraf Von Hessen y Besard. En la segunda, composiciones para laúd de Silvius Leopold Weiss y David Kellner. Weiss es considerado el más grande laudista del siglo XVIII.

El propio Juan Sebastián Bach, al escuchar música de Weiss, sin dudar, un acontecimiento muy especial en la vida musical santiaguina.

OSCAR OHLSEN

El músico chileno realizó sus estudios de perfeccionamiento en Londres, como becario del Consejo Británico. Su interés y vocación por



Oscar Ohlsen concertista en guitarra y laúd

este arte lo ha conducido a participar en diversos cursos internacionales de música antigua en Inglaterra, Suiza, Bélgica y Holanda, donde aprovechó para recibir lecciones de los más connotados laudistas del mundo.

Durante varios años tocó paralelamente el laúd y la guitarra, alcanzando un resonante éxito en Chile y en el extranjero. Momentos culminantes de su carrera los constituyeron su interpretación del Concierto de Aranjuez de Rodrigo, junto a la Orquesta de la Universidad Católica en 1972; sus actuaciones integrando el elenco de English National Opera en el estreno de "Cloriana" de Britten y actuando como solista o junto a figuras de la jerarquía de Alfred Deller o David Munrow en importantes escenarios de Europa.

Sus constantes viajes le han dado la oportunidad de dictar cursos y conferencias en diversos centros de estudios del extranjero, entre ellos, la Universidad Simón Bolívar de Caracas, The School of Music and Drama de Walthamstow e Inglaterra.

La compañía de discos EMI ha publicado sus grabaciones en varios países y la editora Stainer & Bell de Londres, algunas de sus investigaciones y transcripciones de música antigua. Su reciente artículo "Antepasados de la guitarra en América Latina", acaba de ser publicado por la Revista Universitaria de la Pontificia Universidad Católica de Chile.



Steve McQueen, es Tom Horn en la película del mismo nombre que se estrena el 13 de octubre en el cine Providencia

hoy en espectáculos

Miércoles 8 de Octubre de 1980

TEATROS

AMÉRICO VARGAS. Moneda 920 (715451) "El boquete" y "Domingo: El retorno de Alí Babá".

OLIVAS. Av. Bunes 188 (61412) 19.30 hrs. "Viva Somoza". \$150. Estud. 50%.

CARLOS CAROLI. San Diego 246 (89350) "La naranja mecánica" y "80 mil hojas".

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) 19.30 hrs. "Tres Marias y una Rosa". \$150.

EL CALON DE LOS LEONES. Av. Los Leones 230 (749716) 19.30 hrs. "Oh siglo veinte". \$150. Estud. 70%.

AMOROSQUE. San Ignacio 1249 (507669) "El 20.30 y 22.30 hrs. "Secuestro en la casa" Con: Elizabeth Wagner, Marga Lee, Sigita Dali, Lilli Sam, Jackie Jeans y 130. Además Vidella Carvallo.

CHILO ALEMÁN. Esmeralda 300 (83185) Exposiciones: 16 a 19 hrs. "Cine 80" de J. Moreno. Fabri, y "Arquitectura Calendaria". Conferencias: Miguel Claro (20) "Karl Jasper en Francia". Entrada libre.

CHILO NORTeamericano. Moneda 1467 (63215) Exposición 10.30 a 12.30 y 16 a 20 hrs. "Plutur realista" de J. B. Roy. Entrada libre.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) 19.30 hrs. "Lindo país esquina con vista al mar".

VIERNES "Salvase quien pueda".

PRIMA. Huérfanos 837 (30176) 19.30 hrs. "Chino Dolly". \$200.

PRINCIPAL DE LAS CONDES. Apoquindo 2384 (284020) Jueves: "Las pantuflas". Con: Kanda Jaque.

PRIMA. Huérfanos 837 (30176) 19.30 hrs. "Chino Dolly". Popular \$150.

CARESCQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 hrs. "Cómprate un catre Perico".

200. Con: Wendoline, Ana María, Edo. Thompson, Mino Valdés, César Valencia, Daniel Vilches, bailar picaresque.

CINES

ALF. Alameda 778 (35357) Desde las 11.30 hrs. "El tritador" (Charles Bronson) (18) \$60. M. y M. \$40.

FOR. Huérfanos y Estado (392100) Desde las 11.15 hrs. "Noches de Cabaret" (21) \$60. M. y M. \$50.

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11.30 hrs. "Alicia en el país de las maravillas" y "Blanca Nieves y los 7 enanitos" (men) \$60. L. M. y M. \$30.

CAPRI. Monjitas 823 (391201) Desde las 10 hrs. "La naranja mecánica" (M. Mc Dowell) e "Incidente en Teherán" (Peter Graves) (21). \$40. M. y M. \$25.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. "Dispuesta a todo" (21) \$80. L. M. y M. \$60.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. "Sueños de seductor" (W. Allen) (14) \$80. L. M. y M. \$60.

CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 13.15 hrs. "Los niños del Brasil" (G. Peck) y "El rey de los gitanos" (S. Winters) (18) \$40.

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "Woodstock" (14) \$60. L. M. y M. \$30.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 12.30 hrs. "La jaula de las locas" (U. Tognazzi) y "El bueno, el malo y el feo" (C. Eastwood) (21) \$60. L. M. y M. \$40.

DUCAL. Agustinas 777 (35375) Desde las 10.45 hrs. "Zorba el griego" (A. Quinn y A. Bates) (18) \$80. M. y M. \$50.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488) Desde las 12.30 hrs. "El show debe seguir" (18) \$80. M. y M. \$40.

FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 12.30 hrs. "Mad Max" (21) \$70. L. M. y M. \$50.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082) Desde las 14 hrs. "Dime lo que quieres" (18) \$80. M. y M. \$50.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. "El abismo negro" (men) \$80. L. M. y M. \$60.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 12.30 hrs. "La hija de Ryan" (R. Mitchum) (18) \$80. L. M. y M. \$60.

IMPERIO. Estado 215 (397960) Desde las 11.30 hrs. "Mujeres apasionadas" (A. Bates y G. Jackson) (21) \$70. L. M. y M. \$35.

KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "Italia en Pijama" (21) \$70. M. y M. \$35.

LIDO. Huérfanos 680 (30797) Desde las 11 hrs. "El Tambor" (21) \$80. M. y M. \$50.

MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "El puño de la serpiente" (D. Chiang) y "Rocky II la revancha" (S. Stallone) (men) \$50. M. y M. \$30.

METRO. Bandera 141 (61570) Desde las 12.30 hrs. "Gigoló americano" (21) \$80. L. M. y M. \$40.

NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Pecado de familia" (G. Guida) y "Sedución" (E. Fenech) (21) \$50. M. y M. \$30.

PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "La jaula de las locas" (U. Tognazzi) y "El bueno, el malo y el feo" (Lee Van Cleef) (21) \$70. M. y M. \$40.

REAL. Compañía 1040 (65555) Desde las 12.30 hrs. "Zombie" (D. Emge) (18) \$70. M. y M. \$35.

REX. Huérfanos 735 (31144) Desde las 12.15 hrs. "Atrapado sin salida" (Jack Nicholson) (18) \$80. M. y M. \$40.

RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "Venga a buscar amor a casa" (B. Bouchet) y "La fiesta de Don" (21) \$40. M. y M. \$25.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "El doméstico" (L. Buzzanca) y "El último Mandingo" (W. Bates) (21) \$50.

ROXY. Huérfanos 1055 (60809) Desde las 10 hrs. "Kamasutra" y "Cinco chicas sensuales" (21) \$60. M. y M. \$35.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36066) 15, 18.15 y 21.30 hrs. "Infierno en la torre" (Paul Newman) (14) \$100. M. y M. \$60.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562) Desde las 14 hrs. "Heidi" (Men) \$35. 20.30 hrs. "Todas las mujeres del Presidente" (18) \$45 y \$60. L. M. y M. \$35.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021) Desde las 12.30 hrs. "Los siete audaces" (Elka Sommer) (14) \$70. L. M. y M. \$50.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761) Desde las 11 hrs. "Doña Flor y sus dos maridos" (Sonia Braga) (21) \$100. M. y M. \$80.

YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "Bruce Lee el invencible" (men) \$60. L. M. y M. \$30.

SECTOR IRARRAZAVAL PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (230976) 16.30 y 22 hrs. "Gigoló americano" (21) \$100. Miércoles \$50.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (287992) 16, 19 y 22 hrs. "Dime lo que quieras" (Ali McCrow) (18) \$100. Miércoles \$60.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (208816) 16, 19 y 22 hrs. "Doña Flor y sus dos maridos" (Sonia Braga) (21) \$100. M. y M. \$80.

LAS LILAS. E. Yañez y J. de Dios V. (43116) 19 y 22 hrs. "Gigoló americano" (Richard Gere) (21) \$100. Miércoles \$50.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. "Yo mando tú obedeces" (G. Jackson) y "Los muchachos del verano" (14) \$40.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 16 y 21.45 hrs. "Sueños de seductor" (W. Allen) (14) \$100. Miércoles \$50. Miércoles Avant Premier: "Tess" (Nastasia Kinski) (21.30) hrs.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42967) 16, 19.15 y 22 hrs. "Atrapados sin salida" (18) (Jack Nicholson) \$80. M. y M. \$40.

SALA LILA. Vitacura 6780 (242466) 16.15, 19 y 22 hrs. "Zorba el Griego" (A. Quinn e Irena Pappas) (18) \$100. M. y M. \$80.

SALA VERDE. Vitacura 6780 (242466) 15.30 y 21.30 hrs. "El show debe seguir" (18) \$100. M. y M. \$80.

SECTOR GRAN AVENIDA 10 DE JULIO

MONACO. A. Prat y 10 de Julio (382845) Desde las 14 hrs. "La naranja mecánica" (McDowell) e "Incidente en Teherán" (Peter Graves) (21) \$30. M. y M. \$20.

PRAT. San Diego 2419 (50754) Desde las 14 hrs. "Bruce Lee en Nueva Guinea", "Los dedos de hierro de Bruce Lee" y "Cinco dedos de furia" (18) \$35.

SECTOR ALAMEDA SAN PABLO

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11.30 hrs. "Berta, ladrona y amante" (D. Carradine y Bárbara Hershey) y "La fiesta de Don" (R. Farret y C. Binney) (21) \$40.

MAIPO. San Pablo 4315 (731982) Desde las 14 hrs. "La profesora va al colegio" (E. Fenech), "La historia de Oliver" (R. Oneal) y "Albóndigas" (B. Murray) (18) \$35.

SECTOR RECOLETA

CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "El increíble hombre que se derrite" (M. Rosenber) "Paolo el ardiente" (G. Giannini) y "Alemania" (P. Tiffin) (21) \$35.

CINES COMUNALES

AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán (435 Puente Alto) Viernes a domingo.

MAIPU. Pajaritos y Cinco de Abril (571530) Desde las 14 hrs. "Programa doble".

NIÑOS

AMÉRICO VARGAS. Domingos "El retorno de Alí Babá".

BANDERA. "Alicia en el país de las maravillas" y "Blanca Nieves y los 7 enanitos".

HUELEN. "El abismo negro".

MAIPU. "El mundo salvaje de Tarka" y "Formula uno fiebre de velocidad".

MAYO. "El puño de la serpiente" y "Rocky II la revancha".

TOESCA. "Heidi".

YORK. "Bruce Lee el increíble".

SHOWS

ALCAZAR. Av. Brasil 373 (69285) "Los baguales, Nieves Ubilla, Trigal y 2 orquestas".

AUDAX ITALIANO. Lira 425 (222563) V. y S. "Show bailable con Sonora Carnaval".

BAR NIGHT CLUB. San Diego 85 (65189) Show con topless.

BOITE LA SIRENA. Irarrázaval 027 (224702) Luche Navarro, 2 orquestas.

CASINO PALESTINO. Santo Domingo 673 (394446) V. "Bailables".

DISCOTHEQUE CLUB. Providencia 1.100 (235811) 21 hrs. "Música moderna internacional" Show 02 horas.

LOS ADOBES DE ARGOMEDO. Argomedo y Lira (229794) 20 hrs. "Los Adobes, Los Puntillanos, Grupo Chile, Pehuelun, Gustavo Cornejo, Tierra Chilena. 2 orquestas..."

MAXIM. Av. Matta 533 (223735) "Los Platters, Sonora Montecarlo, Beat Combo, Latin Stravaganza, Fiesta Linda, Trigal..."

MI HACIENDA. Macul 173 (42755) V. y S. Cenas bailables con "Tradiciones".

MON BIJOU. Plaza de Armas "Yamal, Angélica y Elizabeth Ubilla, humoristas..."

NIGHT AND DAY. Agustinas 1022 (728822) "Maggie Lay, humor, picaresca y las dionas del strip tease".

PESA NANO PARRA. San Isidro 55, 22.30 hrs. "Hilda Yáñez, Trío Azul, P. Mondaca, M. Foster, Nano Parra, Grupo Andino y conjuntos invitados. Peña chica: Todo el mundo canta".

PIANO BAR. Providencia 1100 (235811) "John and Mary" Alfredo McPherson, Bobby Martin Trío..."

PRIVATE VIP'S CLUB. Providencia 1.100 (235811) "Nahir Facuse, Tamara Bustos, Estela Venecia Strip Tease: Sissi, Vicky, Dania, Sandra Salomé, Lucy Dorell, Lorena Baker Dafne, Soledad: Cantante: Helena del Mar y Bongocero Iván..."

RESTAURANTE L'ATAJA. Apoquindo 6226 (205777) Show folklórico.

RESTAURANTE LO RENGIFO (371634) V. y S. "Orquesta de amanecida".

RESTAURANTE POMAI. Av. Bulnes 96 (721796) 20 hrs. "Once y comidas bailables".

SALON CRAZY HORSE. Providencia 1.100 (235811) "Alfredo Barbieri, Patricia Maldonado, Carlos Vázquez, Gloria y Eduardo, Citara Trio Marionetas humanas, Pity Castillo, Lilianna Harper, Los Diablos de la Danza, Tango (tres y ballet Crazy Horse)". L. a J. 21.30 hrs. \$430. V. 21 y 23 hrs. \$540. S. 21.30 y 23.30 hrs. \$590. Consumo con IVA incluido.

SAMBO'S. M. Montt 1758 (42755) Cenas bailables con "Fantasia Tropical" Folklore y humor con Pepe Tapia.

WALDORF SNACK. Ahumada 131 (68840) 20 hrs. "Cenas bailables".

Hoy llega Cheryl Ladd

Para hoy está anunciado el arribo a nuestro país de la buenamoza cantante y actriz Cheryl Ladd, quien realizará presentaciones en televisión y será una de las invitadas internacionales del programa "Vamos a Ver", que conduce Raúl Matas.

La escultural integrante de la serie "Los Angeles de Charlie", que exhibe en nuestro país TV 7, se ha caracterizado este último tiempo por ser una de las actrices que se ha dedicado a realizar campañas de bien público paralelamente con su carrera artística.

Ella tiene una pequeña hija y está divorciada de su primer marido, David, hijo del famoso actor Alan Ladd, pero no pierde el tiempo y actualmente vive un candoroso romance con el productor Brian Russell, quien le ha traído la felicidad que siempre soñó.

La separación de su esposo afectó mucho a la delicada Cheryl, pero reaccionó a tiempo y este último tiempo ha sufrido una completa transformación, sobre todo en su fisonomía, pues luce un nuevo peinado, una mirada profunda y sugestiva, que en el fondo refleja toda su personalidad.

Muy seria y responsable, Cheryl se ha posesionado por completo de sus

campañas de bien público en favor de los niños, y todo proviene de su infancia un tanto atormentada, por experiencias infantiles que de alguna manera marcaron su vida.

Los recuerdos no le son dolorosos, pero el pasado parece estar presente en cada gesto destinado a defender, especialmente a los niños victimados por sus propios padres.

infancia marca. En mayor o menor medida que otras madres, ella considera que las heridas psicológicas y emocionales son más profundas y provocan daño físico también.

La rubia actriz asegura que "las experiencias emocionales de los primeros seis años de vida influyen mucho más en el desarrollo de la personalidad". Lo que suceda hoy a los pe-

□ La famosa actriz de la serie "Los Angeles de Charlie", se presentará este viernes en el programa "Vamos a Ver".

Su iniciativa le ha ganado la admiración y el respeto de muchos televidentes en los Estados Unidos, quienes le han enviado numerosas felicitaciones celebrando sus campañas de bien público y expresándole, además, todo su apoyo y cooperación en la labor emprendida.

Basada en su experiencia infantil, Cheryl es una convencida de que la

queños "será crucial en su actuación como personas adultas en el futuro". Este fue uno de los pensamientos que expresó en una entrevista de las tantas que ha dado al respecto.

Muchas ideas dolorosas pasaron por la mente de Cheryl Ladd al enfrentar la idea de su divorcio, pero el rompimiento se produjo porque ella estaba perdiendo su identidad como persona y toda la tranquilidad de su vida.

Más que nada le ocasionó mucha pena por su hija, pero meditó mucho antes de tomar la delicada decisión. Pensó que su pequeña necesitaba una madre sana espiritualmente y sensata más que una madre perfecta.

La última decisión de la actriz, antes de enfrentar el divorcio, fue iniciar una nueva vida. Aunque no le fue nada de fácil, supo salir adelante. Se acercó a su pasado y a su antigua fe religiosa. "Si miramos a Dios de frente, vemos mejor en nosotros mismos", fue su carta de triunfo.

En la actualidad es feliz con su trabajo, con su vida nueva y con su hijita y parte de esa dicha se la debe a Brian Russell, el músico con el que va a misa. "Vemos la vida bajo el mismo cristal", confesó en una oportunidad.

Definitivamente todo parece indicar que la felicidad se ha puesto de lado de la hermosa Cheryl Ladd, que viene por primera vez a Chile para que la conozcamos más de cerca, y nos cuente más de su carrera artística y de su vida.

La actriz y cantante actuará el viernes en "Vamos a Ver". En la fotografía junto a David Ladd, su ex marido.



Cheryl Ladd, uno de los "Ángeles de Charlie", llega hoy a Chile.

teleprogramas

* Programación a color

Miércoles 8 de Octubre de 1980

CANAL 5

- 17.31 "AVENTURAS DE CHAN. Misteriosa comedia con el encanto del legendario Oriente y el popular Charlie Chan, junto a sus hijos. Hoy: "EL TESORO DEL CAPITAN KIDD".
- 17.55 "DEFENSORES INTERPLANETARIOS. Aventuras futuristas de un planeta selvático.
- 18.20 "ARCHIVO POP. Musical. Con Sergio Pirincho Cárcamo nos presenta hoy a The Doobie Brothers, "Jesús, todo está bien", Roberto Nicollini y las notas sobre la cultura joven, Linda Ronstadt, Historia de la Música Pop dedicada hoy a The Beatles.
- 18.50 "MATRIMONIO A LA FRANCESA. Hoy: "EVA Y EL DOMINGO". Divertida historia de un matrimonio y sus dos hijos. ¿Descanso?... ¿Diversión?... El padre y los niños están un fin de semana en la casa, cuando la madre cree poder descansar un poco más, comienzan el drama y las horas se hacen interminables.
- 19.15 "BONANZA. Entretenidas aventuras del oeste con la familia Cartwright.
- 20.0 "DEPORTEVISION. Las distintas actividades deportivas tanto del sector profesional como amateur. Cómo se hace deporte en nuestro país. Conduce Fernando Muñoz.
- 20.30 "HACIA EL MAÑANA. Magazine científico técnico acerca de la contaminación.
- 21.00 "EL LENGUAJE DE LOS ANIMALES. Hoy: "E-MISOR - RECEPTOR". Las señales son comprendidas por los animales de la misma especie pero también por ejemplares de otras variedades.
- 21.30 "LA OBRA DE LA SEMANA. UCV Televisión presenta a partir de hoy, el interesante ciclo de programas: "La Obra de la Semana". De los más diversos autores las más famosas

obras, especialmente realizadas para la televisión. Obras como "Bodas de Sangre", de Fdco. García Lorca; "La barca sin pescador", de Alejandro Casona; "Sabían lo que querían", de Sidney Howard; "La Reforma de Jimmy Valentines", de O'Henry. Hoy: "LA LLAVE EN EL DESVAN" de Alejandro Casona. Interesante e impactante historia, que necesariamente debe verse desde un comienzo, incluyendo los títulos. Un científico a punto de descubrir un gran invento sufre un serio trastorno psicológico en los que intervienen Susana, su esposa; Laura, su cuñada y un amigo que vive en casa. Actuación de Irma Lozano, Otto Sirgo, Guillermo Zarrur, Javier Marc y Luz Elena Silva.

22.15 "SANDRO BOTICELLI. 22.45 "REFLEXIONES. Con Monseñor René Plenovi.

CANAL 7

- 11.05 EL PEQUEÑO ADAM. Microprograma didáctico.
- 11.20 AGENCIA S.O.S. Entretenimiento y enseñanzas para los niños.
- 11.30 LA GUERRA DE LOS PLANETAS. Aventuras en dibujos animados.
- 12.00 JOHNNY CIPHER. Dibujos animados.
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA. La reunión diaria de la familia, con Enrique Maluenda y sus invitados. Concursos, música, bailes, recuerdos y mucho humor.
- 14.00 EDICION UNO. Eduardo Cruz entrega el avance noticioso del día.
- 14.10 EL IDOLO. Una historia dramática y real, protagonizada por José Luis Rodríguez.
- 15.00 UN MINUTO EN LA MODA. Presentando las novedades de la temporada.
- 15.05 AMOR PROHIBIDO. Teleserie mexicana.

- 16.00 LA HECHIZADA. Comedia.
- 17.00 EL CHANCHITO PORKY. Travesuras y humor para los niños.
- 17.30 LOS DUKES DE HAZARD. Una serie de acción y aventuras, en tono de comedia, con las peripecias de los ayudantes del sheriff de un condado rural.
- 18.00 TARDES DE CINE. Hoy: AVENTURAS DEL CAPITAN BLODD, con Luis Hayward y Patricia Medina. En el siglo XVIII, durante el reinado de Carlos II de España, los piratas se convierten en el terror de las naves hispanas. De todos ellos, el más temido era el astuto Capitán Blood...
- 20.00 LA CHICHARRA. Humor.
- 20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.
- 21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana, con Ruth Kupfer.
- 21.30 CONTRAESPIONAJE. Sloane, agente número uno

de la organización de contraespionaje UNIT de los EE.UU. en otra apasionante aventura. Con Robert Conrad en el rol estelar, junto a las bellas Ji-Tu Cum-buka, Maggie Cooper y Cliver Revil.

CANAL 11

07.00 "TELEONCE AL DESPERTAR, con la conducción de

Jorge Rencorel; noticias; Parapsicología; gimnasia, y una canción al cierre.

- 08.40 "CIERRE.
- 11.00 "CARTA DE AJUSTE.
- 11.30 "BOCHINCHEROS. Infantil.
- 12.15 "¿CUANTO VALE EL SHOW?, conduce: Ricardo Calderón
- 13.00 "EL CAFE ES CON PEPE GUIXE, consultas al fono: 77 91 77. Hoy: Luis Alberto Simián, ex Pde. de Colo Colo.
- 13.30 "MODAS, con Verónica Cheyre.
- 13.35 "SEPTIMO ARTE EN COLORES. Hoy: JUSTICIA Y HONOR (western) (SAGA OF HEM BROWN)
- 15.05 "YO SOY ESPIA. Con Robert Culp y Bill Cosby (espionaje)
- 16.00 "BOCHINCHEROS P. Infantil.
- 16.10 "METEORO. Ciencia ficción
- 16.35 "MARVEL SUPER HEROES Ciencia ficción
- 16.50 "BOCHINCHEROS P. Infantil.
- 17.20 "ULTRAMAN. Dib. animados.
- 17.50 "BOCHINCHEROS P. Infantil.
- 18.20 "ULTRASEVEN. Ciencia ficción
- 18.45 "BOCHINCHEROS
- 19.00 "MUSICA LIBRE 80. Con la conducción de Araceli y Colo
- 19.40 "VUELTA CICLISTICA
- 20.15 "CABALGATA DEPORTIVA. Hoy: WILMA RUDOLPH, GRAN VELOCISTA NOROCCIDENTAL
- 20.25 "TELEONCE NOTICIAS, con la conducción de Liliana Mahn y Patricio Bañados.
- 21.15 "EL TIEMPO. Conducción de Pilar Bernstein.
- 21.20 "BOXEO DE GALA, directo desde el Palacio Flamingo.
- 21.35 "NOTICIAS, las últimas informaciones con Fernando James
- 23.40 "¿CUANTO VALE EL SHOW?, Conduce: Ricardo Calderón
- 00.30 "CINE DEL RECUERDO. Hoy: "EL DIA QUE PARALIZARON LA TIERRA. Filme de ciencia ficción:

CANAL 13

- 11.00 "PLAZA SESAMO. Programa infantil.
- 11.30 "DIBUJOS ANIMADOS
- 11.50 "SACAPUNTA. Animación de Araceli Navarrete.
- 12.30 "CARRUSEL. Con la conducción de Juan La Musicales con Trigo, el conjunto Los Pájaros Verdes, Sergio y Erika Juan Carlos Dugan grupo Miel con la destacada de la Humor con don Doña Prudencia. Carlos Gil acompañados Gina Zuanne reemplazarán un poema de Castro, "Para que surgen las vides".
- 13.15 "ALMORZANDO EN 13. Con Claudio Sotomayor
- 14.00 "ANDREA CARRERA
- 15.30 "PECADO CARRERA. Teleserie brasileña, protagonizada por Fanny Cuoco, Lima Duarte, Farias.
- 16.30 "SACAPUNTA. Programa infantil.
- 17.10 "BATMAN. La serie del dúo dinámico de la Maza y Batman con Gina Zuanne. Internacionales via video.
- 17.30 "CINE EN SU CASA. ASUNTO MUNDIAL
- 19.00 "ESTUDIO 26. Programa misceláneo.
- 20.25 "LOS TELEVISIONARIOS. Invitan a los más grandes de dormir.
- 20.30 "TELETRÉCE. Con los comentarios de los de la Maza y Batman con Gina Zuanne. Internacionales via video.
- 21.25 "SATARKY Y HUPU. de aventuras
- 21.35 "TRANSA JUSTICIA. de aventuras
- 22.30 "LOS RIVALES DE LOCK HOLMES. de aventuras
- 23.30 "CINE DEL RECUERDO. Hoy: "EL DIA QUE PARALIZARON LA TIERRA. Filme de ciencia ficción:

LE INSINUAMOS

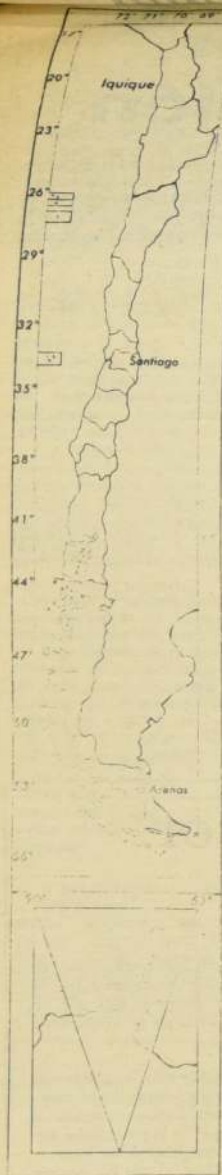
TERESA: Drama en Canal 13 a las 23.30 horas con las actuaciones de Pier Angeli y John Ericson. Este filme está basado en la novela de Alfred Mayes y Stewart Stern y se trata de un soldado combatiente de la Segunda Guerra Mundial que se casa con una muchacha italiana y de regreso a América ella debe enfrentar los duros cambios que le acarrea la vertiginosa vida de la metrópoli.

"EL DIA QUE PARALIZARON LA TIERRA": Un filme de ciencia ficción con las actuaciones de Michael Rennie, Patricia Neal y Hauge Marlowe. En Canal 11 a las 00.30 horas en el espacio "Cine del Recuerdo". La trama se desarrolla en torno a un ser de otra galaxia que llega a nuestro planeta y que debe entregar un importante mensaje a los terrestres, pero no logra reunirlos a todos y ello se debe a razones políticas. Un soldado

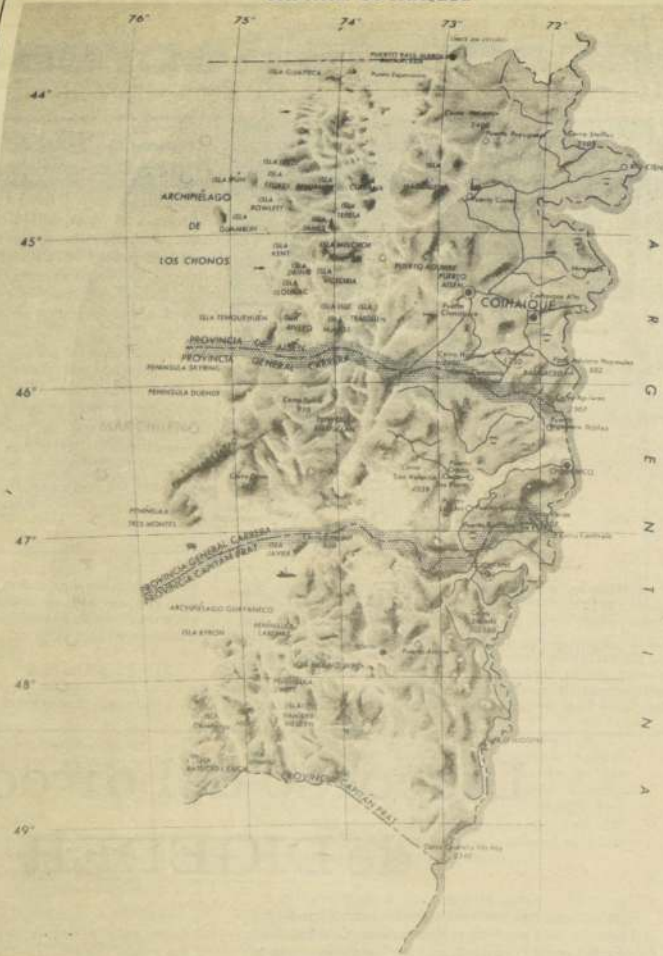
lo hiere de gravedad, sin embargo se salva en un hospital.

SANDRO BOTICELLI: UCV Televisión presenta a las 22.15 horas en su programa dedicado a mostrar la vida y obra de los grandes pintores, al destacado Boticelli, nacido en Florencia en 1445, quien sin haber cumplido aún los 30 años entró en el círculo de los Médicis y fue considerado como uno de los maestros predilectos. Así entra en contacto con el grupo de los intelectuales de la época cuyas ideas se reflejan en su cuadro más conocido: "La Primavera".

"BOXEO DE GALA": En Canal 11 a las 21.20 horas el campeón chileno de la categoría medio-mediano, Roberto Iluffi, protagonizará la pelea de fondo del programa en un combate frente al argentino Antonio Juárez, séptimo en el ranking de su país.



XI REGION AISEN DEL GENERAL CARLOS IBÁÑEZ DEL CAMPO
CAPITAL: COYHAIQUE



- Durante los decenios políticos, fue una zona abandonada a su suerte
- Hoy se incorpora a la economía nacional

La XI Región Aysen del General Carlos Ibáñez del Campo, conformada sobre la base de la antigua Provincia de Aysen (creada el 28 de enero de 1928), está ubicada en la zona sur austral de Chile, entre el Golfo de Corcovado y la Bahía Dineley, en la extensión territorial sobre los 108.000 kilómetros cuadrados.

Desde la llegada de los primeros colonos, se registraron varios hechos que impactan al que llega, ya

sea por vía aérea, Aeropuerto Internacional de Balmaceda o por vía marítima, hasta Puerto Chacabuco.

Una gran cantidad de bosques quemados, la erosión que afecta algunos lugares y el desarrollo del principal potencial económico que por años se mantiene y se mantendrá: la ganadería.

Esos colonos, acostumbrados a la dureza de la naturaleza, no tenían la tecnología ni el conoci-

miento para la elaboración de planes de manejo que permitieran convertirse en verdaderos empresarios.

TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA

Hoy, gracias a los fondos regionales, se han contratado programas para la transferencia tecnológica que ayude al mayor surgimiento de esta actividad.

El problema de la tenencia de la tierra se ha mantenido por muchos años y sólo ahora, se concretizan

las gestiones finales; que permitirán que los ganaderos y agricultores tengan más fácil acceso al crédito, y a la adquisición de buenos reproductores para el mejoramiento genético de la masa ganadera.

Los medios de ingreso y salida a la XI Región marcan una característica de transversalidad de la zona de un eje central de las principales zonas desarrolladas: Balmaceda, localidad donde funciona el principal puerto aéreo, la más antigua de la región, en plena zona fronteriza con la provincia de Chubut en la República

Argentina, distante 65 kilómetros de Coyhaique, su actual capital regional, se une con Puerto Aysen distante 67 kilómetros y Puerto Chacabuco, 15 kilómetros más hacia la costa.

De este camino transversal de 147 kilómetros salen las variantes que permiten llegar hasta otros sectores menos poblados, en villas que constituyen pequeños centros de mercado ganadero.

AISLAMIENTO Y ABANDONO

El principal enemigo del progreso y desarrollo de esta extensa zona lo constituyó, en forma mucho más grave que hoy, su aislamiento. Gracias a la regionalización, entre las principales tareas propuestas por las autoridades, está romper definitivamente la incomunicación.

Comenzó con la adquisi-

ción de acciones de Transmarchilay (ex Transmarchilay), lo que permitió que mediante el transbordador "La Pincova" los camiones que traen el abastecimiento de la producción extrarregional pudieran llegar sin usar los pasos fronterizos y por ende caminos de la hermana República Argentina.

Los positivos resultados de este sistema de transporte impulsaron la construcción en astilleros chilenos de una moderna nave, con mayor capacidad y con grandes comodidades. Se trata del transbordador "El Colono", inaugurado en la última gira presidencial por el propio General Augusto Pinochet.

LA CARRETERA LONGITUDINAL AUSTRAL

La nueva división admi-

nistrativa del país, que conserva el carácter unitario de la nación, descentralizándola para que las autoridades de cada lugar puedan determinar las prioridades tras el objetivo del bien común y el interés nacional, ha sido el motor que mueve el ascendente desarrollo de una región, por muchos años abandonada.

La principal obra que se lleva a cabo por expresa iniciativa del Primer Mandatario, es la Carretera Longitudinal Austral, que unirá las regiones X y XI.

Coyhaique quedará unida por nuestro territorio hasta Chaitén. Con ello se incorporan, además, 420 kilómetros considerados a lo largo, a la economía nacional y junto a esta obra se construyen variantes que permitirán el desarrollo inclusive de los lugares más aislados.

A la XI Región, le corres-

ponde la ejecución de 305 kilómetros, entre espesos, agrestes y desafiantes bosques de cipreses, ñires, lenga y otras maderas nativas y con los accidentes de ríos, lagos, fuertes acantilados.

En esta titánica obra, la actual administración no se ha fijado en el número de habitantes que la componen, sino en lo que para Chile significa una zona que encierra en su interior los misterios de una insospechada riqueza forestal, de potencial para la explotación ganadera e inclusive minera.

Junto a esta iniciativa, el Gobierno Regional ha contratado estudios a institutos especializados y Universidades para saber algo más de lo que el futuro encierra en la región de los paisajes más agrestes, de los desconocidos microclimas y de una belleza que encanta y cautiva al que llega.

Mejoramiento silvo-agropecuario

Por lo menos cuatrocientos pequeños productores de papas de la Undécima Región Aysen del General Carlos Ibáñez del Campo, serán los beneficiados con uno de los estudios de investigación que la Secretaría Regional de Planificación y Coordinación,

SERPLAC, contrató con el Instituto de Investigaciones Agropecuarias, INIA, y con el Instituto de Capacitación e Investigación de la Reforma Agraria.

Este programa, trata de un ensayo de comparación de variedades en una uni-

dad demostrativa, en un predio ubicado a la altura del Kilómetro 23 del Camino Puerto Aysen—Coyhaique.

LA DEMOSTRACION

El ingeniero agrónomo Carlos Rondanelli, de ICIRA, explicó que este ensayo permite entregar a los campesinos de la undécima región, el conocimiento en terreno sobre las variedades de mejor rendimiento que se adaptan con facilidad a la zona y, también se aprovecha de experimentar en fertilización para que ellos puedan llegar a aplicar la dosis óptima que exige cada variedad del producto.

Hasta el lugar han concurrido cooperativas de pequeños agricultores a cuyos componentes se les entrega, además, la tecnología que les permita lograr un mejor rendimiento en la faena de cultivo.

EL CONVENIO

El encargado del sector silvo-agropecuario de SERPLAC, ingeniero José Osvaldo Ramírez Canales, explicó que en este convenio, INIA, es el organismo ejecutor y el ICIRA, pone la locomoción y los funcionarios que entregan la capacitación tecnológica a los interesados.

"En este programa, hay dos aspectos muy interesantes de considerar: por un lado, la investigación básica y por otro, la difusión de los resultados que se obtengan de la investigación misma de los estudios que se ejecutan", expresó José Osvaldo Ramírez.

Agregó que lo importan-

te es que los productores aprendan de lo que se hace, son esfuerzos en términos regionales, que tienen como fin apoyarlos en el trabajo que a diario deben realizar.

LA UNIDAD ADMINISTRATIVA

En el jardín demostrativo se pueden observar diez variedades de papas, entre las que destacamos las conocidas como desirée, ultimus, arka, grata, urgente, pimentel, cardinal, mirca y otras.

Algunas de ellas son más precoces, lo que permitirá con un buen plan de explotación, que el productor puede tener en diversas temporadas existencia del producto, con lo cual, podrá estabilizar un mejor precio y proyectar a su vez los ingresos.

"Por patrones de experiencia y acostumbramiento de una determinada variedad, resulta a veces un tanto difícil la adopción tecnológica por parte de los productores, pero, en la medida que mediante estas demostraciones puedan llegar a un mayor número de productores, evidente que traerá beneficios económicos para la XI Región", explicó el Ingeniero José Osvaldo Ramírez.

Señaló, que inclusive, los ejecutores del programa le han señalado que algunos campesinos, acostumbrados a una determinada variedad de papas, no quieren sembrar, ni experimentar con otra, hasta no ver los resultados que obtienen.

(Pasa a la Página 10)

Prioridad a la vivienda, salud y educación

- Las obras del actual Gobierno llegan hasta los más apartados lugares

Como en el resto de las regiones, en la Undécima Región, el Intendente Regional, asesorado directamente en los planes de desarrollo por la Secretaría Regional de Planificación y Coordinación, los Secretarios Regionales Ministeriales de los diversos sectores de la administración del estado y el aporte de los integrantes del Consejo de Desarrollo Regional, haciendo uso de las posibilidades que la nueva división

administrativa permite, en cuanto a la elaboración del proyecto, priorización de necesidades, que se materializan con los Fondos Regionales para el Desarrollo Regional, además de las remesas que cada ministerio envía para otros proyectos que se suman a las obras de avance regional.

PRIORIDAD SOCIAL

Prioridad han tenido los sectores sociales en esta apartada zona, llegando a concretarse obras inclusive en los puntos más aislados del interior. Construcción de nuevas escuelas, frontizas y de concentración, nuevos locales para la enseñanza media en educación. Conjuntos poblacionales que han permitido observar en gran parte el déficit habitacional de las ciudades más pobladas y también en aquellos puntos donde sus pobladores, como todos los chilenos, requieren de una casa digna

donde vivir, constituyen realidades del Ministerio de Vivienda y Urbanismo. Ampliación de hospitales, la construcción de un Hospital Regional que cuenta con una completa implementación para poder atender con especialistas e instrumentos modernos a toda la población, las nuevas postas rurales y la incorporación de nuevos hospitales en comunas que jamás pensaron contar con estos centros de atención médica, muestran la preocupación de las autoridades por la salud de la Región.

ROSTRO DE PROGRESO

A todo esto debe sumarse la construcción de veredas y soleras en otros años intransitables calles de la Región de Aysen y la cantidad de pavimentación en las arterias de mayor circulación. Hoy, Coyhaique, la capital regional, muestra una cara de progreso que indica el futuro que encierra esta parte del territorio regional y en cada

ciudad, pueblo, villa o poblado, se nota el incentivo principal que es la preocupación de las máximas autoridades nacionales por quienes, durante años, fueron hijos de la soledad y el olvido.

Hoy, la población de la Undécima Región mira con optimismo y fe el futuro que se acerca y todos reconocen los frutos de la regionalización. En esta zona, cada edificio que se levanta, cada obra que se inicia, se hace notar con mucha fuerza. Es posible que en otros puntos más poblados y desarrollados de Chile no se alcance a medir la importancia de la regionalización.

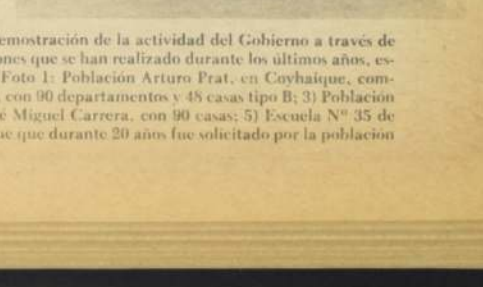
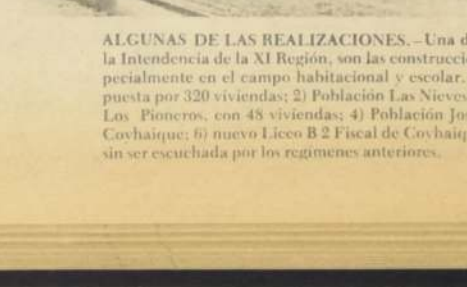
Los puntos del territorio nacional ubicados más alejados de los centros de mayor progreso, son los más beneficiados y quienes mediten en este hecho, podrán analizar con objetividad que la Regionalización ha dignificado a todos los que habitamos esta larga y angosta faja de tierra a la que amamos y por la que nos debemos.



Escuela N° 15, inaugurada durante la reciente visita que el Presidente Pinochet efectuó a la Región.



Nuevo Hospital Regional de Coyhaique



ALGUNAS DE LAS REALIZACIONES.—Una demostración de la actividad del Gobierno a través de la Intendencia de la XI Región, son las construcciones que se han realizado durante los últimos años, especialmente en el campo habitacional y escolar. Foto 1: Población Arturo Prat, en Coyhaique, compuesta por 320 viviendas; 2) Población Las Nieves, con 90 departamentos y 45 casas tipo B; 3) Población Los Pioneros, con 48 viviendas; 4) Población José Miguel Carrera, con 90 casas; 5) Escuela N° 35 de Coyhaique; 6) nuevo Liceo B 2 Fiscal de Coyhaique que durante 20 años fue solicitada por la población sin ser escuchada por los regímenes anteriores.

Interés internacional en proyecto Colbún-Machicura

• Asegurará riego permanente para 456 mil hectáreas cultivables en el Valle Central

El proyecto hidroeléctrico Colbún-Machicura, en la VII Región, ha permitido una vez más poner de relieve el creciente prestigio de nuestro país en el exterior y la confianza en nuestra estabilidad económica.

En efecto, veinticinco consorcios de Estados Unidos, Canadá, Brasil, España, Francia, Alemania, Italia, Japón y otros países, presentaron propuestas para la construcción y suministro de equipos para la mencionada obra en que se invertirán cerca de mil millones de dólares.

El desarrollo del proyecto, que utilizará las aguas del río Maule, está a cargo de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA), que ya inició los trabajos.

Estos fueron inspeccionados por el Presidente

de la República, General Augusto Pinochet, en una de sus visitas a la VII Región (provincias de Curicó, Maule y Linares).

IMPORTANCIA DE LA OBRA

La obra, una de las más importantes en la historia del país, permitirá aumentar la producción agropecuaria de una vasta zona, una de las más ricas de Chile, ya que se mejorarán las condiciones de riego de 330 mil hectáreas y se incorporarán otras 125 mil a la explotación agrícola.

Esto significa beneficiar una superficie que corresponde al 35 por ciento del área actualmente regada.

La construcción de la presa principal del embalse Colbún hará necesario perforar dos túneles que se uti-

lizarán para desviar las aguas del río Maule, los que tendrán una altura equivalente a un edificio de seis pisos. El movimiento de tierras alcanzará un volumen diez veces superior al Cerro Santa Lucía de Santiago.

ELECTRICIDAD

El proyecto Colbún-Machicura consiste en la creación de un nuevo embalse artificial sobre el río Maule, que regularizará una hoya hidrográfica de 5.710 kilómetros cuadrados y cuyos recursos se destinarán fundamentalmente al aprovechamiento hidroeléctrico y de riego. Ubicado a unos 60 kilómetros al sur de Talca, almacenará 1.500 millones de metros cúbicos de agua, de los cuales 1.100 corresponden

a volumen útil, lo que permite una regulación estacional.

Su obra fundamental será una presa de tierra de 116 metros de altura que se construirá sobre el mencionado río.

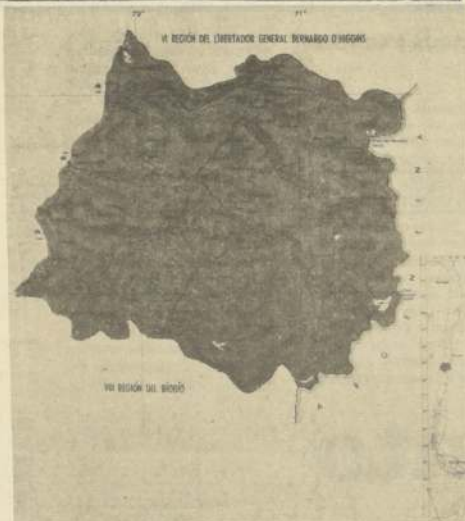
Su aprovechamiento hidroeléctrico se logra mediante dos centrales en serie hidráulica: Colbún y Machicura.

Su trazado se ha dispuesto de modo que se ubiquen hacia el surponiente, fuera del valle del Maule, hacia el valle Colbún, con el fin de aprovechar un desnivel favorable de 65 metros existente entre el lecho del río y el valle. En esta forma se podrá aprovechar un salto de unos 170 metros en la central de Colbún que generará 800 MW y, además, permitir el desarrollo de un segundo aprovechamiento, la central Machicura (90 MW).

En resumen, el proyecto representará una potencia total de 890 MW y se logra de esta manera una generación media anual de 3.316 millones de KWH de los cuales 2.794 millones corresponderían a Colbún y 522 millones a Machicura.

IMPORTANCIA AGRICOLA

Esta iniciativa puesta en marcha por el actual Gobierno permitirá, por otra parte, el mejor aprovecha-



miento de los recursos hídricos en dos aspectos:

1) Modificación del riego de una zona servida actualmente por los sistemas Maule Norte y Maule Sur (233 mil hectáreas) como consecuencia del trazado de las obras hidroeléctricas. El nuevo sistema de riego estará constituido por canales matrices que captarán sus caudales desde las descargas de las centrales hidroeléctricas.

Considerando que estas aguas provienen del embalse Colbún, la seguridad de abastecimiento de riego mejora considerablemente, estimándose que de un

80% pasará prácticamente el 100%.

2) Proyecto de puesta en riego de nuevas superficies actualmente de secano. El embalse Colbún permitirá la habilitación de nuevas zonas de riego, ya sea al norte o al sur del Maule.

El proyecto de regadío futuro, cuya obra principal es el canal Tronco-Linares, contempla la extensión de riego a 125 mil hectáreas actualmente de secano, ubicadas al sur del Maule. También se considera el mejoramiento de los sistemas de riego existentes al sur del río Puta-gán hasta el Perquilauquén, beneficiando a alrededor de 114 mil hectáreas que actualmente se riegan con una seguridad inadecuada y que el futuro será de un ciento por ciento.

Resultado del P.A.A. Grama anterior

SEFARADIT
ATERIDETA
NIRIMANAS
MERITONEOSOTA
ARELIBATEESAS
NIACARNE SATAN
UALLEGADOTIASO
ELBAO BOLOS RAS
LOIRAIR DA
BREASLA EP
AENOPLU RU
QUERAOL SA
UCREDO I
ESCUDOP OD
DIASALETERESA
ANLOTADEMANAR
NORTE MILITARI
ODIALARATEROS
GONZALEZLEVANA

Chile, sede de la Asociación Latinoamericana de Recreación

• Catorce países participaron en Asamblea Constitutiva celebrada en Santiago

Durante dos años Chile será sede de la Asociación Latinoamericana de Recreación y Tiempo Libre, según se acordó en la reciente asamblea realizada en Santiago con la participación de catorce naciones del área y cuyas deliberaciones fueron inauguradas con la asistencia del Presidente de la República, General Augusto Pinochet.

A lo largo de una semana, diferentes comisiones de trabajo desarrollaron el temario que se había dispuesto para esta reunión constitutiva, por la Comisión organizadora que presidió el director general de Deportes y Recreación, General de División Nilo Floody Buxton, y que integraron, además la subsecretaría de Educación, Silvia Peña M; el representante de la Organización de Estados Americanos (OEA) en Chile, Richard Hughes, el alcalde de Santiago, Patricio Guzmán; el subdirector del Servicio Nacional de Turismo, Renato García; el presidente del Círculo de Periodistas de Chile, Enrique Munita y el presidente de la Comisión Nacional de Recreación, Hernán Emeres Y., quien actúa también como coordinador general del evento.



uno de los organismos de acceso y participación del Sistema Nacional de Deportes y Recreación de Chile, dependiente de DIGEDER.

y actividades que se realizan en el tiempo libre escogidos libremente por los participantes y que tienen la potencialidad de enriquecer la vida, mediante la satisfacción de ciertas necesidades básicas del individuo y de cultivar relaciones sanas y armoniosas. La recreación es, por consiguiente, una actividad educativa, a nivel extraescolar y extra-laboral que promueve el desarrollo económico, intelectual, físico y psíquico del individuo y le permite alcanzar un mejor nivel en su integración comunitaria.

SUS PROPOSITOS
La Asociación Regional

Durante la ceremonia inaugural de la Asociación Regional Latinoamericana de Recreación y Tiempo Libre, en la Mesa de Honor, de izquierda a derecha, Robert Wilder, Presidente de la Asociación Mundial, el Jefe del Estado, General Augusto Pinochet Ugarte, y Hernán Emeres, Presidente del Comité Nacional de Recreación y actualmente Presidente de la Organización Latinoamericana. Las tres personalidades escuchan atentamente el discurso del Director de DIGEDER, General Nilo Floody Buxton.

Latinoamericana de Recreación y Tiempo Libre postula los siguientes como sus objetivos generales propios:

Impulsar y apoyar la formación de asociaciones nacionales, en aquellos países que no cuentan con una organización de este tipo;

Fortalecer y consolidar las asociaciones nacionales existentes mediante planes de avance y desarrollo, intercambio y especialización de dirigentes voluntarios y profesionales;

Crear e impulsar los organismos y/o comisiones que le permitan cubrir las funciones que se señalan en sus principios y estatutos según sean las necesidades;

Estimular y apoyar a los responsables del bienestar colectivo, en particular a los poderes públicos en sus diferentes niveles, en el establecimiento de bases y directrices destinadas a los programas de recreación y el uso positivo del tiempo libre que proyecten y desarrollen.

Discurso del director de DIGEDER

El siguiente es el texto del discurso pronunciado por el Director de Deportes y Recreación, General Nilo Floody B., en la ceremonia en que fue inaugurada la asamblea constitutiva de la Asociación Latinoamericana de Recreación y Tiempo Libre.

que en estos momentos nos cabe la responsabilidad de la conducción de la actividad deportiva y recreativa de los países de América, porque debemos alcanzar, en un plazo prudencial, metas reales de participación y de integración social.

"Señoras y Señores:

En mi calidad de Director General de Deportes y recreación y Presidente de la Comisión organizadora de esta reunión constitutiva de la Asociación Regional Latinoamericana de Recreación y tiempo libre tengo el agrado de darles una cordial bienvenida.

Con vuestra participación, estáis conjugando ideales comunes en el plano social de los pueblos de América Latina, a los cuales les unen idénticas inquietudes en la obtención de la realización humana de todos sus habitantes.



RESPONSABILIDAD

Es una enorme tarea la que tenemos por delante los

Cuán importante es en esta época de un marcado materialismo y de desorbitado violentismo, volcar nuestro empeño en lograr que todos los americanos, sin distinción de edad ni de sexo, encuentren un campo propicio para acrecentar sus valores espirituales, y con ello una mayor convivencia social y una real integración en el plano nacional e internacional, mediante el sano aprovechamiento del tiempo libre, el cual como se sabe, ocupa un tercio de nuestra existencia.

AMPLIA ACCIÓN

Es un deber nuestro reconocer la valiosa colaboración recibida de la Asociación Mundial de Recreación y Tiempo Libre. A través de su presidente el señor Robert Wilder y de la Organización de Estados Americanos (OEA) por intermedio de su representante en Chile señor Richard Hughes, que ha significado un estímulo para los miembros de la comisión organizadora y una clara y sabia orientación en su trabajo, tendiente a lograr lo óptimo en esta asamblea, la cual, con los aportes valiosos de los representantes de los países miembros y de los expertos extranjeros aquí presentes, permitirá que los países latinoamericanos amplíen su campo de acción y conocimiento.

Señoras y Señores:

Chile los acoge hoy con su tradicional amistad y hospitalidad y les hace presente su especial interés para que estas jornadas, que tienden a mejorar el desarrollo corporal, intelectual y moral de su población, se desarrollen con pleno éxito, porque cree así interpretar los anhelos comunes de todos los países de América.

P.A.A. Grama N° 14

PEDESTAL INTENTE LUCAS SIN VOCAL OHL ODIO EXTRE MO DE GRACIO SAS REZADO ANCIANO
FUE
INTENTA A MEDIAS
CORNAMUSA
ORO INV
MORAL
PARAGAYO
TRADUCLIRE
TIENE DUOC
RCA
OOO INV
ACERTAR

Por Jaime Millas

CLASE 27

Utilizando grandes corrientes que pasan por muchas espiras de alambre con materiales para el núcleo de gran permeabilidad relativa, se pueden construir electroimanes que ejerzan fuerzas mecánicas grandes sobre los materiales ferromagnéticos. Entre los más impresionantes se encuentran los electroimanes elevadores utilizados en fundiciones.

Una de las aplicaciones más interesantes de los electroimanes son las bobinas de "succión", cuando pasa la corriente por ellas pueden levantar una pieza de hierro o de acero desmagnetizado. Estas bobinas se utilizan no sólo en los carrilones sino también para hacer funcionar eléctricamente las válvulas de control como las usadas en máquinas levadoras automáticas.

Los usos mencionados de los electroimanes dependen en gran medida de la fuerza que pueden ejercer sobre objetos de hierro o acero. Evidentemente su utilidad reside en la facilidad con que pueden ser conectados o desconectados. Esta característica es de gran importancia en muchos aparatos de comunicación.

La corriente que pasa por una bobina de alambre puede servir para fabricar barras imantadas artificiales. Si circula una corriente grande por una bobina y se coloca dentro de una barra de acero, el campo magnético intenso alinea los dominios magnéticos en el interior del acero, formando un imán por inducción.

Se dijo antes que un imán permanente puede fabricarse colocando un material ferromagnético conveniente bajo la influencia de otro imán. Ahora que sabemos más con respecto a los campos magnéticos es más exacto decir que el imán se forma colocando el material dentro de un campo magnético.

Se puede fabricar una bobina de succión como se muestra en la figura 1 utilizando de 40 a 60 espiras de alambre aislado, enrollado alrededor de una longitud corta de un tubo de vidrio de 6mm. Cuando funciona, conectándolo a una batería de 3 ó 6 Voltios, puede levantar clavos pequeños o alambres de hierro dulce, mientras pasa corriente por la bobina.

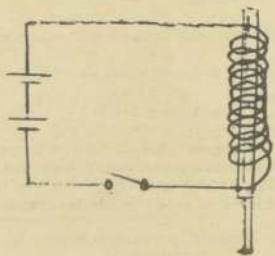


Fig. 1

LAS CARGAS ELECTRICAS EN MOVIMIENTO SON LA BASE DEL MAGNETISMO

Hemos visto que una corriente eléctrica en un alambre está rodeada por un campo magnético. Como la corriente eléctrica son cargas en movimiento nos podemos preguntar, "¿cualquier carga en movimiento producirá un campo magnético, aunque ella no se encuentre en un alambre?" La figura 2 ilustra un experimento imaginario que podría responder a la pregunta. Se dispara una bala, que posee una carga eléctrica grande, por encima de una brújula. Se tiene aquí una carga en movimiento, y si produce un campo magnético, la aguja de la brújula se desviará.

El experimento de la bala cargada es difícil de llevar a cabo, pero los físicos han descubierto

cómo disparar electrones dentro de tubos con alto vacío y han encontrado que estos electrones móviles producen un campo magnético que puede ser detectado en el exterior del tubo. Una carga en movimiento, situada o no en un alambre, está rodeada por un campo magnético.

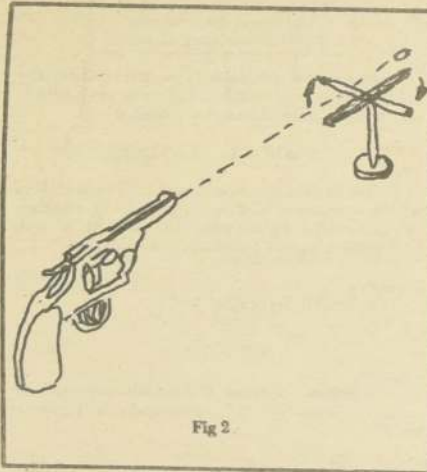


Fig. 2

Las cargas eléctricas en movimiento producen magnetismo.

En 1820, Ampere sugirió que la causa básica del magnetismo podía encontrarse en el movimiento de partículas cargadas en el interior del átomo. Por supuesto las técnicas eran incapaces de probar tal hipótesis. Sin embargo en las últimas décadas, cada vez más pruebas indican que la hipótesis es correcta. Seguramente hay abundantes partículas cargadas dentro del átomo; podrá su movimiento explicar el comportamiento magnético de la materia?

Los electrones se mueven en órbitas elípticas alrededor de los núcleos de los átomos. Este movimiento de los electrones constituye una corriente eléctrica en una espira y, por tanto, produce un campo magnético en su interior. Además, existen razones para creer que cada electrón gira alrededor de su eje. Un electrón que gira es una carga en movimiento y, en consecuencia, también origina un campo magnético. En cada átomo hay dos campos magnéticos por cada electrón; uno producido por su movimiento orbital y otro por su rotación.

En la mayoría de los átomos los campos se anulan entre sí porque están distribuidos al azar. Sin embargo en materiales ferromagnéticos los campos no se anulan mutuamente por completo. Cada átomo de hierro tiene cuatro electrones cuyo magnetismo de rotación no se anula. Aunque el movimiento de los electrones en sus órbitas puede explicar parte del magnetismo de las sustancias ferromagnéticas, la rotación parece ser mucho más importante.

LA TIERRA TIENE UN CAMPO MAGNETICO

¿Qué es lo que obliga a un imán suspendido a apuntar de Norte a Sur? La teoría más sencilla sería que la misma Tierra es un imán y que la aguja de la brújula está demostrando la ley de los imanes. Sin embargo, la Tierra no es un pedazo imantado de hierro semejante a una barra imantada. La Tierra tiene un manto exterior rocoso de unos 3000 kilómetros de profundidad. Abajo se encuentra la parte líquida del núcleo, de unos 2000 kilómetros de espesor, rodeando al centro líquido. Los científicos piensan que el movimiento de cargas en la parte líquida del núcleo crea el campo magnético terrestre. Debido al gran tamaño de la vuelta, la velocidad de las cargas en movimiento necesita sólo ser del orden de magnitud de 2×10^{-4} m/seg. ¿Qué clase de cargas existen en el núcleo? ¿qué las mantiene en movimiento? Los científicos no han encontrado respuesta definida.

El movimiento de partículas cargadas en la at-

mósfera terrestre contribuye ligeramente al magnetismo de la Tierra. Las variaciones en el movimiento de las cargas, dentro y alrededor de la Tierra, ocasionan variaciones regulares e irregulares del magnetismo terrestre.

Las variaciones del magnetismo terrestre, de lugar en lugar y de tiempo en tiempo, hacen imposible localizar un punto y decir: "Aquí está el polo magnético de la Tierra". Sin embargo en la región ártica de América del Norte existe una región en que la aguja de una brújula apunta casi verticalmente hacia abajo; por lo tanto, esta región se llama área polar magnética Norte. En el hemisferio Sur existe un área polar magnética Sur parecida.

La aguja de una brújula señala en la dirección del campo magnético de la Tierra. En general, ésta es la dirección, Norte - Sur; pero como el campo terrestre es irregular y no está centrado en los polos geográficos, hay, normalmente, una diferencia entre la dirección que indica la aguja y el Norte verdadero. El ángulo entre las dos direcciones se llama ángulo de declinación o ángulo de variación.

RESUMEN

Los imanes atraen a los materiales ferromagnéticos que comprenden el hierro, níquel y cobalto y algunas de sus aleaciones y compuestos. Los materiales paramagnéticos son débilmente magnéticos y los diamagnéticos son repelidos por los imanes. Los imanes tienen dos clases de polos, llamados Norte y Sur. Los polos iguales se rechazan mutuamente; los diferentes se atraen. La fuerza que ejercen entre sí los polos magnéticos es directamente proporcional al producto de sus intensidades e inversamente proporcional al cuadrado de la distancia entre ellos. Se fabrica un imán permanente cuando un material ferromagnético apropiado se coloca en un campo magnético intenso.

Un imán está rodeado por un campo magnético que se extiende teóricamente hasta el infinito. La intensidad de campo disminuye rápidamente conforme aumenta la distancia al imán. Si otro imán se coloca dentro del campo, experimenta un momento mecánico. La dirección de un campo magnético en cualquier punto es la de la fuerza que actúa sobre un polo norte colocado en dicho punto. Los campos magnéticos son continuos.

Según la teoría moderna, los átomos de las sustancias magnéticas son imanes individuales, millones de los cuales se alinean y forman dominios microscópicos. El material se imanta cuando sus dominios se alinean con sus campos paralelos.

Una corriente eléctrica en un alambre consiste en un flujo de electrones libres. Cada corriente eléctrica está rodeada por un campo magnético.

La dirección de este campo puede encontrarse con la regla de la mano izquierda. Una corriente eléctrica en una bobina de alambre origina un campo magnético a lo largo de su eje; la dirección del campo puede hallarse con la regla de la mano izquierda. La intensidad de campo depende de la magnitud de la corriente, la longitud de la bobina, del número de espiras y de la permeabilidad relativa del núcleo. Los electroimanes sirven para producir fuerzas mecánicas. El campo magnético que rodea a una corriente se emplea para fabricar los imanes permanentes modernos.

Todas las cargas en movimiento producen campos magnéticos, aún cuando sean cargas individuales en el espacio. Las cargas móviles dentro de los átomos dan carácter magnético a la materia. Todos los fenómenos magnéticos pueden explicarse en función de los campos magnéticos producidos por cargas eléctricas en movimiento.

CLASE 27

La fragata "Lautaro" fue adquirida por el Gobierno de Chile y por los comerciantes extranjeros establecidos en Valparaíso e interesados en empresas de corso. En este carácter, el barco fue armado en guerra, dotado de la tripulación necesaria y encargado de obligar a las naves realistas "Esmeralda" y "Pezueta" a levantar el bloqueo de Valparaíso. A su mando se colocó al marino irlandés Jorge O'Brien, que había servido en la escuadra británica.

El 27 de abril de 1818, tres semanas después de la victoria de Maipú, la "Lautaro" presentó combate a las naves españolas un poco al sur del puerto. Después de descargar su artillería sobre la "Esmeralda", el capitán O'Brien y veinticinco marineros saltaron al abordaje al grito de "¡Viva Chile!", apoderándose rápidamente de la cubierta, mientras la tripulación se atrincheraba en el entrepuente. Los asaltantes arriaron en el acto la bandera del rey, lo que hizo creer al segundo comandante de la nave chilena que el barco estaba ya en poder de los patriotas. Por eso se limitó a despachar un bote con dieciocho hombres, para asegurar la posesión de la nave, y enseguida se dirigió sobre el bergantín "Pezueta", que comenzaba a alejarse en son de fuga.

Esto permitió a los españoles reaccionar. O'Brien cayó mortalmente herido, exclamando: "¡No la abandonéis, muchachos; la fragata es nuestra!". Sus compañeros, acosados por todos lados, buscaron la salvación arrojándose al mar.

En esos momentos dándose cuenta de su equivocación, la "Lautaro" abandonó la persecución del "Pezueta" y se volvió sobre la "Esmeralda", a la que puso en fuga después de causarle serias averías con su acertado tiro de cañón.

El mismo día del combate, el buque chileno apresó un barco mercante español, en el cual viajaban dos ricos comerciantes realistas, cuyo rescate bastó al Gobierno para cubrir los gastos de la compra y equipo del barco y cancelar su parte a los comerciantes, quedando como su único dueño.

La "Lautaro" entró a Valparaíso con su bandera a media asta en señal de duelo por la pérdida del heroico O'Brien. El bloqueo había llegado a su fin. Los patriotas sintieron alentada su confianza.

CAPTURA

Pocos meses después de Maipú, se iba a sellar la libertad de Chile en el mar.

O'Higgins y Zenteno tuvieron conocimiento de que había zarpado de Cádiz una expedición con rumbo a Chile. La formaban once transportes convoyados por la fragata "María Isabel" y conduciendo un cuerpo de dos mil soldados con una considerable dotación de armamento y municiones.

Una división naval al mando de Blanco Encalada y formada por el "San Martín", la "Lautaro", la "Chacabuco" y el "Araucano", con 1.100 hombres y 124 cañones, se encargaría de desbaratarla.

"Desde el amanecer del día señalado (10 de octubre) los cerros inmediatos a la bahía estaban cubiertos de gentes de todas edades y sexos que querían ver la salida de la escuadra en cada cual tenía un deudo o amigo". Las naves levantaron sus anclas, y favorecidas por un viento sureste, zarparon del puerto en medio de las salvas de artillería que hacían los castillos de Valparaíso y de las aclamaciones de todos los espectadores.

O'Higgins, al ver las cuatro naves desde el alto del puerto, dijo a Zenteno estas palabras proféticas, que están grabadas en su monumento:

"De estas cuatro tablas depende la suerte de América".

Blanco, en un documento público, había estampado estas otras:

"Es preciso que la Marina chilena señale la época de su nacimiento por la de su gloria".

La "María Isabel" y algunos transportes alcanzaron a llegar a Talcahuano poco antes que los barcos chilenos. De éstos, sólo dos, el "San Martín" y la "Lautaro", después de penetrar en la bahía frente a la parte norte de la Isla de la Quiriquina, rompieron el fuego de cañón sobre el buque realista, el que respondió a su vez con una andanada de sus cañones de babor. Enseguida, dejándose llevar por el viento del noroeste, fue a vararse en la playa baja de la costa, donde desembarcó la mayor parte de la tripulación. De los navios chilenos se desprendieron entonces dos destacamentos, uno de los cuales se apoderó al abordaje de la fragata española y el otro desembarcó en la costa para batirse con las tropas de tierra y proteger así al primero. Ambas operaciones se realizaron con éxito, al amparo del

fuego de la artillería de los barcos; pero aún faltaba arrancar a la "María Isabel" de su varadero.

El combate se renovó al día siguiente, en el curso del cual, favorecidos por la alta marea y la vuelta del viento del sur, los patriotas pudieron sacar su presa de la bahía, en medio de estruendosos gritos de "¡Viva Chile!".

Los demás transportes españoles fueron cayendo uno tras otro en poder de la escuadra de Blanco Encalada, al acercarse confiadamente a ella, creyéndola del virrey del Perú. La fragata española pasó a ser la nave almirante de la Escuadra de Chile, con el nombre de O'Higgins. Algunos de sus oficiales que pertenecían al Partido Liberal o Constitucional español, contrario al absolutismo de Fernando VII, ingresaron al servicio de la república cuando se convencieron de la decadencia del poder real en esta parte de América.



LORD COCHRANE

Mientras Alvarez Condarcó se hallaba en Inglaterra contrató en nombre del Gobierno de Chile los servicios del ilustre marino británico Lord Tomás Alejandro Cochrane, que en las guerras navales de la época se había conquistado un prestigio considerable.

Cochrane había nacido en Escocia en 1785, en una familia noble, en la cual se hallaba radicado el condado de Dundonald. Muy joven ingresó a la Marina real, participando en las guerras que Inglaterra sostenía contra España y Francia unidas. En este tipo de luchas no sólo se atacaba a los barcos de guerra sino que se hacía también el corso, consistente en asaltar los barcos mercantes de cualquier bandera que se dirigiesen al país enemigo, para cobrar después la parte de presa que la ley inglesa reconocía a los captores. En esta forma, Cochrane logró formarse una regular fortuna que luego engrasó con especulaciones de bolsa.

De carácter impulsivo, impaciente y violento, siempre y a través con franqueza y altanería a sus superiores y a los que no comulgaban con sus ideas. Sus ideales radicales en política lo llevaron al Partido Liberal que lo envió al Parlamento en calidad de diputado por Westminster. Allí combatió en forma airada e intransigente al Gobierno conservador, lo que le atrajo numerosos enemigos. Una vez terminada la guerra, fue envuelto en la acusación de haber tomado parte en los famosos fraudes de bolsa de 1814.

Procesado y declarado culpable, fue expulsado de la Cámara de los Comunes, separado del servicio naval, privado de sus honores públicos, condenado a prisión, al pago de una multa y a sentarse en la picota.

Sin embargo, la opinión pública no aceptó este fallo. La multa fue pagada por suscripción popular; los ciudadanos de Westminster lo reeligieron y el Gobierno hubo de eximirlo de la pena de la picota.

Tal era la situación del lord cuando entró al servicio de Chile, iniciando así la etapa más brillante de su vida (1818).

TOMA DE VALDIVIA

Cochrane asumió el mando de la escuadra con el grado de vicealmirante. Blanco Encalada quedó de segundo jefe con el de contralmirante.

Después de imponer la más estricta disciplina en las

tripulaciones, y mientras se organizaba el ejército que debía llegar al Perú, Cochrane zarpó con la escuadra rumbo al norte, a fin de hostilizar al virrey en sus propios atrincheramientos. La escuadra española hubo de encerrarse en el Callao, bajo la protección de los fuegos de las fortificaciones. En una segunda expedición, la escuadra llegó hasta Guayaquil, pero, como en la primera, sin tener la satisfacción de presentar un combate formal al enemigo ni causarles grandes daños. El almirante anhelaba "afianzar su crédito con un hecho digno de su intrepidez y de sus gloriosos antecedentes".

En efecto, después de reconocer el puerto de Valdivia en uno de sus barcos se dirigió a Talcahuano, donde expresó su plan al Intendente Freire. Este le facilitó entonces un destacamento de 250 soldados de infantería al mando del militar francés Jorge Beauchef, antiguo oficial del ejército de Napoleón. Enseguida, al frente de una escuadrilla formada por la "O'Higgins" y los dos pequeños barcos "Moctezuma" e "Intrepido", zarpó rumbo al sur, dispuesto a apoderarse por un golpe de audacia de la plaza fuerte de Valdivia.

Valdivia se hallaba defendida por diez fuertes, 110 cañones y 1.500 hombres. Cochrane disponía de 310 hombres de desembarco, gente intrépida y dispuesta a todo, en su mayor parte veteranos de las campañas que sostenía Freire contra las montañas del feroz Benavides. Sus jefes inmediatos fueron en esta oportunidad Beauchef y el inglés Guillermo Miller, que ya se había dado a conocer por su valor a toda prueba y su capacidad militar.

El 3 de febrero de 1820 penetraron en el río los dos buques de menor tamaño, llevando oculta en ellos a la gente encargada de realizar el desembarco; pero fueron reconocidos por la guarnición del fuerte del Inglés y recibidos a cañonazos. Las naves respondieron con sus fuegos, mientras lanzaban sus botes sobre la playa, sin dar mayor tiempo al enemigo para distribuir convenientemente sus fuerzas en aquel terreno rocoso escarpado y cubierto de bosques casi impenetrables. Los asaltantes, después de un reñido combate cuerpo a cuerpo, quedaron dueño del reducido, mientras los desmoralizados defensores huían sembrando en ellos la confusión y el espanto, pues se habían formado la impresión de que eran atacados por fuerzas muy superiores. Al fuerte del Inglés, siguieron los fuertes de San Carlos, del Barro, de Amargos, de Choroamayo y de Corral, es decir todos los de la ribera meridional del río Valdivia. Corral fue asaltado poco después de la medianoche.

Al día siguiente penetró en el río la "O'Higgins", que navegaba haciendo agua y sin llevar un solo soldado. Los españoles creyeron que conducía otro cuerpo expedicionario, lo que terminó de desmoralizarlos. Los fuertes del lado norte, llamados del Molino, Niebla, del Piojo y Mancera, fueron evacuados por sus defensores y ocupados por los patriotas. A continuación se rendía la ciudad de Valdivia.

Cochrane sólo perdió en la toma de las fortificaciones de Valdivia 39 hombres entre muertos y heridos. Los realistas experimentaron la pérdida de 100 prisioneros y de otros 100 entre muertos, heridos y desaparecidos.

Envalentonado el almirante con su éxito, después de dejar Valdivia a cargo de Beauchef, embarcó el resto de sus escasas fuerzas y zarpó en dirección a Chiloe. Mas el ataque que ordenó contra la plaza de Ancud fue completamente desbaratado por la guarnición de la isla, mandada por el coronel español Antonio Quintanilla (18 de febrero de 1820).

EXPEDICION LIBERTADORA DEL PERU

Tanto el Gobierno de O'Higgins como el Senado Legislador y el cabildo de Santiago venían preparando desde dos años antes la expedición libertadora del Perú. Por otra parte, los comerciantes y los agricultores, gentes más o menos ajenas a las preocupaciones de la política, la consideraban indispensable, pues veían en ella el único medio de abrir a los productos chilenos el mercado peruano.

Sin embargo, las dificultades parecían casi insuperables. A la pobreza del país, agravada por largos años de guerra, había que sumar la situación de anarquía en que se hallaban las provincias argentinas.

Después de la Batalla de Maipú, San Martín hizo un nuevo viaje a Buenos Aires con el objeto de dejar arreglado con el Gobierno de Pueyrredón y los socios de la logia Lautaro, todo lo relacionado con la participación de las provincias argentinas en la proyectada expedición del Perú.

Para realizar esta empresa, era indispensable

estrechar la alianza de pacto, que ya existía entre ambos países. La hacia aún más necesaria el hecho de que el representante argentino, don Tomás de Guido, hubiese de ser separado de su cargo a causa de dificultades producidas entre él y O'Higgins, todo lo cual quedó luego sin efecto debido a la intervención apaciguadora de San Martín. Por otra parte, don Miguel de Zañartu, ex Ministro de O'Higgins, era recibido cordialmente en Buenos Aires en calidad de representante de Chile (agosto de 1818).

El nuevo paso hacia la unión se dio en febrero de 1819, cuando el enviado de Chile, don Antonio José de Irisarri, firmó con el Gobierno de las Provincias unidas del Río de la Plata un tratado de alianza, cuyo principal objetivo era expedicionar al Perú, para lo cual ya aquel país había organizado una escuadra poderosa. El tratado fue sólo calificado por Chile.

LA EXPEDICION DE CADIZ

En estas circunstancias, los agentes secretos que mantenían en Cádiz los gobiernos chileno y argentino hicieron saber que en ese puerto había concentrado Fernando VII un ejército de 18.000 hombres destinados a expedicionar contra Buenos Aires, sofocar la revolución de las provincias argentinas y marchar después sobre Chile.

Estas alarmantes noticias fueron interpretadas de diversas maneras en Santiago y Buenos Aires.

El Gobierno de Chile consideró que antes de la llegada de la mencionada expedición debía invadirse el Perú, a fin de evitar que la revolución argentina fuese estrechada o ahogada por las fuerzas del virrey y las de Cádiz. San Martín, por su parte, pensaba que el anuncio de atacar a Buenos Aires sólo era una estratagema de los realistas, y que en realidad el golpe sería dirigido contra Chile.

El Gobierno argentino, como es natural, se sentía el

más amenazado no sólo por la proyectada expedición española, sino también por la anarquía que seguía cundiendo en las provincias.

SAN MARTIN

Todo esto indujo al Gobierno argentino a no ratificar el tratado y ordenar a San Martín repasar la cordillera con el ejército de Los Andes.

Esta medida, que el propio San Martín había aconsejado como un medio de defender a las provincias argentinas de la anarquía, y expedicionar enseguida al Perú, produjo considerable resistencia en su ejército, formado ahora en sus dos terceras partes por "hijos de Chile".

Posteriormente, como si hubiese disipado el peligro de invasión española sólo se enviaron a Mendoza 1.200 hombres, quedando en Chile los 2.200 restantes (mayo de 1819). Entretanto la escuadra chilena recorría las costas del Perú y el gobierno de O'Higgins activaba los preparativos militares.

Como recrudesciese la anarquía en las provincias argentinas, el Director Supremo Rondeau, ordenó a San Martín marchar a Buenos Aires con las tropas que tenía en Mendoza. El general, que no quería participar en los trastornos civiles de su patria, y que sentía su salud quebrantada, regresó a Chile. Luego tuvo conocimiento de la caída del gobierno central argentino.

Después de una temporada en los baños de Cauquenes, se presentó en Rancagua, donde se hallaba acantonado el ejército de Los Andes al mando del coronel Las Heras. Lo formaban 2600 hombres, chilenos en sus dos tercios, pero sus oficiales eran casi todos argentinos (Barros Arana: Historia General).

"Cuando el Gobierno general de las provincias argentinas fue disuelto, cuenta San Martín, el general remitió desde Santiago al jefe del Estado Mayor Las Heras, acantonado con el ejército en Rancagua, un oficio

sellado, con prevención de no abrirlo sino a presencia de todos los jefes y oficiales del ejército. En este oficio hacía presente el General en Jefe que, habiendo sido disuelto el Gobierno de quien emanaba su autoridad, él creía de su deber dimitir el mando, como lo ejecutaba, para que en el acto mismo, el cuerpo de oficiales eligiese, por votación secreta, su general que debía hacerse cargo del ejército: de esta junta, resultó la reelección del general San Martín, según el acta que se celebró en ese día (2 de abril de 1820).

Esta desobediencia de San Martín a las órdenes del Gobierno de Buenos Aires ha sido plenamente justificada por los historiadores, en razón de los elevados móviles que la inspiraron y de las favorables consecuencias que produjo.

LA REVOLUCION LIBERAL

En esa época se produjo en España un suceso que iba a impedir a Fernando VII enviar a los virreyes de América los refuerzos militares que desde 1812 venía preparando en Cádiz y que tanto habían alarmado al Gobierno argentino.

Al ser restaurado como rey de España en 1814, Fernando había derogado la constitución liberal de 1812 y establecido el absolutismo en todo su vigor. Los liberales españoles, para poder luchar con algún éxito, se habían organizado en sociedades secretas que hacían una activa propaganda entre los oficiales del ejército y las clases más cultas, en el sentido de provocar levantamientos militares contra el despotismo real.

De estas conspiraciones, sólo tuvo éxito la que estalló en Cádiz el 1 de enero de 1820. El ejército acantonado allí para ser enviado a América se rebeló al mando del comandante Rafael del Riego y proclamó el restablecimiento de la constitución del año 12. El rey, atemorizado, juró la constitución que él mismo había abolido.

Ejemplo 3.-

calcular el $\log_2 32$

Solución:

$$\log_2 32 = n \text{ donde } 2^n = 32$$

Pero:

$$32 = 2^5$$

Entonces

$$2^n = 2^5$$

De donde

$$n = 5$$

Luego:

$$\log_2 32 = 5$$

Ejemplo 4.-

Calcular el $\log_3 9 = y$

Solución:

$$\log_3 9 = y \text{ entonces } 3^y = 9$$

Donde:

$$3^y = 3^2$$

Luego

$$y = 2$$

O sea:

$$\log_3 9 = 2$$

Ejemplo 5.-

Calcular "x" en $\log_{10} x = -2$

Solución:

$$\log_{10} x = -2 \text{ puesto que } 10^{-2} = x$$

Entonces

$$x = 10^{-2}$$

Ejemplo 6.-

Calcular "y" en $\log_{10} 100 = y$

Solución:

$$\log_{10} 100 = y \text{ puesto } 10^y = 100 = 10^2$$

Entonces

$$y = 2$$

Ejemplo 7.-

Calcular "b" en $\log_b 100 = 2$

Solución:

$$\log_b 100 = 2 \text{ puesto que } b^2 = 100 = 10^2$$

Entonces

$$b = 10$$

EJERCICIOS

En cada uno de los siguientes ejercicios, determinar el valor de b, x ó y, según la letra que esté presente.

$$1.- \log_2 16 = y \quad R: y = 4$$

$$2.- \log_3 0,0001 = -4 \quad R: b = 10$$

$$3.- \log_{10} x = \frac{1}{4} \quad R: x = 10^{\frac{1}{4}}$$

$$4.- \log_3 3 = \frac{1}{2} \quad R: b = 9$$

$$5.- \log_3 \frac{1}{9} = y \quad R: y = -2$$

$$6.- \log_3 16 = \frac{4}{3} \quad R: \frac{1}{8} = b$$

$$7.- \log_{10} x = 3 \quad R: 1000 = x$$

Gráficas de las funciones exponenciales y logarítmicas

Muchas propiedades de la función exponencial y logarítmica se reconocen más fácilmente por medio de una gráfica. Las gráficas de las funciones

$$y = b^x \quad y \quad y = \log_b x$$

se obtendrán para ciertos valores de "b"; estas gráficas ilustrarán entonces la situación general. En realidad, hay una gráfica distinta para cada valor de "b" pero estas gráficas quedan incluidas en ciertos tipos.

Ejemplo:

Construir la gráfica de

$$y = 3^x$$

Solución:

Asígnense valores a "x" y calcúlense los valores correspondientes de "y", obteniendo la siguiente tabla:

x	-3	-2	-1	0	1	2	3
y	$\frac{1}{27}$	$\frac{1}{9}$	$\frac{1}{3}$	1	3	9	27

Los puntos correspondientes a estos pares de valores se marcan en el sistema de coordenadas de la figura 1 y se unen los puntos por una curva suavemente curvada que es la gráfica deseada de la función. No en que todos los valores de y son positivos.

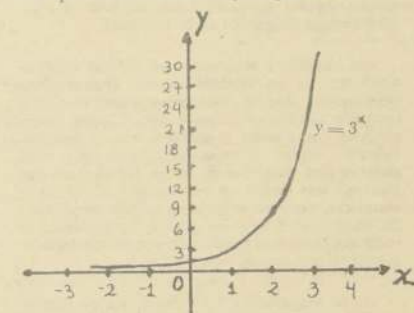


fig. 1

Ejemplo.-

Construir la gráfica de

$$y = \log_2 x$$

Solución:

Sabemos que la relación $y = \log_2 x$ es equivalente a

$$x = 2^y$$

Entonces le damos valores a "y" y calculamos los valores correspondientes de "x", obteniendo la tabla:

y	-3	-2	-1	0	1	2	3
x	$\frac{1}{8}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{2}$	1	2	4	8

Los puntos correspondientes a estos valores están marcados en el sistema de coordenadas de la Fig. 2.

La curva suave que une estos puntos es la gráfica deseada de $y = \log_2 x$. Deben notar que la gráfica queda enteramente a la derecha del eje y.

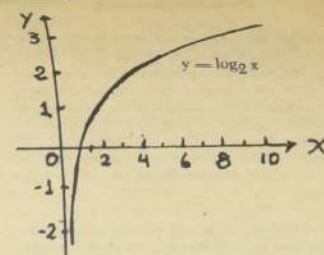


Fig. 2.-

La gráfica de

$$y = \log_b x$$

para cualquier $b > 1$ será similar a la de la figura 2. Algunas de las propiedades de esta función que podemos apreciar por la gráfica son:

P₁: El $\log_b x$ no está definido para $x = 0$ ó valores negativos

$$P_2: \text{El } \log_b 1 = 0$$

$$P_3: \text{Si } x > 1 \text{ entonces } \log_b x > 0$$

$$P_4: \text{Si } 0 < x < 1 \text{ entonces } \log_b x < 0$$

Ejercicios

En cada uno de los siguientes ejercicios trazar la gráfica de la función para valores de "x" desde -5 hasta 5.

$$1.- y = 2^x$$

$$3.- y = 2^{x^2}$$

$$5.- y = 10^x$$

$$2.- y = 3^x$$

$$4.- y = 2^{-x}$$

$$6.- y = 10^{-x}$$

En cada uno de los siguientes ejercicios dibujar la gráfica de la función dada.

$$7.- y = \log_{10} x$$

$$9.- y = \log_{10} 2x$$

$$8.- y = \log_2 x$$

$$10.- y = \log_{10} x^2$$

$$11.- y = \log_{10} \left(\frac{2}{x} \right)$$

12.- $y = \log_{10} (-x)$ ¿Qué sucede con los valores de x en esta gráfica?

Propiedades de la función logarítmica

Anteriormente hicimos notar 4 propiedades de la función logarítmica. Ahora enunciaremos y demostraremos tres propiedades más de la función logarítmica o logaritmos como generalmente se llaman. Las propiedades que demostraremos son consecuencia directa de las leyes de las potencias (o de los exponentes).

P₅: Logaritmo de un producto en cualquier base.

$$\log_b a \cdot c = \log_b a + \log_b c$$

Demonstración:

Sea:

$$\log_b a = x$$

$$\log_b c = y$$

(Continuará)

(Viene de la Pág. 3)

CASTELLANO

-B) irónicamente

-C) acertadamente

-D) impulsivamente

-E) impensadamente.

2.- La enumeración inicial que hace el narrador básico debe entenderse como:

A) deseo de hacer resaltar la labor del Padre de las Casas

B) ejemplificación de la política colonizadora de Carlos V

C) consecuencia de la traída de negros a América

D) justificación de los muertos en la Guerra de Secesión

E) referencia a los problemas creados por el oro antillano.

3.- Del texto se desprende que Lázarus Morell fue:

A) un gran defensor de los negros traídos a América

B) un sacerdote

C) un cínico

D) un esclavo emancipado

E) un individuo de físico juvenil atractivo.

4.- ¿Cuál de las siguientes afirmaciones es falsa?

A) Lázarus era un caballero del sur

B) Lázarus sabía como ver a sus auditores

C) Lázarus tuvo una niñez apacible

D) a Lázarus no le agradaba que lo fotografiasen

E) Lázarus conocía la Biblia

5.- De esta lectura se desprende que el narrador adopta ante el Mississippi una actitud:

A) poética

B) científica

C) crítica

D) indiferente

E) inconveniente.

B.- TERMINOS EXCLUIDOS

1.- RESTANAR

-A) estancar

-B) aplacar

-C) parar

-D) detener

-E) atajar

2.- RESQUICIO

-A) fisura

-B) abertura

-C) trampa

-D) intersticio

-E) hendidura

3.- OQUEDAD

-A) depresión

-B) saliente

-C) cavidad

-D) mella

-E) vacío

4.- TRABA

-A) obstáculo

-B) impedimento

-C) estorbo

-D) obstrucción

-E) compulsión

5.- COTEJAR

-A) afrontar

-B) equiparar

-C) comparar

-D) parangonar

-E) confrontar

6.- EQUIDAD

-A) bondad

-B) equilibrio

-C) justicia

-D) imparcialidad

-E) igualdad

C.- COMPLETACION DE ORACIONES

1.- Basándose en hechos desconocidos de su época, Galileo habló de la redondez de la Tierra a una generación torpe que lo consideró

-A) históricos * héroe

-B) hipotéticos * sabio

-C) materiales * infame

-D) ignorados * genio

-E) científicos * hercúe

2.- El volumen y de los problemas imponen un trabajo muy considerable.

-A) complejidad

-B) solución

-C) fama

-D) potencialidad

-E) longitud.

3.- La crítica olvida muy a menudo que, detrás de la obra que están una vida, un destino, un hombre que respira.

-A) trata

-B) propicia

-C) enjuicia

-D) describe

-E) enfrenta

D.- COMPLETACION DE ANALOGIAS

1.:OBTUSO =:LIBERRIMO

-A) prudente

-B) previsor

-C) sagaz

-D) discreto

-E) torpe

sometido

detenido

esclavo

dominado

soltero

2.:CAUTELA =:CEJAR

-A) tutela

-B) precaución

-C) argucia

-D) artimaña

-E) cautela

(De la clase anterior)

ahora simplificamos esta ecuación y la volvemos a escribir de manera que los términos con radicales aparezcan a un solo lado de la ecuación. Así:

$$-18\sqrt{(2x+1)(x+4)} = -26x - 48$$

Dividiendo ambos miembros por -2 , obtenemos la ecuación equivalente:

$$9\sqrt{(2x+1)(x+4)} = 13x + 24$$

y ahora elevando al cuadrado ambos miembros de la ecuación:

$$81(2x+1)(x+4) = 169x^2 + 624x + 576$$

Multiplicando los binomios obtenemos:

$$81(2x^2 + 9x + 4) = 169x^2 + 624x + 576$$

La cual se reduce:

$$x^2 - 15x + 36 = 0$$

Resolviendo la ecuación cuadrática:

$$x = \frac{15 \pm \sqrt{225 - 144}}{2}$$

$$x = \frac{15 \pm \sqrt{81}}{2}$$

$$x = \frac{15 \pm 9}{2}$$

Luego las raíces son:

$$x' = 12 \text{ y } x'' = 3$$

Substituyendo estos valores en la ecuación original encontramos:

$$3\sqrt{24+1} - 3\sqrt{12+4} = \sqrt{12-3}$$

$$3\sqrt{25} - 3\sqrt{16} = 9$$

$$15 - 12 = 3$$

Luego $x = 12$ es una raíz de la ecuación

$$3\sqrt{6+1} - 3\sqrt{3+4} = \sqrt{3-3}$$

$$3\sqrt{7} - 3\sqrt{7} = 0$$

Luego $x = 3$ es una raíz de la ecuación

Por lo tanto las raíces de la ecuación son: $x = 12$ y $x = 3$

6.- Resolver la ecuación:

$$\sqrt{2x+3} - \sqrt{4x-1} = \sqrt{6x-2}$$

Solución:

Elevando ambos miembros al cuadrado se tiene:

$$2x+3 - 2\sqrt{(2x+3)(4x-1)} + 4x-1 = 6x-2$$

ahora simplificamos esta ecuación y la volvemos a escribir de manera que los términos con radicales aparezcan a un solo lado de la ecuación. Así:

$$-2\sqrt{8x^2+10x-3} = 4$$

Dividiendo por 2, tenemos la ecuación equivalente:

$$-\sqrt{8x^2+10x-3} = 2$$

Elevando al cuadrado, obtenemos

$$8x^2 + 10x - 3 = 4$$

Ordenando, se tiene:

$$8x^2 + 10x - 7 = 0$$

Resolviendo la ecuación:

$$x = \frac{-10 \pm \sqrt{100 + 224}}{16}$$

$$x = \frac{-10 \pm \sqrt{324}}{16}$$

$$x = \frac{-10 \pm 18}{16}$$

Luego las raíces son:

$$x' = \frac{1}{2} \text{ y } x'' = -\frac{7}{4}$$

Substituyendo estos valores en la ecuación original, encontramos

$$\sqrt{1+3} - \sqrt{2+1} + \sqrt{3-2} = \sqrt{4-3} \neq \sqrt{1}$$

Luego $x = \frac{1}{2}$ no es raíz de la ecuación

$$\sqrt{-\frac{7}{2}+3} - \sqrt{-7-1} + \sqrt{\frac{-21}{2}-2} = 2$$

Luego $x = -\frac{7}{4}$ no es raíz de la ecuación

Vemos así que la ecuación dada no tiene solución

6.- Resolver la ecuación

$$(2x-3)^{\frac{1}{2}} + 2(3x-2)^{\frac{1}{2}} = 5$$

Solución:

Escribimos las potencias como radicales

$$\sqrt{2x-3} + 2\sqrt{3x-2} = 5$$

Despejamos uno de los radicales, así

$$\sqrt{2x-3} = 5 - 2\sqrt{3x-2}$$

Ahora elevamos al cuadrado ambos miembros de la ecuación:

$$2x-3 = 25 - 20\sqrt{3x-2} + 4(3x-2)$$

y ésta puede reducirse a

$$20\sqrt{3x-2} = 10x + 20$$

Dividiendo la ecuación por 10 obtenemos la ecuación equivalente:

$$2\sqrt{3x-2} = x + 2$$

Elevamos al cuadrado ambos miembros de esta ecuación:

$$4(3x-2) = x^2 + 4x + 4$$

y esto puede reducirse a:

$$x^2 - 8x + 12 = 0$$

Resolviendo esta ecuación cuadrática, tenemos:

$$x = \frac{8 \pm \sqrt{64 - 48}}{2}$$

$$x = \frac{8 \pm \sqrt{16}}{2}$$

o sea:

$$x = \frac{8 \pm 4}{2}$$

Luego las raíces de la ecuación son:

$$x' = 6 \text{ y } x'' = 2$$

Comprobando estos resultados en la ecuación original, se obtiene:

$$\sqrt{12-3} + 2\sqrt{18-2} \neq 5$$

$$\sqrt{9+2}\sqrt{16} \neq 5$$

$$3+8 \neq 5$$

Luego $x = 6$ no es raíz de la ecuación

$$\sqrt{4-3} + 2\sqrt{6-2} = 5$$

$$\sqrt{1+2}\sqrt{4} = 5$$

$$1+4 = 5$$

Luego $x = 2$ es raíz de la ecuación.

Ejercicios propuestos

$$1.- \sqrt{x+2} = 3$$

$$2.- \sqrt{x+3} = 2 + \sqrt{x}$$

$$3.- \sqrt{x-2} + \sqrt{3+2x} = 2$$

$$4.- 2\sqrt{x+4} = \sqrt{9-x} + \sqrt{x+1}$$

$$5.- \frac{1}{x^4} - \frac{5x}{2} + 4 = 0$$

$$6.- \sqrt{x-z} = a$$

$$7.- \sqrt{x} + \sqrt{x+1} = 2$$

$$8.- \sqrt{3+x} + \sqrt{3x-2} = 1$$

$$9.- \sqrt{4x-1} = \sqrt{x+3} + \sqrt{x-2}$$

$$10.- \sqrt{x+3} + \sqrt{x+8} = 5\sqrt{x}$$

$$11.- \sqrt{4x+2} - \sqrt{2x} = \sqrt{2}$$

$$12.- \frac{1}{x^6} + x^{\frac{1}{2}} - 2 = 0$$

$$13.- \sqrt{x} + \sqrt{x+3} = 6(x+3)^{-1/2}$$

CLASE 27

FUNCION LOGARITMICA

Definición:

Se dice que un número "n" es el logaritmo de un número positivo real "a" en la base "b" (donde b es real, positiva y diferente de 1) si "n" es el exponente de la potencia a la cual debe ser elevada "b" para obtener "a".

En símbolos, la función logarítmica se escribe como

$$n = \log_b a$$

El número 1 no puede servir como base de logaritmos, puesto que cualquier potencia de 1 es igual a 1.

El estudiante debe darse cuenta de que un logaritmo es una potencia, y son válidos los siguientes enunciados:

Las ecuaciones

$$a = b^n \text{ y } n = \log_b a$$

son equivalentes por definición. Cada una de las funciones

$$a = b^n \text{ y } n = \log_b a$$

es la inversa de la otra.

Ejemplo 1.-

$$\log_2 8 = 3 \text{ puesto que } 8 = 2^3$$

Ejemplo 2.-

$$\log_{10} 0,01 = -2 \text{ puesto que } 0,01 = 10^{-2}$$

CLASE 27

CAMARA DE WILSON

La cámara húmeda de Wilson es un instrumento que hace visibles las trayectorias que describen las partículas energéticas. Es una cámara con una ventana de observación, llena de vapor saturado. Una de las paredes de la cámara es un embolo. Cuando el embolo retrocede ligeramente baja la presión de la cámara y lo mismo experimenta la temperatura. El vapor entonces está sobresaturado, y en disposición, por tanto, de sufrir perturbaciones que motiven las creaciones de gotitas de niebla. Tal perturbación puede ser el paso a su través de una partícula ionizante.

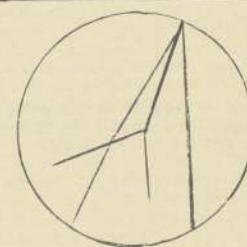


Fig. 1

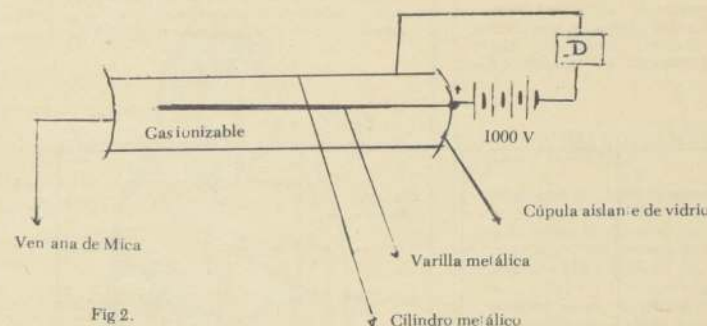


Fig. 2

Figura 2: Diagrama de un contador Geiger-Muller. El aparato D, que es el detector, está convenientemente formado por un circuito electrónico que registra cada impulso de corriente que pasa a través del tubo.

En la figura 2 se muestra un diagrama del contador Geiger-Muller. Consiste en un cilindro metálico, con una varilla metálica aislada de él y montada en el interior, paralelamente al eje. El tubo se llena de un gas a presión reducida y se cierra por los dos extremos, uno de ellos, mediante una delgada lámina (frecuentemente de mica). Si se aplica una tensión elevada entre la varilla (+) y el cilindro (-) no pasará corriente, porque están mutuamente aislados y el gas, materialmente no es conductor. Pero si se coloca un manantial radiactivo cerca de la ventana de mica, pasarán, a través de ésta, partículas ionizantes, que irrumperán a través del gas. El paso de una de estas partículas quedará marcado mediante la formación de varios iones producidos por los electrones arrancados de los átomos de gas. El gas contiene ahora iones positivos, que se moverán a través del espacio que existe entre la varilla y el cilindro, además de los electrones expulsados, que se mueven en sentido opuesto. Este paso de electrones, constituye una corriente eléctrica, que puede ser detectada mediante un amperímetro colocado adecuadamente. Los iones se descargan rápidamente en el cilindro negativo, capturando elec-

trones del cátodo, mientras que el tubo, ya recuperado puede registrar el paso de otra partícula. El amperímetro registrador puede ser un circuito electrónico que encienda una luz o haga funcionar un contador mecánico, cada vez que una partícula entre en la cámara contadora. Los tubos Geiger-Muller necesitan corrientemente 10^{-6} segundos para recuperarse y estar dispuestos para contar una nueva partícula. Por lo tanto, si las partículas no entran por la ventana con velocidad superior a ésta, el instrumento detecta mediante un golpe, seco, audible, o por una destello de luz, la entrada de cada partícula nuclear.

La cámara de ionización es similar al contador Geiger-Muller, con la diferencia de que registra el paso de los iones como verdadera corriente eléctrica continua, en lugar de hacerlo como una serie de impulsos discretos. El contador Geiger-Muller, recibe algunas veces partículas con mayor rapidez que la correspondiente a su tiempo de recuperación, pudiendo entonces decirse que las entradas, registradas con muy pequeños intervalos de tiempo, se comportan como una corriente continua. Funcionando en esta

forma, el contador Geiger-Muller es, en realidad, una cámara de ionización.

DESINTEGRACION RADIATIVA

Debemos examinar ahora lo que sucede en un núcleo cuando emite una partícula alfa o beta. Si las partículas expulsadas del núcleo están cargadas, es evidente que la carga actual del núcleo debe ser distinta de la inicial, o sea, puede modificarse, en general, el número atómico del átomo emisor, transformándose como consecuencia en el átomo de otro elemento (recuérdese todo lo dicho en las clases de la clasificación periódica).

La partícula alfa ha sido identificada como un núcleo de helio, consistiendo, por tanto, en 2 protones y 2 neutrones. Si un núcleo radiactivo emite una partícula alfa, el peso atómico del nuevo núcleo debe ser cuatro unidades menor que el anterior, y su número atómico debe disminuir en dos unidades (pérdida de dos protones). La pérdida de una partícula beta no alterará el peso atómico del núcleo (ya que los electrones se consideran desprovistos de masa); pero aumentará su carga en una unidad positiva (pérdida de una carga negativa) incrementando por tanto, en uno el número atómico. A este cambio radiactivo se le llama frecuentemente desintegración radiactiva.

Es conveniente describir un proceso concreto de desintegración radiactiva y expresarlo mediante una ecuación similar a las ecuaciones químicas. Debido a que los cambios nucleares están tan directamente ligados a los números y pesos atómicos es costumbre añadir éstos a los símbolos químicos de los átomos. El peso atómico se escribe mediante un índice a la derecha (muchos investigadores lo ponen a la izquierda; ambos convenios son aceptables) y el número atómico, mediante un subíndice a la izquierda. Así, por ejemplo, el isótopo más común del uranio (peso atómico 238 y número atómico 92) se escribe:



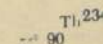
Este núcleo es un emisor de rayos alfa y se transforma o desintegra pasando a un átomo de número atómico 90 y peso atómico 234. Este nuevo elemento es el torio



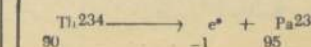
Obsérvese que en esta ecuación se equilibran numéricamente los dos miembros respecto a los índices y subíndices. El producto de esta desintegración radiactiva,



es también una sustancia radiactiva, que se desintegra mediante la emisión de partículas beta. Por convenio matemático (que corresponde prácticamente a su cantidad tan pequeña de masa), el peso atómico de un electrón se toma como cero y su número atómico como -1 , con lo que la desintegración del



tiene lugar según la ecuación



El elemento resultante en este caso es el protactinio, que puede también comportarse como radiactivo.

Al querer explicar los hechos prácticos, a ustedes extrañarán seguramente que un núcleo pueda expulsar un electrón de su interior, no existiendo inicialmente electrones libres para lograrlo. La respuesta a esta incógnita no se conoce con certeza. Sin embargo se sabe que el:

Pa²³⁴ y el Th²³⁴

tienen el mismo peso atómico, y que el Th²³⁴ tiene 90 protones y 144 neutrones, mientras que el:

Pa²³⁴

tiene 91 protones y 143 neutrones. Por lo tanto, el efecto de este cambio nuclear es provocar que el núcleo de:

Th²³⁴

sustituya uno de sus neutrones por un protón manteniéndose el equilibrio eléctrico por expulsión de una unidad de electricidad negativa (electrón). Se cree en la actualidad que el mecanismo real del proceso es el mismo que el correspondiente al efecto producido, que acabamos de describir.

Ustedes se preguntarán también qué sucede a los electrones extranucleares cuando cambia el número atómico de los átomos. La respuesta corresponde al hecho de que el átomo gana o pierde los electrones necesarios para mantener el número de ellos igual al de protones. Por tanto cuando el

U²³⁸

se transforma en Th²³⁴, el átomo deja simplemente que escapen los dos electrones que ya no son necesarios. No los expulsa violentamente, y, por tanto, no existe la emisión de rayos beta que parecería corresponder a esa pérdida electrónica. Igualmente, un átomo Pa, que se ha formado mediante la emisión de rayos beta del Th, debe captar de forma adecuada otro electrón para lograr el total de 91. Puesto que hay siempre electrones lábiles en el conjunto del sistema que se estudia, la formación del primer ión Pa⁺ será relativamente fácil, mediante la adquisición de uno de estos electrones. Sin embargo, no podrá capturar al electrón expulsado de su propio núcleo, porque dicho electrón es lanzado con excesiva energía para poder retroceder de nuevo hacia dicho núcleo.

VIDA MEDIA

Es evidente que una cantidad determinada de un elemento que experimente desintegración radiactiva debe disminuir en peso, cuando una parte de ella se convierte en nuevos productos. Se ha hallado que la velocidad de desintegración está regida estrictamente por la siguiente ley matemática:

La velocidad de un elemento radioactivo es proporcional a la cantidad existente de él en el instante considerado.

La ecuación es

$$N = N_0 e^{-kt}$$

N = número de átomos existentes en el instante considerado

N₀ = representa el número de átomos presentes en el instante inicial

K = es una constante de proporcionalidad dependiente del elemento que se desintegra.

En los átomos radiactivos existe una cierta inestabilidad, que es la causa de su desintegración. No podemos predecir qué átomos se desintegrarán en un instante dado, ni cuáles se habrán desintegrado dentro de un cierto tiempo: pero sí podemos que una determinada fracción de un gran número de estos átomos se desintegrará en un plazo previsto. Este número varía ampliamente en función de la inestabilidad del elemento radiactivo que se considere. Para el:

Th²³⁴

por ejemplo, es de 2,8 % cada día, lo cual significa que, considerando en este momento 1 gr. de:

Th²³⁴

al cabo de 24 horas quedará reducido a 0,972 gramos de sustancia sin desintegrar. Durante el transcurso del día siguiente se desintegrará el 2,8 % de los 0,972 gramos, quedando reducidos después de esto a 0,955 gramos. Prosiguiendo así los cálculos hallaríamos que al cabo de veinticinco días habría desaparecido la mitad del

Th²³⁴

inicial. Independientemente de la cantidad absoluta de Th²³⁴ con que se inició el proceso, la inestabilidad radiactiva de este elemento permite su desintegración hasta la mitad en un plazo de veinticinco días

En otros átomos, este proceso dará un período de semidesintegración distinto del anterior, pero también perfectamente definido para cada especie.

El lapso de tiempo necesario para que se desintegre la mitad de una especie radiactiva se llama su vida media. Se acostumbra expresar la inestabilidad de los núcleos atómicos mediante el concepto de vida media, en lugar de emplear la fracción de desintegración antes citada, aunque puede observarse que los dos conceptos son prácticamente equivalentes. Las vidas medias de mayor duración están asociadas a los núcleos más estables (menos radiactivos).

Para calcular la vida media puede emplearse la fórmula:

$$N = N_0 e^{-kt}$$

y escribiendo en ella la condición de que el número de átomos presentes N sea la mitad de N₀, de donde

$$\frac{N_0}{2} = N_0 e^{-kt}$$

$$e^{-kt} = \frac{1}{2}$$

$$kt = \ln 2$$

$$t = \frac{k}{\ln 2}$$

t es la vida media buscada.

Un buen ejemplo de la amplia variación de la inestabilidad nuclear de los distintos átomos lo proporciona la serie de desintegración del uranio. Ya hemos dicho que el U²³⁸ se desintegra mediante una emisión alfa a Th²³⁴, que, por una emisión beta, pasa a Pa²³⁴, asimismo radiactivo. Una serie de elementos relacionados en cadena, de modo que cada uno se pueda considerar como generador radiactivo del siguiente, se llama una serie de desintegración. La tabla A contiene la serie que tiene como generador inicial el:

U²³⁸

Generador	Emisión	Producto resultante	
92U ²³⁸	Alfa	90Th ²³⁴	4.670.000.000 años
90Th ²³⁴	Beta	91Pa ²³⁴	24,6 días
91Pa ²³⁴	Beta	92U ²³⁴	1,15 minutos
92U ²³⁴	Alfa	90Th ²³⁰	270.000 años
90Th ²³⁰	Alfa	88Ra ²²⁶	90.000 años
88Ra ²²⁶	Alfa	86Rn ²²²	1,590 años
86Rn ²²²	Alfa	84Po ²¹⁸	3,82 días
84Po ²¹⁸	Alfa	82Pb ²¹⁴	3,05 minutos
82Pb ²¹⁴	Beta	83Bi ²¹⁴	26,8 minutos
83Bi ²¹⁴	Beta	84Po ²¹⁴	19,7 minutos
82Po ²¹⁴	Alfa	82Pb ²¹⁰	0,0001 segundo
82Bi ²¹⁰	Beta	83Bi ²¹⁰	22 años
84Po ²¹⁰	Alfa	82Po ²¹⁰	140 días
82Pb ²⁰⁶	Producto	estable	Infinito

(De la clase anterior)

RESPUESTAS PARA CLASES DE CASTELLANO ATRASADAS

CLASE 24

A.—COMPRESION DE LECTURAS

- 1.—
- 1—E
- 2—D
- 3—E
- 4—A
- 5—C
- 11.—
- 1—D
- 2—E
- 3—A
- 4—C
- 5—E

CLASE 25

A.—COMPRESION DE LECTURAS

- 1.—
- 1—E
- 2—A
- 3—B
- 4—A
- 5—E
- 11.—
- 1—E
- 2—D
- 3—B
- 4—B
- 5—A

B.—TERMINOS EXCLUIDOS

- 1—A
- 2—B
- 3—B
- 4—E
- 5—D
- 6—C

C.—COMPLETACION DE ORACIONES

- 1—B
- 2—B
- 3—D

D.—COMPLETACION DE ANALOGIAS

- 1—C
- 2—B
- 3—A

B.—TERMINOS EXCLUIDOS

- 1—B
- 2—C
- 3—D
- 4—B
- 5—C
- 6—A

C.—COMPLETACION DE ORACIONES

- 1—C
- 2—C
- 3—B

D.—COMPLETACION DE ANALOGIAS

- 1—B
- 2—E
- 3—E

CLASE 26

A.—COMPRESION DE LECTURAS

- 1.—
- 1—C
- 2—E
- 3—B
- 4—D
- 5—D
- 11.—
- 1—D
- 2—D
- 3—B
- 4—C
- 5—A

B.—TERMINOS EXCLUIDOS

- 1—A
- 2—B
- 3—C
- 4—D
- 5—A
- 6—C

C.—COMPLETACION DE ORACIONES

- 1—E
- 2—B
- 3—C

D.—COMPLETACION DE ANALOGIAS

- 1—E
- 2—C
- 3—A

CLASE 27

A.—COMPRESION DE LECTURAS

1.—Desarrollo embrionario en una planta dicotiledónea.

Después de la fecundación la cigota da comienzo a una serie de divisiones celulares. Estas pocas divisiones primeras son todas en un plano, produciendo un filamento de células, el suspensor, que penetra a lo largo del eje principal hacia el centro del tejido de endosperma. La célula terminal del filamento comienza a dividirse en otros planos, formando una masa redondeada de células. Todo el embrión se forma de esta masa de células y el suspensor degenera antes de madurar la semilla. El crecimiento y la división celular se hacen ahora más rápidos en los costados del embrión, cerca del extremo libre. Esto produce dos grandes excrecencias que llegan a ser los cotiledones. Mientras tanto, un extremo del embrión se alarga para formar el hipocotilo, y el epicotilo comienza a aparecer en la hendidura entre los cotiledones extendidos. En algunas plantas, el embrión cesa de crecer antes de ocupar toda la semilla, en cuyo caso persiste un endosperma alrededor del embrión. Pero en el poroto y la mayoría de las demás dicotiledóneas, los cotiledones siguen creciendo, absorbiendo toda la sustancia del endosperma antes de madurar la semilla. En cualquier caso, los tegumentos del óvulo se engruesan y se endurecen finalmente, formando las cubiertas de la semilla.

El crecimiento se detiene temporalmente cuando una semilla está madura. En condiciones naturales casi todas las semillas permanecen en estado latente a través del invierno o la estación seca, y no se puede hacer germinar a algunas semillas antes que hayan pasado por un período definido de descanso. En el tiempo adecuado, cuando llegan el calor y la humedad, la semilla absorbe agua, se hincha poderosamente para romper la cubierta de la semilla y el embrión prosigue su desarrollo.

El hipocotilo se alarga rápidamente, formando la raíz primaria, la cual pronto desarrolla una zona de pelos radicales inmediatamente encima de la punta. La raíz primaria tiene geotropismo positivo y crece hacia abajo, no importa en qué posición esté la semilla. Al mismo tiempo o poco después, el epicotilo, que tiene geotropismo negativo, comienza a crecer hacia arriba, formando el tallo principal y las hojas. Durante estas primeras etapas de crecimiento, el esporofito nuevo emplea la reserva de nutrientes orgánicos almacenados en los cotiledones y endosperma (si es que lo hay). Esta sustancia orgánica se oxida parcialmente para obtener energía y en parte se transforma en compuestos orgánicos esenciales en las células que crecen.

A pesar del hecho de que la cantidad total de sustancia orgánica decrece durante este período, el tamaño real de la planta nueva aumenta grandemente, debido a que absorbe una gran cantidad de agua a medida que se forma el nuevo protoplasma. En algunas plantas, los cotiledones, después de ceder sus reservas orgánicas, se transforman en hojas corrientes de follaje, aunque las más de las veces los cotiledones se marchitan y, finalmente, caen. En cualquier caso se forma clorofila en las hojas nuevas (y tallo) poco después que llegan a la luz; y cuando se agotan las reservas orgánicas existentes originalmente en la semilla, la plantita se basta a sí misma.

1.—Según esta lectura, la raíz principal deriva del hipocotilo:

- A) siempre que la semilla tenga una posición adecuada para su crecimiento
- B) sólo en aquellos casos en que puede actuar el geotropismo positivo
- C) si es que recibe la alimentación adecuada de parte de los pelos radicales
- D) por simple alargamiento incondicionado de éste

—E) siempre que simultáneamente se desarrolle el epicotilo.

2.—Durante las primeras etapas de crecimiento, la energía se obtiene:

- A) del aumento de sustancias orgánicas que llegan a la planta
- B) del nuevo protoplasma
- C) de la gran cantidad de agua absorbida
- D) del endosperma (si es que lo hay)

—E) de la oxidación parcial de elementos nutritivos orgánicos de la reserva.

3.—Según esta lectura, el endosperma cede sus sustancias a los cotiledones:

- A) sólo al madurar la semilla
- B) mientras la semilla está en proceso de maduración

- C) antes de la maduración de las semillas
- D) sólo en el caso de las plantas dicotiledóneas
- E) sólo en el caso específico del poroto.
- 4.—Del epicotilo se dice que:
 - A) surge entre los cotiledones extendidos
 - B) forman las hojas al madurar las semillas
 - C) se confunde, al crecer, con el esporofito
 - D) no sufre influencias de los geotropismos
 - E) crece en razón inversa del hipocotilo.
- 5.—¿Cuál de las siguientes afirmaciones es falsa?
 - A) el suspensor degenera antes de madurar la semilla
 - B) los cotiledones surgen del costado del embrión
 - C) la cubierta de la semilla la forman los tegumentos del óvulo
 - D) la semilla tiene un trabajo intenso durante todo el período de crecimiento
 - E) la semilla necesita calor y humedad.

II.—El espantoso redentor Lázarus Morell (Jorge Luis Borges)

En 1851 el Padre Bartolomé de las Casas tuvo mucha lástima de los indios que se extenuaban en los laboriosos infiernos de las minas de oro antillanas y propuso al emperador Carlos V la importación de negros, que se extenuarían en los laboriosos infiernos de las minas de oro antillanas. A esa curiosa variación de un filántropo debemos infinitos hechos: los blues de Handy, el éxito logrado en París por el pintor doctor oriental don Pedro Figari, la buena prosa cimarrona del también oriental don Vicente Rossi, el tamaño mitológico de Abraham Lincoln, los quinientos mil muertos de la Guerra de Secesión, los tres mil trescientos millones gastados en pensiones militares, la estatua del imaginario Falucho, la admisión del verbo linchar en la decimotercera edición del Diccionario de la Academia, el impetuoso filme "Aleloya", la fornida carga a la bayoneta llevada por Soler al frente de sus Pardos y Morenos en el Cerrito, la gracia de la señorita de Tal, el moreno que asesinó Martín Fierro, la deplorable rumba "El Manicero", el napoleonismo arrestado y encalabrozado de Toussaint Louverture, la cruz y la serpiente en Haití, la sangre de las cabras degolladas por el machete del papaloi, la habanera madre del tango, el candombe.

Además la culpable y magnífica existencia del atroz redentor Lázarus Morell.

El padre de las aguas el Mississippi, el río más extenso del mundo, fue el digno teatro de ese incomparable canalla (Alvarez de Pineda lo descubrió y su primer explorador fue el capitán Hernando de Soto, antiguo conquistador del Perú, que distrajo los meses de prisión del inca Atahualpa, enseñándole el juego del ajedrez. Murió y le dieron por sepultura sus aguas)

El Mississippi es río de pecho ancho: es un infinito y oscuro hermano del Paraná, del Uruguay, del Amazonas y del Otinoco. Es un río de aguas mullas: más de cuatrocientos millones de toneladas de fango insultan anualmente el Golfo de Mejico, descargadas por él. Tanta basura venerable y antigua ha construido un delta, donde los gigantescos cipreses de los pantanos crecen de los despojos de un continente en perpetua disolución y donde laberintos de barro de pescados muertos y de juncos, dilatan las fronteras y la paz de su fétido imperio. Más arriba, a la altura del Arkansas y del Ohio, se alargan tierras bajas también. La habita una estirpe amarillenta de hombres escualdos, propensos a la fiebre, que miran con avidez las piedras y el hierro, porque entre ellos, no hay otra cosa que arena y leña y agua turbia.

Los daguerrotipos de Morell que suelen publicar las revistas americanas, no son auténticos. Esa carencia de genuinas efígies de hombre tan memorable y famoso, no debe ser casual. Es verosímil suponer que Morell se negó a la placa bruñida especialmente para no dejar inútiles rastros, de paso para alimentar su misterio... Sabemos sin embargo, que no fue agraciado de joven y que los ojos demasiado cercanos y los labios lineales no predisponían, en su favor. Los años, luego, le confirieron esa peculiar majestad que tienen los canallas encanecidos, los criminales venturosos e impunes. Era un caballero antiguo del sur, pese a la niñez miserable y a la vida afrentosa. No desconocía las Escrituras y predicaba con singular convicción. "Yo lo vi a Lázarus en el púlpito", anota el dueño de una casa de juego en Baton Rouge, Louisiana, "y escuché sus palabras edificantes y vi las lágrimas acudir a sus ojos. Yo sabía que era un adúltero, un ladrón de negros y un asesino en la faz del Señor, pero también mis ojos lloraron".

1.—De esta lectura se deduce que el término "filántropo" está usado:

- A) erróneamente

(Pasa a la Pág. 12)

Lo que todo
estudiante
debe saber:

La permanente preocupación del Gobierno por la juventud y la enseñanza se manifestó una vez más, esta vez en la Quinta Región, donde se destinaron 200 millones de pesos para obras de tipo social, especialmente en el campo de la educación.

Los proyectos puestos en marcha incluyen la construcción de establecimientos educacionales, mejoramiento de los servicios judiciales y saneamiento de poblaciones.

La mayor parte de las inversiones se orientan al sector educacional, de acuerdo con el orden de prioridades fijado por el Intendente Regional, vicealmirante Raúl López Silva.

NUEVO LICEO

Con una inversión de veinte millones de pesos, se levantará un nuevo Liceo en la ciudad de Casablanca con capacidad para 800 alumnos. La construcción tendrá una superficie de 2.600 metros cuadrados, formada por salas de clases, modernos talleres, laboratorios, bibliotecas, comedores, cocina y sectores de descanso y recreación.

Avance educacional en la Quinta Región

ESCUELA BASICA

En la provincia de Los Andes, localidad de San Esteban, se construirá una nueva escuela. Se trata de la Básica F-148, con un costo de 16 millones de pesos. Dispondrá de 18 salas de clases, laboratorio, cocina y comedor.

Junto al establecimiento se instalará un complejo recreativo, utilizando las casas patronales del fundo "Lo Hermita", como Casa

de la Cultura de San Esteban.

EN TEJAS VERDES Y VILLA ALEMANA

Por otra parte, en Tejas Verdes se levantará una escuela básica con una inversión de 15 millones de pesos, establecimiento que contará con todos los servicios que exige la pedagogía moderna.

En cuanto a Villa Alemana, se construirá un

nuevo edificio para reemplazar el que actualmente ocupa la Escuela N° 11, que se encuentra en malas condiciones de conservación debido a su antigüedad.

Complementando esta obra, se procederá a reparar los servicios sanitarios de distintos liceos y escuelas.

VIVIENDAS PARA PROFESORES

Los proyectos aprobados

contemplan también la habilitación de casas habitacionales para profesores rurales.

En la provincia de Petorca se construirán cinco unidades: dos en Los Andes, tres en San Felipe y una en Valparaíso. Esta medida se adoptó debido a que en las regiones rurales apartadas, los profesores no cuentan con viviendas cercanas a sus puntos de trabajo, que reúnan las condiciones mi-

nimas que requieren sus condiciones sociales.

ISLA DE PASCUA

En la Isla de Pascua se invertirán 29 millones de pesos para una serie de obras de interés público, entre las cuales se encuentra el mejoramiento de los caminos y calles, reparaciones de la red de agua potable y la del servicio eléctrico.

También se contempla la remodelación de la pista de aterrizaje de Mataverí y la continuación de los estudios relacionados con investigaciones en torno a esa lejana provincia chilena.

SEGUIMOS ADELANTE

En esta forma se está cumpliendo paulatina, pero firmemente, la orientación general dada por el Presidente Pinochet en orden a que la Educación Pública tenga la primacía que requiere dentro de la ordenación que se está dando para el Chile del futuro que se construye precisamente, para los jóvenes estudiantes de hoy que deberán asumir la responsabilidad de su conducción.

Miércoles 8 de Octubre de 1980

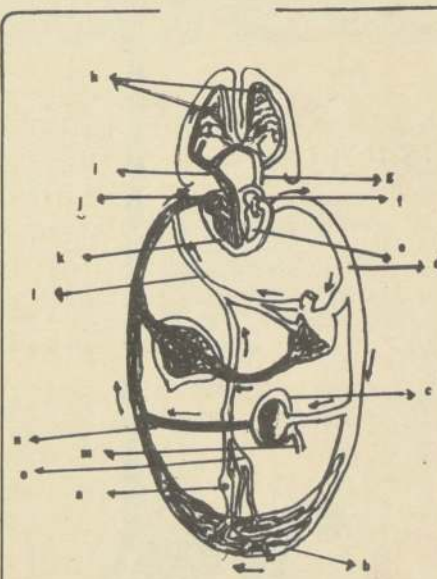
CLASE 27

CIRCULACION SANGUINEA

Corazón, vasos y sangre son los elementos que componen la circulación sanguínea, la cual se completa con la circulación linfática. SISTEMA VASCULAR LINFATICO. LINFA. El sistema nervioso constituye el centro rector del organismo y, por tanto, es el que regula el aporte de sustancias a través de la circulación sanguínea. Ello representa el fundamento de la cooperación material de los órganos entre sí.

La sangre, que es recogida de todo el cuerpo por la aurícula derecha, penetra en el ventrículo derecho, el cual la vacía a través de la arteria pulmonar, en los pulmones. Allí se distribuye por los capilares pulmonares, toma el oxígeno del aire que ha ingresado durante la respiración y se desprende del ácido carbónico. La sangre, que era de un color oscuro, adquiere al combinarse con el oxígeno (arterialización) una coloración roja clara. Desde los pulmones se dirige a la aurícula izquierda, pasando al ventrículo del mismo lado, por el cual es impulsada hacia la aorta. Esta arteria se ramifica en multitud de vasos, que llegan hasta los más apartados rincones del organismo. De esta manera, cada célula del cuerpo es bañada por sangre fresca, rica en oxígeno. En la célula se producen los fenómenos invertidos en relación con el pulmón. La sangre cede el oxígeno a la célula, acarreado el ácido carbónico del que ella se desprende. La coloración del líquido hemático adquiere nuevamente el rojo oscuro (calidad venosa). A partir de este momento, la circulación sanguínea se efectúa por las distintas venas, que terminan afluyendo en la gran vena cava, la cual conduce la sangre hasta la aurícula derecha. El circuito se ha cerrado.

La distribución y captación del oxígeno constituyen la labor más importante de la Circulación Sanguínea. En nuestro esquema se señalan, aparte, las designadas dos funciones más.



ESQUEMA DE LA CIRCULACION SANGUINEA EN EL HOMBRE

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| a) Ganglio linfático | b) Capilares |
| c) Riñón | d) Aorta |
| e) Ventrículo izquierdo | f) Aurícula derecha |
| g) Venas pulmonares | h) Capilares pulmonares |
| i) Arteria pulmonar | j) Aurícula izquierda |
| k) Ventrículo derecho | l) Conducto torácico |
| m) Orina | n) Capilares hepáticos |
| o) Vasos linfáticos. | |

BIOLOGIA

Hay una ramificación que conduce a una parte del intestino a cuyo nivel se divide en múltiples capilares, y termina confluyendo en la vena porta, la gran vena colectora que se dirige al hígado. Lo particular de esta circulación es que, una vez en el hígado, se vuelve a dividir en una serie de vasos capilares, los cuales van a parar, por fin, a la vena cava. Esto indica que la circulación sanguínea transporta al hígado las sustancias nutritivas absorbidas por el intestino que serán cedidas nuevamente a la circulación general en forma adecuada de acuerdo con las necesidades del momento. Una segunda circulación subordinada a la principal, conduce a los riñones. En ellos se forma a partir de la sangre, la orina, que contiene los restos de la desintegración albuminóidea (urea y ácido úrico), juntamente con otras muchas sustancias. De manera parecida se podrían señalar una serie de circuitos secundarios, como, por ejemplo, el existente para las glándulas tiroideas que suministran a la Circulación la tiroxina indispensable para el desarrollo de la normal actividad del organismo. Igual podría decirse de los circuitos que conducen al bazo, glándulas suprarrenales, hipófisis, etc, que no detallamos para dar mayor claridad al conjunto. Cualquier trasiego de sustancias por el organismo, incluso el transporte de medicamentos hasta su lugar de acción, se verifica a través de la Circulación Sanguínea.

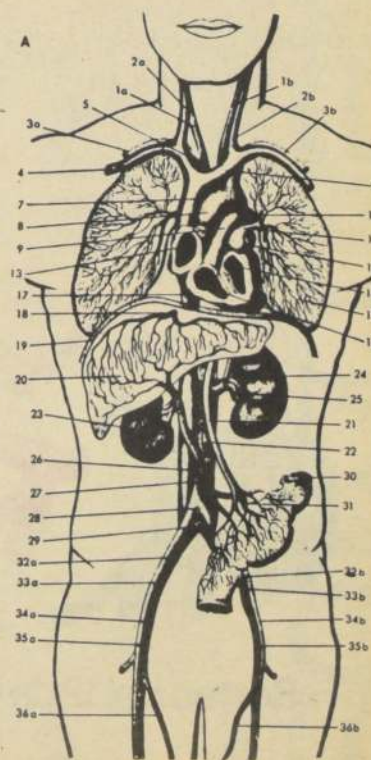
PRESION SANGUINEA

La Presión Sanguínea mayor que se registra tiene su asiento en el corazón izquierdo y en la aorta, desde la cual decrece paulatinamente hasta llegar a cero en las venas cava. El retorno al corazón es facilitado por el efecto "aspirante" de las inspiraciones profundas. Por ello, a un enfermo que está pronto a sufrir una hipotimia, se le ofrece que respira hondo, con lo cual consigue mejorar las relaciones de su Circulación Sanguínea y obtener un mayor aporte de sangre al cerebro. En las Venas existen unas válvulas (válvulas ve-

nasas) que impiden el reflujo sanguíneo. También colaboran a esta circulación de retorno, las contracciones musculares. Para efectuar, por ejemplo, una toma de sangre de la vena del codo, invitamos al enfermo a cerrar el puño, la contracción da mayor empuje al torrente circulatorio, y la función se hace con mayor facilidad. EL PULSO se origina por la concentración rítmica del corazón. Como el sistema vascular no es rígido sino que posee una determinada elasticidad puede transformar el empuje rítmico, discontinuo, del corazón en una corriente uniforme y mucho más suave.

La velocidad de la corriente sanguínea varía mucho en los distintos niveles del circuito, y depende fundamentalmente del diámetro de los tubos conductores ya que, por unidad de tiempo, tiene que pasar la misma cantidad de sangre por todos ellos. La siguiente comparación lo hará más comprensible: Un pedazo de corcho que flota sobre un arroyo de violenta corriente, es arrastrado con rapidez, cuando pasa por un ensanchamiento o cuando desemboca en un lago, se retarda su curso; cuando llega a un nuevo estrechamiento del cauce, se acelera otra vez la corriente, y el corcho resbala con rapidez. Si aplicamos esta comparación a la Circulación Sanguínea, y en lugar de un corcho, nos imaginamos un hematíe (glóbulo rojo de la sangre), tendremos, como región que corresponde al amplio lago, a la de los pilares sanguíneos. Si colocáramos uno al lado de otros los incontables capilares del cuerpo, obtendríamos una sección cuyo diámetro rebasaría en mucho al que correspondería a arterias y venas. La velocidad de la corriente sanguínea alcanza en las grandes arterias valores del orden de los 50 cm/seg; en las grandes venas colectoras es de unos 20 cm/seg; en los capilares, en cambio, no pasa de los 0,05-0,02 cm seg. Este fenómeno es extraordinariamente importante, ya que la circulación lenta a este nivel permite el recambio de sustancias, imprescindible para la vida de los tejidos. Los glóbulos rojos, que son verdaderos "carros de transportes" del oxígeno y del ácido carbónico tienen, en estas condiciones, tiempo suficiente, para realizar la "carga y descarga".

CIRCULACION SANGUINEA



A. ESQUEMA DE LA CIRCULACION SANGUINEA EN EL ADULTO

1 a y b, arteria carótida; 2 a y b, vena yugular; 3 a y b, arteria subclavia, y 4, vena subclavia; la continuación de la arteria subclavia es la arteria humeral, y la de la vena subclavia, la vena humeral; 5, tronco arterial braquiocéfálico derecho, del cual nacen, a la derecha, las arterias I y III; estas arterias I y III, del lado izquierdo, nacen del cayado de la aorta; 6, aquí, los troncos braquiocéfálicos derecho e izquierdo son idénticos; 7, vena cava superior, que desemboca por detrás y arriba en la aurícula derecha; 13, 8, la aorta nace en el ventrículo izquierdo; 16; 9, arteria pulmonar, única que contiene sangre venosa, nace en el ventrículo derecho; 15, 10, rama izquierda de arteria pulmonar que se ramifica en el pulmón izquierdo; 11, vena pulmonar que conduce a la aurícula izquierda; 14, la sangre oxigenada en el pulmón; 12, pulmón; 13, aurícula derecha; 15, ventrículo derecho; 16, ventrículo izquierdo; 17, la vena cava inferior atraviesa el diafragma, 19, y desemboca por detrás y abajo en la aurícula derecha; 18, venas hepáticas que desembocan en la vena cava; 20, hígado; 21, arteria mesentérica superior; 22, arteria mesentérica inferior; 23, riñón; 24, arteria renal; 25, vena renal; 26, vena cava inferior; 27, vena porta que lleva al hígado, 20, la sangre con sustancias nutritivas del intestino, 30, y en aquella viscera se ramifica en un plexo de vasos capilares, que salen del hígado por las venas hepáticas que vierten su sangre en la vena inferior; 28, bifurcación de la aorta abdominal en arterias ilíacas derecha e izquierda, 32 a y b; 29, por reunión de las venas ilíacas, 33 a y b, se forma la vena inferior; 30, segmento de intestino; 31, ramificaciones de la arteria mesentérica superior; 21; 34 a y b, arterias femorales; 35 a y b, venas femorales; 36 a y b, vena safena interna.

Bases "Beca Presidente de la República"

Facilitará al estudiante su ingreso a la Universidad, con una ayuda económica efectiva que le permitirá solventar sus gastos de matrícula y otros inherentes a sus estudios.

Se otorgarán DOS BECAS por cada Región y TRES en el Área Metropolitana.

Pueden postular a esta Beca todos los estudiantes de 4° Medio en la enseñanza fiscal o particular, diurna o nocturna del país. Para ello sólo se requiere inscribirse en el curso preuniversitario de preparación de la Prueba de Aptitud Académica, que se dicta semanalmente a través de este Diario.

Deberán los postulantes registrarse como tales, de acuerdo a disposiciones establecidas e insertadas en cada uno de los Suplementos "Beca Presidente de la República".

Tendrán dichos beneficios aquellos que logren, del grupo de postulantes, el más alto puntaje en la Prueba de Aptitud Académica.

Si este resultado lo obtuvieren más de dos postulantes (que empaten los puntajes), en el caso de las Regiones y sobre tres en el Área Metropolitana, se le entregará la Beca al alumno que de acuerdo a sus antecedentes socio-económicos, comprobados por el Servicio de Bienestar de la Universidad, sea el que más necesite de este tipo de ayuda.

Además, se ha instituido una Beca para aquel estudiante que obtenga el más alto puntaje en la Prueba de Aptitud Académica a nivel nacional. Este beneficio queda establecido por derecho propio, aun cuando no esté postulando a él.

Perderán automáticamente tal beneficio los que abandonen sus estudios universitarios o tengan un rendimiento deficiente, conforme al índice de notas que se exige para la carrera escogida.

CONTROL DE POSTULANTES A LA "BECA PRESIDENTE DE LA REPUBLICA"

Los postulantes deberán cumplir con los siguientes requisitos:

- 1) Probar su participación en este curso preuniversitario, que se dictará en el Suplemento que lleva el nombre de "BECA PRESIDENTE DE LA REPUBLICA".
- 2) Inscribirse en el registro correspondiente que se mantendrá en la administración del diario LA NACION, calle Agustinas N° 1269, Santiago. Para ello deberá remitir semanal o mensualmente el o los cupones que aparecen en este mismo Suplemento, con todos los datos solicitados hasta completar la colección. Es un requisito indispensable y obligatorio.

SUPLEMENTO EDUCACIONAL La Nación N° 27

NOMBRE: _____
DIRECCION: _____
CARNET IDENTIDAD: _____
ESTABLECIMIENTO: _____
CIUDAD: _____
REGION: _____

El alumno debe enviar este cupón a Diario "La Nación", Casilla 81-D, Santiago, para ser considerado como postulante a la Beca Presidente de la República, de acuerdo a las bases publicadas en esta misma página.

\$21.000.000

**El 12 de Octubre
¡HAGASE LA AMERICA!**

En el Día de la Raza,
ingrese a la raza de los ganadores.
Descubra un Nuevo Mundo.
Juegue Polla!

3
TERMINACIONES



Polla
CHILENA DE BENEFICENCIA
LA BUENA SUERTE DE TODOS

Sorteo del 12 de Octubre - Entero: \$2.000 - Vigésimo: \$100

El Gobierno chileno realiza una efectiva política para hacer frente a la creciente crisis energética mundial y mejorar, al mismo tiempo, la producción agropecuaria. (Pág. 10)

BECA
PRESIDENTE DE
LA REPUBLICA

Nº 27

Prueba de Aptitud Académica

La Nación

**EL CHILE EN
QUE HOY VIVIMOS**

